



СТУДЕНЧЕСКАЯ БИБЛИОТЕКА

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

сборник упражнений
и текстов



ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА

ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

СБОРНИК УПРАЖНЕНИЙ И ТЕКСТОВ

*Для студентов гуманитарных факультетов
высших учебных заведений*

2-е издание, исправленное и дополненное

Москва



2003

С.-Петербург



УДК 807.5(075.8)
ББК 81.2 Гре-2я73
Д73

Серия «Студенческая библиотека»

Научный редактор
кандидат филологических наук, доцент СПбГУ Л. Б. Поплавская

Рецензенты:
доктор филологических наук, профессор СПбГУ Н. А. Чистякова;
старший преподаватель СПбГУ М. В. Рогинская;
кандидат искусствоведения, старший преподаватель СПбГУ Н. А. Алмазова

Древнегреческий язык: Сборник упражнений и текстов: Учеб. пособие для студ. гуманитар. фак. высш. учеб. заведений / Сост. Т. Б. Путилова, И. Г. Неустроева. — 2-е изд., испр. и доп. — СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2003. — 128 с.

ISBN 5-8465-0158-3 (Филол. фак. СПбГУ)

ISBN 5-7695-1535-X (Изд. центр «Академия»)

Настоящий сборник содержит упражнения по основным темам морфологии и синтаксиса древнегреческого языка, избранные тексты отдельных авторов (хрестоматию), краткий грамматический справочник и словари к упражнениям.

Может быть рекомендован в качестве учебного пособия при преподавании древнегреческого языка на гуманитарных факультетах.

УДК 807.5(075.8)

ББК 81.2 Гре-2я73

Учебное издание

Древнегреческий язык: Сборник упражнений и текстов

Учебное пособие

Составители Путилова Татьяна Борисовна, Неустроева Ирина Геннадьевна

Оригинал-макет подготовлен в издательстве Филологического факультета СПбГУ

Ответственный за выпуск О. С. Капполь. Редактор Е. А. Савина

Художественное оформление: С. В. Лебединский

Технический редактор Г. А. Курбанова. Корректор О. В. Осипова

Изд. № А-471-П/1. Подписано в печать 09.07.2003. Формат 60×90/16. Гарнитура «Таймс». Бумага тип. № 2. Печать офсетная. Усл. печ. л. 8,0. Тираж 20 000 экз. (1-й завод 1—3000 экз.) Заказ № 12234.

Лицензия ИД № 02025 от 13.06.2000. Издательский центр «Академия». Санитарно-эпидемиологическое заключение № 77.99.02.953.Д.003903.06.03 от 05.06.2003. 117342, Москва, ул. Бултерова, 17-Б, к. 223. Тел./факс: (095)330-1092, 334-8337.

Лицензия ЛП № 000156 от 27.04.1999. Филологический факультет Санкт-Петербургского государственного университета. 199034, СПб., Университетская наб., д. 11. Тел./факс: (812)355-0341, 324-0743.

Отпечатано на Саратовском полиграфическом комбинате. 410004, г. Саратов, ул. Чернышевского, 59.

© Составление. Путилова Т. Б., Неустроева И. Г., 2003

© Филологический факультет СПбГУ, 2003

© Издательский центр «Академия», 2003

© Оформление. Лебединский С. В., 2003

ISBN 5-8465-0158-3

ISBN 5-7695-1535-X

Предисловие

Настоящее пособие предназначено для студентов различных специальностей, изучающих древнегреческий язык; оно может использоваться и студентами отделения классической филологии с привлечением дополнительного материала. Пособие не является учебником, а предполагает систематическое изложение грамматического материала преподавателем в аудитории. Упражнения каждого параграфа посвящены грамматической теме, вынесенной в его заглавие. В каждом параграфе (кроме первого) содержатся упражнения на перевод с греческого на русский (часть А) и с русского на греческий (часть В).

В состав большинства параграфов входят учебные адаптированные тексты на исторические и мифологические сюжеты. Лексика упражнений и этих текстов включена в греческо-русский словарь пособия. Таблицы, данные в Справочных грамматических материалах, охватывают далеко не весь объем греческой грамматики и носят чисто вспомогательный характер. Для изучения грамматики древнегреческого языка можно рекомендовать следующие книги: *Соболевский С. И. Древнегреческий язык.* — М., 1948; СПб, 2000; *Козаржевский А. Ч. Учебник древнегреческого языка.* — М., 1975, а также изд. второе, исправленное и переработанное; *Греко-латинский кабинет Ю. А. Шичалина.* М., 1993 и другие учебники, в том числе гимназические.

Греческо-русский словарь в Сборнике не охватывает лексику Хрестоматии. При чтении отрывков из подлинных текстов греческих авторов предполагается использование учащимися Греческо-русского словаря А. Д. Вейсмана (СПб., 1889 или репринтное издание — М., 1991) или Древнегреческо-русского словаря И. Х. Дворецкого (М., 1958), которые в настоящее время являются наиболее доступными.

При работе над данным Сборником составители использовали следующие пособия: *Думчиус Й. Древнегреческий язык.* — Вильнюс, 1989 (*Dumčius Jonas. Graicų kalba.* — Vilnius, 1989) — значительная часть греческих упражнений и принцип расположения

материала; Кэли А. Сборник упражнений к греческой этимологии, приспособленный к употреблению в русских гимназиях И. Страхоным. — М., 1901; Соболевский С. И. Древнегреческий язык. — СПб., 2000.

Тексты в Хрестоматии расположены в хронологическом порядке и приведены по следующим изданиям:

Homeri Ilias / Ed. G. Dindorf, editio stereotypa. — Lipsiae, 1910.

Corpus Fabularum Aesopicarum / Ed. A. Hausrath, editio stereotypa. — Lipsiae, 1957.

Theognis / Ed. D. Young. — Lipsiae, 1961.

Xenophontis Memorabilia. Nova editio stereotypa. T. II. — Lipsiae, 1839.

The Greek New Testament / Ed. by K. Aland, M. Black, C. M. Martini, B. M. Metzger, A. Wikgren. 3-rd (corrected) ed. — Stuttgart, 1983.

Составители пособия выражают благодарность рецензентам первого издания проф. Н. А. Чистяковой и ст. преп. М. В. Рогинской и редактору доц. Л. Б. Поплавской за ценные замечания. Особую благодарность следует высказать рецензенту второго издания канд. иск. Н. А. Алмазовой за беспрецедентно внимательное прочтение, давшее неоценимые результаты.

Список сокращений

в косв. — в косвенных (падежах)
перен. — в переносном смысле
вопросит. мест. — вопросительное
местоимение
дор. — дорийское
зд. — здесь
ион. — ионийское
лат. — латинское
об. — обычно
относит. мест. — относительное
местоимение
предл. — предлог
эп. — эпическое
abs. — (genetivus) absolutus
acc. — accusativus
act. — activum
adv. — adverbium
aor. — aoristus
c. — cum
c. part. — cum participio
coniunct. — coniunctivus
dat. — dativus
fem. (f) — femininum

fut. — futurum
gen. — genetivus
imperf. — imperfectum
impers. — (verbum)
impersonale
indic. — indicativus
inf. — infinitivus
instr. — (dativus)
instrumenti
masc. (m) — masculinum
med. — medium
neutr. (n) — neutrum
optat. — optativus
part. — participium
pass. — passivum
perf. — perfectum
pers. — (gen.) personae
pl. — pluralis
praep. — praepositio
praes. — praesens
sc. — scilicet
sing. (s.) — singularis
v. — vide

Aelian. — Aelianus
Aesch. — Aeschylus
Aristoph. — Aristophanes
cap. — capitulum
Dem. — Demosthenes
Eur. — Euripides
fragm. — fragmentum
Heracleit. — Heracleitus
lib. — liber

Lys. — Lysias
Men. — Menander
Mimn. — Mimnermus
Plat. — Plato
Plut. — Plutarchus
Sol. — Solo
Soph. — Sophocles
Thuc. — Thucydides
Xen. — Xenophon

УПΡΑЖΝΗΝΗΑ

1. Чтение и постановка ударения

Α. Ἑλλάς, Ἑλλήνες, Ἀθήναι, Αἴγυπτος, Ῥώμη, Δελφοί, Θῆβαι, Κόρινθος, Σπάρτη, Λακεδαιμόνων, Ἀχαιοί, Βοιωτία, Ὠκεανός, Εὐρώπη.

Λόγος, γένος, ζῶν, μέτρον, σχολή, ᾠδή, λύρα, θεός, νύμφη, δῆμος, ρήτωρ, δράμα, ρυθμός, ὕμνος, ψυχή, ἱάμβος, φάλαγξ, ἄγγελος, τύραννος, ἱστορία, ποιητής, θέατρον, εἰδωλον, ζέφυρος, τραγωδία, κωμωδία, εὐαγγέλιον, ψευδώνυμος, κροκόδειλος, παιδαγωγός, Ἑλληνική γλῶττα.

Ἀκαδημία, Παρθενών, Προπύλαια, Λαβύρινθος, Ὀιδεῖον, Μουσεῖον.

Ζεύς, Ἥρα, Ποσειδῶν, Ἀπόλλων, Ἄρτεμις, Ἄρης, Ἀφροδίτη, Ἑρμῆς, Ἀθηνᾶ, Δημήτηρ, Ἥφαιστος, Ἑστία, Αἴδης, Ἑρως, Διόνυσος, Οὐρανός, Κλειώ, Εὐτέρπη, Τερψιχόρα.

Θησεύς, Ἀχιλλεύς, Ὀδυσσεύς, Κύκλωψ, Οἰδίπους, Σφίγξ, Ἡρακλῆς, Χάρων, Στύξ.

Ὀμηρος, Θουκυδίδης, Αἰσχύλος, Σοφοκλῆς, Εὐριπίδης, Θέογνις, Δημοσθένης, Αἴσωπος, Ξενοφών, Πραξιτέλης.

Β. Поставьте ударение во втором слове каждой пары:

ἄνθρωπος — ἄνθρωπου	Ἑλλήνες — Ἑλληνων
νῆσος — νησῶ	φιλόσοφος — φιλοσοφοῖς
πιστεύω — πιστεῦε	σῶμα — σωματά
Ἄρτεμις — Ἀρτεμιδος	ἄγών — ἄγωνος
βαίνω — βαίνει	θάλαττα — θαλαττης
δῶρον — δωρων	Φοῖνιξ — Φοινικες
εὐδαίμων — εὐδαιμονων	ρήτωρ — ρητορ
τραῦμα — τραυματος	φιλοῦντων — φιλουντες.

2. I спряжение. Praesens indicativi activi. Imperativus praesentis activi

Α. 1. Βασιλεύει. 2. Πιστεύετε. 3. Ἐχει. 4. Γινώσκεις. 5. Φθεῖ-
ρουνσιν. 6. Λέγετε. 7. Φέρομεν. 8. Μανθάνει. 9. Οὐ γινώσκομεν.

10. Θαυμάζετε. 11. Οὐ θαυμάζετε. 12. Μὴ θαυμάζετε. 13. Εὖ γρά-
φουσιν. 14. Πολλάκις γραφέτω. 15. Μὴ φεύγε. 16. Μὴ φευγόντων.
17. Οὐκ ἐθέλει μανθάνειν. 18. Ἀνθρωπὸς εἰμι, ἄνθρωπος εἶ, ἄνθρω-
πὸς ἐστίν. 19. Ἀθῆναι πόλις εἰσίν.

Β. 1. Понимаю. 2. Веришь. 3. Он ведет. 4. Вы пишете. 5. Не
верь! 6. Он сообщает. 7. Принесите жертву! 8. Они несут. 9. Мы не
говорим. 10. Вы не верите. 11. Не верьте! 12. Они часто удивляются.
13. Пусть они удивляются. 14. Он возвещает. 15. Пусть он возвеща-
ет. 16. Вы узнаете. 17. Они охотятся. 18. Вы губите. 19. Он судит.

3. II склонение существительных

Α. 1. Τοὺς νόμους ὁ δῆμος εἰς λίθους γράφει. 2. Οἱ Ἀθηναῖοι
τοῖς θεοῖς ταύρους καὶ ἵππους θύουσιν. 3. Τὸν φίλον γίγνωσκε ἐξ
ἔργων. 4. Ἄρτεμις ἡ θεὸς τὰ θηρία θηρεύει. 5. Οἱ ἄγροὶ δένδρα
καὶ καρποὺς φέρουσιν. 6. Ἐκ τῆς ἀμπέλου οἶνον ἔχομεν. 7. Τὰ
δένδρα ἔχει φύλλα καὶ φέρει καρπούς. 8. Οἱ φίλοι ἀγγελλόντων
τοῖς ἐταίροις τοὺς τοῦ δήμου λόγους. 9. Μὴ θαύμαζε τὸν τοῦ
Κροίσου πλοῦτον. 10. Οἱ ἔμποροι φερόντων τοὺς τῆς ὁδοῦ κινδύ-
νους. 11. Τὸν ἥλιον καὶ τὰ ἄστρα λέγουσιν ὀφθαλμοὺς τοῦ οὐ-
ρανοῦ. 12. Φέρετε τοῖς φίλοις τὰς τοῦ ἀδελφοῦ βίβλους.

Β. 1. Жизнь всегда приносит людям труды и опасности. 2. Да-
рий царствует и над египтянами (*gen.*). 3. Не верьте словам Фи-
липпа, о афиняне. 4. Союзники везут (несут) оружие врагов на
судах. 5. Врачи узнают признаки болезней.

4. I склонение существительных

Α. 1. Οἱ νόμοι τοῖς ἀνθρώποις δίκην καὶ ἀδικίαν ὀρίζουσιν.
2. Οἱ Πέρσαι θύουσι σελήνην καὶ ἥλιον. 3. Ἦσυχίαν ἄγομεν ἐν
ταῖς συμφοραῖς. 4. Ἡ γλῶττα πολλάκις ἐστίν αἰτία ἔχθρας.
5. Ἀρχὴ φιλίας μὲν ἔπαινος, ἔχθρας δὲ ψόγος. 6. Ὡ νεανία, μὴ
πίστευε τοῖς ψεύσταις. 7. Ἡ φιλία ἀγκυρά ἐστίν ἐν τῇ ἀτυχίᾳ.
8. Ἡ δέσποινα πέμπει τὴν θεράπαιναν εἰς τὴν ἀγοράν. 9. Ἡ ἐπισ-
τήμη πηγὴ ἐστὶ τῆς σοφίας, ἀλλ' οὐ τῆς ἀρετῆς. 10. Ἐν Σπάρτῃ
βοῇ καὶ οὐ ψήφῳ κρίνει ὁ δῆμος ἐν ταῖς ἐκκλησίαις. 11. Ἐν τῇ
τῶν πολιτῶν εὐσεβείᾳ καὶ ἐν τῇ τῶν στρατιωτῶν ἀνδρείᾳ καὶ ἐν
τῇ τῶν δικαστῶν δικαιοσύνῃ ἡ τῆς πολιτείας ῥώμη ἐστίν. 12. Οἱ
τῶν πολεμίων στρατηγοὶ ἐξάγουσι τὴν στρατιάν ἐκ τοῦ στρα-
τοπέδου εἰς τὸ πεδῖον. 13. Ἡ Λεωνίδου καὶ τῶν ὀπλιτῶν ἐν ταῖς
Θερμοπύλαις τελευτῇ τοῖς μὲν Σπαρτιάταις τιμὴν καὶ δόξαν φέ-
ρει, τοῖς δὲ Πέρσαις αἰσχύνην.

В. 1. Победа при Платеях приносит спокойствие и свободу стране. 2. Доверяйте, воины, искусству моряков. 3. Граждане слушают на площади слова вестника. 4. Полководцы ведут войско из Фив в Афины. 5. Горожане и чужеземцы в афинском театре (= театре Афин) смотрят трагедии Еврипида.

5. Прилагательные I–II склонения. Притяжательные местоимения

Α. 1. Τὰ δίκαια ἔργα εἰς ἀρετὴν ἄγει. 2. Αἱ τοῦ ἡμετέρου στρατηγοῦ νίκαι ἐνδοξαί εἰσιν. 3. Ὁ ἐμὸς φίλος θαυμάζει τὰ τῶν συμμάχων δῶρα. 4. Ἡ ἡμετέρα χώρα τῷ κακῷ τυράννῳ δουλεύει. 5. Ὁ πόλεμος τοῖς ἀνθρώποις χαλεποὺς πόνους καὶ δεινοὺς κινδύνους φέρει. 6. Τὴν ἀθάνατον θεὸν οὔτε τὰ τόξα φονεῖ, οὔτε αἱ νόσοι φθείρουσιν. 7. Ἐν μὲν τῇ ἀγορᾷ καὶ ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ οἱ δίκαιοι ἄνθρωποι λέγουσιν, ἐν δὲ στρατιᾷ σιγὴν ἔχουσιν. 8. Χαλεπὰ τὰ καλὰ. 9. Ὁ ἀνθρώπινος βίος ὁμοίος ἐστὶ ποταμῷ. 10. Αἰτία τῆς αἰσχρᾶς τῶν πολέμων ἥτις ἐστὶ ἡ τῶν συμμάχων προδοσία καὶ φυγὴ καὶ ἡ τοῦ στρατηγοῦ δειλία. 11. Ἐγὼ Αἰσχύλον νομίζω πρῶτον ἐν ποιηταῖς. 12. Λύπης ἰατρός ἐστὶν ὁ χρηστός φίλος.

13. Πόλλ' ἐστὶν ἀνθρώποισιν¹, ὧ ξένοι, κακά. (Eur.)

14. Νόμιζ' ἀδελφοὺς τοὺς ἀληθινοὺς φίλους. (Men.)

15. Ἰδίᾳς νόμιζε τῶν φίλων τὰς συμφοράς. (Men.)

В. 1. Начало трудно, конец легок. 2. Благородные деяния граждан достойны славы. 3. Немного греческих гоплитов (= немногие греческие гоплиты) охраняют мосты через реку. 4. Вы боитесь пустынных дорог чужой страны. 5. Свободные граждане предпочитают славную смерть бесчестной жизни.

6. Praesens medii et passivi: indicativus, imperativus. Verba deponentia

Α. 1. Ταῖς Μούσαις ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων θυσίαί θύονται. 2. Μετὰ τὴν μάχην τρόπαια ἰδρύεται. 3. Πείθεσθε, ὧ ἐταῖροι, ταῖς σοφαῖς βουλαῖς. 4. Μὴ ἐθίζου ψεύδεσθαι. 5. Πόθεν, ὧ φίλε, φαίνει; 6. Τοῖς πλοίοις ἐν τῇ θαλάττῃ δεινοὶ κίνδυνοι γίνονται. 7. Οἱ Ἀχαιοὶ περὶ τοῦ εἰδώλου τοῦ τῆς καλῆς Ἑλένης ἐν τῇ Τροίᾳ μάχονται. 8. Ἡ Αἴγυπτος δῶρον τοῦ Νείλου ποταμοῦ λέγεται. 9. Πολλοὶ πολῖται μετὰ τὸν θάνατον λιθίνων στηλῶν ἀξιοὶ νομίζονται. 10. Πολλάκις τὰ φυτὰ ὑπὸ τῶν θηρίων δια-

¹ ἀνθρώποισιν = ἀνθρώποις

φθείρεται. 11. Οἱ Ἀθηναῖοι ἄρχουσι πολλῶν καὶ καλῶν χωρῶν, ἀλλ' αὐτοὶ ὑπὸ τῶν νόμων ἄρχονται. 12. Ἡ ἡμετέρα στρατιὰ ἐκ τῆς τῶν πολέμων χώρας ἄγεται πολλοὺς δούλους καὶ πολλὰς παρθένους. 13. Ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ κελεύομεθα πορεύεσθαι εἰς τὴν Κόρινθον. 14. Φυλάττου, ὧ φίλε, τοὺς δεινοὺς κινδύνους· ἐν γὰρ τῇ ὕλῃ ἄγρια θηρία ἐστίν. 15. Μετὰ τὴν μάχην πορευόμεθα σὺν τοῖς συμμάχοις οἴκαδε. 16. Μετὰ τὴν ἥτταν οἴκαδε πορεύεσθαι αἰσχύνῃ ἐστίν. 17. Ἡ τοῦ Ὀμήρου βίβλος Ἰλιάς ὀνομάζεται, ὅτι περὶ Ἰλίου ἐστίν.

В. 1. Боги везде почитаются людьми. 2. Наемники не повинуются словам полководца и отправляются с (ἐν) оружием в лагерь. 3. Союзники следуют за полководцем (dat.) неприятелей. 4. Виноград и вино называются дарами Диониса. 5. Войска союзников отправляются на остров, а неприятели бегут с острова на суда. 6. Дурные [люди] не повинуются ни законам, ни добрым словам.

7. Accusativus cum infinitivo

Α. 1. Τοὺς τοξότας μάλιστα ξένους εἶναι γινώσκουμεν. 2. Νομίζουμεν τοὺς Πέρσας τῆς ἡπείρου, ἀλλ' οὐ τῶν νήσων καὶ τῆς θαλάττης δεσπότας εἶναι. 3. Διήλόν ἐστι τοὺς προδότας ὑπὸ στρατιωτῶν ἐχθαίρεσθαι. 4. Μανθάνουμεν τὴν τοῦ Ξέρξου στρατείαν τοῖς μὲν Ἀθηναίοις δόξαν φέρειν, τοῖς δὲ Πέρσαις ἀτυχίαν καὶ αἰσχύνην. 5. Λέγομεν τοὺς μαθητὰς ὑπὸ τῶν διδασκάλων παιδεύεσθαι. 6. Ἀξιόν ἐστι τοὺς φρονίμους ἀνθρώπους ὑπὲρ τῆς ἀληθινῆς ἐλευθερίας τοῖς πολέμοις μάχεσθαι. 7. Λέγουσι τοὺς Ἑλληνικοὺς θεοὺς ἄλυπον καὶ ἥσυχον βίον ἄγειν. 8. Τοὺς χρηστοὺς ποιητὰς εὐεργέτας τῶν ἀνθρώπων εἶναι νομίζουμεν. 9. Νομίζω τοὺς ἀνθρώπους οὐκ ἐν τῷ οἴκῳ τὸν πλοῦτον καὶ τὴν πενίαν ἔχειν, ἀλλ' ἐν ταῖς ψυχαῖς. 10. Τοὺς χρηστοὺς τῶν ἀνθρώπων εὖ πράττειν ἐστὶ δίκαιον. 11. Κλέαρχος τοὺς ὀπλίτας κελεύει ἐν τῷ πεδίῳ μένειν. 12. Οἱ ὄρκοι κωλύουσι ἡμᾶς¹ πολέμιους εἶναι ἀλλήλοις. 13. Κλεομένης ὁ Λακεδαιμόνιος τὸν μὲν Ὀμηρον Λακεδαιμονίων εἶναι ποιητὴν ἔφη, τὸν δ' Ἡσίοδον τῶν δούλων τὸν μὲν γὰρ ὡς χρὴ πολεμεῖν, τὸν δ' ὡς χρὴ γεωργεῖν διδάσκειν.

В. 1. Знай, что у моего брата много книг (= многие книги). 2. Не подобает, чтобы злодеяния (= злые дела) совершались на дорогах. 3. Граждане, знайте, что наши воины храбры. 4. Ясно, что согласие граждан является украшением государства. 5. Должно, чтобы страной управляли достойные люди (перевести в действительном и страдательном залоге).

¹ acc. от ἡμεῖς

8. Imperfectum activi et medii-passivi

A. 1. Οἱ παλαιοὶ πολλοῖς θεοῖς ἠῦχοντο. 2. Οἱ πολέμιοι ἔβαλλον λίθοις καὶ ἀκοντίοις. 3. Οἱ Ἀθηναῖοι πολλὰς ἀποικίας ᾤκισον. 4. Οἱ Ἀκραγαντῖνοι ἵπποις μνημεῖα ἵδρουν. 5. Οἱ γεωργοὶ παρεῖχον τῇ στρατιᾷ καρποὺς ἐκ τῶν ἀγρῶν. 6. Ἐν τῇ ἐν Θερμοπύλαις μάχῃ Ἐφιάλτης τοῦ Λεωνίδου καὶ τῶν Σπαρτιατῶν προδότης ἦν. 7. Καὶ ἐν τῇ ἡπείρῳ καὶ ἐν ταῖς νήσοις τοῖς Ἀθηναίοις σύμμαχοι ἦσαν. 8. Ἀνδρείως καὶ δικαίως Θησεὺς ἐβασίλευε τῆς τῶν Ἀθηναίων πολιτείας. 9. Οἱ δειλοὶ τύραννοι συνεβουλεύοντο οὐ τοῖς ἐλευθέροις πολίταις, ἀλλὰ τοῖς ἀλλοτρίοις ξένοις. 10. Ἀριστείδης ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων Δίκαιος ὠνομάζετο· διέφερε γὰρ δικαιοσύνη καὶ σωφροσύνη καὶ εὐσεβεία. 11. Οἱ μὲν στρατιῶται ᾤχοντο, Κλέαρχος δὲ περιέμενε· ἡ δὲ στρατιὰ ἐπορίζετο σῖτον καὶ ποτόν. 12. Ἐφυλάττοντο δὲ οἱ στρατιῶται ὥσπερ πολεμίους ἀλλήλους, καὶ εὐθὺς τοῦτο ὑποψίαν παρεῖχεν· ἐνίοτε δὲ καὶ πληγὰς ἐνέτεινον ἀλλήλοις· ὥστε καὶ τοῦτο ἔχθραν παρεῖχε. 13. Ἐπεὶ ποτε ἐν Τροίᾳ πόλεμος ἦν, ἡ τε Τρωϊκὴ στρατιὰ καὶ ἡ Ἑλληνικὴ δέκα ἐνιαυτοὺς ἀνδρείως ἐμάχοντο. Ἐν τῷ πολέμῳ Τροία διεφθείρετο. 14. Τὰ τῶν Σπαρτιατῶν εὖ ἔχει· τὴν γὰρ ἦτταν ἐξέφευγον καὶ τὴν νίκην ἐφέροντο. 15. Οἱ Στωϊκοὶ τὴν μὲν φιλοσοφίαν ἥκαζον τῇ ἱατρικῇ, τοὺς δὲ φιλοσόφους τοῖς τῆς ψυχῆς ἱατροῖς.

B. 1. Египтяне считали солнце и луну богами. 2. Мосты были охраняемы сатрапами Дария. 3. Вы не сражались, но бежали на суда союзников. 4. Тиссаферн подозревал, что Кир готовит поход против брата. 5. Сократ беседовал со многими людьми и расспрашивал о многом (*acc. без предлога*).

9. Pronomina:

αὐτός, ἄλλος, ἐκεῖνος, ὅδε, ὅς

A. 1. Οὐκ ἐβούλοντο αὐτοὶ οἱ θεοὶ τὸν Ξέρην τῆς τε Ἀσίας καὶ τῆς Εὐρώπης ἄρχειν. 2. Δῆλόν ἐστι καὶ τοῖς ἀδελφοῖς οὐ τοὺς αὐτοὺς τρόπους εἶναι. 3. Ἀρταξέρξης μετεπέμπετο τοὺς στρατηγούς καὶ συνεβουλεύετο αὐτοῖς. 4. Τῶν μὲν στρατηγῶν ἄλλοι ἄλλας γνώμας ἀποφαίνονται, ὁ δὲ Ξενοφὼν σῶζει ἐκείνην τὴν στρατιάν. 5. Οἱ στρατιῶται αὐτοὶ οὐκ ἤθελον λείπειν τὸ πεδίον, διότι οἱ στρατηγοὶ ἠνάγκαζον αὐτοὺς μάχεσθαι ἐκείνοις τοῖς πολεμίοις. 6. Μετὰ τὸν τοῦ δεσπότης θάνατον ἄλλος τύραννος ἐγίγνετο καὶ ἦγε αὐθις πολλοὺς πολίτας εἰς τὸ δεσποτήριον. 7. Οἱ Ἀθηναῖοι ἤχθαιρον τοὺς Πέρσας, διότι ἀνάρητα κακὰ ἔπραττον αὐτοῖς καὶ τὰς οἰκίας αὐτῶν ἔκαιον καὶ τὰ δένδρα ἐξέκοπτον. 8. Ἀναγκαῖόν ἐστιν ἐκείνους τοὺς βαρβάρους

ὑπὸ τῶν πονηρῶν δεσποτῶν ἄρχεσθαι. 9. Μετὰ τὸν θάνατον τὸν τῶν ἀδελφῶν Ἀντιγόνη ἐβούλετο θάπτειν αὐτούς. 10. Πορευόμεθα τὴν αὐτὴν ὁδόν, ἣν πρόσθεν οἱ σύμμαχοι. 11. Ὅδε ὁ στρατηγός, ὃ οἱ στρατιῶται οὐκ ἐπέειπον, ἐδάκρυεν. 12. Ὅδε ὁ δικαστής, ὃ τὸν υἱὸν ἐπαίδευον, ἄξιός ἐστι ἐπαίνου καὶ αὐτὸς καὶ ὁ υἱὸς αὐτοῦ. 13. Πολλοὶ ἄνθρωποι, οὓς φίλους ἀλλήλοις νομίζομεν, ἀπιστοὶ εἰσι καὶ φυλάττονται ἀλλήλους. 14. Σωκράτης ἐπιμέλεσθαι θεοὺς ἐνόμιζεν ἀνθρώπων οὐχ ὃν τρόπον οἱ πολλοὶ νομίζουσι.

B. 1. Справедливый судья об одном и том же судит одинаково. 2. Боги назначают одним людям одни бедствия, другим — другие. 3. Мы не верим тем, которые принимают подарки. 4. Более (= больше) всего имеют силу слова тех, у кого за словами следуют дела. 4. Необходимо, чтобы эти люди отправлялись на тот остров.

10. Слитные существительные I–II склонения.

II аттическое склонение. Adiectiva verbalia.

Pronomen: οὗτος

A. 1. Οὐ πρό γε τῆς ἀληθείας τιμητέος ἀνὴρ. (*Plat.*) 2. Ἐψηφίζοντο πολεμητέα εἶναι. 3. Ἡ Ἀθηνᾶ καὶ ὁ Ἑρμῆς τοῖς Ἀθηναίοις ἴλεω ἦσαν. 4. Ἀργυρὰ ὄπλα ἐν τῷ τῆς Ἀθηνᾶς νεῷ ἦν, οἷς ἡ θεὰ ἔχαιρεν. 5. Λέγουσι τὰς τῶν νεκρῶν ψυχὰς ὑφ' Ἑρμοῦ εἰς Αἴδου πέμπεσθαι. 6. Ἐσκεπτόμεθα εἴτε διδακτὸν εἴτε οὐ διδακτὸν ἡ ἀρετή. 7. Ταῦτα τὰ πλοῖα τοῦ Μίνω τοῦ τῆς Κρήτης δυνάστου εἰσίν. 8. Ἐν τῇ τῶν Σκυθῶν χώρα οὔτε νεῷ ἦσαν, οὔτε βωμοί. 9. Ὁ μὲν Ἀχιλλεὺς τοῖς Ἀχαιοῖς ἐπρώτευσεν, ὁ δὲ Ἑκτώρ τῷ Τρωϊκῷ λεῷ. 10. Οὗτοι οἱ νεανῖαι παιδευτοὶ εἰσιν, ἐκεῖνοι δὲ ἀπαίδευτοι. 11. Ὅδε ὁ φιλόσοφος, οὗ αἱ βίβλοι ἐνδοξοὶ εἰσιν, τῆς ἀληθείας ἀπλοῦν λόγον εἶναι λέγει. 12. Οἱ Ἀχαιοί, οἱ ἐν Τροίᾳ ἐμάχοντο, οὐ σιδηρὰ, ἀλλὰ χαλκὰ ὄπλα εἶχον. 13. Ἦδε ἡ χώρα, δι' ἧς ἡ στρατιὰ πορεύεσθαι ἐκελεύετο, ἐρήμη καὶ ἄβατος ἐστίν. 14. Ὁ ποταμὸς ταύτῃ τῇ στρατιᾷ διαβατός ἐστι. — Διαβατός ἐστι τοῦτον τὸν ποταμόν. 15. Τοὺς φίλους εὐεργετέον, τὴν πόλιν ὠφελήτεον, τὴν Ἑλλάδα πειρατέον εὖ ποιεῖν, τὴν γῆν θεραπευτέον, τὰς πολεμικὰς τέχνας μαθητέον. (*Xen.*) 16. Ἐνίοτε οἱ θνητοὶ ἄνθρωποι τοῖς ἀθανάτοις θεοῖς ἀργυρὰ καὶ χρυσὰ ἱμάτια δῶρα ἔφερον, διότι οἱ θεοὶ αὐτοῖς εὖνοι ἦσαν. 17. Οἱ ἄνθρωποι ἐθαύμαζον ἐκείνον τὸν πλοῦν, ὃν οἱ Ἀργοναῦται ἔπλεον εἰς τὸν Εὐξείνιον Πόντον.

18. Τῷ γὰρ θεῷ τάναντί² οὐ μαντευτέον. (*Eur.*)

¹ *acc. om* Ἑλλάς

² τάναντί' — τὰ ἐναντία

В. 1. Αφινьяне почитали больше всего Αφину. 2. Юноши приносили вино в золотых и серебряных кубках. 3. Гермесу воздвигались на перекрестках алтари. 4. Необходимо, чтобы боги были милостивы к людям. 5. Ясно, что это оружие — железное.

11. Futurum activi et medii.

Participia praesentis medii et passivi; futuri medii

Α. 1. Ἦκον πολλοὶ νεανίαὶ ἀκουσόμενοι τῶνδε τῶν λόγων. 2. Τάδε τὰ ἔργα οἱ δοῦλοι ἔπραττον κελεύόμενοι ὑπὸ τοῦ κυρίου. 3. Οἱ στρατιῶται ὀπλίζονται ἀντιταξόμενοι τοῖς Πέρσiais. 4. Ῥαδίως τοὺς βουλομένους πείσεις, ὥστε αὐτοὺς πείσεσθαι. 5. Οἱ ναῦται ἐπιμέλονται, ὅπως σῶα ἔσται τὰ πλοῖα. 6. Παροιμία: «Μωρὸς ῥίψει λίθον εἰς θάλατταν, καὶ δέκα σοφοὶ οὐκ ἀνέλξουσιν αὐτόν». 7. Κῦρος ἀεὶ τῷ Ἀρταξέρξει ἔφερε τοὺς γιγνομένους δασμοὺς καὶ ἔλεγε, ὅτι πιστός ἐστιν αὐτῷ καὶ οὐποτε ἐπιβουλεύσει αὐτῷ. 8. Συμβουλεύσομαι τῷ ἐμῷ ἀδελφῷ περὶ τῆς πορείας, ἣν παρασκευάζει εἰς ἐκείνην τὴν χώραν. 9. Οἱ φύλακες ἐλπίζουνσι πρῶτοι κατασκέψεσθαι τοὺς πολεμίους πορευομένους πρὸς τὴν στρατιάν. 10. Ὁ Κῦρος βουλεύεται, ὅπως μήποτε ἐτι ἔσται ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ, ἀλλὰ βασιλεύσει ἀντ' ἐκείνου.

11. Ἦξει Δωριακὸς πόλεμος καὶ λοιμὸς ἅμ' αὐτῷ. (Thuc.)

12. Εἰ μὴ καθέξεις γλῶσσαν¹, ἔσται σοὶ κακά. (Eur.)

13. Οὐδέν σε² κρύψω· δεῖ γάρ ἐς Τροίαν σε πλεῖν, πρὸς τοὺς Ἀχαιοὺς καὶ τὸν Ἀτρείδων στόλον. (Soph.)

В. 1. Я буду повиноваться твоему совету. 2. Об этом мы после побеседуем. 3. Смерть избавит человека от всевозможных несчастий. 4. Храбрость воинов спасет граждан. 5. Вы поведете войска союзников через вашу страну?

12. III склонение, основы на плавные.

Futurum activi et medii слитных глаголов

Α. 1. Οἱ ναῦται ἔθουν τοῖς Διοσκούροις τοῖς λεγομένοις σωτήρσιν ἐν τῷ πλῶ. 2. Τὸν Νάξιον οἶνον δικαίως τῷ νέκταρι τῷ θεῶν ποτῷ ἤκαζον. 3. Ἡ θάλαττα ὑπὸ τῶν ποιητῶν ἄλς ὠνομάζετο. 4. Οὐ παυσόμεθα μαχόμενοι, μέχρι οὗ τοῦτο τὸ στρατόπεδον αἰρήσομεν. 5. Ἀξιοὶ γίγνεσθε τῆς ἐλευθερίας τῆς τῶν

¹ = γλῶτταν

² acc. om σύ

ὑμετέρων προπατόρων. 6. Παντοῖοι θῆρες τούτοις τοῖς νεανίαῖς θηρευτέοι εἰσίν. 7. Λέγουσι τὰς τῶν θεῶν οἰκίας ὑπὲρ τοῦ ἀέρος ἐν τῷ αἰθέρι εἶναι. 8. Ἐν τῷ ἐν Δελφοῖς ἱερῷ χρυσοῖ καὶ ἀργυροῖ κρατῆρες ἦσαν. 9. Οὐδέποτε ξένον ἀτιμήσομεν, ἀλλὰ τιμήσομεν καὶ ὠφελήσομεν. 10. Ἐσθλοῦ ῥήτορός ἐστιν οὐ τὰς ἡδονὰς τοῖς ἀκουσομένοις παρέχειν, ἀλλὰ τὰ ὠφέλιμα πείθειν. 11. Οἱ παλαιοὶ ἐνόμιζον τὰς τῶν μακάρων νήσους, ἐν αἷς αἱ τῶν νεκρῶν ψυχαὶ διήγον, περὶ τὸν Ὠκεανὸν εἶναι.

12. Ἔργων πονηρῶν χεῖρ' ἐλευθέραν ἔχε. (Men.)

В. 1. Благородный человек не станет ненавидеть благородного. 2. Полководец накажет изменников по закону. 3. Гектора народ почитал как бога. 4. Дело судьи — защищать правду, а дело оратора — говорить правду. 5. Не [одной] только нашей храбростью были прогоняемы враги, но боги были спасителями нашей свободы.

13. III склонение, основы на -п:

-существительные и прилагательные.

Вопросительное местоимение τίς

Α. 1. Ἄσμενοι ἐνόμεθα τοῖς ἡγεμόσιν, οὓς αὐτοὶ ἄρχειν ἐκελεύομεν. 2. Ἐπεὶ ὁ χειμὼν τοῖς Ἑλλήσι ψυχρὸς ἐγίγνετο, τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς ἑορτὰς ἐν τοῖς τοῦ ἔαρος μηνσιν ἦγον. 3. Χειμῶνος καὶ ἔαρος μακροὺς χιτῶνας ἔφερον, ὥστε μήτε τὴν χιόνα, μήτε τὸν ψυχρὸν ἀέρα αὐτοὺς βλάπτειν. 4. Τίσι δαίμοσι ἠὔχοντο οἱ Ἕλληνες; — Οἱ Ἕλληνες ἔθουν τοῖς τῆς χθονὸς δαίμοσιν. 5. Οἱ μὲν σῶφρονες εὐδαίμονες ἔσσονται, οἱ δ' ἄφρονες πενίαν καὶ ἀτυχίαν κτήσονται. 6. Κῦρος τοῖς ἐταίροις χῆνας ἡμιβρώτους ἔπεμπε· ἐβούλετο γὰρ αὐτοὺς γεύεσθαι τούτων τῶν χηνῶν, οὓς αὐτὸς ἄσμενος ἦσθιε. 7. Κικέρων ὁ ἐνδοξος τῶν Ῥωμαίων ῥήτωρ ἔλεγε τοὺς μὴ ἐπιστήμονας τῶν ἱστοριῶν τοῖς παιδίοις ὁμοίους εἶναι. 8. Τίνες θεοὶ ἐν τῇ θαλάττῃ τοῖς ναύταις σωτήρες ἐγίνοντο; — Οἱ Διόσκουροι ἦσαν σωτήρες ἐν τῷ πλῶ. 9. Μετὰ τὴν ἐν Μαραθῶνι μάχην οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Πάνα ἐθεράπευον ὡς εὐεργετήν καὶ σωτήρα. 10. Πολλὴ χιὼν ἐκείνον τὸν ναύαρχον ἐκάλυψε τὰ πλοῖα εἰς τοῦτον τὸν λιμένα εἰσάγειν. 11. Τὸν κλέπτην δεῖ καὶ μνήμονα εἶναι. (Παροιμία)

В. 1. Гомер называет Агамемнона пастырем народов (λαός). 2. Во время бурь (= в бурях) гавани предоставляют судам безопасность. 3. После битвы при Саламине афиняне становятся вождями греков. 4. За счастливой жизнью следует прекрасная смерть. 5. Древние приносили в жертву Посейдону, богу моря, черных быков и черных коз.

14. Личные и возвратные местоимения

Α. 1. Σύμπραττε σαυτῷ, καὶ συμπράξει σοι θεός. 2. Ἄλλοις ἄλλα φίλα ἐστίν· ἡμᾶς μὲν τὰ ἡμέτερα εὐφραίνει, ὑμᾶς δὲ τὰ ὑμέτερα. 3. Ὁ ἐν Δελφοῖς θεὸς συνεβούλευεν ἀνθρώποις γινώσκειν σφᾶς αὐτούς. 4. Ἐν ἑμαυτῷ περιφέρω τὴν οὐσίαν. (*Bias*) — Ὁ φιλόσοφος ἔλεγε τὸν σοφὸν ἐν ἑαυτῷ φέρειν τὴν οὐσίαν. 5. Δίκαιόν ἐστι λέγειν τὴν ἀρετὴν αὐτὴν ἑαυτῇ πολλοῦ ἄξιον μισθὸν εἶναι. 6. Ἐνίστε ἡ ἀγαθὴ τύχη μᾶλλον ἡμῶν ἐπιμέλεται, ἢ ἡμεῖς ἡμῶν αὐτῶν. 7. Νῦν, ὥς σὺ αἰσθάνη, ἡμῖν οὐδὲν ἐστὶν ἀγαθὸν ἄλλο εἰ μὴ ὅπλα καὶ ἀρετή. 8. Οὗτοι οἱ φιλόσοφοι οὐτε ἑαυτοῖς, οὐτε ἀλλήλοις ὁμολογήσουσιν. 9. Ἀνθρώπων ἕκαστος δύο πῆρας φέρει, τὴν μὲν ἔμπροσθεν, τὴν δ' ὀπίσθεν· γέμει δὲ ἑκάτερα κακῶν, ἀλλ' ἡ μὲν ἔμπροσθεν ἀλλοτρίων γέμει, ἡ δ' ὀπίσθεν τῶν κακῶν ἐκείνου, ὃς αὐτὴν φέρει. Καὶ διὰ τοῦτο οἱ ἀνθρώποι τὰ μὲν ἑαυτῶν κακὰ οὐ βλέπουσι, τὰ δ' ἀλλότρια πάννυ ἀκριβῶς.

10. Πολλοὶ κακῶς πράσσουσιν¹, οὐ σὺ δὲ μόνος. (*Eur.*)

11. Φίλων ἔπαινον μᾶλλον ἢ σαυτοῦ λέγε. (*Men.*)

В. 1. Не слишком доверяйте самим себе. 2. Многие люди ни себе, ни другим не позволяют (παρέχω) удовольствий. 3. Моя жизнь мне так же дорога, как тебе твоя. 4. Я люблю тебя больше самого себя. 5. Я верю тебе, а ты веришь мне.

15. Aoristus I activi et medii

Α. 1. Μὴ ψεῦσαι· τῷ γὰρ ψευσαμένῳ οὐκέτι πιστεύομεν. 2. Κροῖσος Σόλωνα τὸν Ἀθηναῖον καλῶς ἐδέξατο. 3. Καὶ Τισσαφέρνης τοὺς μὲν κατέσφαξεν, τοὺς δὲ ἐφυγάδευσεν. 4. Θαυμάζω, τίσι λόγοις ὁ τοῦ φιλοσόφου κατήγορος ἐνίκησεν ἐν τῷ δικαστηρίῳ. 5. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐνίστε ἐν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ δις καὶ τρίς ἐνίκησαν τοὺς πολεμίους καὶ ἐδίωξαν αὐτοὺς μέχρι τοῦ στρατοπέδου αὐτῶν. 6. Λεωνίδας καὶ οἱ ἑαυτοῦ στρατιῶται ἐν ταῖς Θερμοπύλαις λουσάμενοι καὶ στεφανωσάμενοι ἤρξαντο τῆς μάχης. 7. Κῦρος ὁ ἀρχαῖος τοὺς Πέρσας ἠλευθέρωσε καὶ τοὺς Μήδους κατεστρέψατο, καὶ τῆς λοιπῆς Ἀσίας ἐκράτησε. Κῦρος δ' ὁ νεώτερος πρὸς τὸν ἑαυτοῦ ἀδελφὸν ἐστρατεύσατο. 8. Κῦρος, ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ καὶ βουλόμενος αὐτὸν τῆς ἀρχῆς ἀποστερήσαι, συνέλεξε πολλὴν στρατιάν τῶν τε βαρβάρων καὶ τῶν Ἑλλήνων, οἷς ἐπίστευε μᾶλλον ἢ τοῖς Πέρσαις.

¹ = πράττουσιν

В. 1. Свобода сделала греков храбрыми. 2. Клеарх собрал большое войско для Кира Младшего. 3. Афиняне одни выступили против варваров при Марафоне. 4. После битвы воины с большими почестями похоронили мертвых. 5. Леонид и триста спартанцев приобрели себе бессмертную славу своей (*gen.*) смертью при Фермопилах.

Ὁ περὶ τοῦ ὄνου σκιᾶς λόγος

Δημοσθένης ὁ ῥήτωρ λέγειν ποτὲ κωλυόμενος ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἔφη βούλεσθαι αὐτοῖς ὀλίγα διηγῆσασθαι. Οἱ δ' Ἀθηναῖοι ἐσιώπησαν ὥς ἀκουσόμενοι, καὶ ὁ ῥήτωρ ἔλεξε τάδε· Νεανίας ἐμισθώσατό τινα ὄνον ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Μέγαρα πορευόμενος. Ἐπεὶ δ' ἐγίγνετο μέσον ἡμέρας καὶ ὁ ἥλιος σφόδρα ἔφλεγε, ἐκάτερος αὐτῶν ἐβούλετο ὑποδύεσθαι ὑπὸ τὴν τοῦ ὄνου σκιάν. Εἰργον δ' ἀλλήλους· ὁ μὲν δεσπότης λέγει· «Ἐμισθώσα σοι τὸν ὄνον μόνον, ἀλλ' οὐ τὴν ὄνου σκιάν. Διὰ τοῦτο οὐκ ἐάσω σοι ὑπὸ τὴν σκιάν αὐτοῦ ὑποδύεσθαι». Ὁ δὲ νεανίας ἀποκρίνεται· «Ἡ σκιά ἔπεται τῷ κυρίῳ ἑαυτῆς. Ἐγὼ ἐμισθώσαμην τὸν ὄνον καὶ διὰ τοῦτο ἔχω ἐξουσίαν καὶ τῇ σκιᾷ τοῦ ὄνου χρῆσθαι». Καὶ ταῦτα διηγησάμενος Δημοσθένης ἐσιώπησεν. Ἐπεὶ δ' οἱ Ἀθηναῖοι ἐδέοντο τελευτὴν ποιῆσασθαι τοῦ λόγου, «εἴτα περὶ μὲν ὄνου σκιᾶς, — ἔφη, — βούλεσθε ἀκούειν, περὶ δὲ τῶν σπουδαίων οὐ βούλεσθε».

16. III склонение, основы на смычные

Α. 1. Κακοῦ κόρακος κακὸν ῥόν. 2. Ἐπεὶ Ὀδυσσεὺς εἰς τὴν Κυκλάπων νῆσον ἦκον, πολλαῖς αἰξίν καὶ θαυμασίαις ὄρνισιν ἀπῆντησε. 3. Ὡ φίλοι, φυλάξασθε τοὺς κόλακας μᾶλλον, ἢ τοὺς φανερώς ἐχθροὺς ὑμῖν. 4. Λυκοῦργος τοὺς Σπαρτιάτας ἐκώλυσε χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ νομίσματα κτήσασθαι καὶ ἔχειν. 5. Οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον πιστεύουσι τοῖς ἑαυτῶν ὀφθαλμοῖς ἢ τοῖς ὤσιν. 6. Ἐπὶ μὲν τοῦ δεξιοῦ κέρατος οἱ σύμμαχοι ἀνδρείως ἐμάχοντο, ἐπὶ δὲ τοῦ εὐωνύμου δειλῶς. 7. Ὁ ἀνθρώπινος βίος μεστός ἐστι φροντίδων ἀπὸ νεότητος μέχρι θανάτου. 8. Οἱ νομάδες τῆς Λιβύης τὸν χρόνον οὐ ταῖς ἡμέραις, ἀλλὰ ταῖς νυξίν ὀρίζουσιν. 9. Ἐπεὶ ἡ θάλαττα, ἦν σφοδρὸι ἀνεμοὶ ἐνίκησαν, διέλυσεν, ὁ δυνάστης ἐκέλευσε ταύτην τὴν θάλατταν μάστιξιν κολάσαι. 10. Οἱ Ἀθηναῖοι ῥόντο τοὺς μὲν γῦπας πρὸ τῆς μάχης παραγιγνομένους ἦτταν σημαίνειν, τὰς δὲ γλαῦκας νίκη· οἱ γὰρ γῦπες τοὺς νεκροὺς ἦσθιον, αἱ δὲ γλαῦκες τῆς Ἀθηνᾶς ἱεραὶ ἦσαν. 11. Τὸ ἐπίσημον ἀργύριον τὸ τῶν Ἀθηναίων τὴν τῆς γλαυκὸς εἰκόνα ἔφερεν. Καὶ ἡ παροιμία ἦν·

γλαυκ' Ἀθήναζε. Αὕτη ἡ παροιμία σημαίνει, ὅτι ἄφρονός ἐστι γλαυκάς εἰς Ἀθήνας φέρειν, ὅτι αἱ Ἀθῆναι ἔγεμον τῶν γλαυκῶν.

12. Γύναι, γυναιξὶ κόσμον ἢ σιγὴν φέρει. (*Soph.*)

В. 1. Дикie козы служили (= были) пищeй эфиопам. 2. Скифы приносили в жертву Артемиде чужеземцев. 3. Гоплиты имеют панцири, щиты, поножи и шлемы. 4. Треножники и чаши посылались в Дельфы как священные приношения. 5. Большие (= многие) знания не всегда делают людей хорошими.

17. Coniunctivus praesentis et aoristi.

Употребление конъюнктива в независимых предложениях

Α. 1. Φεύγωμεν αἰεὶ τὴν ἀδικίαν. 2. Εὐχόμεθα δυνατό. 3. Πότερον μένωμεν ἢ πορευόμεθα; 4. Μὴ πιστεύσης τοῖς κόλαξιν. 5. Τῇ νῦν εἰρήνῃ μὴ πιστεύσωμεν· οὐ γὰρ ἀσφαλὴς ἐστίν. 6. Μὴ με ἀποκρύψῃ τὴν σαυτοῦ σοφίαν. 7. Καί μοι μὴ θορυβῆσῃ μηδεῖς, πρὶν ἀκοῦσαι. (*Dem.*) 8. ὦ Ἀθηναῖοι, μὴ ἀκούσητε τούτων τῶν ῥητόρων μηδὲ ψηφίσῃσθε ἀφρόνως. 9. Μὴ φεύγωμεν, ὦ ἄνδρες, ἀλλὰ γενναίως μαχώμεθα ὑπὲρ παίδων καὶ γυναικῶν. 10. Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδὼν ἐνίκησε Πῶρον τὸν τῶν Ἰνδῶν δυνάστην. Ἐπεὶ δ' αὐτὸν ἠρώτησεν «Πῶς ὁμιλήσω σοι;», ὁ Πῶρος ἔλεξεν· «Βασιλικῶς».

11. Πρὸς νυν θεῶν, ὦ ξεῖνε, μή μ' ἀτιμάσης. (*Soph.*)

12. Παῦσαί νυν ἦδη μῆδ' ἐρωτήσης πέρα. (*Eur.*)

13. Ἦ λέγωμεν οὖν ἀδελφῇ ταύτ' ἐμῇ; — μὴ πρὸς θεῶν. (*Eur.*)

14. Καί τις τόδ' εἶπεν· ὦ νεανία, τί σοι θεῶν κατευξώμεσθα¹; τίνος ἤκεις χάριν; (*Eur.*)

В. 1. Душа пусть господствует над телом, а тело служит душе. 2. Пусть никто не смущается несчастьями. 3. Давайте поможем этим (два варианта местоимения) чужеземцам. 4. Пусть полководцы принесут жертву Пану ради победы. 5. Да не убоятся моряки опасностей дороги в Колхиду.

Περὶ Ἰάσονος (Pars I)

Τὸν Περίαν τὸν τῆς Ἰωλκοῦ τῆς ἐν Θετταλίᾳ τύραννον Ἀπόλλων ἐκέλευσε χρησῶντι τινὶ φυλάττεσθαι νεανίαν μονοσάνδαλον. Ἐπεὶ δὲ Περίας ἔθυε τῷ Ποσειδῶνι, ἦκεν Ἰάσων τοῦ Αἰσωνος¹

¹ = κατευξώμεσθα

τοῦ Περίου ἀδελφοῦ μονοσάνδαλος. Ἐν ποταμῷ γάρ τινι τὸ ἕτερον σάνδαλον ἀπέβαλλεν. Περίας οὖν ἔβλεψε τὸν μονοσάνδαλον καὶ ἐταράττετο καὶ ἐκέλευσε λέγειν τὸν Ἰάσωνα, τίνος ζημίας ἄξιον νομίζει ἐκεῖνον, ὃς ἐπιβουλεύει τῷ δυνάστῃ. Ἰάσων δ' ἔλεξεν, ὅτι χρὴ τὸν τοιοῦτον ἄνθρωπον ἐκ τῆς Κολχίδος φέρειν τὸ χρυσόμαλλον δέρμα. Περίας δ' ἔλεξεν Ἰάσωνι· «Νομίζεις χρῆναι² τὸν τοιοῦτον ἄνθρωπον φέρειν τὸ χρυσόμαλλον δέρμα. Σὺ δ' αὐτὸς ἐμοὶ ἐπιβουλεύεις. Ὅδευσον οὖν εἰς Κολχίδα καὶ φέρε τὸ δέρμα». Ἰάσων τὸ πρᾶγμα δεινὸν μὲν ἐνόμιζεν, ἀδύνατον δ' οὐ. Συμβουλευσάμενος οὖν Ἀργῷ τῷ ἐνδόξῳ τέκτονι ἐκέλευσεν αὐτὸν ποιῆσαι μακρὸν πλοῖον. Ἐπειτα δὲ κήρυκας ἔπεμψεν ἀνὰ ὅλην τὴν Ἑλλάδα, ἵνα κελεύσωσι τοὺς ἐσθλοὺς νεανίας μετέχειν τούτου τοῦ πλοῦ. Καὶ δὴ συνελέγοντο ἄσμενοι πολλοὶ νεανῖαι εἰς Ἰωλκόν. Τῷ δὲ πλοίῳ ἀπ' Ἀργοῦ τοῦ τέκτονος ὄνομα ἦν Ἀργῷ, τοῖς δὲ ναύταις — Ἀργοναῦται.

18. Modus futuralis

Α. 1. Ἄξω τοὺς συμμάχους, ὅποι ἂν βούλησθε. 2. Μὴ δικάσης, πρὶν ἂν ἀκούσης ἀμφοτέρων. 3. Ὅστις ἂν εὖ ποιήσῃ τοὺς κακοὺς, βλάψει τοὺς ἀγαθοὺς. 4. Ὅποταν ὀργίξησθε, μαίνεσθε. 5. Ἐπειδὴν σὺ βούλῃ διαλέγεσθαι, τότε σοι διαλέξομαι. 6. Ὅποταν προσήκῃ πράττειν, φείδου τῶν λόγων. 7. Ἐπειδὴν διαπράξωμαι, ἂ δέομαι, ἀπάξω ὑμᾶς εἰς τὴν Ἑλλάδα. 8. Ὅποταν οἱ ποιμένες καθεύδωνται, ἥδονται οἱ λύκοι. 9. Ἐὰν μὴ τῇ τύχῃ πιστεύσης, ἀλλὰ τῇ σεαυτοῦ ἀρετῇ, καλῶς βιοτεύσεις. 10. Οἱ ἂν τῶν τιμῶν μετέχειν βούλωνται, τούτους καὶ κινδύνους χρὴ ὑπομένειν. 11. Μὴ ἀναμένωμεν, ἕως ἂν οἱ πολέμιοι ἦξωσιν εἰς τὴν ἡμετέραν χώραν, ἀλλὰ πορευόμεθα εἰς τὴν χώραν αὐτῶν. 12. Ἐὰν νῦν τὰ ἡμέτερα φυλάττωμεν καὶ σῶζωμεν ἐν τῷ πολέμῳ, ἐν πολλῇ εἰρήνῃ βιοτεύσομεν. 13. Ἐπεὶ ὑμεῖς ἐμοὶ οὐ θέλετε πείθεσθαι, ἐγὼ σὺν ὑμῖν ἔψομαι καὶ ὃ τι ἂν δέῃ, πείσομαι. 14. Τοὺς ὄντως ἄνδρας ἀγαθοὺς, τοὺς καθ' ἑαυτῶν ἐπαίνους ἐὰν λέγωσιν, οὐ φέρομεν. 15. Ὁ οὖν Κῦρος πολλοῦ μὲν ἄξιος [ἐστὶ] ὧς ἂν φίλος ᾦ, χαλεπὸς δ' ἐχθρὸς ὧς ἂν πολέμιος ᾦ. 16. Οἱ Ἕλληνες εἰς Τροίαν πορευσόμενοι ἐν τῷ τῆς Αὐλίδος λιμένι ἀνέμενον, ἔστ' ἂν οἱ θεοὶ καλοὺς ἀνέμους πέμψωσιν. 17. Δημῶναξ ὁ φιλόσοφος, ἐπεὶ ἠρώτησέ τις αὐτόν, ποῖα νομίζει τὰ ἐν Αἰδοῦ εἶναι, «Ὅταν, — ἔφη, — αὐτὸς θεάσωμαι, ἐκεῖθ' ἐν σοὶ μὴνύσω».

В. 1. Не делай никого (тис) себе другом, прежде чем испытаешь его. 2. Мы замолчим, когда будут говорить старцы, ибо юношам

¹ Ἰάσων τοῦ Αἰσωνος — Ясон, [сын] Эсона, обычная формула

² inf. om. χρῆ

подобаает молчание. 3. Боги не пошлют ветер, если Агамемнон не принесет в жертву Ифигению. 4. Медея сказала, что войны будут сражаться друг с другом всякий раз, как Ясон будет бросать в них камни. 5. Мы отправимся в Афины слушать (*part. fut. med.*) слова Платона, когда дела в нашей земле будут в хорошем положении.

Περὶ Ἰάσονος (Pars II)

Ἰάσων οὖν ἔπλει εἰς τὴν Κολχίδα, ἵνα τὸ χρυσόμαλλον δέρμα λαμβάνῃ, ὃ ἐφύλαττε δεινὸς δράκων. Ἐπεὶ δ' ἦκεν εἰς τὸν τῆς Κολχίδος λιμένα, τοὺς μὲν ἄλλους νεανίας ἐν τῷ λιμένι καταλείπει, αὐτὸς δ' ἔρχεται πρὸς Αἰήτην. Ὅτε δ' ὁ δυνάστης ἠρώτησε, τίς ἐστὶν καὶ τίνοσ' ἔνεκα ἦκει, Ἰάσων τὰ παρὰ Πελίου ἀγγέλλει. Ὁ δὲ Αἰήτης ἐβουλεύσατο ἐκείνον διαφθεῖρειν καὶ ἔλεξεν αὐτῷ τάδε· «Ἀνδρείῳ μόνον νεανίᾳ προσήκει λαμβάνειν τοῦτο τὸ δέρμα. Χρὴ σε οὖν εἰς πείραν τῆς σῆς ἀνδρείας τοὺς χαλκόποδας καὶ πυρίπνους ταύρους ὑπὸ ζυγὸν ἄγειν καὶ τοῦ δράκοντος ὀδόντας σπείρειν». Ἐπεὶ Ἰάσων ἐν πολλῇ ἀπορίᾳ ἦν, Μήδεια ἡ Αἰήτου παῖς αὐτῷ φάρμακόν τι ἐκόμισε καὶ ἐκέλευσε τούτῳ τῷ φαρμάκῳ τὸ σῶμα ἑαυτοῦ χρίσαι· ὃς γὰρ ἂν τούτῳ τῷ φαρμάκῳ χρίσῃται, οὔτε πῦρ, οὔτε σίδηρος αὐτὸν βλάψει. Χρισάμενος οὖν τὸ ἑαυτοῦ σῶμα Ἰάσων τοὺς πυρίπνους ταύρους ὑπὸ ζυγὸν ἦγε καὶ τὸν δράκοντα, ὃς τὸ δέρμα ἐφύλαττεν, ἐφόνευσεν.

19. III склонение, основы на -nt. Participium praesentis, futuri et aoristi activi

Α. 1. Μὴ πᾶσι πιστεύε. 2. Ἐξ ὀνύχων λέοντα (γινώσκομεν). 3. Καὶ ἀπόντας τοὺς φίλους εὖ λέγε. 4. Τοῖς αἰεὶ ἀληθεύσασιν πάντες πιστεύουσιν. 5. Πολλοὺς κακῶς πράξαντας ὥρθωσεν ἡ τύχη. 6. Πολλοὶ οἴκοι μὲν εἰσι λέοντες, ἐν μάχῃ δὲ ἀλώπεκες. 7. Λέγουσιν Ἀτλанта φέρειν τοῖς ὤμοις τὸν οὐρανόν. 8. Καὶ γέρουσι καὶ νεανίαις ὁ θάνατος φοβερός ἐστίν. 9. Οἱ ἄρχοντες τοῦ δήμου ἄρχουσιν, τῶν δ' ἀρχόντων οἱ νόμοι. 10. Ἡρακλῆς ὀλίγων ἡμερῶν παῖς ὢν δύο δράκοντας ἐφόνευσεν. 11. Οὐ χρὴ ἀποβλέπειν εἰς τοὺς λέγοντας, ἀλλ' εἰς τὰ λεγόμενα. 12. Ξενοφῶν τοὺς λοχαγοὺς ἔπεμπε διαβιβάσοντας τοὺς ὀπλίτας. 13. Μὴ θαυμάζετε, ὅτι χαλεπῶς φέρω τοῖς παροῦσι πράγμασι. 14. Ἀλκιβιάδης καὶ Ἀθήναις τῇ πατρίδι καὶ πάσῃ τῇ Ἑλλάδι αἰσχύνῃν ἔφερεν. 15. Ἐκόντες τοῖς νόμοις πείθεσθε, τοῖς γὰρ ἄκουσιν ἀνάγκη ἐπιβάλλεται. 16. Οἱ στρατιῶται στρατεύονται ἐκλύσοντες τοὺς συμμάχους τοῦ κινδύνου. 17. Ὁ Φίλιππος ἐπολέμησε τοῖς Ἀθη-

ναίοις ἀπὸ τῶν συμμάχων αὐτῶν, ἄγων καὶ φέρων τοὺς πλέοντας τὴν θάλατταν. 18. Ἀγαθὸν στρατεύμα μὴ ἔχον ἐπιστήμονα καὶ σώφρονα στρατηγὸν ὁμοίον ἐστὶ καλῶ πλοίῳ ἄφρονα ἔχοντι κυβερνήτην.

19. Φεῦγ' ἡδονὴν φέρουσαν ὑστέρα βλάβην. (*Men.*)
20. Ἀπαντα τίκτει χθὼν πάλιν τε λαμβάνει. (*Eur.*)
21. Πῶς οὖν μάχωμαι θνητὸς ὢν θείᾳ τύχῃ; (*Soph.*)
22. Πολλοὶ κακῶς πράττουσι, οὐκ ὄντες κακοί. (*Men.*)
23. Κούφως φέρειν χρὴ θνητὸν ὄντα συμφοράς. (*Eur.*)
24. Ἐγὼ δὲ σὺν φεύγουσι συμφεύγω τέκνοις
Καὶ σὺν κακῶς πράσσουσιν συμπράξω κακῶς. (*Eur.*)
25. Πῶς οὖν δίκαιον τοὺς νόμους ὑμᾶς βροτοῖς
γράφαντας, αὐτοὺς ἄνομίαν ὀφλίσκάνειν; (*Eur.*)

В. 1. Африка — отечество львов, а Индия — слонов. 2. Начало всякого дела трудно. 3. Подобаает, чтобы старцы говорили в собраниях. 4. Всем нравиться невозможно. 5. Кир осадил Милет, чтобы вернуть (*part. fut.*) изгнанников (*part. praes. om* φεύγω) на родину (= отечество).

Περὶ Ἰάσονος (Pars III)

Ἐπεὶ Ἰάσων τοὺς τοῦ δράκοντος ὀδόντας ἔσπειρεν, εὐθὺς ἐκ τῆς γῆς ἀναρίθμητοι ὀπλίται ἀνεφύοντο καὶ ἐμάχοντο Ἰάσωνι, ὃν τὰ ὅπλα αὐτῶν οὐκ ἔβλαπεν. Ἐνταῦθα ἡ Μήδεια ἔλεξε τάδε· «Ρίψον λίθον τινὰ εἰς τούτους τοὺς ὀπλίτας. Ἐὰν γὰρ λίθους αὐτοῖς ἐμβάλλῃς, ἔρις αὐτοῖς γενήσεται καὶ μαχόμενοι ἀλλήλοις οὐδέν σε βλάψουσιν». Ἰάσων πειθόμενος Μήδειᾳ λίθους ἐνέβαλλεν αὐτοῖς. Ἐπειτα Ἰάσων τε καὶ Μήδεια κομίζουσιν εἰς τὸ πλοῖον τὸ χρυσόμαλλον δέρμα καὶ πλέουσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Μετὰ πλοῦν πολλῶν μηνῶν οἱ Ἀργοναῦται εἰς Ἰωλκὸν ἦκον.

20. Genetivus absolutus. Accusativus cum participio

Α. 1. Ἐμὲ ἀληθεύοντα εὐρήσεις. 2. Πυνθανομένου τοῦ Οἰδίποδος Τειρεσίας σιγὴν εἶχεν. 3. Παρουσῶν τῶν Ἐρινύων Ὁρέστης φόβῳ ἐπέζετο. 4. Σωκράτης ἀπέφαινε ἑαυτὸν τοῖς συνοῦσι καλὸν κάγαθόν ὄντα. 5. Ὑμῶν ἐμοὶ οὐ θελόντων πείθεσθαι ἐγὼ ὑμῖν ἔσομαι. 6. Καίπερ πάντων ἀντιλεγόντων ὅμως τοῦτον τὸν ἄνθρωπον ἐπαινέσω. 7. Τῶν πολεμίων κωλυόντων ἡ εἰσοδος τῇ

¹ sc. τοὺς θεοὺς

ἡμετέρᾳ στρατιᾷ ἀδύνατος ἦν. 8. Τοῦ μὲν ἀλεκτρυόνος ᾗδοντος πολλάκις ἠκούσαμεν, τῆς δ' ἀηδόνης ᾗδούσης οὐδέποτε. 9. Πλησιάζοντας τοὺς θεοὺς τοῖς ἀνθρώποις οἶόν τε τοῖς ποιηταῖς ποιῆσαι. 10. Εὐρίσκω πολλῶν ἡμερῶν ἐσομένην ὁδόν, ἐν ᾗ οὐδὲν εὐρήσομεν τῶν ἐπιτηδείων. 11. Οὔτε μικρὸν οὔτε μέγα οὐδὲν τῶν δεόντων πραττόντων ὑμῶν κακῶς ἔχει τὰ πράγματα. 12. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐλύπησαν ἀκούσαντες τὸν Ἀλέξανδρον νικήσαντα τοὺς Θηβαίους. 13. Κῦρος ἔλεγε εἰς Πισίδας τὸν στόλον εἶναι ὡς πράγματα παρεχόντων τῶν Πισιδῶν τῇ ἑαυτοῦ χώρα. 14. Πλουσίων ὄντων τῶν Ἀθηναίων πολλοὶ ξένοι Ἀθήναζε ἐπορεύοντο. 15. Ἀβροκόμας ἐπεὶ ἤκουσε Κῦρον ἐν Κιλικίᾳ ὄντα, ἀναστρέψας ἐκ Φοινίκης ἀπήλαυνεν. 16. Μετὰ ταῦτα ἤδη ἡλίου δύνοντος συγκαλέσας στρατηγούς καὶ λοχαγούς ὁ Κλέαρχος ἔλεξε τάδε. 17. Ἀλέξανδρος τῶν ἐταίρων πειθόντων νυκτὸς ἐπιφέρεισθαι τοῖς πολεμίοις «Οὐ κλέπτω —, ἔφη, — τὴν νίκη». 18. Λύσανδρος ὁ Λακεδαιμόνιος ἐρωτήσαντος Πέρσου τινός, ποίαν μάλιστα εὐδαιμονίζει πολιτείαν, ἔλεξεν· «Τὴν τοῖς ἀνδρείοις καὶ δειλοῖς τὰ προσήκοντα ἀπονέμουσαν».

19. Οἶνου δὲ μηκέτ' ὄντος οὐκ ἔστιν Κύπρις οὐδ' ἄλλο τερπνὸν οὐδὲν ἀνθρώποις ἔτι. (Eur.)

В. 1. В то время как полководцы совещались, воины преследовали убегающих врагов. 2. Когда греки победили, персы отплыли домой. 3. Когда Клеарх приносил жертву, пришел вестник. 4. С помощью Медее (*gen. abs.*) Ясон убил дракона. 5. Мы слышали, что Кир выступил в поход против своего брата.

21. III склонение, основы на -г

с количественным чередованием. Nominativus cum infinitivo. Nominativus cum participio

Α. 1. Πόνος λέγεται πάσης δόξης πατήρ εἶναι. 2. Μενεκράτης ἔφασκεν εἶναι Ζεὺς θεός. 3. Ἡ ἀρχὴ λέγεται ἡμῖσι εἶναι παντός. 4. Κλέαρχος φιλοπόλεμος καὶ φιλοκίνδυνος ἐλέγετο εἶναι. 5. Ἀνδρὸς χαρακτήρ ἐκ λόγων γιγνώσκεται. 6. Ἡ ψυχὴ ἀθάνατος φαίνεται οὐσα. 7. Τῶν ἀνδρῶν ἐν πεδίῳ μαχομένων αἱ μητέρες ἤρχοντο τῇ Ἀθηνᾷ. 8. Οἱ ποιηταὶ ὥσπερ πατέρες τῆς σοφίας εἰσὶ καὶ ἡγεμόνες. 9. Φρόνιμοι ἄνδρες οὐποτε ταῖς τῆς γαστρὸς ἡδοναῖς δουλεύουσιν. 10. Ἀνάγκην οὐδὲ θεὸς εἶναι λέγεται δυνατὸς βιάζεσθαι. 11. Ὅμηρος τὸν Δία πατέρα «ἀνδρῶν τε θεῶν τε» ὀνομάζει. 12. Ἐνταῦθα Ξέρξης λέγεται οἰκοδομῆσαι ταῦτά τε τὰ βασιλεία καὶ τὴν ἀκρόπολιν. 13. Μετὰ τὸν τῆς μητρὸς φόνον Ὀρέστης ὁ Ἀγαμέμνωνος υἱὸς ἐκ τῆς πατρίδος ἔφευγεν. 14. Χάρις εἰς αἰ τοῖς πατράσι ἔσται καὶ ταῖς μητράσι παρὰ τῶν υἱῶν καὶ τῶν θυγατέρων. 15. Εἴ τί μοι κακὸν βουλευεῖς, ἅμα δοκεῖς μοι

καὶ σαυτῷ κακόνους εἶναι. 16. Ἐδόκει ὁ Κῦρος προθύμως τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐπὶ τὰς Ἀθήνας συμπολεμῆσαι. 17. Κλέαρχος γὰρ πρόσθεν ἐπιβουλεύων φανερός ἦν Τισσαφέρνει τε καὶ Ὀρόντα καὶ πᾶσιν ἡμῖν τοῖς σὺν τούτοις. 18. Μένων στέργων φανερός μὲν ἦν οὐδένα, ὅτῳ δὲ φαίη φίλος εἶναι, τούτῳ ἐνδηλος ἐγίγνετο ἐπιβουλεύων. 19. Λέγουσι τὴν ἐν τῇ Ἀττικῇ γεωργίαν δῶρον εἶναι Δήμητρος, τῆς τῶν καρπῶν μητρὸς. 20. Νιόβη, ἡ πολλοὺς υἱοὺς καὶ πολλὰς θυγατέρας εἶχεν, ὠνειδίξε τῇ τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ τῆς Ἀρτέμιδος μητρί. Διὰ τοῦτο ἡ θεὸς ἐβουλεύσατο τοῖς Νιόβης παισὶν θάνατον· ὁ μὲν Ἀπόλλων ἀπέκτεινε τοὺς υἱούς, ἡ δ' Ἀρτεμις τὰς θυγατέρας. Τότε ἡ Νιόβη ἐκ Θηβῶν πρὸς Τάνταλον τὸν πατέρα ὤχετο καὶ οὐκ ἐπαύσατο δακρύσασα, πρὶν ὁ τῶν θεῶν πατὴρ αὐτὴν εἰς πέτραν μετεμόρφωσεν. 21. Νομίζω γὰρ ὑμᾶς ἐμοὶ εἶναι καὶ πατρίδα καὶ φίλους καὶ συμμάχους, καὶ σὺν ὑμῖν μὲν ἂν οἶμαι εἶναι τίμιος ὅπου ἂν ᾖ, ὑμῶν δὲ ἔρμος ὢν οὐκ ἂν ἱκανὸς οἶμαι εἶναι οὔτ' ἂν φίλον ὠφελῆσαι οὔτ' ἂν ἐχθρὸν ἀλέξασθαι.

22. Ἄλλ' εἰσὶ μητρί παῖδες ἄγκυραι βίου. (Soph.)

23. Γύμναζε παῖδας· ἄνδρας οὐ γὰρ γυμνάσεις. (Men.)

24. Πατὴρ δ' ἀνάγκη παισὶ πείθεσθαι λόγῳ. (Eur.)

В. 1. Говорили, что Гомер слеп. 2. Сын часто похож на мать, а дочь — на отца. 3. Говорят, что благочестие — мать добродетелей. (*act. et pass.*) 4. Казалось, что этот муж бежит из сражения (= битвы). 5. Говорят, что Антигона следовала за отцом.

Περὶ Οἰδίποδος

(Pars I)

Λαῖψ τῷ τῶν Θηβαίων δυνάστῃ Ἀπόλλων ἐμαντεύσατο, ὅτι τὸ ἐξ Ἰοκάστης τῆς γυναικὸς τέκνον τὸν μὲν πατέρα φονεύσει, τὴν δὲ μητέρα ἄξετα γυναῖκα. Ὀλίγοις δ' ἐνιαυτοῖς ὕστερον Ἰοκάστη τίκτει υἱὸν τῷ Λαῖψ. Μνημονεύων οὖν τοῦ χρησμοῦ ὁ δυνάστης ποιμένα τινὰ ἐκέλευσε τὸν παῖδα εἰς Κιθαιρῶνα κομίσαι καὶ ἐκεῖ φονεῦσαι. Ὁ δὲ ποιμὴν τὸν τέκνον ἐκόμισε μὲν, ἐφόνευσε δ' οὐ, ἀλλὰ φεισάμενος αὐτοῦ κατέλειπεν ἐν τῇ ὕλῃ. Ἐνταῦθα οἱ ποιμένες Πολύβου τοῦ Κορινθίου δυνάστου εὐρίσκουσι τὸ παιδίον καὶ φέρουσι τῇ Πολύβου γυναικί. Πόλυβος οὖν μὴ ἔχων ἰδίους παῖδας ἤδετο ἐπὶ τῷ καλῷ παιδί· ὠνόμασεν δ' αὐτὸν Οἰδίπουν διὰ τὸ τῶν ποδῶν οἶδημα καὶ ἐπαίδευσεν ὡς ἴδιον υἱόν. Μετὰ πολλοὺς ἐνιαυτοὺς Οἰδίπους νεανίας ὑπὸ πάντων ἐθαυμάζετο, διέφερε γὰρ πάντων τῇ σώματος ῥώμῃ. Καὶ οἱ πολῖται αὐτῷ εὖνοι ἦσαν.

¹ imperf. om δοκέω

² opt. om φημί

22. Optativus praesentis et futuri. Optativus obliquus

A. 1. Οἱ ἄγγελοι ἔλεγον, ὥς (= ὅτι) αἱ πύλαι φυλάττοντο. 2. Ἀποτρέπετε, ὦ θεοί, τοῦτον τὸν κίνδυνον τῆς ἡμετέρας πατρίδος. 3. Ἀγαμέμνων ἠρώτησε τὸν μάντιν, διὰ τί οἱ ἄνεμοι οὐ πνέουσιν. 4. Μήποτε μέλλοιτε τὰ ἀγαθὰ πράττειν καὶ τὰ κακὰ κωλύειν. 5. Κῦρος ἔλεγεν, ὅτι ἡ ὁδὸς ἔσοιτο πρὸς βασιλέα¹ μέγαν εἰς Βαβυλῶνα. 6. Εἴθε τοῖς ἀθανάτοις ἀρέσκοι ἃ λέγω. Εἰ γάρ μου ἀκούουσιν οἱ θεοί. 7. Ὁ Κλέαρχος ἐβουλεύετο, Πρόξενον καλέσας, εἰ πέμποιεν τινας ἢ πάντες ἔρχοιντο ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. 8. Μετὰ ἐκείνην τὴν μάχην οἱ Ἕλληνες ἐθαύμαζον, ὅτι Κῦρος οὐδαμοῦ φαίνοιτο οὐδ' ἄλλος ὑπ' αὐτοῦ πέμποιτο ἄγγελος. 9. Κροῖσος ἠρώτησε τὸν Ἀπόλλωνα, εἰ στρατεύοιτο πρὸς Κῦρον. Ὁ δ' Ἀπόλλων ἀπεκρίνετο, ὅτι Κροῖσος ἰσχυρὰν ἀρχὴν καταλύσοι, εἰ τὸν Ἄλυν ποταμὸν διαβαίνει. 10. Ἀγησίλας συνεβούλευε τῷ Ξενοφῶντι τοὺς παῖδας ἐν Σπάρτῃ τρέφειν λέγων, ὅτι οἱ Σπαρτιᾶται παιδεύουσιν αὐτοὺς ἄρχειν τε καὶ ἄρχεσθαι. 11. Στρατόνικος ὁ κιθαριστής, ἐπειδὴ εἶχεν ἐν τῷ διδασκαλείῳ ἐννέα μὲν εἰκόνας τῶν Μουσῶν, μίαν² δ' Ἀπόλλωνος, μαθητὰς δὲ δύο, πυνθανομένου τινός, πόσους ἔχοι μαθητὰς, ἀπεκρίνετο· «Σὺν τοῖς θεοῖς δώδεκα».

12. Μόνον θεοὶ σῶζουσιν ἐκ τε τῆσδε γῆς ἡμᾶς ὅποι τ' ἐνθένδε βουλοίμεσθα³ πλεῖν. (*Soph.*)

B. 1. О если бы всегда верили богам! 2. Избегайте, граждане, дороги в Фивы, ибо Сфинкс губит всех проходящих. 3. Ваш вестник возвестил нашему полководцу, что враги устроят засаду войску. 4. Эдип спросил Аполлона, кто его (Эдипа) отец. 5. Полководцы совещались, начинать ли битву.

Περὶ Οἰδίποδος (Pars II)

Ἐν τῇ Κορίνθῳ Οἰδίπους ὠνειδίζετο ὑπὸ φθονερῶν ἀνθρώπων, λεγόντων, ὥς οὐκ εἴη Πολύβου παῖς. Οἰδίπους πρῶτον μὲν ἀνέκρινε τὸν Πόλυβον. Ἐπεὶ δὲ Πόλυβος ἀπεκρίνετο ἀμφιβόλως, Οἰδίπους ἔρχεται πρὸς τὸν ἐν Δελφοῖς θεὸν ὥς μαντευσόμενος. Ὁ δὲ θεὸς ἔλεξεν, ὅτι Οἰδίπους τὸν ἑαυτοῦ πατέρα φονεύσει καὶ τὴν μητέρα ἄξειτο γυναῖκα, καὶ τέκνα ἐξ αὐτῆς

¹ ν. βασιλεύς

² ν. εἷς

³ = βουλοίμεθα

φύσοι. Ὁ οὖν Οἰδίπους νομίζων τὸν Πόλυβον ἑαυτοῦ πατέρα εἶναι οὐκ ἀνεχώρησεν εἰς Κόρινθον καὶ ἐπορεύετο εἰς τὴν Φωκίδα. Ἐνταῦθα ἐν τριπλῇ τινι ὁδῷ συνετύγχανε Λαίῳ· ἐπορεύετο γὰρ Λαῖος σὺν κήρυκι ἐφ' ἀμάξης εἰς Δελφοὺς ὥς μαντευσόμενος. Ὁ οὖν κῆρυξ ἐκέλευσε τὸν Οἰδίποδα εἶκειν τῷ Λαίῳ τῆς ὁδοῦ. Ἐπεὶ δ' Οἰδίπους οὐκ ἐπείθετο, ὁ κῆρυξ ἔπαισεν αὐτὸν σκῆπτρῳ. Ὁ δ' Οἰδίπους ὀργιζόμενος τὸν τε κήρυκα ἐφόνευσε καὶ τὸν Λαῖον, οὐ γινώσκων, ὅτι τὸν ἑαυτοῦ πατέρα ἀποκτείνει.

23. Optativus aoristi. Modus potentialis

A. 1. Τί οὐκ ἂν ἐργάσαιντο αἱ χεῖρες; 2. Τοῖς ψεύσταις οὐκ ἂν πιστεύσαιμεν, οὐδ' εἴ τι ἀληθεύουσιν. 3. Ἡ πολιτεία εὖ ἂν πράττοι, εἰ οἱ πολῖται παύσαιντο τῆς ἔριδος. 4. Σὺν ἄφροσιν οὐκ ἂν ἀσφαλῶς βουλευσάμεθα. 5. Τίσιν ἂν τις βούλοιο μᾶλλον φίλος εἶναι, ἢ τοῖς ἀγαθοῖς; 6. Οὐποτ' ἂν παυσοίμεθα ἐλπίζοντες καὶ δειμαίνοντες. 7. Πῶς ἂν μεθύων ἀνὴρ χρηστὸν τι βουλεύοιτο; 8. Ὁ μάντις ἔλεγεν, ὅτι Ἀγαμέμνων εἰς τοὺς θεοὺς ὑβρίσειεν. 9. Τίς οὐκ ἂν ἀγάσαιο τῶν ἀνδρῶν ἐκείνων τὴν ἀρετὴν; 10. Ὅστις τῶν ὀρκῶν παρημέλησε, τοῦτον ἐγὼ οὐποτ' ἂν εὐδαιμονίσαιμι. 11. Τισσαφέρνης διέβαλλε τὸν Κῦρον πρὸς Ἀρταξέρξην τὸν ἀδελφόν, ὥς ἐπιβουλεύσειε αὐτῷ. 12. Ὅποτε οἱ τότε βασιλεύοντες εἰς τοὺς τοῦ Εὐαγόρου τρόπους ἀποβλέψειαν, σφόδρα ἐπίστευον. 13. Ὅσων δὲ καὶ οἶων ἂν ἐλπίδων ἑμαυτὸν στερήσαιμι, εἴ σέ τι κακὸν ἐπιχειρήσαιμι ποιεῖν¹, ταῦτα λέξω. 14. Αἰγυπτίους ποίοις στρατιώταις συμμάχοις χρησάμενοι μᾶλλον ἂν κολάσαισθε τῶν νῦν σὺν ἐμοὶ ὄντων; 15. Ἐνταῦθα Κύρῳ βασίλεια ἦν καὶ παράδεισος μέγας ἀγρίων θηρίων πλήρης, ἃ ἐκεῖνος ἐθήρευεν ἀπὸ ἵππου, ὅποτε γυμνάσαι βούλοιο ἑαυτὸν τε καὶ τοὺς ἵππους.

16. Ἀρ' ἂν τί μοι φράσειας ὧν ἐγὼ θέλω; (*Eur.*)

17. Τοῦτων τίς ἂν λέξειε γενναίους λόγους μᾶλλον, τίς ἂν δράσειεν ἀνθρώπων ἔτι; (*Eur.*)

18. Σφαγῆς τε γὰρ σῆς χεῖρ' ἀπαλλάξαιμεν ἂν σώσαιμι τ' οἴκους. (*Eur.*)

B. 1. Кто же будет верить тебе, говорящей такое? 2. Кто будет работать, пожалуй, никогда не будет беден. 3. Этот чужеземец, пожалуй, избавит нас от Сфинкса. 4. Отвечай мне, что заставило его убить друга. 5. Было предсказание, что Эрехтей победит врагов, если принесет в жертву дочь.

¹ inf. praes. om ποιέω

Περὶ Οἰδίοδος (Pars III)

Μετὰ τὸν Λαΐου θάνατον Ἦρα ὀργιζομένη τῇ τῶν Θηβαίων πολιτείᾳ ἔπεμψε τὴν Σφίγγα, σῶμα μὲν ἔχουσαν λέοντος, κεφαλὴν δὲ γυναικός, πτέρυγας δὲ ὄρνιθος. Ἡ δὲ ἐπὶ ἀποτόμῳ πέτρᾳ πρὸ τῶν πυλῶν διατρίβουσα τοὺς Θηβαίους τῷ αἰνίγματι ἐπίεζεν· πᾶσι γὰρ παρερχομένοις αἰνίγμα προέτεινε καὶ τοὺς μὴ λύοντας εἰς τὸ βάραθρον καταβαλλομένη διέφθειρεν. Ἦν δὲ τὸ αἰνίγμα· «Τί ζῶον τετράπουν γίγνεται καὶ δίπουν καὶ τρίπουν;» Πολλῶν Θηβαίων ὑπὸ τῆς Σφιγγὸς διαφθειρομένων οἱ Θηβαῖοι ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα ἐκήρυξαν, ὅτι ὁ τῆς Σφιγγὸς αἰνίγμα λύσαν βασιλεύσει τῶν Θηβῶν καὶ τὴν βασιλείαν ἄξεται γυναῖκα. Ἀκούσας ταῦτα Οἰδίπους πρὸς τὴν τῆς Σφιγγὸς πέτραν ἔσπευσεν καὶ ἔλυσεν τὸ αἰνίγμα λέγων ἄνθρωπον εἶναι· βρέφος γὰρ ὢν τετράπους ἐστὶ, ἀνὴρ δ' ὢν δίπους, γέρον δὲ ὢν βακτηρίαν προσλαμβάνων τρίπους γίγνεται. Οἰδίποδος τὸ αἰνίγμα λύσαντος ἡ Σφιγξ δι' αἰσχύνην κατέβαλλεν ἑαυτὴν ἀπὸ τῆς πέτρας καὶ ἐτελεύτησε, οἱ δὲ Θηβαῖοι τὸν Οἰδίπουν ὡς σωτήρα θαυμάζοντες δυνάστην ἀνακηρύττουσιν. Ὁ δὲ παραλαμβάνει τὴν βασιλείαν καὶ τὴν Ἰοκάστην ἄγεται γυναῖκα.

24. Consecutio modorum. Придаточные предложения цели. Придаточные предложения, зависящие от глаголов боязни

Α. 1. Κατακαίωμεν τὰ πλοῖα, ἵνα μὴ Κῦρος διαβαίνει τὸν ποταμόν. 2. Οἱ ποιμένες τὰ πρόβατα φυλάττουσιν, μὴ ὁ λύκος αὐτὰ κατεσθίῃ. 3. Παρεκάλεσα ὑμᾶς ὅπως ὃ τι δίκαιόν ἐστι, τοῦτο πράξω περὶ Ὀρόντα. 4. Ἦδειςαν οἱ Ἕλληνες, μὴ προσάγοιεν πρὸς τὸ κέρας καὶ αὐτοὺς κατακόψειαν. 5. Οἱ Ἀρεοπαγῖται ἐν νυκτὶ ἐδίκαζον, ὅπως μὴ εἰς τοὺς λέγοντας βλέποιεν, ἀλλ' εἰς τὰ λεγόμενα. 6. Ἐπεὶ τις ἐθαύμασεν, ὅτι οὕτως ὀλίγον οἶνον οἱ Σπαρτιάται ἔπινον, Λεωτυχίδης ὁ δυνάστης «Ὀλίγον, — ἔφη, — πίνομεν, ἵνα μὴ ἄλλοι ὑπὲρ ἡμῶν βουλευσῶνται, ἀλλ' ἵνα ἡμεῖς ὑπὲρ ἄλλων». 7. Μένων ὁ Δαρείου στρατιγὸς στρατιώτην τινά, ὃς ποτε Ἀλέξανδρον κακῶς ἔλεγε, τῇ λόγῃ ἔπεισε καί· «Μισθὸν λαμβάνεις, — ἔφη, — ἵνα μάχη Ἀλεξάνδρῳ, οὐχ ἵνα κακῶς λέγῃς αὐτόν». 8. Ξέρξης ἀπελαύνων ἐκ τῆς Ἑλλάδος μετεπέμπετο πλοῖον τῶν Φοινίκων, ἵνα κομίσαιεν αὐτόν εἰς τὴν Ἀσίαν. Ἐπεὶ δεινὸς χειμὼν ἐν τῇ θαλάττῃ ἐφόβησε Ξέρξην καὶ τοὺς ἀμφ' αὐτόν, ὁ δυνάστης ἠρώτησε τὸν κυβερνήτην τοῦ πλοίου, τίνι τρόπῳ ἂν ἑαυτὸν διασώσειε. Ὁ δὲ κυβερνήτης ἀπεκρίνετο· «Ἦ

δέσποτα, οὐκ ἂν σε διασώσωμι, εἰ μὴ κελεύσειας τοὺς πολλοὺς ἐπιβάτας ἐκβαίνειν τοῦ πλοίου». Εὐθὺς οἱ Πέρσαι ἐξεπήδησαν εἰς τὴν θάλατταν, ἵνα τὸν κύριον σώσειαν. Ἐπεὶ δὲ Ξέρξης σῶος εἰς τὴν Ἀσίαν ἦκεν, ἐποίησε τοιόνδε· τῷ μὲν κυβερνήτῃ ἐδώρησάτο χρυσοῦν στέφανον, ὅτι ἔσωσε τὴν τοῦ κυρίου ψυχὴν, τοῦ δ' αὐτοῦ κυβερνήτου κατεδίκασε θάνατον, ὅτι πολλοὺς Πέρσας ἀπέκτεινε.

9. Ἀγαγε τὸ μῖσος, ὥς κατ' ὄμματ' αὐτίκα παρόντι θνήσκη πλησία τῷ νυμφίῳ. (Soph.)

В. 1. Греки отправились к Трою, чтобы вернуть Елену. 2. Соблюдайте тишину, чтобы все воины (у)слышали (*praes. et aor.*) слова полководца. 3. Моряки хотели убить Ариона, чтобы похитить его богатство. 4. Есть (была) опасность, что корабли не отплывут. 5. Есть (была) опасность, что враги сожгут корабли.

25. III склонение, основы на -s

Α. 1. Ἀνταλκίδας τείχη ἔλεγεν εἶναι τῆς Σπάρτης τοὺς νέους, ὅρια δὲ τὰ δόρατα. 2. Τὸ μὲν σῶμα τῷ ξίφει τιτρώσκοις ἂν, τὴν δὲ ψυχὴν τοῖς ψεύδεσιν. 3. Τὰ ἀληθῆ λέγοντες οὐκ ἂν εὐφραίνοιμεν τοὺς ἀνθρώπους. 4. Ἀλκιβιάδης ἐνδοξος ἦν κάλλει τοῦ σώματος καὶ πλήθει τῶν χρημάτων καὶ πανουργίᾳ τῆς ψυχῆς. 5. Οἱ Ἀθηναῖοι Περικλέα κεραυνὸν φέρειν ἔλεγον ἐν τῇ γλώττῃ. 6. Εὐτυχοὺς γήρως ἄξιοί εἰσι οἱ τοὺς γέροντας θεραπεύοντες. 7. Ἀνάχαρσις τῷ γένει Σκύθης ἦν, ἀλλ' οὐ τοῖς ἡθεσι. 8. Θεμιστοκλέους πείσαντος οἱ Ἀθηναῖοι κατεσκεύασαν πολλὰς τριήρεις ἐκείνοις τοῖς χρήμασιν, ἃ ἔφερεν αὐτοῖς τὰ ἐν Λαυρείῳ μέταλλα. 9. Δημοσθένης νεανίας ὢν ἀσθενὲς μὲν εἶχε τὸ σῶμα καὶ ἀσθενῆ φωνήν, ἐγυμνάζετο δὲ οὕτως ἀκριβῶς, ὥστε καὶ οἱ δυσμενεῖς ὁμολόγησαν αὐτὸν ἐσθλὸν ῥήτορα εἶναι. 10. Αἱ τοῦ Πλάτωνος βίβλοι πλήρεις εἰσὶ χρηστῶν Σωκράτους ἐπῶν. Πολλοὶ τῷ Σωκράτῃ δυσμενεῖς ἦσαν καὶ ἐμέμφοντο αὐτῷ λέγοντες, ὥς Σωκράτης καινοὺς θεοὺς εἰσφέρει καὶ τοὺς νέους διαφθείρει. Σωκράτης δ' οὐδὲν ἀσεβὲς οὕτ' ἐποίησεν, οὕτ' ἔλεξεν. Ἐδίδασκε γὰρ τοὺς νέους ἐγκρατεῖς εἶναι καὶ τάληθῃ λέγειν.

11. Ἄλλ' εὐ φέρειν χρή συμφοράς τὸν εὐγενῆ. (Eur.)

12. Πρὸς τὴν ἀνάγκην πάντα τάλλ' ἐστ' ἀσθενῆ. (Eur.)

13. Κακῆς ἀπ' ἀρχῆς γίγνεται τέλος κακόν. (Eur.)

В. 1. Нравы народов различны, как и языки. 2. Накажи, о Аполлон, своими стрелами изменников! 3. Гера была враждебна Гераклу. 4. Под предводительством Перикла и Софокла (*gen. abs.*) афиняне выступили некогда в поход против Самоса. 5. Боги милостивы к благочестивым, но страшны для нечестивцев.

Περὶ Οἰδίποδος (Pars IV)

Καὶ Οἰδίπους ἦρξε τῶν Θηβῶν. Πολλοῖς δ' ἔτεσιν ὕστερον δεινὸς λοιμὸς ἐξαίφνης γιγνόμενος τὰς Θήβας ἐπίεσεν. Πολλῶν πολιτῶν ἀποθνησκόντων ὁ δυνάστης Τειρεσίαν μετεπέμψατο, ἵνα λέγοι τὴν τῆς νόσου αἰτίαν· ὁ γὰρ Τειρεσίας ἐξ ὀρνίθων ἐμαντεύσατο. Τὸ μὲν πρῶτον ὁ Τειρεσίας οὐκ ἠθέλε λέγειν τὴν ἀλήθειαν, ἀλλ' ἀναγκαζόμενος καὶ ὄνειδιζόμενος ὑπ' Οἰδίποδος ἔλεξεν, ὅτι Οἰδίπους αὐτὸς αἴτιος εἶη τῆς νόσου, διότι τὸν πατέρα φονεύσειεν καὶ τὴν μητέρα ἔχοι γυναῖκα. Οἰόμενος ταῦτα τὸν Τειρεσίαν ὀργῇ λέξει καὶ ψεύσασθαι Οἰδίπους ἀνέκρινε τὰ πάντα καὶ τέλος ἐδήλωσεν αὐτὸς τὴν ἑαυτοῦ ἀδικίαν. Ἐνταῦθα ἡ μὲν Ἰοκάστη ἀκούσασα τὰ περὶ τὸν Οἰδίπου ἐκοῦσα ἀποθνήσκει ἀπαγχομένη, Οἰδίπους δὲ ἐκκόπτεται τοὺς ἑαυτοῦ ὀφθαλμοὺς καὶ φεύγει ἐκ τῆς πατρίδος, ὥσπερ γινώσκων, ὅτι οὐ κενὸς ἦν ὁ τοῦ θεοῦ χρησμός. Τέλος δὲ ἔκει εἰς Ἀθήνας καὶ ἐπὶ Κολωνῷ ἀποθνήσκει.

26. III склонение, основы на -i, -y

Α. 1. Σπεῦδε βραδέως. 2. Δύναμις πολλάκις ὕβριν ἔφυσεν. 3. Οἱ Σύριοι πολλοὺς ἰχθύς ἐνόμιζον θεοὺς. 4. Ἡ θάλαττα παντοῖα γένη τῶν ἰχθύων τρέφει. 5. Ἐνιοὶ ἔλεγον, ὅτι ἡ τῶν ἐθνῶν φύσις ὁμοία εἶη τῇ τῆς χώρας φύσει. 6. Δημοσθένης ὁ ῥήτωρ ἔλεγε πόλεως εἶναι ψυχὴν τοὺς νόμους. 7. Οἱ μάντις ἔλεγον, ὅτι πονηραῖς πράξεσιν ἔποιτο θεία ζημία. 8. Ξενοφῶν ὁ Ἀθηναῖος συνέγραψε τὴν τῶν μυρίων ἀνάβασιν. 9. Ἡ τῶν ἀνθρώπων ψυχὴ καὶ ἐν ἀτυχίαις μεστή ἐστὶν τῶν ἡδαιῶν ἐλπίδων. 10. Ἰσχύι τῶν στρατιῶν οἱ τύραννοι κατέχουσι τοὺς πολίτας. 11. Ταῦτα γὰρ ἔδοξε τῇ φύσει, πάντως ἀποθνήσκειν ἅπαντας. 12. Ἀριστοτέλης τῆς παιδείας ἔφη τὰς μὲν ρίζας εἶναι πικράς, γλυκεῖς δὲ τοὺς καρπούς. 13. Τοῦ Ξέρξου ἐν Σάρδεσιν τὴν στρατιὰν συλλέγοντος οἱ Ἀθηναῖοι ἐπεμψαν ἀγγέλους εἰς πάσας τῆς Ἑλλάδος πόλεις. 14. Ἀπόλλωνος κελεύσαντος τοὺς Ἀθηναίους ξυλίνοις τείχεσιν τὴν πόλιν σῶζειν, ἐνιοὶ ἐνόμισαν τὸν θεὸν τὴν ἀκρόπολιν λέγειν, ἡ ξυλίνῳ τείχει περιείχετο, Θεμιστοκλῆς δὲ ὁ Μεγακλέους ἔλεγε τὰς τριήρεις, αἱ ξύλιναι ἦσαν. Τῆς Θεμιστοκλέους γνώμης νικησάσης, οἱ Ἀθηναῖοι κατεσκεύασαν πολλὰ πλοῖα, δι' ὧν τὴν τε πόλιν ἔσωσαν καὶ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα.

15. Τὸ τοῦ ποδὸς μὲν βραδύ, τὸ δὲ τοῦ νοῦ ταχύ. (Eur.)

Β. 1. Без доверия нет истинной дружбы. 2. Следует, чтобы юноши избегали вражды и гордости. 3. Говорят, что полезное про-

тивоположно приятному. 4. Пусть слуги приносят чаши сладкого вина. 5. По приказанию спартанцев (*gen. abs.*) афиняне срыли стены города («город» — *дать два варианта.*)

Περὶ Περιάνδρου καὶ Θρασυβούλου

Περιάνδρος ὁ τῆς Κορίνθου τύραννος πρῶτον μὲν πρᾶος ἦν. Ἐπεὶ δ' ὠμίλησε δι' ἀγγέλων Θρασυβούλῳ τῷ τῆς Μιλήτου τυράννῳ, τραχὺς ἐγίγνετο. Πέμψας γὰρ κήρυκα παρὰ Θρασύβουλον ἐπυνθάνετο, ὅτινι ἂν τρόπῳ τὰ πράγματα ἀσφαλῶς ἔχοι καὶ τὴν πόλιν ἐπιτροπεύοι. Θρασύβουλος δὲ τὸν παρὰ τοῦ Περιάνδρου ἦκοντα ἐξῆγεν ἔξω τοῦ ἄστεως καὶ εἰσέβαινεν εἰς τὸ λήϊον καὶ ἐρχόμενος ἀνὰ πᾶν τὸ λήϊον, ὅπου βλέψειεν τινα ἄσταχυν ὑπερέχοντα, ἐκόλουε καὶ ἔρριπτε, ἕως τὸ λήϊον διέφθειρε. Μετὰ ταῦτα ἀνεχώρησεν εἰς τὸ ἄστυ καὶ οὐδὲν ἔπος λέξας ἀπέπεμψε τὸν κήρυκα οἴκαδε. Ἐπεὶ ὁ κήρυξ ἦκεν, Περιάνδρος ἐπυνθάνετο, τί συμβουλεύσειεν. Ὁ κήρυξ ἀπεκρίνετο θαυμάζων, παρ' οἷον ἄνδρα πέμψειεν αὐτὸν ὥς μαρόν τε καὶ τὰ ἑαυτοῦ διαφθείροντα. Ἀκούσας ταῦτα Περιάνδρος δικαίως ᾤετο τὸν Θρασύβουλον συμβουλευσάι ἕκαστον ὑπερέχοντα πολίτην φονεύειν. Καὶ διὰ τοῦτο ἐγίγνετο τραχὺς.

27. III склонение, основы на -eu, -au, -o

Α. 1. Παροιμία ἦν· βοὺς ἐπὶ γλώττῃ. 2. Τοὺς ἥρωας ἐνόμιζον οἱ Ἕλληνες θεῶν παῖδας εἶναι. 3. Λυσίας ὁ ῥήτωρ ἐπὶ πειθοῖ καὶ χάριτι θαυμάζεται. 4. Οἱ παλαιοὶ ἀοιδοὶ ἤρχοντο τῶν ἐπῶν λέγοντες· Ἐκ Διὸς ἀρχώμεθα. 5. Παρὴν δὲ καὶ Χειρίσοφος Λακεδαιμόνιος ἐπὶ τῶν νεῶν. 6. Ταύτης ἕνεκα τῆς παρόδου Κύρος τὰς ναὺς μετεπέμψατο. 7. Ταῖς ναυσὶν οἱ Ἀθηναῖοι ἐπρώτευσαν τῆς Ἑλλάδος καὶ σωτῆρες ἦσαν τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. 8. Τοὺς παρὰ τοῦ Περσῶν βασιλέως πρέσβεις ἦκοντας ἀπόντος Φιλίππου ὁ Ἀλέξανδρος ἐξένιζε. 9. Τὰ μεγάλα τείχη τῶν Ἀθηναίων (τὰ ὀνομαζόμενα μακρὰ τείχη) τὰ ἐκ τοῦ ἄστεως εἰς τὸν Πειραιᾶ ἔργον ἦν Θεμιστοκλέους. 10. Οἱ συγγραφεῖς λέγουσιν, ὅτι ἐν τῇ Αἰγύπτῳ τάξεις τῶν πολιτῶν ἐξ ἦσαν, τῶν τε βασιλέων καὶ τῶν ἱερέων καὶ τῶν στρατιωτῶν καὶ τῶν νομέων καὶ τῶν γεωργῶν καὶ τῶν τεχνιτῶν. 11. Ἀλέξανδρος ὁ βασιλεὺς τῶν Μακεδόνων τὸν Ἀχιλλέως τάφον στεφανώσας ἔλεξε τάδε· «ὦ Ἀχιλλεῦ, εὐδαιμονίζω σε, ὅτι Ὀμηρον ἔχεις κήρυκα καὶ ἐρμηνέα τῆς σῆς ἀνδρείας». 12. Πρόξενος οὗτ' αἰδῶ τοῖς στρατιώταις ἑαυτοῦ οὔτε φόβον ἱκανὸς ἦν ἐμποιῆσαι, ἀλλὰ καὶ ἠσχύνετο μάλλον τοὺς στρατιώτας ἢ οἱ ἀρχόμενοι ἐκείνων. 13. Ὁ τοῦ Ἀπόλλωνος ἱερεὺς τάδε ἀπαγορεύει· «Μηδεὶς εἰσκομισάτω εἰς τὸ ἱερὸν μήτε ἵππους,

μήτε βοῦς, μήτε ἡμίονους, μήτε ἄλλο θηρίον. Ἐάν τις παρὰ τὸν ἱερέως νόμον πράξῃ, διαλυσάσθω δραχμὴν ὑπὲρ ἐκάστου ἵππου ἢ βοῦς ἢ ἡμίονου. Τὸ δ' ὄνομα αὐτοῦ τῷ ἄρχοντι βασιλεῖ μὴ-
νυέσθω».

Ἰφιγένεια ἢ ἐν Αὐλίδι

Ἐπεὶ Πάρις, ὁ τοῦ Πριάμου υἱός, τὴν Ἑλένην τὴν Μενελάου γυναῖκα ἥρπασεν, πάντες οἱ τῶν Ἑλλήνων βασιλεῖς Ἀγαμέμνονος κελεύσαντος ἐπὶ Τροίαν στρατεύσασθαι ἐβουλεύσαντο, ὡς κατάξοντες τὴν τῶν Σπαρτιατῶν βασιλείαν. Συλληγομένου δὲ ἐν Αὐλίδι τῆς Βοιωτίας παντὸς τοῦ τῶν Ἑλλήνων ναυτικοῦ Ἀγαμέμνων ἐν θήρᾳ ἔλαφον ἀπέκτεινεν ἱερὰν τῆς Ἀρτέμιδος καὶ οὕτως τὴν θεὰν ὥργισεν. Πέμψασα οὖν ἐναντίους ἀνέμους τὸν τῶν Ἑλλήνων πλοῦν ἐκώλυσεν ἢ Ἄρτεμις τοῖς δὲ ἡγεμόσιν ἐν ἀπορίᾳ οὔσι Κάλχας ὁ μάντις ἐμαντεύσατο, ὅτι ἡ νηνεμία οὐ παύσεται, εἰ μὴ ὁ στρατηγὸς Ἰφιγένειαν τὴν θυγατέρα θύσῃ. Τότε δ' Ἀγαμέμνων ἠναγκάζετο τὴν παῖδα ἐκ Μυκηνῶν εἰς Αὐλίδα μεταπέμψασθαι. Λεξάντων δὲ τῶν πρέσβων, ὅτι Ἀχιλλεὺς ὁ τοῦ Πηλέως, ὁ τῶν Μυρμιδόνων βασιλεὺς, αὐτὴν πρὸς γάμον ἄξει, ἐκοῦσα σὺν τοῖς κήρυξιν εἰς τὸ στρατόπεδον ἦκεν. Ἐνταῦθα δὲ οἱ βασιλεῖς τὴν ἀτυχὴ παρθένον πρὸς τὸν βωμὸν ἄγουσι, καὶ μελλόντων ἤδη τῶν ἱερέων, κατὰ τὸν τοῦ μάντεως λόγον, τὴν παῖδα θῦσαι, αὐτίκα ἡ θεὰ ἀντὶ μὲν Ἰφιγενείας ἔλαφον πρὸς τὸν βωμὸν ἄγει, τὴν δὲ παρθένον ἐν νεφέλῃ εἰς τὴν Ταυρικὴν χερρόνησον ἀπάγει πρὸς Θόαντα, τὸν τῶν Ταύρων βασιλέα. Μετὰ ταῦτα, ἐπεὶ οἱ Ἑλλήνες χαίροντες τὴν ἔλαφον ἔθυσαν, Ἄρτεμις καλὰ πνεύματα ἔπεμψε, καὶ καλῶ πλῶ ἐν ὀλίγαις ἡμέραις εἰς Τροίαν ἦκον. Ἡ δὲ Ἰφιγένεια ἐν Ταύροις ἔμενεν, ἱέρεια οὔσα τῆς Ἀρτέμιδος, μέχρι πολλοῖς ἔτεσιν ὕστερον Ὀρέστης τὴν ἀδελφὴν εἰς τὴν πατρίδα κατήγεν.

В. 1. Пока Одиссей спал, его товарищи убили быков Гелиоса. 2. Хирон, как говорят, воспитал Геракла и Ахилла. 3. В древние времена цари были одновременно и жрецами. 4. Эринии преследовали Ореста, убийцу матери, по всем странам. 5. Гомер называет корабли конями моря (ἢ ἄλς).

28. Aoristus II activi et medii

Α. 1. Ξέρξης τοσαῦτα ἔθνη εἰς τὴν Ἑλλάδα ἤγαγεν, ὥστε τὰ ὕδατα ἐπέλιπε πινόμενα. 2. Οἱ Ἑλλήνες εἰσηγήγοντο θεοῦς ἐξ ἄλλοτριῶν ἐθνῶν. 3. Ποῖ νῦν φύγωμεν, ποῖ τραπώμεθα, ὦ φίλοι;

4. Εἴθε σὺ φίλος ἡμῖν γένοιτο. 5. Δέδοικα,¹ μὴ καὶ τοῖς παισὶ τὸν πόλεμον ὑπολίπωμεν. 6. Δωριεὺς στρατευόμενος πρὸς τοὺς Συβαρίτας ἔπεσεν. 7. Ὁ Καῖσαρ ῥαδίως νικήσας τοὺς πολεμίους εἶπεν· «Ἦλθον, εἶδον, ἐνίκησα». 8. Τοῦ Φιλίππου ἀποθανόντος Ἀλέξανδρος κατὰ τοὺς πατριῶν νόμους παρέλαβε τὴν βασιλείαν. 9. Αἰσχροὺς ἦν Σπαρτιάτῃ τὴν τάξιν ἀπολιπεῖν καὶ ἐκ μάχης φυγεῖν. 10. Τῶν Περσῶν ἐγγὺς προσελθόντων Θεμιστοκλῆς ἔπεισε τοὺς Ἀθηναίους ἀπολιπόντας τὸ ἄστυ καταφυγεῖν εἰς τὰς ναῦς, παῖδας δὲ καὶ γυναῖκας ἀγαγέσθαι εἰς τὰς νήσους. 11. Στρατόνικος ὁ κιθαρωδὸς ἐν Τειχιούσῃ ὡς εἶδε πάντας τοὺς τάφους ξενικοὺς ὄντας· «Ἀπέλθωμεν», ἔφη, — ὦ ποι· ἐνταῦθα γὰρ οἱ ξένοι φαίνονται ἀποθνήσκειν, τῶν δ' ἀστῶν οὐδεῖς». 12. Σεμίραμις ἢ Ἀσσυρία ὑπὸ πάντων ἐθαυμάζετο ἐπὶ τῷ κάλλει. Ὁ οὖν Ἀσσυρίων βασιλεὺς ἀκούων ταῦτα μετεπέμψατο αὐτήν. Ἀφικομένη δὲ βασιλέα οὕτως ἔλαβεν, ὥστε ὑπεδέξατο αὐτῇ δωρήσασθαι, ἅττα ἂν αἰτήσῃ. Ἡ δὲ ἡτήσατο τὴν βασιλικὴν στολὴν λαβεῖν καὶ πέντε ἡμέρας τῆς Ἀσίας ἄρξαι, οὐδὲ ἡτύχησεν. Ἐπεὶ δὲ βασιλεὺς ἐκάθισεν αὐτὴν ἐπὶ τὸν θρόνον καὶ ἡ Σεμίραμις εἶδε τὰ πάντα διὰ χειρὸς ἔχουσιν, ἐπέταξε τοῖς δορυφόροις αὐτὸν τὸν βασιλέα φονεῦσαι, καὶ οὕτω τὴν τῶν Ἀσσυρίων ἀρχὴν ἔσχεν.

13. Μὴ μοι γένοιτο ἂ βούλομαι, ἀλλ' ἂ συμφέρεῖ. (Men.)

14. Μάθοι γὰρ ἂν τις κάπῳ² τῶν ἐχθρῶν σοφόν. (Aristoph.)

15. Ἦν ἐγγὺς ἔλθῃ θάνατος, οὐδεὶς βούλεται θανεῖν. (Eur.)

16. Σὺ μὲν γὰρ εἴλου ζῆν, ἐγὼ δὲ κατθανεῖν³. (Soph.)

В. 1. Алкмена родила Геракла. 2. Болезней ты мог бы избежать, но смерти избежать невозможно. 3. При Херонее греки навсегда потеряли свою свободу. 4. Подождите, пока мы вернемся. 5. После смерти Филиппа (gen. abs.) власть получил Александр.

Περὶ Δευκαλίωνος καὶ Πύρρας

Τοῦ Προμηθέως παῖς Δευκαλίων ἐγένετο. Οὗτος βασιλεύων τῶν περὶ Φθίαν τόπων ἡγάγετο Πύρραν τὴν Ἐπιμηθέως καὶ Πανδώρας, ἣν ἔπλασαν θεοὶ πρώτην γυναῖκα. Ἐπεὶ δ' ἀφανίσαι Ζεὺς τὸ χαλκοῦν γένος ἠθέλησε, συμβουλευσάντος Προμηθέως Δευκαλίων λάρνακα κατεσκευάσατο καὶ τὰ ἐπιτήδεια εἰσβαλὼν εἰς ταύτην μετὰ Πύρρας εἰσῆλθεν. Ζεὺς δὲ πολὺν ὑετὸν ἀπ' οὐρανοῦ κατέχεε καὶ τὴν Ἑλλάδα κατέκλυσεν καὶ διέφθειρε

¹ ν. δεῖδω

² = καὶ ἀπό

³ = καταθανεῖν (усилительное к θανεῖν)

τοὺς ἀνθρώπους πλὴν ὀλίγων, οἳ συνέφυγον εἰς τὰ ὑψηλὰ ὄρη. Δευκαλίων δ' ἐν τῇ λάρνακι διὰ τῆς θαλάττης φερόμενος ἐφ' ἡμέρας ἐννέα καὶ νύκτας ἴσας τῷ Παρνασσῷ προσίσχει κάκει τῶν ὄμβρων παῦλαν λαβόντων ἐξελθὼν ἐκ τῆς λάρνακος θύει Διὶ Φυξίῳ εὐχόμενος ἀνθρώπους γενέσθαι. Ζεὺς δ' ἤκουσε Δευκαλίωνος καὶ πέμψας Ἑρμῆν ἐκέλευσε αἶρειν αὐτὸν λίθους καὶ βάλλειν ὑπὲρ τῆς κεφαλῆς. Καὶ οὗς μὲν ἔβαλε Δευκαλίων, ἄνδρες ἐγένοντο, οὗς δὲ Πύρρα, γυναῖκες.

29. Степени сравнения прилагательных и наречий

Α. 1. Ἰσχυρὸς μὲν λύκος, ἰσχυρότερος δὲ λύκου λέων, ἰσχυρότατος δ' ἐλέφας. 2. Ταχεῖς μὲν οἱ πόδες, θάττων δὲ ὁ ἄνεμος, τάχιστος δὲ νοῦς. 3. Σοφὸς μὲν ἦν Σοφοκλῆς, σοφώτερος δ' Εὐριπίδης, πάντων δὲ σοφώτατος Σωκράτης. 4. Τοῖς Ἑλληνσιν ἔχθιστος πάντων Φίλιππος ἐγένετο. 5. Βαρεῖαι νόσοι ταῖς ἐρρωμενεστάταις φύσει ἐπικινδυνότατοί εἰσιν. 6. Τὰ ἀλλότρια ἀμαρτήματα ῥῶον ἐν ὀφθαλμοῖς ἔχομεν ἢ τὰ ἴδια. 7. Εὐνοῦστατοι καὶ πιστότατοι τοῖς Ἀθηναίοις ἦσαν οἱ Πλαταιεῖς, οὗς διὰ τοῦτο οἱ Θηβαῖοι μάλιστα ἤχθαιρον. 8. Ταῦροι μὲν Σκυθικὸν γένος τοῖς βασιλεῦσι τοὺς εὐνουστάτους φίλους συνθάπτουσιν, οἱ δὲ Ἴνδοι τὰς φιλότατας γυναῖκας. 9. Σωκράτης ἔλεγε· «Νομίζω τὸν ἄδικον πάντως μὲν ἄθλιον εἶναι, ἀθλιώτερον δέ, εἰ μὴ κολάζεται». 10. Ἡ τῶν Ἀθηναίων πόλις τοῖς ἐκ τῶν ἄλλων πόλεων φεύγουσιν ἡδίστας διατριβὰς καὶ ἀσφαλεστάτην καταφυγὴν παρῆχεν. 11. Ἀφροδίτη ἦν πασῶν τῶν θεῶν καλλίστη, καὶ ὁ Ἀλέξανδρος αὐτὴν καλλίω τῆς Ἀθηνᾶς καὶ τῆς Ἥρας ἔκρινε. 12. Ὅ τι περ' ἂν Ἑλληνες βαρβάρων παραλάβωσι, κάλλιον τοῦτο ἀπεργάζονται. 13. Ὡμόμην τὴν ἐμαυτοῦ γυναῖκα πασῶν σωφρονεστάτην εἶναι τῶν ἐν τῇ πόλει. 14. Παρὰ δὲ βασιλέως πολλοὶ πρὸς Κῦρον ἀπῆλθον, ἐπειδὴ πολέμιοι ἀλλήλοις ἐγένοντο, νομίζοντες παρὰ Κύρῳ ὄντες ἀγαθοὶ ἀξιοτέρας ἂν τιμῆς τυγχάνειν ἢ παρὰ βασιλεῖ. 15. Αἴας μέλλων κατασφάξειν ἑαυτὸν ἔλαβεν εἰς χεῖρας τὸ ἑαυτοῦ τέκνον καὶ ἔλεξε τάδε·

- ᾧ παῖ, γένοιο πατρός εὐτυχέστερος,
τὰ δ' ἄλλ' ὅμοιος, καὶ γένοι' ἂν οὐ κακός. (*Soph.*)
16. Οὐκ ἔστι μητρός οὐδὲν ἥδιον τέκνοις. (*Eur.*)
17. Ἐσθλὼν κακίους ἐνίот' εὐτυχέστεροι. (*Eur.*)
18. Ἐφυσας αὐτόν· ὥστε μηδὲ δρῶντά σε
τὰ τῶν κακίστων δυσσεβέστατ', ᾧ πάτερ,
θέμις σέ γ' εἶναι κείνον ἀντιδρᾶν κακῶς. (*Soph.*)

¹ усилительная частица

В. 1. Сократ был самый мудрый и справедливый из всех афинян. 2. Город афинян был великолепнее и знаменитее остальных городов Греции. 3. Из всех греков спартанцы сражались храбрее всех. 4. Все считают, что младшая дочь царя красивее (= прекраснее) старшей. 5. Они спаслись с помощью (*dat. instr.*) более быстрых кораблей, чем наши.

Περὶ Κροίσου καὶ Σόλωνος (Pars I)

Ἐπειδὴ Κροῖσος πάντα τὰ ἔθνη τὰ ἐντὸς Ἀλφειοῦ ποταμοῦ κατεστρέψατο, ἦγον εἰς Σάρδεις ἄλλοι τε τῆς Ἑλλάδος σοφοὶ ἄνδρες καὶ δὴ καὶ Σόλων, ἀνὴρ Ἀθηναῖος. Ὁ Κροῖσος τὸν Σόλωνα εὐμενέστατα ἐδέξατο καὶ λαμπρῶς ἐξένισε. Μετὰ ταῦτα ἡμέρα τρίτη ἢ τετάρτη κελεύσαντος Κροίσου οἱ θεράποντες περιῆγον Σόλωνα κατὰ τοὺς θησαυρούς, ἵνα θεάσασαιτο πάντα μεγάλα ὄντα καὶ ὄλβια. Θεασάμενον δ' αὐτὸν πάντα ἠρώτησε Κροῖσος τάδε· «ᾧ ξένε Ἀθηναῖε, ἠκούσαμεν σε πάντων τῶν Ἑλλήνων διαφέροντα σοφία καὶ πορευόμενον διὰ πολλῶν χωρῶν τε καὶ πόλεων, ἵνα γιγνώσκῃς τοὺς τῶν ἀνθρώπων τρόπους. Νῦν οὖν εἰπέ μοι, ὅντινα πάντων τῶν ἀνθρώπων εἶδες ὀλβιώτατον;» Ὁ μὲν νομίζων αὐτὸς εἶναι ὀλβιώτατος ταῦτα ἠρώτησε, Σόλων δὲ λέγει· «ᾧ βασιλεῦ, Τέλλον Ἀθηναῖον». — «Τί δὴ κρίνεις Τέλλον ὀλβιώτατον;» Ὁ δ' εἶπεν· «Τέλλῳ πρῶτον μὲν ἦσαν παῖδες καλοὶ κάγαθοί, καὶ τέκνα τῶν παίδων καὶ πάντες εὐδαίμονες. Ἐπειτα δὲ μετὰ βίον εὐτυχῇ καὶ ὁ θάνατος λαμπρότατος ἦν· μαχομένων γὰρ τῶν Ἀθηναίων πρὸς τοὺς γείτονας στρατευσάμενος καὶ νικήσας τοὺς πολεμίους εὐκλεέστατα ἐτελεύτησεν. Τελευτήσαντα δ' αὐτὸν Ἀθηναῖοι δημοσίᾳ ἔθαψαν καὶ ἐτίμησαν μεγάλως».

30. Супплетивные степени сравнения

Α. 1. Μείζους παῖδες, μείζους μέριμναι. 2. Ὁ ἐλέφας μέγιστον τῶν ζώων (ἐστὶ). 3. Οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἐλάττους ἦσαν μυρίων ὀπλιτῶν. 4. Ἀλέξανδρος ἔτι παῖς ὢν κράτιστος ἐνομίζετο. 5. Πολλῶν χρημάτων κρείττων ὁ παρὰ τοῦ πλήθους ἔπαινος. 6. Οὐχ ἦττον φροντίζω τῆς ὑμετέρας δόξης ἢ τῶν ἐμῶν κινδύνων. 7. Ὁ σώφρων ῥήτωρ τοῖς πολίταις οὐ τὰ ἥδιστα, ἀλλὰ τὰ βέλτιστα συμβουλεύσειεν ἂν. 8. Οἱ πλείστοι καὶ ἄριστοι τῶν Λυκούργου νόμων ἐκ τῆς νήσου Κρήτης ἦσαν. 9. Συμβουλεύσω ὑμῖν, ᾧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ᾧ μοι δοκεῖ ἄριστα εἶναι ἀπάσῃ τῇ πόλει. 10. Οἱ Πέρσαι περὶ μὲν πολλοῦ ἐποίησαντο τὸ ἱππεύειν,

περὶ δὲ πλείονος (πλέονος) τὸ τοξεύειν, τὸ δ' ἀλθεύειν περὶ πλείστου. 11. Ἐλάττω κακὰ πάσχουσιν οἱ ἄνθρωποι πολλάκις ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν ἢ ὑπὸ τῶν φίλων. 12. Τισσαφέρνης δὲ κατανοήσας ταῦτα¹, καὶ μείζονα ἡγησάμενος εἶναι ἢ ὥς ἐπὶ Πισίδας τὴν παρασκευὴν, πορεύεται ὡς βασιλέα ἢ ἐδύνατο τάχιστα. 13. ὦ ἄνδρες Ἕλληνες, οὐκ ἀνθρώπων ἀπορῶν² συμμάχους ὑμᾶς ἄγω, ἀλλὰ νομίζων ἀμείνονας καὶ κρείττους πολλῶν βαρβάρων ὑμᾶς εἶναι, διὰ τοῦτο προσέλαβον. 14. Νυνὶ δὴ καιρὸς ἥκει τις οὗτος αὐτόματος τῇ πόλει, ὃς οὐδενὸς ἐστὶν ἐλάττων τῶν προτέρων ἐκείνων. 15. Ἄν ταῦτα ποιήσητε, οὐ τὸν εἰπόντα μόνον παραχρῆμ' ἐπαινέσετε, ἀλλὰ καὶ ὑμᾶς αὐτοὺς ὕστερον, βέλτιον τῶν ὅλων πραγμάτων ὑμῖν ἐχόντων. 16. Πολλὸ γὰρ πλείους ἀφορμὰς εἰς τὸ τὴν παρὰ τῶν θεῶν εὖνοιαν ἔχειν ὀρῶ³ ὑμῖν ἐνούσας ἢ κείνῳ⁴.

17. Ταῦτα διδάξαι θυμὸς Ἀθηναίους με κελεύει, ὥς κακὰ πλείστα πόλει Δυσνομία παρέχει. (*Sol.*)
18. Οὗτοι θράσος τόδ' ἐστὶν οὐδ' εὐτολμία, φίλους κακῶς δράσαντ' ἐναντίον βλέπειν, ἀλλ' ἢ μεγίστη τῶν ἐν ἀνθρώποις νόσων πασῶν, ἀναΐδει'. (*Eur.*)
19. Ἐμοὶ δ' ἀκούειν ἔσθ' ὑπὸ σκότου τάδε, τὴν παῖδα ταύτην οἷ' ὀδύρεται πόλις, πασῶν γυναικῶν ὡς ἀναξιώτατη κάκιστ' ἀπ' ἔργων εὐκλεεστάτων φθίνει. (*Soph.*)

В. 1. Не самый сильный, но самый лучший должен царствовать. 2. Ничто не приносит больших зол, чем война. 3. Легче сражаться с меньшим числом (использовать ὀλίγος) врагов. 4. Боги заботятся о вас лучше, чем вы о самих себе. 5. Солон говорил, что афинянин Телл умер наилучшим образом.

31. Слитные глаголы на -άω: praesens et imperfectum

Α. 1. Τίμα τὸν σεαυτοῦ πατέρα καὶ τὴν μητέρα. 2. Μὴ πράττε ταῦτα, ἃ ἂν ἄλλοις πράττουσιν ἐπιτιμῶς. 3. Τὰ τῶν ἡττωμένων χρήματα τῶν νικῶντων ἐστίν. 4. Οἱ μὲν ξένοι ἐν ὁδοῖς, οἱ δ' ἀπαίδευτοι ἐν τοῖς πράγμασι πλανῶνται. 5. Εἴθε ἀεὶ τὸ μὲν δίκαιον νικῶν, τὸ δὲ ἄδικον ἡττῶν. 6. Ἐὰν μὲν τὸν σοφὸν ἐρωτᾷς,

¹ Приготовления Кира Младшего к походу якобы на племя писидов.

² ν. ἀπορέω

³ вижу

⁴ = ἐκείνῳ (Φιλίππῳ)

πολλὰ μανθάνεις, ἐὰν δὲ ἄφρονα, ἀπατᾷς σεαυτόν. 7. Οὗτος ὁ ἄνθρωπος πειρώμενος πλείω ἀγαθὰ κτᾶσθαι ἀπέβαλε καὶ ἃ εἶχεν. 8. Ἄνθρωπον πάντα τολμᾷν καὶ πάντων πειρᾶσθαι ἀναγκάζει πενία. 9. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐτίμων Σόλωνα τὸν νομοθέτην, ἐπειρᾶτο γὰρ τοῖς νόμοις τὸν δῆμον τῶν Ἀθηναίων εἰς τὴν ἐλευθερίαν ἄγειν. 10. Οἱ τῶν ἀρίστων Περσῶν παῖδες ἐπὶ ταῖς βασιλέως θύραις παιδευόμενοι ἤκουον καὶ ἐθεῶντο καὶ τοὺς τιμωμένους ὑπὸ βασιλέως καὶ τοὺς ἀτιμαζομένους. 11. Οἱ σοφισταὶ ἡτιῶντο Σωκράτη, ὅτι τῶν μὲν ἄλλων καταγελῶν, πάντας ἐρωτῶν καὶ ἐλέγχων, αὐτὸς δὲ οὐδενὶ οὐδενὸς λόγον ὑπέχει. 12. Νικωμένου τοῦ τῶν Περσῶν ναυτικοῦ ὁ Ξέρξης ὀρῶν τὴν ἡτταν πολλάκις ἀνεπήδα ἐκ τῆς ἑδρας. 13. Ἐπεὶ τις Θεμιστοκλέα ἠρώτησε, πότερον μάλλον ἂν Ἀχιλλεὺς ἢ Ὀμηρος βούλοιοτο εἶναι, ἀπεκρίνετο ὧδε· «Σὺ αὐτὸς μάλλον ἂν ἐθέλοις ὁ νικῶν ἐν Ὀλυμπίᾳ ἢ ὁ κηρύττων τοὺς νικῶντας εἶναι;» 14. Ἐπεὶ τὸν Διογένη ἠρώτα τις, ποῖα ὥρα προσήκει ἀριστᾶν, ἀπεκρίνετο· «Ὁ μὲν πλούσιος ἀριστᾷ, ὅταν θέλῃ, ὁ δὲ πενέστερος, ὅταν ἔχῃ». Ὁ αὐτὸς Διογένης ὀρῶν ποτε παῖδα ταῖς χερσὶ πίνοντα τὸ ὕδωρ, ἀπέρριψε τὸ ἔκπωμα εἰπὼν· «Παῖς με νικᾷ εὐτελείᾳ».

15. Πένητας οὐδεὶς βούλεται κτᾶσθαι φίλους. (*Eur.*)
16. Μόνος θεῶν γὰρ θάνατος οὐ δῶρων ἐρᾷ. (*Aristoph.*)
17. Οὐκ ἐστὶ τοῖς μὴ δρῶσι σύμμαχος τύχη. (*Soph.*)
18. Γελᾷ δ' ὁ μῶρος, κἂν τι μὴ γελοῖον ᾖ. (*Men.*)

В. 1. Все хорошее люди приобретают трудами. 2. Одиссей десять лет блуждал по морю вследствие гнева Посейдона. 3. Зачем ты молчал, когда мой отец спрашивал тебя? 4. Не будем обманывать самих себя. 5. О если бы юноши почитали тех, кто их воспитывает (*part.*)!

Περὶ Κροῖσου καὶ Σόλωνος (Pars II)

Ὡς δὲ Σόλων περὶ τοῦ Τέλλου ἐξηγήσατο πάντα, ὁ Κροῖσος ἐρωτᾷ, τίς δὲ δεύτερος ἀνὴρ ὀλβιώτατος μετ' ἐκείνων εἴη, ἐλπίζων δεύτερός γε μετὰ τὸν Τέλλον εἶναι. Ὁ δ' εἶπεν· «Κλέοβις καὶ Βίτων. Τούτοις γὰρ Ἀργείοις οὔσι βίος ὑπῆρχεν ἱκανὸς καὶ πρὸς τούτῳ ῥώμῃ σώματος θαυμαστή καὶ καλὸς θάνατος. Οὔσης γὰρ ἐορτῆς τῇ Ἡρᾷ τοῖς Ἀργείοις, ἐπεὶ νόμος ἦν τοὺς υἱεῖς τὴν μητέρα ἐφ' ἀμάξης κομίσαι εἰς τὸ ἱερόν, ὡς οἱ βόες ἐκ τοῦ ἀγροῦ οὐ παρεγένοντο ἐν καιρῷ, οἱ νεανῖαι αὐτοὶ τὴν ἑαυτῶν μητέρα καὶ τὴν ἀμαξάν ἤγον εἰς τὸ ἱερόν, ἀπέχον τετταράκοντα σταδίους τῆς πόλεως. Ταῦτα δ' αὐτοῖς ποιήσασι καὶ ὑπὸ πάντων θαυμαζομένοις καὶ ἡ τελευταῖα τοῦ βίου καλλίστη ἦν. Οἱ μὲν γὰρ Ἀργεῖοι ἐμακάριζον τῶν νεανιῶν τὴν ῥώμην, αἱ δὲ Ἀργεῖαι τὴν

μητέρα, οἷον τέκνων ἔτυχεν. Ἡ μήτηρ ἡδομένη τῷ τε ἔργῳ καὶ τῇ φήμῃ ἐν τῷ ἱερῷ ἠῤῥατο τῇ θεῷ τοῖς υἱέσι παρέχειν, ὃ τι ἀνθρώπῳ εἴη κάλλιστον. Ὡς δὲ μετὰ ταύτην τὴν εὐχὴν ἔθυσαν, οἱ νεανῖαι ἐκάθευδον ἐν αὐτῷ τῷ ἱερῷ καὶ ἐτελεύτησαν. Οἱ δ' Ἀργεῖοι εἰκόνας αὐτῶν ποιησάμενοι ἐν Δελφοῖς ἰδρύσαντο, ὡς ἀνδρῶν καλῶν καὶ ἀγαθῶν.

32. Слитные глаголы на -έω: praesens et imperfectum

A. 1. Πάντα ρεῖ. (*Heracleit.*) 2. Μηδεις φοβείσθω θάνατον, ἀπόλυσιν πόνων. (*Plut.*) 3. Φιλοῦντες μὲν φιλούμεθα, μισοῦντες δὲ μισούμεθα. 4. Τὰς πόλεις δεῖ κοσμεῖν οὐ τοῖς ἀναθήμασιν, ἀλλὰ ταῖς τῶν ἐνοικούντων ἀρεταῖς. 5. Οἱ Σπαρτιάται φοβούμενοι, μὴ οἱ πολῖται ὑπὸ τῶν ξένων διαφθείροντο, ξενηλασίας ἐποιοῦντο. 6. Γένοιτο γὰρ ἂν τι καινότερον ἢ Μακεδῶν ἀνὴρ Ἀθηναίους καταπολεμῶν καὶ τὰ τῶν Ἑλλήνων διοικῶν; 7. Σωκράτης ἀδικεῖ ζητῶν τὰ τε ὑπὸ γῆς καὶ οὐράνια καὶ τὸν ἥττω λόγον κρείττω ποιῶν καὶ ἄλλους τὰ αὐτὰ ταῦτα διδάσκων. 8. Οἱ μὲν τῶν ἀδελφῶν ἀμελοῦντες, ἄλλους δὲ φίλους ζητοῦντες, παραπλήσιοι εἰσι τοῖς τῆς μὲν ἰδίας γῆς ἀμελοῦσι, τὴν δ' ἄλλοτρίαν γεωργοῦσιν. 9. Τάνταλος ἦν Διὸς υἱός, πλούτῳ δὲ καὶ δόξῃ διέφερε, κατῴκει δὲ τῆς Ἀσίας περὶ τὴν καλουμένην Παφλαγονίαν. Καὶ ὑπὸ τῶν θεῶν οὕτως ἐφιλεῖτο, ὥστε αὐτὸν καὶ ἐπὶ τὰ δεῖπνα ἐκάλουν. Ὑστερον δὲ ἐπὶ τῇ εὐτυχίᾳ μέγα φρονῶν τὰ παρὰ τοῖς ἀθανάτοις ἀπόρητα ἐξηγγέλλεν. Διὰ τοῦτο καὶ βιοτεύων ἐκολάζετο, καὶ τελευτήσας αἰώνιον τιμωρίαν ἔχει. 10. Ἐπεὶ Θησεὺς ὁ τοῦ Αἰγέως υἱός ἔπλει εἰς τὴν Κρήτην, ὡς τὸν Μινώταυρον φονεύσων, ὥρμησε τὸ πλοῖον μέλασιν ἰστίοις. Ἐδεῖτο δ' οὖν Αἰγεὺς τοῦ Θησεῦς ἀποπλέοντος λευκὰ ἰστία αἶρειν, εἰ καταπλέοι οἴκαδε τοῦ ταύρου κρατήσας. Φονεύσας οὖν τὸν ταῦρον Θησεὺς καταπλέων ἐπελάθετο λευκὰ ἰστία αἶρειν. Ὅρῶν μέλανα ἰστία ὁ Αἰγεὺς ὤρετο τὸν υἱὸν ἀποθανεῖν καὶ λυπούμενος ἔρριπεν ἑαυτὸν εἰς τὴν θάλατταν. Διὰ τοῦτο αὕτη ἡ θάλαττα Αἰγέως θάλαττα ὀνομάζεται. 11. Διονύσιος ὁ τύραννος χρήματα εἰσπράττων τοὺς Συρακοσίους, εἶτα βλέπων αὐτοὺς ὀδυρομένους καὶ δεομένους καὶ λέγοντας, ὅτι οὐκ ἔχουσιν, ἐκέλευσεν ἕτερα εἰσπράττειν καὶ δις καὶ τρις τοῦτο ἐποίησεν. Ἐπεὶ δ' ἤκουσεν αὐτοὺς σκῶπειν ἐν τῇ ἀγορᾷ περιπατοῦντας, ἐκέλευσε παύσασθαι. «Νῦν γὰρ οὐδὲν ἔχουσιν», ἔφη, «ὅτι καταφρονοῦσιν ἐμοῦ».

12. Τῶν εὐτυχούντων πάντες εἰσὶ συγγενεῖς. (*Men.*)

13. Μὴ σπεῦδε πλουτεῖν, μὴ ταχὺς πένης γένῃ. (*Men.*)

14. Μὴ φθόνει τοῖς εὐτυχούσιν, μὴ δοκῆς εἶναι κακός. (*Chares*)

B. 1. Поступающий несправедливо несчастнее подвергающегося несправедливости. 2. При Платеях Павсаний предводительствовал спартамцами, а Аристид — афинянами. 3. Кир был больше любим своей матерью, чем братом. 4. Давайте не будем завидовать друг другу. 5. Весной земля украшается разными цветами.

Περὶ Κροίσου καὶ Σόλωνος (Pars III)

Σόλων μὲν Κλέοβιν καὶ Βίτωνα δευτέρους μετὰ Τέλλον ὀλβιωτάτους ὠνόμασεν, ὁ δὲ Κροῖσος ὀργιζόμενος εἶπεν. «ὦ ξέने Ἀθηναῖε, τὴν ἡμετέραν εὐδαιμονίαν οὕτω παρ' οὐδὲν ποιῇ, ὥστε οὐδ' ἰδιωτῶν ἀνδρῶν ἡμᾶς ἀξίους ποιεῖς;» Σόλων δ' ἔλεξε τάδε. «Οὐκ ἄπειρον ὄντα τοῦ τῶν θεῶν φθόνου καὶ τῶν τοῦ βίου ταραχῶν ἐρωτᾷς με περὶ ἀνθρωπίνων πραγμάτων. Ἐν γὰρ τῷ μακρῷ τοῦ βίου χρόνῳ πολλὰ πέμπουσιν οἱ θεοί, ὅποια οὐδεὶς ἂν προγινώσκει. Ἐτέρα γὰρ ἡμέρα τῇ ἐτέρᾳ ἡμέρᾳ οὐδὲν ὅμοιον προσάγει πρᾶγμα. Οὕτως οὖν, ὦ Κροῖσε, ἄνθρωπος πάντως ἂν εἴη συμφορά. Ἐμοὶ δὲ σὺ ἐν τῷ νῦν χρόνῳ καὶ μέγα πλούσιος φαίνῃ εἶναι καὶ βασιλεὺς πολλῶν ἀνθρώπων. Ἐκεῖνο δέ, ὃ ἐρωτᾷς με, οὕτω σε ἐγὼ λέγω, πρὶν ἂν καλῶς σε τελευτήσαντα ἀκούσω. Οὐ γὰρ ὁ μάλα πλούσιος ὀλβιώτερός ἐστι τοῦ ἐφ' ἡμέραν ἔχοντος, εἰ μὴ καλῶς τελευτήσῃ τὸν βίον. Πολλοὶ γὰρ πλουσιώτατοι ἄνθρωποι ἀνόλβιοι εἰσι, πολλοὶ δὲ μετρίαν ἔχοντες οὐσίαν εὐτυχούσι. Εἰ γὰρ τις ὑγιής ἐστι καὶ ἄπηρος καὶ ἀπαθὴς κακῶν καὶ εὐπαις καὶ πρὸς τοῦτοις ἔτι τὸν βίον τελευτᾷ ἄριστα, οὗτος ἂν εἴη ἐκεῖνος, ὃν σὺ ζητεῖς, ὀλβιος ὀνομάζεσθαι ἄξιος. Πρὶν δ' ἂν τελευτήσῃ, οὕτω ὀλβιος ὀνομαστέος ἐστίν, ἀλλ' εὐτυχής. Ὅστις ἂν πλείστα τῶν ἀγαθῶν ἔχῃ καὶ ἔπειτα τὸν βίον εὖ τελευτήσῃ, οὗτος παρ' ἐμοὶ ὀλβιος ὀνομαζέσθω. Χρὴ ιδεῖν παντὸς χρήματος τὴν τελευτήν. Πολλοὺς γὰρ εὐτυχίαν ὀλίγον χρόνον πορίσας ὁ θεὸς ἔπειτα ἀτυχεστάτους ἐποίησεν». Ταῦτα λέξαντα τὸν Σόλωνα ὁ Κροῖσος οὐδενὸς λόγου ἐποίησατο καὶ ἀπέπεμψεν ὡς μάλα ἀμαθὴ ὄντα.

33. Слитные глаголы на -όω: praesens et imperfectum

A. 1. Ἡ Ἀττικὴ ὑπὸ τῶν Πελοποννησίων πολλάκις ἐδρῆτο. 2. Ὃς ἂν ἄνθρωπον φονεύσῃ, θανάτῳ ζημιούσθω. 3. Οἱ Ἕλληνες ἐστεφανοῦντο μέλλοντες θύειν. 4. Ὃς τὴν Γοργὼ θεῶτο, ἐτυφλοῦτο. 5. Ὃν τὰς δόξας ζηλοῖς, τὰς πράξεις μιμοῦ. 6. Μὴ

ὑποχώρει τοῖς πάθεσιν, ἀλλ' ἐναντίου. 7. Ὁ χρόνος πάντα τὰ ἄδηλα δηλοῖ. 8. Μὴ δήλου μηδὲ οἰκειοτάτῳ ἂν βούλῃ κρύπτεσθαι. 9. Ἡ ὀργὴ τοὺς ἀνθρώπους μᾶλλον ἂν δουλοῖ τῶν τυράννων. 10. Ἰκανοὶ εἰσιν οἱ ἔφοροι ζημιοῦν τοὺς βασιλέας ἀδικούντας. 11. Αἰσώπος ἐρωτώμενος, τί δρᾷ Ζεὺς, «Τὰ μὲν ὑψηλά», ἔφη, — ταπεινοί, τὰ δὲ ταπεινὰ ὑποί». 12. Οἱ Στωϊκοὶ ἔλεγον τοὺς ἀνθρώπους δεῖν ὁμολογουμένους τῇ φύσει ζῆν. 13. Ὀδυσσεὺς κατασκευασάμενος ξύλον τυφλοῖ τὸν Κύκλωπα καὶ οὕτως ἐλευθεροῦται αὐτός τε καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ. 14. Δημοσθένης λέγει δεῖν τοὺς εὐπόρους εἰς τὸν πόλεμον χρήματα δαπανᾶν, ἵνα μικρὰ ἀναλίσκοντες τὰ λοιπὰ καρπῶνται ἀδεῶς. 15. Μετὰ τὴν Τισσαφέρνους προδοσίαν ὁ Ξενοφῶν ἔλεξε τάδε· «Πολλοὶ καὶ καλαὶ εἰσιν ἡμῖν ἐλπίδες σωτηρίας· ἡμεῖς γὰρ ἐμπεδοῦμεν τοὺς τῶν θεῶν ὅρκους, οἱ δὲ πολέμιοι ἐπιώρκησάν τε καὶ ἔλυσαν τὰς σπονδάς· οὕτως εἰκὸς ἐστὶ τοῖς μὲν πολεμίοις ἐναντιοῦσθαι τοὺς θεούς, ἡμῖν δὲ βοηθεῖν, οἱ καὶ μεγάλους μικροὺς ἂν ποιοῖεν, καὶ τοὺς μικροὺς, καὶ ἐὰν ἐν κινδύνοις ὑπάρχωσιν ὄντες, ῥαδίως ἂν σφῶσιεν».

16. Τύχη γὰρ ὀρθοῖ καὶ τύχη καταρρέπει
τὸν εὐτυχοῦντα τὸν τε δυστυχοῦντ' αἰεὶ. (*Soph.*)

В. 1. Поэты сравнивали род людей с листьями деревьев. 2. В Спарте наказывали имевшего золото и серебро. 3. Если гордые принимаются, то этим обнаруживается справедливость богов. 4. Золотом лучше всего можно покорить ум людей. 5. Поступающего несправедливо должно наказывать по закону (*возможны разные варианты перевода!*).

Περὶ Ποσειδῶνος καὶ Ἀθηνᾶς ἀγῶνος

Ἦκει πρῶτος Ποσειδῶν εἰς τὴν Ἀττικὴν γῆν καὶ παίσας τῇ χρυσῇ τριαίνῃ κατὰ τὴν τῆς Ἀκροπόλεως πέτραν ἐδήλωσε κρήνην. Μετὰ δὲ τὸν Ποσειδῶ ἦλθεν Ἀθηνᾶ, ἡ Ἑρμοῦ ἀδελφὴ, καὶ ἐφύτευσεν ἐλαίαν. Γενομένης δὲ ἔριδος ἀμφοῖν περὶ τῆς γῆς διαλύσας Ἀθηνᾶν καὶ Ποσειδῶνα Ζεὺς κριτὰς ἐποίησεν τοὺς ἄλλους θεοὺς τοὺς ἐν τῷ Ὀλύμπῳ. Οἱ δ' Ὀλύμπιοι εἶνοι ὄντες Ἀθηνᾶ ἐπέδικασαν τὴν Ἀττικὴν αὐτῇ, ὅτι πρώτη ἐλαίαν ἐφύτευσεν. Οἱ δ' Ἀθηναῖοι χαριζόμενοι τῇ θεᾷ ἱδρυσαν τὸν Παρθενῶνα. Ἐν τούτῳ τῷ ἱερῷ ἦν ἄγαλμα Ἀθηνᾶς ἐκ χρυσοῦ καὶ ἐλέφαντος· τὰ μὲν ὅπλα ταύτης τῆς Ἀθηνᾶς χρυσῇ ἦν, τὰ δ' ἄλλα ἐλεφάντινα. Ἄλλη δ' Ἀθηνᾶ χαλκῇ ἦν μετὰ τοῦ Παρθενῶνος καὶ τῶν Προπυλαίων. Ταύτης τῆς Ἀθηνᾶς ἡ λόγχη χρυσῇ ἦν καὶ τοῖς ἀπὸ Σουνίου πλέουσιν σύνοπτος ἦν.

34. Futurum et aoristus passivi

A. 1. Ἑρακλέα λέγουσι ὑπὸ Διὸς γεννηθῆναι. 2. Πάντα τὰ ἁμαρτήματα ἐκκαλυφθήσεται. 3. Ὁρέστης τὴν μητέρα φονεύσας ὑπ' Ἑρινύων ἐδιώχθη. 4. Ὁ Ἀλέξανδρος τὴν Ἑλένην ἀρπασθῆναι λέγεται. 5. Ἐὰν ἡ ὁμόνοια διαλυθῇ, διαλυθήσεται ἡ τῆς πόλεως δύναμις. 6. Ὑπ' Αἴαντος μανέντος πρόβατα κατακοπῆναι λέγεται. 7. Πausanias τῇ τῶν Λακεδαιμονίων πολιτείᾳ ἐπιβουλεύσας τοῖς ἐφόροις ἐμηνύθη. 8. Χρησμός τις Φιλίππῳ συμβουλευσάι λέγεται· ἀργυραῖς λόγχαις πειράθητι μάχεσθαι καὶ πάντων κρατήσεις. 9. Οὐκ ἐὰν τις πολλὰ λέγῃ, θαυμασθήσεται, ἀλλ' ἐὰν χρήσιμα τῇ πόλει. 10. Ὁ θεὸς τοῖς Θηβαίοις ἐμαντεύσατο, ὅτι οὐκ ἀπαλλαγῇσιν τοῖς Σφιγγός, πρὶν ἂν τις λύσῃ τὸ αἶνιγμα. 11. Οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὸ τῶν Περσῶν οὐ κατεστράφησαν, ὑπὸ δὲ τῶν Μακεδόνων τῆς ἐλευθερίας ἀπεστερήθησαν. 12. Ἐνιοὶ φιλόσοφοι ἐνόμιζον τὴν ψυχὴν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ σώματος ἀπαλλαγείσας ζῆν. 13. Ὁ φρόνιμος τοῖς μὲν ἀγαθοῖς ἡδέως πείσεται, ὑπὸ δὲ τῶν πονηρῶν οὐδέποτε πεισθήσεται. 14. Οἱ ἐν Μαραθῶνι κατακοπέντες αὐτοῦ ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων ἐτάφησαν, τὰ δ' ὀνόματα αὐτῶν ἐν δέκα στήλαις ἀνεγράφη. 15. Οἱ Ἕλληνες οἱ ὑπὸ Κύρου εἰς τὴν Ἀσίαν ἀναχθέντες ὑπὸ Ξενοφῶντος εἰς τὴν θάλατταν κατήχθησαν. 16. Τὰ τῶν θεῶν ἄγαλματα ἐκκομισθέντα ἐκ τῆς πολιορκηθείσης πόλεως ὑπὸ τῶν Τρώων εἰς Ἰταλίαν ἦχθη. 17. Ὁ Αἰσχύλος ἔγραψε τὰς Δαναοῦ θυγατέρας ὑπὸ τῶν Αἰγύπτου υἱῶν πιεσθείσας ἐν Ἀργεὶ ξενικῶς δεχθῆναι. 18. Καταστραφείσης τῆς Καρχηδόνας οἱ Ῥωμαῖοι κύριοι ἦσαν τῆς θαλάττης.

19. ὦ Ζεῦ, τί δράσω; δεύτερον ληφθῶ κακός,
κρύπτων θ' ἂ μὴ δεῖ, καὶ λέγων αἰσχιστ' ἐπῶν; (*Soph.*)
20. Ἀγάμεμνον, οὐ μὴ ναῦς ἀφορμίσῃ χθονός,
πρὶν ἂν κόρην σὴν Ἰφιγένειαν Ἀρτεμις
λάβῃ σφαγεῖσαν. (*Eur.*)

В. 1. Агамемнон был принужден другими царями принести в жертву свою дочь. 2. О если бы городские ворота (= ворота города) были хорошо охраняемы! 3. После того, как было уничтожено господство лиян, Кир двинулся против вавилонян. 4. Ни временем, ни удачей не будет скрыто позорное дело. 5. Говорят, что прах (= кости) Фемистокла был тайно доставлен из Азии в Афины.

Περὶ Ξέρξου

Ξέρξης μεγάλῃ δυνάμει ἐκ Σάρδεων ὀρμηθεὶς διὰ τῆς Ἀσίας καὶ Εὐρώπης ἐπορεύθη ὥς δουλωσόμενος τὴν Ἑλλάδα. Ἐπεὶ δὲ ἐγγὺς ἦν τῆς ἐν Θερμοπύλαις εἰσόδου, οἱ ἐκεῖ Ἕλληνες ἐβου-

λεύοντο περὶ ἀπαλλαγῆς. Οἱ μὲν οὖν ἄλλοι Πελοποννήσιοι ἐβούλοντο ἀναχωρήσαντες εἰς Πελοπόννησον τὸν Ἴσθμὸν φυλάττειν, Λεωνίδας δέ, Φωκέων καὶ Λοκρῶν θυμωθέντων ταύτῃ τῇ γνώμῃ, ἐβουλεύσατο αὐτοῦ μένειν. Καὶ ἐνταῦθα ὑπὸ τῶν πολεμίων κυκλωθεὶς ἀπέθανεν ἀνδρείοτατα μαχόμενος. Ὑστερον δὲ Ξέρξης πειραθεὶς ἐν Σαλαμῖνι ναυτικοῦ τῶν Ἑλλήνων ἡττήθη καὶ φοβηθεὶς ὡς τάχιστα ἀπεχώρησεν εἰς τὴν Ἀσίαν.

35. Perfectum et plusquamperfectum activi

A. 1. Τέρας ἐστίν, εἴ τις ἠτύχηκε διὰ βίου. 2. Μὴ πείθεσθε, ὦ Ἀθηναῖοι, τοῖς πεπιστευκόσι Φιλίππῳ. 3. Οἱ Ἀθηναῖοι πολλοὺς καὶ καλοὺς νόμους ἐγεγράφεσαν. 4. Ὡ στρατιῶται, διὰ τί τοὺς πολεμίους οὐ δεδιώχατε; 5. Εὐθύδημος πολλὰ σοφῶν ἀνδρῶν γράμματα συνήχει. 6. Οἱ τῶν θεῶν μὴ πεφροντικότες ἀτυχήσουσι. 7. Τὰ ἄστρα οὐδεὶς πω τῶν ἀνθρώπων ἠρίθμηκε οὐδ' ἀριθμήσει. 8. Μηδέποτε ἀνακεχωρηκέναι τῷ στρατιώτῃ μεγάλην φέρει δόξαν. 9. Ἡ Πυθία ἄριστα τοῖς πρέσβεσι συμβεβουλεύκηναι φαίνεται. 10. Ἦκεν ἄγγελος λέγων, ὅτι λελοιπῶς εἶη Σπέννεσις τὰ ἄκρα. 11. Φωκίων γέρων ὢν ἔλεγεν· «Πολλὰ συμβεβούλευκα τοῖς Ἀθηναίοις καλὰ καὶ συμφέροντα, ἀλλ' οὐκ ἐπείσθησαν τοῖς ἐμοῖς λόγοις». 12. Ὡντο οἱ ἡμέτεροι πατέρες Κόνωνα τὴν Λακεδαιμονίων ἀρχὴν καταλύσαντα οὐ μικρὰν τυραννίδα πεπαυκέναι. 13. Οἱ στρατηγοὶ ἐτετάχεσαν τὰς τάξεις, ἀλλ' οἱ πολέμιοι οὐκ ἐξήχεσαν τὴν στρατιὰν ἐκ τοῦ στρατοπέδου. 14. Ὁ κῆρυξ ἦκεν ἀγγέλλων, ὡς οἱ πολέμιοι κεκωλυκότες εἶεν τὴν ἡμετέραν στρατιὰν τῆς εἰσόδου. 15. Πολλοὶ συγγραφεῖς τὰς Ἀλεξάνδρου τοῦ Μακεδόνοιο πράξεις ἀναγεγράφασιν. 16. Ἐπαμεινόνδας ἐν Λεύκτροις νενικηκὼς ὑπὸ τε τῶν Θηβαίων καὶ πάσης σχεδὸν Ἑλλάδος μάλιστα ἐτιμήθη. 17. Λυσίμαχος διὰ δίψαν τῶν πολεμίων ἡττηθεὶς ὡς ἔπιεν· «Ὡ θεοί, ἔφη, ὡς μικρὰς ἡδονῆς ἕνεκα δοῦλον ἐμαυτὸν ἐκ βασιλέως πεποίηκα». 18. Ἀπολελοίπασιν ἡμᾶς Ξενίας καὶ Πασίων. Ἀλλ' εὐ γε μέντοι ἐπιστάσθων¹, ὅτι οὔτε ἀποδεδράκασιν οἶδα γάρ, ὅπῃ οἴχονται· οὔτε ἀποπεφεύγασιν· ἔχω γὰρ τριήρεις, ὥστε ἐλεῖν τὸ ἐκείνων πλοῖον.

B. 1. Кто спас (со)гражданина от смерти, достоин величайших почестей (возможны два варианта). 2. Дурные общества часто портили добрые нравы. 3. Воры украли у нас деньги. 4. Моряки (заранее) хорошо оснастили свой корабль и не боялись бурь. 5. Греки говорят, что Гомер воспитал Грецию.

¹ ν. ἐπίσταμαι

Περὶ Πολυκράτους (Pars I)

Πολυκράτης ὁ Αἰάκους τὸ μὲν πρῶτον μετὰ τῶν ἑαυτοῦ ἀδελφῶν τῆς Σάμου ἦρχεν, ὕστερον δὲ τὸν μὲν πρεσβύτερον φονεύσας, τὸν δὲ νεώτερον φυγαδεύσας πάσης τῆς νήσου ἐκράτησεν. Ἐχὼν δ' αὐτὴν πρὸς Ἀμασιν τὸν τῆς Αἰγύπτου βασιλέα ξενίαν ἐποίησατο. Ἐν χρόνῳ δὲ ὀλίγῳ τὰ τοῦ Πολυκράτους πράγματα ἠϋξάνετο καὶ ἦκεν λόγος περὶ αὐτοῦ εἰς τὴν τε Ἰωνίαν καὶ τὴν ἄλλην Ἑλλάδα· ὅτε γὰρ στρατεύσαιτο, πάντα αὐτῷ ἀπέβαινεν εὐτυχῶς. Καὶ πολλῶν μὲν νήσων ἐεκρατῆκει, πολλῶν δὲ καὶ τῆς ἡπείρου ἄστεων. Μεγάλως δὲ εὐτυχηκὼς Ἀμασιν οὐκ ἐλάνθανε, ὃς γράψας ἐπιστολὴν εἰς Σάμον ἐπεμψε τάδε λέγουσαν· «Ἀμασις Πολυκράτει ὧδε λέγει· Ἡδὺ μὲν ἀκοῦσαι ἄνδρα φίλον καὶ ξένον εὖ πράττειν· ἐμοὶ δὲ αἰσαὶ μεγάλαι εὐτυχίαι οὐκ ἀρέσκουσι λογισαμένῳ, ὅτι οἱ θεοὶ εἰσι φθονεροί. Οὐ γὰρ ἔστιν, ὡς ἀκούω καὶ βλέπω, οὐδεὶς ἀνθρώπων, ὃς εὐτυχήσας τὰ πάντα οὐ κακῶς ἐτελεύτησεν. Πείσθητι οὖν ἐμοὶ καὶ ποιήσον τάδε· φρόνησον, ὃ τι σοι τῶν κτημάτων πλείστου ἄξιόν ἐστι καὶ οὐ στερηθεὶς μάλιστ' ἂν λυπηθεῖς, τοῦτο, μὴ φθονήσωσι μηδὲ ὀργισθῶσί σοι οἱ θεοί, ἀπορρίπων· μηκέτι εἰς ἀνθρώπους ἡκέτω». Ἐνθυμηθεὶς Πολυκράτης ταῦτα ἐνόμισε τιμιώτατον εἶναι κτῆμα σφραγίδα, ἣν ἔφερε, χρυσόδετον, σμαράγδου λίθου οὖσαν. Καὶ πεντηκόντορον πληρώσας ἀνδρῶν ἀπήχθη εἰς τὴν θάλατταν. Ὡς δὲ μακρὰν ἀπὸ τῆς νήσου ἀπεκεχώρηκε, πάντων βλεπόντων τὴν σφραγίδα ἀπορρίψας εἰς τὸ βάθος οἴκαδε ἐπανήλθεν.

36. Perfectum et plusquamperfectum medii et passivi

A. 1. Ἀνερρίφθω ὁ κύβος. 2. Ὡ δέσποτα, μέμνησο τῶν Ἀθηναίων. 3. Πεφύλαξο πρᾶξι τὰ ἀποκεκηρυγμένα. 4. Οἱ τοῦ Δράκοντος νόμοι αἵματι γεγράφθαι ἐλέγοντο. 5. Μὴ πιστεύσητε τοῖς ἐψευσμένοις. 6. Ἐὰν πλοῦτον κτήσεσθε, οὕπῳ πάντων τῶν κακῶν ἀπῆλλαχθε. 7. Ἀμφίπολις ἢ ἐπὶ Στρυμόνι ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων ἔκτιστο καὶ ᾧκιστο. 8. Πλείστον χρόνον ἐν ἐλευθερίᾳ ὁ τῶν Ἀθηναίων δῆμος τέθραπται. 9. Ἐστεφανωμένοι οἱ Ἕλληνες κατεκλίνοντο δειπνήσοντες. 10. Πολλοὶ ἄλλους ἀπατήσοντες αὐτοὶ ἡπάτηνται. 11. Πάντα τὰ κεκρυμμένα ἐκκαλυφθήσεται. 12. Ὑπὸ Κροίσου μεμισθωμένοι ἦσαν Θρᾶκες πολλοί. 13. Οἱ Σπαρτιάται

¹ μακρὰν – подразумевается ὁδόν

ἐν τοῖς ὅπλοις εὖ γεγυμνασμένοι ἦσαν. 14. Ἡ τῶν Συρακοσίων πόλις λιμέσιν ἐκεκόσμητο μεγίστοις. 15. Πολλοὶ βουλαῖς, ἀλλ' οὐ τῇ τῶν πολεμίων ἀρετῇ νενίκηνται. 16. Βουλεύου μὲν βραδέως, διάπραττε δὲ ταχέως τὰ βεβουλευμένα. 17. Ὑπὸ τῇ Ἀκροπόλει Πανὸς ἦν ἱερόν· ἱδρυτο δὲ μετὰ τὰ Μηδικά. 18. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐνόμισαν ἅπαντα ὑπὸ Ἀλκιβιάδου ἐπὶ τυραννίδα πεπραχθαι. 19. Λυκοῦργος τὴν Σπάρτην μὴ τείχεσιν, ἀλλὰ τῇ τῶν πολιτῶν ἀνδρείᾳ τετειχίσθαι ἐβούλετο. 20. Ἐν Μαραθῶνι οἱ Ἀθηναῖοι ὑπὸ πάντων πλὴν Πλαταιέων καταλελειμμένοι ἦσαν. 21. Κροῖσος, ἐπεὶ οἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ Ἕλληνες κατεστραμμένοι ἦσαν, ἐβούλετο ναῦς ποιησάμενος ἐπιχειρήσαι τοῖς νησιώταις. 22. Τὸ σῶμά τινες λέγουσι σημεῖον εἶναι τῆς ψυχῆς ὡς τεθαμμένης ἐν αὐτῷ· τέθαιπται γάρ, ὡς Πυθαγόρας λέγει, ἡ ψυχὴ ἐν τῷ σώματι. 23. «Τί οὖν, — ἔφη ὁ Κῦρος, — ἀδικηθεῖς ὑπ' ἐμοῦ, νῦν ἐπιβουλεύων μοι φανερὸς γέγονας;» εἰπόντος δὲ τοῦ Ὀρόντα, ὅτι οὐδὲν ἀδικηθεῖς, ἠρώτησεν ὁ Κῦρος αὐτόν· «Ὁμολογεῖς οὖν περὶ ἐμὲ ἄδικος γεγενῆσθαι;» — «Ἦ γὰρ ἀνάγκη».

24. Καὶ τίς βίος μοι σοῦ λελειμμένη φίλος; (*Soph.*)

25. Ὁ τλήμων, οἷον ἔργον εἶργασαι; τίνα νοῦν ἔσχεις; ἐν τῷ συμφορᾷ διεφθάρης; (*Soph.*)

В. 1. Еврипид похоронен в Македонии. 2. Греками оставлены нам памятники, которые достойны величайшего удивления. 3. В Эгейском море разбросано много островов. 4. Быть хорошо воспитанным есть наилучшее богатство. 5. Греки услышали, что варвары [уже] стали лагерем на противоположном берегу реки (*возможны два варианта*).

Περὶ Θεμιστοκλέους

Θεμιστοκλῆς φεύγων ἐκ τῆς Ἑλλάδος βασιλεῖ ἔπεμψεν ἐπιστολήν, ἐν ἣ ἐγγράπτο τάδε· Θεμιστοκλῆς ἦκω παρὰ σε, ὃς πλείστα βέβλαφα τὸν ὑμέτερον οἶκον, ἕως ὃ σὸς πατὴρ ἐπολέμει τῇ Ἑλλάδι, πολὺ δ' ἔτι πλείω ἀγαθὰ πέπραχα αὐτόν, ἐπεὶ ἠνάγκαστο ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἀναχωρεῖν. Ἐγραψα γὰρ ἐπιστολήν, ἣ ἐμήνυσσα αὐτῷ τοὺς Ἕλληνας ἐθέλειν λῦσαι τὰς ἐν τῷ Ἑλλησπόντῳ γεφύρας. Καὶ νῦν ἦκω πεφυγαδευμένος ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων διὰ τὴν σὴν φιλίαν. Ἐὰν δὲ δέξη με ἐν τῇ σῇ ἀρχῇ, μεγάλα ἀγαθὰ σοι δράσω. Βούλομαι δὲ μετ' ἐνιαυτὸν αὐτός σοι περὶ ὧν ἦκω δηλῶσαι. Βασιλεὺς δέ, ὡς λέγεται, ἐθαύμασέ τε τὴν διάνοιαν αὐτοῦ καὶ ἐκέλευσε ποιεῖν οὕτως.

¹ = τίνα;

37. Глаголы с основами на плавные и -n: futurum et aoristus activi et medii. Futurum Atticum

1. Ἦκω νίκην ἀγγελῶν. 2. Τὸ μὲν σῶμα ἀποκτενεῖτε, τὴν δὲ ψυχὴν οὐ. 3. Εἰ μὴ φυλάξεις τὰ μικρά, ἀποβαλεῖς τὰ μείζονα. 4. Ἡ τύχη διένειμεν ἄλλοις ἄλλα δῶρα. 5. Νικίας πάντα τὸν χρόνον οὐδὲν ἔσφηλε τὴν πόλιν. 6. Τίς οὐκ ἂν οἰκτίρειεν ἐσθλὸν ἄνδρα ἀτυχοῦντα; 7. Κρεῖττόν ἐστι μικρὰ εὖ, ἢ μεγάλα κακῶς περᾶναι. 8. Αὐτοὶ πολέμου οὐκ ἀρξόμεθα, ἀρξαμένους δ' ἀμυνόμεθα. 9. Σόλων ἔλεγεν οὐδένα μακαριεῖν, πρὶν ἂν τελευτήσῃ τὸν βίον. 10. Χαλεπὸν ἐστι διακρίναι τὸν κόλακα καὶ τὸν ἀληθῆ φίλον. 11. Τίς οὐκ ἂν αἰσχυρθεῖη βλάπτειν τὸν εὐεργέτην; 12. Ἀθηνᾶ περιέστειλεν Ἡρακλέα πέπλῳ, ὃν αὐτὴ ὑφῆνατο. 13. Ἀρταξέρξης πείθεται Τισσαφέρνει καὶ λαμβάνει Κῦρον ὡς ἀποκτενῶν. 14. Ἐν ταῖς ἐκκλησίαις ἔλεγον· «Ὅτῳ δοκεῖ ταῦτα, ψηφιεῖται», ἢ «Ὅτῳ δοκεῖ ταῦτα, ἀνατενίνατω τὴν χεῖρα». 15. Χάριν κομίσσῃ καὶ ἔπαινον, εἰ τοῖς ἀνθρώποις μὴ μόνον λόγοις, ἀλλὰ καὶ ἔργοις ἀποφανείσθαι εὖ νοῖαν. 16. Ἐὰν τοῖς νόμοις, τοῖς ὑπὸ τῶν νομοθετῶν γραφεῖσι, μὴ πεισθῇτε, τὴν πατρίδα διαφθερεῖτε. 17. Οἱ Ἀθηναῖοι ἔλεγον, ὅτι Θησεὺς ἐκ τῆς Τροιζῆνος εἰς Ἀθήνας φέρουσαν ὁδὸν καθήρειε ληστῶν καὶ κακούργων. 18. Ἀλέξανδρος ἀποθνήσκων οὐκ ἀπεφῆνατο, τίνα καταλείποι τὴν ἀρχήν. 19. Ἐπαγγελόμεθα δὲ Ἀριαίῳ, ἐὰν ἐνθάδε ἔλθῃ, εἰς τὸν θρόνον τὸν βασιλείον καθιεῖν αὐτόν. 20. Εἶπετε οὖν περὶ τούτου πότερα μενεῖτε καὶ σπονδαὶ εἰσιν ἢ ὡς πολέμου ὄντος παρ' ὑμῶν ἀπαγγείλω. 21. Γοργῷ ἢ Κλεομένους τῶν Σπαρτιατῶν βασιλέως θυγάτηρ, ἐπεὶ ὁ Ἀρισταγόρας ἐπειράτο τὸν πατέρα αὐτῆς διαφθεῖραι, κλεινὸν ἀπόφθεγμα εἶπεν· «ὦ πάτερ, διαφθερεῖ σε ὁ ξένος, ἐὰν μὴ ὡς τάχιστα ἐκ τῆς χώρας αὐτὸν ἀποστείλῃς».

22. Δουλὸν γὰρ ἐσθλὸν τοῦνομ' οὐ διαφθερεῖ.

Πολλοὶ δ' ἀμείνους εἰσὶ τῶν ἐλευθέρων. (*Eur.*)

23. Ὡς, ἦν θάνης σύ, παῖς ὃδ' ἐκφεύγει μόρον, σοῦ δ' οὐ θελούσης κατθανεῖν¹, τόνδε κτενῶ. (*Eur.*)

В. 1. Спрашивай, а я буду отвечать. 2. Мы противостояли врагам, чтобы защищаться (*part. fut.*). 3. Исполнить лучше, чем пообещать. 4. Греки никогда не начинали жертвоприношений (= приносить жертву — *part.*), не совершив очищения (= очистив себя). 5. Этеокл и Полиник убили друг друга, споря за власть.

¹ См. сноску на с. 29.

Περὶ Πολυκράτους (Pars II)

Ἐπεὶ ὁ Πολυκράτης ἀπέρριψε τὴν σφραγίδα εἰς τὴν θάλατταν, πέμπτη ἢ ἕκτη ἡμέρα ἦκεν εἰς τὰ βασιλεία ἀνὴρ ἀλιεὺς καὶ ἐδωρήσατο Πολυκράτει μέγιστον καὶ κάλλιστον ἰχθύν. Ὁ δὲ τύραννος ἡδόμενος ἐδέξατο τὸ δῶρον καὶ ἐκέλευσε τὸν θεράποντα ἐπὶ δείπνον τὸν ἀλιέα εἰσάγειν. Ἔως ὁ ἀλιεὺς μετὰ τοῦ βασιλέως ἐδείπνει, οἱ θεράποντες δείραντες καὶ τεμόντες τὸν ἰχθύν ἐν τῇ γαστρὶ ἤρουν τὴν Πολυκράτους σφραγίδα καὶ ἠνεγκον τῷ βασιλεῖ. Ὁ δὲ θαυμάσας ἔγραψε τὸ γεγονός καὶ ἀπέστειλε τῷ Ἀμάσιδι. Ὁ δὲ Ἀμασις δεξάμενος τὴν Πολυκράτους ἐπιστολὴν ἔκρινεν, ὅτι ἀδύνατον εἶη τὸν Πολυκράτη σῶζειν ἕκτινος μελλούσης συμφορᾶς, ὃς εὐτυχῶν τὰ πάντα καὶ ἄπεριφῶς εἶη εὐρίσκοι. Πέμπει οὖν αὐτῷ κήρυκα, ἵνα ἀγγέλειεν Πολυκράτει, ὅτι Ἀμασις διαλύεται τὴν ξενίαν· ἐφοβεῖτο γάρ, μὴ λυπηθεῖν περὶ Πολυκράτους ὡς ξένου, ἐπεὶ συμφορὰ αὐτῷ γένηται. Οὐ πολλοῖς δ' ἔτεσιν ὕστερον αἱ μεγάλαι Πολυκράτους εὐτυχίαι ἐτελεύτησαν, ὡς Ἀμασις ἐμαντεύσατο.

38. Числительные количественные и порядковые

A. 1. Μία χελιδὼν ἔαρ οὐ ποιεῖ. 2. Ὀρφεὺς ἦν υἱὸς Καλλιόπης, μιᾶς τῶν ἐννέα Μουσῶν. 3. Ἀμφοῖν ἀκούσατε, ᾧ δικασταί, πρὶν ἂν δικάζητε. 4. Ἐνιοὶ τὴν Σαπφῶ δεκάτην Μοῦσαν ἐκάλουν. 5. Δι' Ἑλένην χίλια νῆες ἐκπληρώθησαν ἐξ ἀπάσης τῆς Ἑλλάδος. 6. Αἱ μὲν ἐν Βοιωτίᾳ Θῆβαι ἐπτὰ πύλας, αἱ δ' ἐν Αἰγύπτῳ ἑκατὸν ἔχειν ἐλέγοντο. 7. Κατὰ Ἐρατοσθένη τῆς γῆς ὁ ἥλιος ἀπέχει σταδίων ὀκτῶ καὶ ἑβδομήκοντα μυριάδας. 8. Οἱ Περσῶν παῖδες ἀπὸ πέντε ἐτῶν μέχρι τεττάρων καὶ εἴκοσι τρία μόνον ἐπαιδεύοντο, τοξεύειν καὶ ἀκοντίζειν καὶ ἀλθεύειν. 9. Τρεῖς ἡμέρας πορευθέντες ἦκον οἱ Ἕλληνες ἐπὶ τὸ Μηδίας λεγόμενον τεῖχος· ἦν δὲ ᾠκοδομημένον πλίνθοις ὀπταῖς, εὖρος μὲν εἴκοσι ποδῶν, ὕψος δὲ ἑκατὸν, μήκος δ' ἐλέγετο εἶναι εἴκοσι παρασαγῶν. 10. Περικλῆς ἀπέθανεν τρίτῳ ἔτει τῆς ἑβδόμης καὶ ὀγδοηκοστῆς Ὀλυμπιάδος, Σωκράτης δὲ δευτέρῳ ἔτει τῆς ἐνενηκοστῆς Ὀλυμπιάδος, Ἀλέξανδρος δὲ τετάρτῃ καὶ δεκάτῃ καὶ ἑκατοστῇ Ὀλυμπιάδι. 11. Ὁ πούς ἑκατοστὸν μέρος τοῦ πλάθρου, τὸ δὲ πλέθρον ἕκτον μέρος τοῦ σταδίου, τὸ δὲ στάδιον τριακοστὸν μέρος τοῦ παρασάγγου, ὁ δὲ παρασάγγης πέμπτον μέρος τοῦ σταθμοῦ ἐστίν. 12. Ἡ μνᾶ ἐστὶν ἐξηκοστὸν μέρος τοῦ ταλάντου, ἡ δὲ δραχμὴ ἑκατοστὸν μέρος τῆς μνᾶς, ὁ δὲ ὀβολὸς ἕκτον μέρος τῆς δραχμῆς. 13. Τῷ ἀδελφῷ συγγίγνωσκε οὐ ἐπ-

τάκις, ἀλλὰ ἑβδομηκοντάκις ἐπτάκις. 14. Ἡ ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχία ἦν πρώτη ἔτει τῆς ἑβδομηκοστῆς πέμπτης Ὀλυμπιάδος. 15. Πέμπτῳ μὲν καὶ δεκάτῳ ἔτει μετ' Εὐβοίας ἄλωσιν, μετὰ δὲ τὴν ἐν Ποτειδαίᾳ μάχην μηνὶ ἕκτῳ ἄνδρες Θηβαῖοι ὀλίγῳ πλείους τριακοσίων εἰσῆλθον εἰς Πλαταιὰς τῆς Βοιωτίας.

16. Ἄλλω γὰρ ἢ ἡμοὶ χρή με τῆσδ' ἄρχειν χθονός;
— Πόλις γὰρ οὐκ ἔσθ', ἥτις ἀνδρὸς ἔσθ' ἐνός. (*Soph.*)

B. 1. Пирр провел в Италии два года и четыре месяца. 2. Мы имеем два уха, но один рот, чтобы больше слушать, а меньше говорить. 3. Одиссей и Диомед в одну ночь убили тринадцать фракийцев. 4. Древние совершали (= приносили) возлияния [по] умершим на третий, девятый и тринадцатый день после смерти. 5. Персидский царь опасался (боялся) воинов Кира, хотя их было (*part.*) десять тысяч.

Περὶ πυραμίδων

Χέοψ ὁ τῶν Αἰγυπτίων βασιλεὺς ἦρξε μὲν ἔτη πεντήκοντα, κατεσκεύασε δὲ τὴν μεγίστην τῶν τριῶν πυραμίδων, τῶν ἐν τοῖς ἐπτά ἐπιφανεστάτοις ἔργοις ἀριθμουμένων. Εἰργάζοντο κατὰ δέκα μυριάδας ἀνθρώπων αἰεὶ, χρόνος δ' ἐγένετο τριβομένῳ τῷ λεῷ δέκα ἔτη μὲν τῆς ὁδοῦ καθ' ἣν εἶλκον τοὺς λίθους· ταύτης τῆς ὁδοῦ μήκος ἐστὶ πέντε στάδιοι, εὖρος δὲ δέκα ὀργυαί, ὕψος δὲ, ἢ ὑψηλοτάτη ἐστὶ, ὀκτῶ ὀργυαί. Τῆς δὲ πυραμίδος πανταχῇ μέτωπον ἑκαστὸν ἐστὶν ὀκτῶ πλέθρα, καὶ ὕψος ἴσον. Σεσῆμανται δὲ διὰ γραμμάτων ἐν τῇ πυραμίδι, ὅσα εἰς τε συρμαῖην καὶ κρόμμυα καὶ σκόροδα ἀνήλωτο τοῖς ἐργαζομένοις. Πυνθανομένου Ἡροδότου τοῦ συγγραφέως ὁ ἐρμηνεὺς ἐπιλεγόμενος τὰ γράμματα εἶπεν, ὅτι εἰς ταῦτα πάντα ἀνηλώθη ἑξακόσια καὶ χίλια τάλαντα ἀργυρίου. Εἰ ταῦτα ἐστὶν ἀληθῆ, ὅσα ἐδεδαπάνητο εἰς τε σίδηρον, ᾧ εἰργάζοντο, καὶ σιτία καὶ ἐσθῆτα τοῖς ἐργαζομένοις.

Περὶ Ἡρακλέους καὶ λέοντος

Μαντευομένου τοῦ Ἡρακλέους ἐν Δελφοῖς ἡ Πυθία εἶπεν, ὅτι δεῖ αὐτὸν κατοικεῖν ἐν Τίρυνθι Εὐρυσθεὶ λατρεύοντα ἔτη δώδεκα· τότε τελευτησάντων τῶν ἄθλων ἀθάνατον αὐτὸν ἔσεσθαι. Τοῦτο ἀκούσας ὁ Ἡρακλῆς εἰς Τίρυνθα ἦλθεν καὶ τὰ προστατόμενα ὑπὸ Εὐρυσθέως ἐτέλει. Πρῶτον μὲν οὖν ἐπέταξεν αὐτῷ τὴν τοῦ Νεμείου λέοντος δорὰν κομίζειν. Τοῦτο δὲ τὸ θηρίον ἄτρωτον ἦν, ἐκ Τυφῶνος γεγεννημένον. Πορευόμενος οὖν ἐπὶ τὸν λέοντα ἦλθεν εἰς Κλεωνὰς καὶ ἐξενίσθη παρὰ ἀνδρὶ χερνῆτῃ Μολόρχῳ καὶ θύειν μέλλοντι ἱερεῖον εἰς ἡμέραν, ἔφη, τηρεῖν

τριακοστήν καὶ ἂν μὲν ἀπὸ τῆς θήρας σῶος ἐπανέλθῃ, διὰ Σω-
τῆρι θύειν, ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ, τότε ὡς ἥρωι ἐναγίζειν. Εἰς δὲ τὴν
Νεμέαν ἀφικόμενος καὶ τὸν λέοντα εὐρὼν ἐτόξευε τὸ πρῶτον ὡς
δὲ ἔμαθεν ἄτρωτον ὄντα, ἀνατεινόμενος τὸ ρόπαλον ἐδίωκεν.
Φυγόντος δὲ εἰς τὸ ἀμφίστομον σπήλαιον αὐτοῦ τὴν ἐτέραν
εἵσοδον ἐνφοδόμησε, διὰ δὲ τῆς ἐτέρας ἐπεισῆλθε τῷ θηρίῳ καὶ
περιβαλὼν τὴν χεῖρα τῷ τραχήλῳ κατέσχευεν ἄγχων, ἕως ἐπνίξεν.
Καὶ ἀράμενος ἐπὶ τῶν ὤμων ἐκόμιζεν εἰς Κλεωνάς. Καταλαβὼν
δὲ Μόλορχον ἐν τῇ τελευταίᾳ τῶν ἡμερῶν ὡς νεκρῷ μέλλοντι τὸ
ἱερεῖον ἐναγίζειν, θύσας διὰ Σωτῆρι ἦγεν εἰς Μυκήνας τὸν
λέοντα.

39. Корневой атематический аорист. Особенности в образовании форм глаголов

Α. 1. Δις εἰς τὸν αὐτὸν ποταμὸν οὐκ ἂν ἐμβαίης. (*Heracleit.*) 2. Ἡρακλῆς λέγεται καταβῆναι εἰς Ἄιδου. 3. Ἡ Ἀφροδίτη ἐκ τοῦ τῆς θαλάττης ἀφροῦ φῦναι ἐλέγετο. 4. Κλεινὸν τὸ τοῦ Ἀπόλλωνος ἀπόφθεγμα· «Γνῶθι σεαυτόν». 5. Τὴν τύχην, εἴ τι παρὰ δόξαν συμβῇ, αἰτιώμεθα. 6. Οἱ Ἕλληνες διαβάντες τὸν ποταμὸν ἐμάχοντο τοῖς πολεμίοις καὶ ἐτρέψαντο αὐτοὺς εἰς φυγὴν. 7. Ἀρτάβαζος ἐν Πλαταιαῖς γνούς, ὅπως τὸ πρᾶγμα ἀποβήσεται, ἀπέδρα ἐκ τῆς μάχης ἔχων τέτταρας μυριάδας Περσῶν. 8. Οἱ αἰχμάλωτοι γνόντες, ὅτι ἀδύνατοι ἦσαν ἀποδρᾶναι ἡμέρας, ἔμειναν μέχρι ἐσπέρας. 9. Δράκων ὁ τῶν Ἀθηναίων νομοθέτης τῶν κλοπῆς ἀλόντων (ἐαλωκότων) θάνατον κατέγνω. 10. Τοῦ ἡλίου δύντος καὶ πολλῶν τριηρῶν καταδυσῶν οἱ Ἕλληνες ἐπαύσαντο μαχόμενοι. 11. Τῷ Λαῖῳ ἐμαντεύσατο ὁ ἐν Δελφοῖς θεός· «Εἰ παῖδα φύσεις, ὁ φύς ἀποκτενεῖ σε καὶ πᾶς ὁ οἶκός σου δι' αἵματος βήσεται». 12. Ἀλκιβιάδης φοβούμενος, μὴ ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν ἀλῶ, φυγὼν πρὸς τοὺς Πέρσας ἐφονεύθη. 13. Ἦν τις ἀποδρᾶ σε τῶν δούλων καὶ λάβῃς αὐτόν, τί αὐτῷ χρήσει; 14. Οἱ ῥήτορες ἔλεγον τοῖς Ἀθηναίοις· «Τοὺς μὲν ἄλλους σεσώκατε, τὰ δ' ὑμέτερον ἀποβεβλήκατε». 15. Τὸ σημεῖον τῶν Περσικῶν βασιλέων ἦν αἰετὸς χρυσοῦς, ἐπὶ δόρατος μακροῦ ἀνατεταμένος. 16. Ὁρέστης τὴν μητέρα ἀπεκτονῶς ὑπὸ τῶν ἐξ Ἀρείου πάγου ἐκρίθη. 17. Ἀναμείνατε, ἕως ἂν σπείσωμεν. 18. Ξενοφῶντος παῖδες ἐν Σπάρτῃ τεθραμμένοι ἦσαν. 19. Τῶν πολεμίων εἰς φυγὴν τετραμμένων τρόπαιον ἰδρύομεν. 20. Τὸ καταστραφῆναι παντὶ ἔθνει δεινὸν ἐστί.

21. Φίλων γὰρ οὐδὲν ἴδιον, οἵτινες φίλοι

ὀρθῶς πεφύκασ', ἀλλὰ κοινὰ χρήματα. (*Eur.*)

22. Οὗτοι συνέχευν ἀλλὰ συμφιλεῖν ἔφυν. (*Soph.*)

23. Ὑβρις κακὸν μέγιστον ἀνθρώποις ἔφυν. (*Men.*)

24. Κροῖσος Ἄλυν διαβάς μεγάλην ἀρχὴν καταλύσει. (*Plat.*)¹

В. 1. Давайте вернемся домой. 2. О если бы мы познали самих себя! 3. Пройдя вглубь страны (= поднявшись), греки с большими трудами вернулись к морю (= спустились). 4. Демосфен, бежав из тюрьмы, был в изгнании до смерти Александра. 5. Критяне говорят, что Зевс родился и похоронен на их острове.

Περὶ Βελλεροφόντου

Βελλεροφόντης ὁ Γλαύκου τοῦ Σισύφου υἱὸς ἀπεκτονῶς ἄκων τὸν ἀδελφὸν πρὸς Προῖτον τὸν Τίρυνθος βασιλέα φυγὼν ἐκαθάρθη. Ὑστερον δὲ διεβλήθη ὑπ' Ἀντείας τῆς τοῦ Προΐτου γυναικός, ὅτι τολμήσειεν ἂν αὐτὴν διαφθεῖραι. Προῖτος δὲ πεποιθὼς τῇ γυναικὶ ἀπέστειλεν αὐτὸν εἰς τὴν Λυκίαν κελεύσας πρὸς Ἰοβάτην τὸν τῆς γυναικὸς πατέρα ἐπιστολὴν κομίσαι, ἐν ᾗ ἐγγέγραπτο Βελλεροφόντην ἀποκτεῖναι. Ἰοβάτης οὖν ἐπέστειλεν αὐτῷ Χίμαιραν ἀποκτεῖναι, οἰόμενος αὐτὸν ὑπὸ τοῦ θηρὸς τούτου διαφθαρήσεσθαι· μία γὰρ οὐσα τριῶν θηρίων εἶχεν μορφήν τε καὶ δύναμιν. Ἀναβάς οὖν ὁ Βελλεροφόντης ἐφ' ἵππον πτηνὸν τὸν Πήγασον καλούμενον καὶ ταχέως ἄρθεῖς εἰς ὕψος ἀπὸ τούτου κατετόξευσε τὴν Χίμαιραν. Μετὰ δὲ τὸν ἄγωνα τοῦτον ὡς κατῆλθε σωθεῖς, ὁ Ἰοβάτης ἐπέταξεν αὐτῷ μάχεσθαι ταῖς Ἀμαζόσιν· αἱ δ' ἐνοίκουν τοὺς τόπους τοὺς πρὸς βορρᾶν κεκλιμένους. Ὡς δὲ καὶ ταύτας εἰς φυγὴν ἐτρέψατο, ὁ Ἰοβάτης τοὺς ἀνδρειοτάτους τῶν Λυκίων συναγείρας ἐκέλευσεν ἀποκτεῖναι τὸν Βελλεροφόντην. Ἀλλὰ καὶ οὗτοι οἱ κεκριμένοι ἐξετάθησαν πάντες ὑπὸ Βελλεροφόντου. Ἐνταῦθα δὲ ἐκπλαγεὶς τῇ τοῦ ἀνδρὸς δυνάμει ὁ Ἰοβάτης ἐσπείσατο τῷ Βελλεροφόντῃ. Ἠξίωσε δ' αὐτὸν παρ' ἑαυτῷ μένειν καὶ τὴν θυγατέρα ἀγαγέσθαι γυναῖκα.

40. II спряжение, глаголы дίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἴστημι: praesens et imperfectum activi

Α. 1. Ὁ ταχέως διδοὺς δις δίδωσιν. 2. Δοκεῖς οὐ συνιέναι ἀ λέγω. 3. Μείζω ἂν τιθείης συμφορὰν, εἰ φέρεις αὐτὴν χαλεπῶς. 4. Οἱ Ἀθηναῖοι τῷ Ὀλύμπῳ νικήσαντι πεντακοσίας δραχμὰς ἐδίδωσαν. 5. Τῶν ἀγαθῶν οὐδὲν ἄνευ πόνου δίδόασιν οἱ θεοὶ τοῖς ἀνθρώποις. 6. Μήτ' αὐτὸς ἀδίκει, μήτ' ἄλλῳ ἐφίει ἀδικεῖν.

¹ Пророчество, данное Дельфийским оракулом Крезу, в стихотворной форме приводится у Платона.

7. "Οστις ἂν τοὺς τῆς πόλεως νόμους παραβῇ, δίκην διδότη. 8. "Αφρονές εἰσιν οἱ μεθιέντες τὰσφαλῇ δι' ἐλπίδα τῶν σφαλερῶν. 9. Μαχάων τὸ τοῦ Μενελάου τραῦμα ἰάσατο φάρμακα ἐπιτιθεῖς. 10. Κῦρος ὁ ἀρχαῖος τοὺς Ἴωνας ἀφιστάναι Κροίσου μάτην ἐπειρᾶτο. 11. Οἱ παλαιοὶ ὀβολὸν τοῖς τεθνεῶσιν εἰς τὸ στόμα κατετίθεσαν, ἵνα δίδωσιν Χάρωνι. 12. Καλὰ παραδείγματα προτιθῶμεν τοῖς νέοις, ἵνα φιλοτιμίαν ἐντιθῶμεν αὐτοῖς καὶ ἀρετῇ. 13. Ὁ τῶν Περσῶν βασιλεὺς εἰώθει λέγειν ὥσπερ τὰ τόξα, οὕτω χρῆναι καὶ τὰς ψυχὰς· τότε μὲν τείνειν, τότε δ' ἀνιέναι. 14. "Οστις ἂν ταχέως συνιῇ, βραδέως δὲ κρίνῃ, οὗτος δικαίως ἂν ἄριστος κριτὴς νομίζοιτο. 15. Οἱ μὲν ἀπαίδευτοι παῖδες τὰ γράμματα, οἱ δὲ ἀπαίδευτοι ἄνδρες τὰ πράγματα οὐ συνιᾶσιν. 16. Πόλις οὐκ ἂν εὖ πολιτευθεῖ, ἐὰν οἱ ἀδικοῦντες τὴν αὐτὴν δίκην μὴ διδῶσιν. 17. Γοργὼ ἡ Λεωνίδου γυνὴ τῷ υἱῷ εἰς μάχην ἐρχομένῳ διδοῦσα τὴν ἀσπίδα εἶπεν· «Ἢ ταύτην ἢ ἐπὶ ταύτης». 18. Ἐὰν οἱ παῖδες τὴν Ἑλληνικὴν γλῶτταν ἱκανῶς συνιᾶσι, οἱ διδάσκαλοι προτιθέασιν αὐτοῖς τὰ τοῦ Ὅμηρου ἔπη. 19. Οἱ ἔφοροι ἐκέλευσαν Κλεόμβροτον στρατεύειν ἐπὶ τοὺς Θηβαίους, εἰ μὴ ἀφίοιεν (= ἀφιείεν) τὰς Βοιωτίας πόλεις αὐτονόμους. 20. Αἱ πόλεις μεγάλως τιμῶσι τὸν ἀποκτείναντα τὸν τύραννον καὶ εἰκόνας ἐν τοῖς ἱεροῖς ἱστᾶσιν τῶν τι τοιοῦτον ποιησάντων. 21. Πυνθανομένου τινός, διὰ τί οἱ Σπαρτιᾶται τοῖς θεοῖς οὐκ ἀνατιθέασιν τὰ ἀπὸ τῶν πολεμίων σκῦλα, Κλεομένης ὁ βασιλεὺς ἀπεκρίνατο· Ὅτι ταῦτα ἀπὸ δειλῶν ἐστί, καὶ οὔτε τοὺς νέους ὁρᾶν αὐτὰ καλόν ἐστί, οὔτε τοῖς θεοῖς ἀνατιθέναι». (*Plut.*)

22. Ἔργα δὲ Κυπρογενοῦς νῦν μοι φίλα καὶ Διονύσου καὶ Μουσέων¹, ἃ τίθησ' ἀνδράσιν εὐφροσύνας. (*Sol.*)

В. 1. Законодатели издают законы, чтобы несправедливость и беззаконие не губили государство. 2. Каждый должен понимать то, что говорят законы. 3. Кербер всех умерших впускал в царство Аида, но никого не выпускал. 4. Греки и римляне, победив врагов, ставили трофей. 5. Следует ставить перед лагерем и дневные, и ночные караулы.

Περὶ Ἡρακλέους καὶ ὕδρας

Δεύτερον ἄθλον ἐπέταξεν Ἡρακλεῖ Εὐρυσθεὺς τὴν Λερναίαν ὕδραν φονεῦσαι. Αὕτη δ' ἐν τῷ τῆς Λέρνης ἔλει ἐκτραφεῖσα ἐξέβαινεν εἰς τὸ πεδίον καὶ βοσκήματα διέφθειρεν. Εἶχε δὲ ὕδρα ὑπερμέγεθες σῶμα, κεφαλὰς δ' ἐννέα· τὰς μὲν ὀκτὼ θνητάς, τὴν δὲ μίαν ἀθάνατον. Παραγενόμενος ἐφ' ἄρματος ἡνιοχοῦντος Ἴο-

λάου Ἡρακλῆς ἦρε τὴν ὕδραν ἐν τινι λόφῳ παρὰ τὰς πηγὰς τῆς Ἀμυμώνης, ὅπου ὁ φωλεὸς αὐτῆς ὑπῆρχεν καὶ βάλλων βέλεσι πεπυρωμένοις ἠνάγκασεν ἐξελθεῖν, ἐκβαίνουσαν δ' αὐτὴν κρατήσας κατεῖχεν. Ἡ δὲ θατέρῳ τῶν ποδῶν ἐνείχετο περιπλακείσα. Τῷ ῥοπάλῳ δὲ τὰς κεφαλὰς κόπτων οὐδὲν ἥνυσεν· μιᾶς γὰρ κοπτομένης κεφαλῆς ἀνεφύοντο δύο. Ἐπεβοήθει δὲ τῇ ὕδρᾳ καρκίνος ὑπερμεγέθης, δάκνων τὸν πόδα. Διὸ τοῦτον ἀποκτείνας ἐπεκαλεῖτο καὶ αὐτὸς βοηθὸν τὸν Ἰόλαον, ὃς μέρος τι τῆς ἐγγὺς ὕλης πυρώσας τοῖς δαλοῖς ἐπικαίων τὰς ἀνατολάς τῶν κεφαλῶν ἐκώλυεν ἀναφύεσθαι. Καὶ τοῦτον τὸν τρόπον τῶν ἀναφυομένων κεφαλῶν περιγενόμενος τὴν ἀθάνατον ἀποκόψας κατάρρξε καὶ βαρεῖαν ἐπέβαλε πέτραν παρὰ τὴν ὁδὸν τὴν φέρουσαν διὰ Λέρνης εἰς Ἑλαιοῦντα· τὸ δὲ σῶμα τῆς ὕδρας ἀνασχίσας τῇ χολῇ τοὺς οἰστοὺς ἔβαψεν.

41. II спряжение, глаголы δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι: praesens et imperfectum medii-passivi

Α. 1. Μὴ λάμβανε τὰ δῶρα ὑπὸ πολεμίων δίδόμενα. 2. Ἐφῶδιον εἰς τὸ γῆρας ἀεὶ κατατίθεσο. 3. Μὴ ψεύδου, ἐὰν τινι συντιθῇ. 4. Ἀγῶνες τίθενται ῥώμης καὶ σοφίας καὶ πλούτου. (*Lys.*) 5. Ἐν τοῖς κοινοῖς κινδύνοις οὐ φθονοῦσι τοῖς δόξης ἐφιεμένοις. 6. Ἐν ταῖς τῶν Ἀθηναίων ἐκκλησίαις ἐδίδοδοτο λέγειν τῷ βουλομένῳ. 7. Οἱ κύνες οἱ χαλεποὶ ἡμέρας μὲν δέονται, νυκτὸς δ' ἀφίενται. 8. Ἡ στρατιὰ νικήσασα τοὺς πολεμίους τρόπαιον ἵστατο. 9. Οἱ ὑμέτεροι πρόγονοι οὐ προΐεντο τοὺς καταφεύγοντας ἐφ' ἑαυτούς. 10. Ὑπανίσταντο τοῖς βασιλεῦσι πάντες οἱ Σπαρτιᾶται πλὴν τῶν ἐφόρων. 11. Ὅποτε τις ὑπὸ Σκύλλης παριῇται, ἀρπασθήσεται ὑπὸ Χαρύβδews. 12. Τοιοῦτός ἐστιν, οἷσις μάλιστα ἐπιτίθενται οἱ βουλόμενοι ἀδικεῖν. 13. Ἄ ἂν ὑπὸ τύχης ἡμῖν διδῶται, ταῦτα ῥαδίως ὑπ' αὐτῆς καὶ ἀφαιροῖτο. 14. Νῦν μὲν οὐχ ἡμῖν ἐπιτίθενται οἱ πολέμοι, φοβοῦμαι δέ, μὴ ἐν βραχεὶ ἐπιτιθῶνται. 15. Ὅμηρος πεποίηκε τὴν Ἀθηνᾶν ἐν πᾶσι τοῖς πόνοις Ὀδυσσεῖ παρισταμένην. 16. Ἐν τοῖς Μηδικoῖς οἱ Ἀθηναῖοι ἐκόντες τοῖς μὲν Λακεδαιμονίοις τὴν κατὰ γῆν ἡγεμονίαν ἀφίεσαν, αὐτοὶ δὲ τῆς θαλαττοκρατίας ἐφίεντο. 17. Οἱ μὲν Ἀθηναῖοι τοῖς παισὶ δούλους ἐφίστασαν παιδαγωγούς, παρὰ δὲ τοῖς Σπαρτιαταῖς ἄνδρες ἐλεύθεροι ἐφίσταντο. 18. Λάκων τις χωλὸς στρατευόμενος καὶ καταγελῶμενος εἶπεν· «Οὐ φευγόντων δεῖ, ἀλλ' ἵσταμένων». 19. Τίθεται τοὺς νόμους ἐκάστη ἡ ἀρχὴ πρὸς τὸ αὐτῇ συμφέρον, — δημοκρατία μὲν δημοκρατικούς, τυραννὶς δὲ τυραννικούς, καὶ αἱ ἄλλαι οὕτω. (*Plat.*) 20. Οἱ τῶν Ἑλλήνων θεοὶ ἐλέγοντο οὔτε σίτον ἐσθίειν, οὔτε οἶνον πίνειν, ἀλλὰ τὴν ἀμβροσίαν παρατίθεσθαι καὶ τὸ νέκταρ· εὐμενῶς δὲ διατίθεσθαι

¹ ἑω: читается в один слог

τῷ ἐκ τῶν θυσιῶν καπνῷ καὶ ἡδεσθαι τοῖς ἀνατιθεμένοις ἀναθήμασιν.

21. Πρὸς τὴν ἀνάγκην οὐδ' Ἄρης ἀνθίσταται (*Soph.*)

В. 1. Враги нападают (нападали) на наше войско. 2. Слава обыкновенно следует за теми, кто к ней не стремится. 3. Когда Фазтон выпустил вожжи из рук, кони помчались и уже не слушались его голоса. 4. Юноши в Спарте поднимались [с места], когда старик хотел сесть. 5. По окончании Пелопоннесской войны в большей части греческих городов устанавливались олигархии.

42. II спряжение, глаголы δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἴσθημι: aoristus activi et medii

Α. 1. Οἱ πολέμιοι ὑφείσαν ἤδη τὴν χώραν ἡμετέραν εἶναι. 2. Δός μοι, ποῦ στῶ, καὶ κινῶ τὴν γῆν. (*Archimedes*) 3. Ἡ Ἀττικὴ πρώτη γῇ τὴν ἐλαίαν ἀνεῖναι λέγεται. 4. Οἱ Λακεδαιμόνιοι τὴν πολιτείαν κατεστήσαντο ὁμοίαν στρατοπέδῳ. 5. Ὁ προδότης οὐκ αἰδεῖται βραχέος κέρδους ἔνεκα πατρίδα, γονέας, παῖδας προέσθαι. 6. Πεισίστρατος καὶ Ἰππίας φόρους μὲν ἐπιθεῖναι τοῖς Ἀθηναίοις λέγονται, τοὺς δὲ νόμους, οὓς Σόλων ἔθηκεν, οὐ μετέθεσαν. 7. Πολλοὶ ἔλεγον, ὅτι οὐκ ἄξιον εἶη βασιλεῖ ἀφείναι τοὺς ἐφ' ἑαυτὸν στρατευσαμένους. 8. Βοηθήσατε ὡς τάχιστα, ἵνα μὴ ἄνδρας φίλους καὶ συγγενεῖς τοῖς ἐχθίστοις προήσθε. 9. Πιττακὸς ὁ τῶν Μυτιληναίων τύραννος ἀδικηθεὶς ὑπὸ τινος καὶ δυνατὸς ὢν αὐτὸν κολάσαι ἀφῆκε λέγων τὴν συγγνώμην τιμωρίας κρεῖττω εἶναι. 10. Πλάτων ὁ φιλόσοφος συνεβούλευε τοῖς μεθύουσι παραστήναι τῷ κατόπτρῳ· εἴτα γὰρ ἀποστήσεσθαι αὐτοὺς τοῦ πίνειν. 11. Ἐπεὶ οἱ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ Σπαρτιᾶται διήστησαν, Φίλιππος ῥαδίως τὰς Ἑλληνικὰς πόλεις κατεστρέψατο. 12. Ἐπεὶ ὁ Ἀλέξανδρος τῷ Διογένει παρέστη, ἐκεῖνος εἶπεν αὐτῷ· «Μικρὸν ἀπὸ τοῦ ἡλίου μετάστηθι». 13. Ἐν ταῖς Θερμοπύλαις τῶν μὲν Λακεδαιμονίων οὐδεὶς παρέδωκεν ἑαυτὸν τοῖς πολεμίοις, ἀλλὰ πάντες τοῦ Ἐφιάλτου προδόντος ἐτελεύτησαν μαχόμενοι ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, οἱ δὲ Θηβαῖοι τῶν πολεμίων προσερχομένων εὐθὺς παρέδωκαν ἑαυτοὺς λέγοντες, ὅτι ἄκοντες πολεμοῦσι τοῖς Πέρσαις. 14. Ξενοφῶντι θύοντι ἡκέ τις ἐκ Μαντινείας ἄγγελος λέγων τὸν υἱὸν αὐτοῦ τελευτῆσαι ἐν τῇ μάχῃ· καὶ ἐκεῖνος ἀπέθετο μὲν τὸν στέφανον, θύων δ' οὐκ ἐπαύσατο. Ἐπεὶ δ' ὁ ἄγγελος προσέθηκε κάκεῖνο, ὅτι κάλλιστα ἀγωνισάμενος ἐτελεύτησεν ὁ υἱός, πάλιν Ξενοφῶν ἐπέθετο τὸν στέφανον.

15. Ἡ δοῦσα πάντα καὶ κομίζεται φύσις. (*Men.*)

16. Ὀλβον μοι πρὸς θεῶν¹ μακάρων δότε καὶ πρὸς ἀπάντων ἀνθρώπων αἰεὶ² δόξαν ἔχειν ἀγαθὴν. (*Sol.*)

17. Οἷμοι, καθ' Ἑλλάδ' ὡς κακῶς νομίζεται· ὅταν τροπαῖα πολεμίων στήσῃ στρατός, οὐ τῶν πονούντων τοῦργον ἡγοῦνται τότε, ἀλλ' ὁ στρατηγὸς τὴν δόκῃσιν ἄρνυται. (*Eur.*)

В. 1. Греки сражались с варварами при Артемисии, чтобы не пропустить их в Грецию. 2. Исократ продал одну речь за двадцать талантов. 3. Не ставьте вора сторожем дома. 5. Спартанцы установили у себя государственное устройство, подобное военному лагерю.

Περὶ Διονύσου γενέσεως

Ἡ Ἀθηνᾶ τῷ Κάδμῳ τὴν βασιλείαν κατεσκεύασε, Ζεὺς δὲ ἔδωκεν αὐτῷ γυναῖκα Ἀρμονίαν, Ἀφροδίτης καὶ Ἄρεως θυγάτερα. Ἐδωκε δ' αὐτῇ Κάδμος πέπλον καὶ ὄρμον, ὃν ὑφ' Ἡφαίστου λέγουσι δοθῆναι Κάδμῳ. Γίγονται δὲ Κάδμῳ θυγατέρες μὲν Αὐτονόη, Ἰνώ, Σεμέλη, Ἀγαυή, παῖς δὲ Πολύδωρος. Σεμέλης δὲ Ζεὺς ἐρασθεὶς Ἦρας κρύφα συνευνάζεται. Ἡ δὲ Σεμέλη ἐξαπατηθεῖσα ὑφ' Ἦρας κατανεύσαντος αὐτῇ Διὸς πᾶν τὸ αἰτηθὲν ποιῆσειν αἰτεῖται τοιοῦτον αὐτὸν ἐλθεῖν, οἷος ἦλθε μνηστεύμενος Ἦραν. Ζεὺς δὲ μὴ δυνάμενος ἀνανεῦσαι παραγίγνεται εἰς τὸν θάλαμον αὐτῆς ἐφ' ἄρματος ἀστραπαῖς καὶ βρονταῖς ὁμοῦ καὶ κεραυνὸν ἵησιν. Σεμέλης δὲ διὰ τὸν φόβον ἐκλιπούσης ἐξαμηνιαῖον τὸ βρέφος ἐξελकुσθὲν τοῦ πυρὸς ἀρπάσας ἐνέρραψεν τῷ μηρῷ. Ἀποθανούσης δὲ Σεμέλης κατὰ χρόνον τὸν καθήκοντα Ζεὺς λύσας τὰ ῥάμματα γεννᾷ Διόνυσον καὶ δίδωσιν αὐτὸν Ἑρμῇ, ὃς κομίζει αὐτὸν πρὸς νύμφας ἐν Νύσῃ τῆς Ἀσίας κατοικοῦσας, ἵνα τρέφοιεν τὸ βρέφος.

43. II спряжение, глаголы δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἴσθημι: futurum activi, aoristus et futurum passivi, perfectum et plusquamperfectum activi et medii-passivi. Perfectum τέθνηκα

Α. 1. Τὸν ἀδικοῦντα παρὰ τοὺς δικαστὰς ἄγειν δεῖ δίκην δάσοντα. 2. Τυρταῖος ὁ ποιητὴς ὑπ' Ἀθηναίων ἐδόθη ἡγεμὼν τοῖς Σπαρτιάταις. 3. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐν Ἀκροπόλει πολλοὺς ἀνδριάντας ἐνετεθήκεσαν. 4. Ἐν Σπάρτῃ τοῖς δειλοῖς χαλεπώταται τιμωρίαι

¹ θεῶν: читается в один слог

² αἰεὶ = αἰεῖ

ἐπεκείντο. 5. Πάρεσμεν ὡς συγκείται. 6. Τοὺς τεθνεώτας οὐδὲ τῶν ἐχθρῶν οὐδεὶς ἔτι μισεῖ. 7. Πολλῶν προτεθέντων χαλεπὸν ἐστὶν αἰρεῖσθαι τὸ ἄριστον. 8. Οἱ νόμοι σοὶ ἐφείκασιν τῆς ἡμετέρας πολιτείας μετέχειν. 9. Ἦν ἀναγκασθῆς κινδυνεύειν, αἰροῦ τεθνάναι καλῶς μᾶλλον, ἢ ζῆν αἰσχροῦς. 10. Πυθαγόρας ἔλεγε δύο ταῦτα ἐκ τῶν θεῶν τοῖς ἀνθρώποις δεδόσθαι κάλλιστα, τὸ τε ἀληθεύειν καὶ τὸ εὐεργετεῖν. 11. Τοῦ Ἀχιλλέως ἀποθανόντος Θέτις ἐκήρυξε τὰ ὄπλα αὐτοῦ δοθήσεσθαι τῷ ἀρίστῳ τῶν Ἀχαιῶν. 12. Πειρώμεθα τὴν πατρίδα τὴν ὑπὸ τῶν πατέρων τοῖς ἐκγόνοις παραδεδομένην ἐρρωμενεστέραν παραδοῦναι. 13. Ἵνα πολλὰ φαίνοιτο τοῖς Ἕλλησι δεινὰ εἰς τὴν πορείαν, βασιλεὺς πολὺ ὕδωρ ἐπὶ τὸ πεδῖον ἀφείκει. 14. Τισσαφέρνης τῷ Ἀγεσιλάῳ ἐπηγγείλατο τὰς Ἑλληνικὰς πόλεις τὰς ἐν τῇ Ἀσίᾳ ἀφεθήσεσθαι, εἰ πρὸς αὐτὸν σπονδὰς σπείσεται. 15. Τῶν Ἀθηναίων ἐν τῷ Πελοποννησιακῷ πολέμῳ ἡττηθέντων οἱ Λακεδαιμόνιοι τῆς Ἑλλάδος προεისტήκεσαν. 16. Μετὰ τὴν μάχην ἀφείθη μὲν κατὰ πόλεις τὸ ἄλλο στράτευμα, ἀπέπλευσε δὲ καὶ ὁ Ἀγησίλαος ἐπ' οἴκου. 17. Φίλιππος ἐρωτηθεὶς, οὐστίνας μάλιστα ἂν φιλοῖη καὶ οὐστίνας μάλιστα ἂν μισοῖη· «Τοὺς μὲν μέλλοντας προδώσειν μάλιστα φιλῶ, — ἔφη, — τοὺς δ' ἤδη προδεδωκότας μάλιστα μισῶ». 18. Τοῖς ἐν ταῖς Θερμοπύλαις τετελευτηκόσιν καὶ αὐτοῦ τεθαμμένοις Σπαρτιάταις ἐπιγέγραπται γράμματα λέγοντα·

᾿Ω ξεῖν', ἀγγέλλειν Λακεδαιμονίους, ὅτι τῆδε κείμεθα τοῖς κείνων ρήμασι πειθόμενοι.

19. Μὴ φεῦγ' ἐταῖρον ἐν κακοῖσι κείμενον. (*Men.*)

20. Δέδοικα γὰρ μὴ τοὺς καθεστῶτας νόμους ἄριστον ἢ σφύζοντα τὸν βίον τελεῖν. (*Soph.*)

21. Τίς δὲ βίος, τί δὲ τερπνὸν ἄτερ¹ χρυσέης² Ἀφροδίτης; τεθναίνην, ὅτε μοι μηκέτι ταῦτα μέλοι. (*Mimn.*)

Β. 1. Крезом поставлено в Дельфах много прекрасных даров. 2. Пленные были отпущены нашим полководцем. 3. Эаку за его благочестие были отданы ключи от царства Аида. 4. Мы окружены множеством опасностей. 5. Тиссаферн подозревал, что жители Милета (те, кто в Милете) перейдут на сторону Кира (= отпадут к Кире).

Περὶ Σόλωνος

Οἱ Ἀθηναῖοι τὸν Σόλωνα ἐν τοῖς ἐνδοξοτάτοις νομοθέταις ἐτίθεισαν. Αὐτὸν γὰρ οἱ Ἀθηναῖοι περὶ τῆς πολιτείας στασιάζοντες εἶλοντο ἄρχοντα, ἵνα τὰ τῆς πόλεως εὖ διαθείη. Καὶ

¹ ἄτερ - эн. без

² ἔφη: читается в один слог

ὑπέσχοντο πεισθήσεσθαι οἷς νόμοις θήσει. Κύριος δὲ γενόμενος τῶν πραγμάτων ὁ Σόλων τὸν τε δῆμον τῶν χρεῶν ἡλευθέρωσε καὶ νόμους ἔθηκε πολλούς· τοῖς δὲ Δράκοντος θεσμοῖς ἐπαύσαντο χρώμενοι οἱ Ἀθηναῖοι. Ἦν δ' ὄρκος τῶν ἐννέα ἀρχόντων· «Ἀναθήσομεν ἀνδρίαντα χρυσοῦν, ἐάν τινα παραβῶμεν τῶν νόμων». Θεῖς δὲ τοὺς νόμους Σόλων ἀπεδήμησεν εἰπὼν, ὡς οὐχ ἦξοι δέκα ἐτῶν· οὐδέτεροι γὰρ ἐπήνουν οὐς ἐτεθήκει νόμους, οὐθ' οἱ γνῶριμοι, οὐθ' ὁ δῆμος, ἀλλ' ἀμφοτέροι ἐβούλοντο τὸν Σόλωνα μεταθεῖναι τοὺς νόμους. Τοῦ δὲ νομοθέτου ἀποδημήσαντος καὶ τῶν Ἀθηναίων ὑποσχομένων πεισθήσεσθαι τοῖς νόμοις ἡ πολιτεία ἐσώθη.

44. Глаголы οἶδα, δέδοικα, κάθημαι

Α. 1. Οὐδένα οἶδα μισοῦντα τοὺς ἐπαινοῦντας. 2. Καίπερ πολλὰ εἰδότες οὐκ ἴστε τοῦτο. 3. Ἐὰν ταῦτα μὴ εἰδῆς, ἴσθι ἄφρων ὢν. 4. Ὑμῖν χάριν εἴσεται Κῦρος καὶ ἀποδώσει. 5. Κάθημεθα, οὐδὲν ποιοῦντες. 6. Οἱ Ἕλληνες οὐκ ᾔδεσαν Κῦρον τεθνηκότα. 7. Σωκράτης ἠύχετο θεοῖς ἀπλῶς τὰ ἀγαθὰ διδόναι· τούτους γὰρ κάλλιστα εἰδέναι, ὅποια ἀγαθὰ ἐστίν. 8. Μέγιστον τῶν ἐν Ὀλυμπίᾳ ἀναθημάτων ὁ τοῦ Φειδίου Ζεὺς ἦν, ὃς ἐκάθητο ἐπὶ θρόνου. 9. Ὅπως εἰδῆτε, εἰς οἶον ἔρχεσθε ἀγῶνα, ὑμᾶς εἰδῶς διδάξω. 10. Φιλόσοφος τίς ποτε ἐπαινούμενος ὑπὸ πονηρῶν εἶπε δεδιέναι, μὴ τι κακὸν εἴη εἰργασμένος. 11. Δημοσθένης πρὸς κλῶπᾶ τινα λέγοντα· «Οὐκ ᾔδη, ὅτι σὸν ἐστίν», «Ὅτι δὲ σὸν οὐκ ἐστίν, ᾔδησθα», ἔφη. 12. Δεῖ ὑμᾶς, ὦ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ἐξ ἀρχῆς τῶν πραγμάτων ἀπάντων ἀκοῦσαι, ἵνα εἰδῆτε, ᾧ τρόπῳ ὑμῖν ἡ δημοκρατία κατελύθη. 13. Ἀρίστιππος ἐρωτηθεὶς ὑπὸ Διονυσίου τοῦ τυράννου, διὰ τί οἱ μὲν φιλόσοφοι ἐπὶ τὰς τῶν πλουσίων θύρας ἔρχονται, οἱ δὲ πλούσιοι ἐπὶ τὰς τῶν φιλοσόφων οὐκέτι, ἔφη· «Ὅτι οἱ μὲν ἴσασιν, ὦν δέονται, οἱ δ' οὐκ ἴσασιν». 14. Μεταπεμπομένου τοῦ Κύρου οὐκ ἐθέλω ἐλθεῖν, τὸ μὲν μέγιστον αἰσχυρόμενος ὅτι σύνοιδα ἐμαυτῷ πάντα ἐψευσμένος αὐτόν, ἔπειτα καὶ δεδιῶς μὴ λαβὼν με δίκην ἐπιθῇ ὦν νομίζει ὑπ' ἐμοῦ ἡδικῆσθαι. 15. Πολλοὶ ἐδέδισαν, μὴ οὐ Κῦρος ἀποδοίη, ὅσα ἐξηγγείλατο. Ἀκούσας ταῦτα ἔλεξεν ὁ Κῦρος· «Οὐ τοῦτο δέδοικα, μὴ οὐκ ἔχω, ὃ τι δῶ ἐκάστω τῶν φίλων, ἀλλὰ δέδοικα, μὴ οὐκ ἔχω ἱκανοὺς φίλους, οἷς δῶ». 16. Ἀναξαγόρας ὁ Κλαζομένιος περὶ φύσεως τοῖς γνῶριμοις διαλεγόμενος, ἀπαγγείλαντός τινος τὴν τοῦ υἱοῦ τελευτὴν, μικρὸν ἐπισχὼν πρὸς τοὺς παρόντας εἶπε· «Ἦιδειν θνητὸν γενύνσας».

17. Ὁ χρήσιμ' εἰδῶς, οὐχ ὁ πολλ' εἰδῶς σοφός. (*Aesch.*)

18. Τὸν ἄνδρα τὸν σὸν ἴσθι, τὸν δ' ἐμὸν λέγω πατέρα, κατακτείνασα τῇδ' ἐν ἡμέρᾳ. (*Soph.*)

В. 1. Не хвали никого, пока не узнаешь его хорошо. 2. Эдип, встретившись со своим отцом, убил его, не зная, что это его отец. 3. Ища убийцу (*part.*) Лайя, Эдип не знал, что это он сам. 4. Многие убеждены в том, что они знают. 5. Воины боятся, как бы ты не забыл о своих обещаниях (*part.*).

Περὶ Δάμωνος καὶ Φιντίου

Διονυσίῳ τυράννῳ Φιντίας τις ἐπιβεβουλευκῶς παρεδόθη τῷ δικαστῇ. Μέλλων οὖν τὴν δίκην δώσειν Φιντίας πρὸς τὸν τύραννον εἶπεν· «Δός μοι χρόνον τινά, ὅπως τὰ ἴδια διοικῶ. Δώσω δ' ἐγγυητὴν τοῦ θανάτου τῶν φίλων τινά». Διονύσιος οὐκ ἐπίστευε Φιντία νομίζων οὐδένα τοιοῦτον ἔσεσθαι, ὥστε παραδοῦναι ἑαυτὸν ἐγγυητὴν τοῦ θανάτου, ἀλλ' ὁμῶς εἶασεν ἐγγυητὴν δίδοναι. Ὁ δὲ Φιντίας ἐπεκαλέσατο Δάμωνα τὸν φίλον. Ὁ δὲ γνοὺς τὸ πρᾶγμα εὐθύς ἑαυτὸν ἐγγυητὴν τῷ τυράννῳ παρέδωκεν. Φιντίας δ' οἴκαδε ἀπέβη, ὡς διοικήσων τὰ ἴδια. Πολλοὶ μὲν ἐπὶ τὴν τὸν Δάμωνος πίστιν, πολλοὶ δ' ὑπώπτευον Φιντίαν προδεδοκέναι αὐτόν. Πρὸς δὲ τὴν τεταγμένην ὥραν ἅπας ὁ δῆμος συντρέχει προσδοκῶν, εἰ φυλάξει τὴν πίστιν ὁ Φιντίας. Ὦντος δ' οὖν ἤδη περὶ δυσμᾶς τοῦ ἡλίου ἤκει Φιντίας τοῦ Δάμωνος ἤδη ἀπαγομένου πρὸς τὸν θάνατον. Θαυμάζων δὲ τὴν τοιαύτην πίστιν ἀπέλυσε ὁ Διονύσιος τῆς τιμωρίας τὸν Φιντίαν καὶ ἤγησε τοὺς ἄνδρας ἑαυτῷ ταύτης τῆς φιλίας μεταδοῦναι.

45. II спряжение, глаголы, спрягаемые по образцу ἴστημι.

Глаголы на -νυμι, -ννυμι

Α. 1. Κακῶς ἐποίεις τὴν ἐμὴν χώραν, ὃ τι ἐδύνω. 2. Νεῶς ἐν Ῥώμῃ δείκνυται, ἐν ᾧ αἱ εἰκόνες τῶν Τρωϊκῶν θεῶν κείνται. 3. Οἱ Ἕλληνες τὸν οἶνον ἐκεράννυσαν τῷ ὕδατι· ἄκρατος μὲν γὰρ ὁξύς ἐφαίνετο εἶναι, κερασθεὶς δὲ ἡδύς. 4. Ἀλέξανδρος, παρακαλούμενος ὑπὸ τῶν φίλων συνάγειν χρήματα, εἶπεν· «Οὐδὲν ὤνησεν οὐδὲ Κροῖσον». 5. Τῇ αὐτῇ νυκτί, ἥπερ ἐγένετο Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδών, Ἡρόστρατός τις τὸν νεῶν τῆς Ἐφεσίας Ἀρτέμιδος ἐνέπρησεν. 6. Ἐνταῦθα λέγεται Ἀπόλλων ἐκδεῖραι Μαρσύαν νικήσας ἐρίζοντά οἱ περὶ σοφίας, καὶ τὸ δέρμα κρεμάσαι ἐν τῷ ἄντρῳ. 7. Τῷ Ἀλεξάνδρῳ ἐν Ἰλίῳ θύοντι ἔφη ἱερεὺς δεῖξιν τὴν Πάριδος λύραν. «Τὴν Ἀχιλλέως, — ἔφη Ἀλέξανδρος, — δεῖξον, καὶ πρό γε τῆς λύρας τὸ δόρυ». 8. Οἱ Ἕλληνες εἰώθεσαν τὰς ἐπιστολάς οὕτω τελευτᾶν· «Εἰ ἔρρωσαι, καλῶς ἂν ἔχοι· ἔρρωμεθα καὶ ἡμεῖς», ἢ ἐνὶ ῥήματι «Ἐρρωσο». 9. Πανταχοῦ ἐν Ἑλλάδι νόμος ἔκειτο τοὺς πολίτας ὁμνῶναι ὁμο-

νοήσιν, καὶ πανταχοῦ ὥμνυσαν τὸν ὄρκον τοῦτον. 10. Κάτων ἐνόμιζε τὴν τῶν Ῥωμαίων δύναμιν ἀπολεῖσθαι, εἰ οἱ νεανῖαι ἐμπλήσθειεν Ἑλληνικῶν γραμμάτων. 11. Ὅτε οἱ Ἕλληνες ἐν Μυκάλῃ ἐμελλον συμμεῖξιν τοῖς Πέρσiais, ἐξαίφνης ἤγγειλέ τις, ὅτι τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἐν Πλαταιαῖς Μαρδόνιος ἀπόλωλε, ἡ δὲ τῶν βαρβάρων στρατιὰ διεσκέδασται· καὶ ἔτι μᾶλλον ἐπερρώσθησαν. 12. Ἰάσονι οὐκ εἰδότι, ὅπως ζεύξη τοὺς χαλκόποδας ταύρους, Μήδεια παρέστη, ἵνα βοηθήσειεν. 13. Ἐκεῖτο μὲν Δαμοκλῆς ἐπὶ χρυσῆς κλίνης ἐστρωμένης ἡμφιεσμένος καλλίστην ἐσθῆτα καὶ κάλλιστοι παῖδες παρετίθεσαν αὐτῷ ἄφθονα σῖτα καὶ ἐκεράννυσαν ἥδιστον οἶνον. Ἐπειδὴ δὲ Διονύσιος ὁ τύραννος ἐκέλευσε ὑπὲρ τῆς Δαμοκλέους κεφαλῆς ξίφος κρεμάσαι ἐκ τριχός, ὁ Δαμοκλῆς φοβηθεὶς ἀπέειπε· τὸ τυραννεύειν. 14. Ἀρίστιππος ὁ φιλόσοφος συνιστάντος τινός αὐτῷ τὸν υἱὸν ἤγησε πεντακοσίας δραχμᾶς· τοῦ δ' εἰπόντος· «Τοσοῦτον ἂν δυναίμην ἀνδράποδον πρίασθαι», ὁ Ἀρίστιππος «Πρίω, — ἔφη, — καὶ ἔχεις δύο». 15. Μετὰ τὴν Τισσαφέρνους προδοσίαν Ξενοφῶν τῶν στρατηγῶν ὅσοι σῶοι ἦσαν συλλέξας ἡγόρευε τάδε· «Ταῦτα δὴ πάντες ἐπιστάμεθα, ὅτι βασιλεὺς καὶ Τισσαφέρνης οὐς μὲν ἐδυνήθησαν συνέλαβον ἡμῶν, τοῖς δ' ἄλλοις ἐπιβουλεύουσιν, ὅπως, ἐὰν δύνωνται, διαφθεῖρῳσιν· ἀλλ' εὖ ἐπίστασθε, ὅτι τὸ στράτευμα μέγα ὄνῃσαι δυνήσεσθε, εἰ ἐπιμέλεσθε, ὅπως ἀντὶ τῶν τελευτησάντων ὡς τάχιστα στρατηγοὶ αὐθις κατασταθῶσι».

16. Ἡμετέρα δὲ πόλις κατὰ μὲν Διὸς οὐποτ' ὀλεῖται αἴσαν καὶ μακάρων θεῶν² φρένας ἀθανάτων. (*Sol.*)

17. Ἀπόλωλα τλήμων, προδέδομαι. τί μ', ὦ ξένε, δέδρακας; ἀπόδος ὡς τάχος³ τὰ τόξα μοι. (*Soph.*)

18. Ὀλοῖτο, νόστου μήποτ' ἐς πάτραν⁴ τυχών. (*Eur.*)

В. 1. Критяне показывали пещеру, в которой Зевс был вскормлен козой. 2. Ничто дурное легко не погибает. 3. Колхи умерших не хоронили, а вешали на деревьях. 4. На реке Тигр был наведен мост из тридцати семи судов. 5. Могила Ахилла, которую показывали Александру, еще и теперь показывают.

Περὶ Ἑρμοῦ τοῦ τῆς λύρας εὔρετοῦ

Μαῖα Διὶ συνελθοῦσα ἐν ἄντρῳ τῆς Κυλλήνης Ἑρμῆν τίκτει. Οὗτος ἐν πρώτοις σπαργάνοις κείμενος ἐκδύς εἰς Πιερίαν παραγίγνεται καὶ κλέπτει βοῦς, ἃς ἔνεμεν Ἀπόλλων. Ἴνα δὲ μὴ φω-

¹ V. ἀπαγορεύω

² θεῶν: читается в один слог

³ ὡς τάχος — как можно скорее

⁴ πάτρα = πατρίς

ραθείη ὑπὸ τῶν ἰχνῶν, ὑποδήματα τοῖς ποσὶ περιέθηκε καὶ κομίσας εἰς Πύλον τὰς μὲν λοιπὰς εἰς σπήλαιον ἀπέκρυψε, δύο δὲ καταθύσας τὰς μὲν βύρσας πέτραις καθήλωσε, τῶν δὲ κρεῶν τὰ μὲν κατηνάλωσεν ἐψήσας, τὰ δὲ κατέκαυσεν. Καὶ ταχέως εἰς Κυλλήνην ὤχето. Καὶ εὐρίσκει πρὸ τοῦ ἄντρου χελώνην. Ταύτην ἐκκαθήρας εἰς τὸ κύτος χορδὰς ἐντείνας ἐξ ὧν ἔθυσσε βοῶν καὶ λύραν ἠΐρε καὶ πληκτρον. Ἀπόλλων δὲ τὰς βοῦς ζητῶν εἰς Πύλον ἦλθεν καὶ τοὺς κατοικοῦντας ἀνέκρινεν. Οἱ δὲ ἰδεῖν μὲν παῖδα ἐλαύνοντα ἔφασαν,¹ οὐκ ἔχειν δ' εἰπεῖν, ποῖ ποτε ἦλανεν, διὰ τὸ μὴ εὐρεῖν ἶχνος δύνασθαι. Μαθὼν δὲ ἐκ τῆς μαντικῆς τὸν κεκλοφότα, πρὸς Μαῖαν εἰς Κυλλήνην παρεγένετο καὶ τὸν Ἑρμῆν ἠτιᾶτο. Ἡ δὲ ἐπέδειξεν αὐτὸν ἐν τοῖς σπαργάνοις. Ἀπόλλων δ' αὐτὸν πρὸς Δία κομίσας τὰς βοῦς ἀπῆτει. Διὸς δὲ κελεύοντος ἀποδοῦναι ἠρνεῖτο. Μὴ πείθων δὲ ἄγει Ἑρμῆς τὸν Ἀπόλλωνα εἰς Πύλον καὶ τὰς βοῦς ἀποδίδωσιν. Ἀκούσας δὲ τῆς λύρας ὁ Ἀπόλλων ἀντιδίδωσι τὰς βοῦς. Ἑρμῆς δὲ ταύτας νέμων σύριγγα πάλιν πηξάμενος ἐσύριζεν. Ἀπόλλων δὲ καὶ ταύτην βουλόμενος λαβεῖν τὴν χρυσοῦν ῥάβδον ἐδίδου. Ὁ δὲ Ἑρμῆς καὶ ταύτην λαβεῖν ἀντὶ τῆς σύριγγος ἤθελε καὶ τὴν μαντικὴν ἐπελθεῖν καὶ δοὺς διδάσκεται τὴν διὰ ψήφων μαντικὴν. Ζεὺς δ' αὐτὸν κήρυκα ἐαυτοῦ καὶ θεῶν ὑποχθονίων τίθησιν.

46. II спряжение, глаголы фημί, εἶμι

A. 1. Ὁ υἱὸς φησι σοφώτερος εἶναι τοῦ πατρός. 2. Πότερον ἄπει, ἢ μενεῖς; — Ἄπειμι, ἐάν μοι ἐξῇ. 3. Ἄλλ' ἴωμεν· ὥρα γὰρ ἤδη ἀπιέναι οἴκαδε. 4. Τῆς Μιλήτου ἀλούσης, ἔλεος εἰσῆι τοὺς Ἀθηναίους γνόντας τὴν λαμπροτάτην πόλιν τοῖς πολεμίοις προεἰσθαι. 5. Ἀγανακτήσοντες οἱ Ἕλληνες εἰώθεσαν εἰπεῖν· «Ἄπιθι εἰς κόρακας». 6. Διογένης λύχνον ἄψας μεσημβρίας περιῆει λέγων· «Ἄνθρωπον ζητῶ». 7. Πονηροῦ τινος ἀνθρώπου ἐπιγράφαντος ἐπὶ τῆς θύρας· «Μηδὲν εἰσὶτω κακόν», Διογένης «Ὁ οὖν κύριος, — ἔφη, — ποῦ ἂν εἰσίοι;» 8. Τῇ ἐπιούσῃ νυκτὶ πίπτει χιὼν πλείστη, ὥστε ἀπέκρυψε τὰ ὄπλα καὶ τοὺς ἀνθρώπους κατακειμένους. 9. Οἱ αὐτόμολοι ἔφασαν τὴν τῶν πολεμίων στρατιὰν διαβῆναι τὸν ποταμόν. 10. Οἱ Ἀθηναῖοι αὐτόχθονες ἔφασαν εἶναι, καὶ τὴν ἐαυτῶν πόλιν πρότερον οἰκισθῆναι τῶν ἄλλων. 11. Διογένης ἐπανῆει ἐκ Λακεδαιμόνος εἰς Ἀθήνας. Πρὸς οὖν τὸν ἐρωτήσαντα «Ποῖ καὶ πόθεν;» — «Παρ' ἀνδρῶν, — ἔφη, — πρὸς γυναῖκας». 12. Οἱ στρατιῶται οὐκ ἔφασαν ἰέναι τοῦ πρόσω· ὑπώπτευν γὰρ ἤδη ἐπὶ βασιλέα ἰέναι· μισθωθῆναι δὲ οὐκ ἐπὶ τούτῳ ἔφασαν. 13. Βουλοίμην δ' ἂν ἄκοντος ἀπιὼν Κύρου λαθεῖν

¹ imperf. om φημί

αὐτὸν ἀπελθόν· ὁ οὐ δυνατόν ἐστιν. 14. Ὁ τῶν Περσῶν βασιλεὺς ἐτόλμα ἐν ταῖς ἐπιστολαῖς γράφειν, ὅτι δεσπότης ἐστὶν πάντων ἀνθρώπων ἀφ' ἡλίου ἀνιόντος μέχρι δυομένου. 15. Ἐπανῆει ποτὲ ἐκ διδασκαλείου παῖς ἔτι ὢν Θεμιστοκλῆς. Εἶτα προσιόντος Πεισιστράτου ὁ παιδαγωγὸς ἔφη τῷ Θεμιστοκλεῖ μικρὸν ἐκχωρῆσαι τῆς ὁδοῦ καὶ παρεῖναι τὸν τύραννον. Ὁ δὲ· «Αὕτη ἡ ὁδός, — ἔφη, — αὐτῷ οὐχ ἱκανή;» (Aelian.)

16. Ἴτε δεῦρο, δεῦρ', ὦ γείτονες. (Aristoph.)

17. Οὐκ ἄρ' ἐς Ἄργος ῥαδίως ἄπει πάλιν. (Eur.)

18. Ὁ γὰρ στρατηγὸς εὖτυχῆς τὰ πρόσθεν ὢν εἰσιν, σάφ' οἶδα, καὶ μάλ' οὐ σμικρὸν φρονῶν, ἐς τὰς Ἀθήνας. (Eur.)

B. 1. Они говорят, что не будут сражаться. 2. Предсказатели говорили, что следует принести жертву Зевсу. 3. Я уйду домой. 4. Многие еще сегодня уйдут (туда), куда нам всем скоро будет необходимо уйти. 5. В то время, как Одиссей возвращался домой, сын расспрашивал о нем в Пелопоннесе.

47. Dualis. Futurum perfecti (exactum)

A. 1. Οὐ ῥαδίον ἐστὶ δυοῖν δεσπότην δουλεύειν. 2. Τιμωτάτω ἐν τῷ τῶν Ἀχαιῶν στρατεύματι τῷ Ἀτρεΐδᾳ ἦσθην. 3. Τῷ ἀδελφῷ ἐφάτην πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν λέξειν. 4. Οἱ ὑπὲρ τῆς πατρίδος τετελευτηκότες αἰεὶ τιτιμήσονται. 5. Ἐὰν ἡττησώμεθα, οὐδεὶς σύμμαχος ἡμῖν λελείψεται. 6. Ἐπίταξον καὶ αὐτίκα πεπράξεται. 7. Ἐπειδὴν τελευτήσωμεν, οἱ λόγοι οἱ περὶ ἡμῶν σεσιγῆσονται. 8. Ἦν τὴν πόλιν διαρπάσης, καὶ αἱ τέχναι σοι διεφθαρμέναι ἔσονται. 9. Δαρεῖος αἰσθόμενος τὴν τελευτὴν τοῦ βίου ἐβούλετο τῷ παῖδε ἀμφοτέρω παρεῖναι. 10. Καὶ οὐκέτι τρία ἢ τέτταρα στάδια διειχέτην τῷ φάλαγγε ἀπ' ἀλλήλων, ἥνικα τῷ στρατηγῷ παρηγγειλάτην μάχεσθαι τοῖς πολεμίοις. 11. Οἰδίποδος ἐκ Θηβῶν οἰχομένου τῷ παῖδε δεσπότην γινόμενοι ἐπελαβέτην ἀλλήλοις καὶ μαχομένῳ ἀπεκτείναντες ἀλλήλους. 12. Οὐδὲν παρ' ἀνθρώποις οὔτε ἔστηκεν, οὔτε ἐστήξει, ἀλλὰ πάντα κινεῖται καὶ μεθίσταται. 13. Φίλιππος ὁ Μακεδὼν λέγεται γινόμενός ποτε κριτῆς δυοῖν πονηροῖν ἀνδρῶν κελεῦσαι τὸν μὲν φεύγειν ἐκ τῆς Μακεδονίας, τὸν δὲ διώκειν. 14. Χειρίσοφος μὲν ἡγεῖτο Λακεδαιμόνιος ὢν, τῶν δὲ κεράτων ἐκατέρων δύο τῷ πρεσβυτάτῳ στρατηγῷ ἐπεμελίσθη, Ξενοφῶν δὲ καὶ Τιμασίῳ ὠπισθοφυλακείτην. 15. Φινεὺς ὁ μάντις τῷ ὀφθαλμῷ πεπηρωμένος ἦν, ὥσπερ καὶ Τειρεσίας ὁ Θηβαῖος. 16. Εἴ τινα ἀλλήλους μάχην συνάψετε, νομίζετε ἐν τῇδε τῇ ἡμέρᾳ ἐμέ τε κατακεκόψεσθαι καὶ ὑμᾶς οὐ πολὺ ἐμοῦ ὕστερον. 17. Ἡ θύρα ἡ ἐμὴ ἀνέφκτο μὲν καὶ πρόσθεν εἰσιέναι τῷ δεομένῳ τι ἐμοῦ, ἀνέφκεται δὲ καὶ νῦν.

18. Τὼ παῖδε φημὶ τῷδε τὴν μὲν ἀρτίως
ἄνουν πεφάνθαι, τὴν δ' ἄφ' οὗ τὰ πρῶτ' ἔφυ. (*Soph.*)
19. Πότερον ἀδελφῷ μητρός ἐστον ἐκ μιᾶς;
— φιλότῃ γ', ἐσμέν δ' οὐ κασιγνήτω γένει. (*Eur.*)
20. Οὐδὲ γὰρ καλὸν
δυοῖν γυναικοῖν ἄνδρ' ἐν' ἡνίας ἔχειν,
ἀλλ' εἰς μίαν βλέποντες εὐναίαν Κύπριν,
στέργουσιν, ὅστις μὴ κακῶς οἰκεῖν θέλοι. (*Eur.*)

В. 1. Сыновья Ксенофонта (двое) были воспитаны в Спарте.
2. Два свидетеля обнаруживают всю правду. 3. Ахилл и Патрокл
были друзьями с детства, ибо они были вместе воспитаны в доме
Пелея. 4. Когда вы придете, город будет уже взят. 5. Если мы будем
это знать (οἶδα), то будем знать (γινώσκω) то, что должно (*part.*)

48. Условные предложения

Α. 1. Ἐὰν σοφὸς γένῃ, πάντες σοι φίλοι ἔσονται. 2. Σωκράτης
οὐκ ἔπινεν εἰ μὴ διψῶν. 3. Σέ ἐχρῆν ἡμῖν συγχωρεῖν· νῦν δέ,
ἐπειδὴ οὐκ ἐθέλεις, εἴμι. 4. Εἰ ἐπίοιεν οἱ Ἀθηναῖοι, ὑπεχώρου
οἱ Συρακόσιοι. 5. Ἐγώ γε εἰσῆλθον ἄν, εἰ μὴ ἐώρων πολλῶν
εἰσιόντων ἵχνη, ἐξιόντος δ' οὐδενός. 6. Ξενοφῶν τοῖς ὀπλίταις
ἔλεξε: «Εἰ ἡπιστάμεθα σαφῶς, ὅτι ἕξει Χειρίσοφος ἄγων πλοῖα
ικανά, οὐδὲν ἂν ἔδει ὦν μέλλω λέγειν». 7. Ἐπιλίποι ἂν ἡμᾶς ὁ
πᾶς χρόνος, εἰ πάσας τὰς ἐκείνου πράξεις καταριθμησάμεθα.
8. Φανερός δ' ἦν ὁ Κῦρος καὶ εἴ τις τι ἀγαθὸν ἢ κακὸν ποιή-
σειεν αὐτόν, νικᾶν πειρώμενος. 9. Οὐδ' εἰ πάντες ἔλθοιεν Πέρ-
σαι, πλήθει γε οὐχ ὑπερβαλοίμεθ' ἂν τοὺς πολεμίους. 10. Πῶς
οὖν ἂν ὁ τοιοῦτος ἀνὴρ διαφθείροι τοὺς νέους, εἰ μὴ ἄρα ἡ τῆς
ἀρετῆς ἐπιμέλεια διαφθορά ἐστιν. 11. Τὸν οἶνον εἴ τις πίνει πρὸς
ὑπερβολήν, αἰσχρὰ πάσχει καὶ γελοῖον θέαμα τοῖς ἄλλοις πα-
ρέχει. 12. Οἱ πῦρ καίοντες οὐ προσίεσαν πρὸς τὸ πῦρ τοὺς
ὀψίζοντας, εἰ μὴ παραδοῖεν αὐτοῖς πυροὺς ἢ ἄλλο εἴ τι ἔχοιεν
βρωτόν. 13. Ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τὰ ὄπλα εἴ τις φέροι διαβαίνων τὸν
ποταμόν, γυμνοὶ ἐγίγνοντο πρὸς τὰ τοξεύματα. 14. Οὐδέ γ' εἰ
πάλιν πρὸς τοὺς Θηβαίους πολεμήσασιν δι' Ὀρωπὸν ἢ τι τῶν
ιδίων, οὐδὲν ἂν ἡμᾶς παθεῖν ἡγοῦμαι. 15. Ἡμεῖς οἴομεθα, εἰ μὲν
δέοι βασιλεῖ φίλους εἶναι, πλείονος ἂν ἄξιοι εἶναι φίλοι ἔχοντες
τὰ ὄπλα ἢ παραδόντες ἄλλω, εἰ δὲ δέοι πολεμεῖν, ἄμεινον ἂν
πολεμεῖν ἔχοντες τὰ ὄπλα ἢ ἄλλω παραδόντες. 16. Ἐὰν μὲν οὖν
νικῶσι, τί δεῖ λύειν αὐτοὺς τὴν γέφυραν; οὐδὲ γὰρ ἂν πολλὰ
γέφυραι ὦσιν, ἔχοιμεν ἂν, ὅποι φύγοντες ἡμεῖς σωθῶμεν. Ἐὰν δ'
ἡμεῖς νικῶμεν, λελυμένης τῆς γεφύρας οὐχ ἔξουσιν ἐκεῖνοι, ὅποι
φύγωσιν.

17. Εἰ δ' ἀπὴν δορὸς¹
τοῖς Σπαρτιάταις δόξα καὶ μάχης ἀγών,
τᾶλλ' ὄντες ἴστε μηδενὸς βελτίονες. (*Eur.*)
18. Εἰ μὲν γὰρ ἐς γυναῖκα σωφρονεστέραν
ξίφος μεθεῖμεν, δυσκλεῆς ἂν ἦν φόνος. (*Eur.*)
19. Εἰ γὰρ σὺ μὲν παῖς ἦσθ', ἐγὼ δὲ σὸς πατήρ,
ἔκτεινα τοί σ' ἂν κοῦ φυγαῖς ἐζημίουν,
εἴπερ γυναικὸς ἡξίου ἐμῆς θιγεῖν. (*Eur.*)
20. Ἐπεὶ, σάφ' ἴσθι, Ζῆνα μὴ φοβουμένη
οὐκ ἂν ποτ' ἦλθον εἰς τόδ' αἰσχύνῃς ἐγὼ
ὥστ' ἄνδρα πάντων φίλτατον βροτῶν ἐμοὶ
θανεῖν ἔᾶσαι. (*Eur.*)
21. Εἴπερ ἴσῃν ῥώμην γνώμη, Δημόσθενης, εἴχες,
οὐ ποτ' ἂν Ἑλλήνων ἦρξεν Ἄρης Μακεδόν. (*Plut.*)

В. 1. Еврипиду [принадлежит]: «Если боги делают что-либо
постыдное, то они не боги». 2. Если будешь хорошо искать, най-
дешь. 3. Если может быть необходимым поступать несправедливо
или подвергаться несправедливости, то я, пожалуй, предпочту под-
вергнуться несправедливости. 4. Враги обратились бы в бегство,
если бы союзники пришли вовремя. 5. Агамемнон не владел бы
островами, если бы не имел флота.

¹ = δόρατος

ΧΡΕΣΤΟΜΑΤΙΑ

Homeri Ilias, A, 1-100

- Μῆνιν ἄειδε, θεά, Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος
 οὐλομένην, ἣ μυρί' Ἀχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκεν,
 πολλὰς δ' ἰφθίμους ψυχὰς Ἀϊδὶ προΐαψεν
 ἥρώων, αὐτοὺς δὲ ἐλῶρια τεύχε κύνεσσιν
 5 οἴωνοῖσιν τε δαΐτα, Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή,
 ἐξ οὗ δὴ τὰ πρῶτα διαστήτην ἐρίσαντε
 Ἀτρεΐδης τε ἄναξ ἀνδρῶν καὶ δῖος Ἀχιλλεύς.
 Τίς δ' ἄρ' σφωε θεῶν ἔριδι ξυνέηκε μάχεσθαι;
 Λητοῦς καὶ Διὸς υἱός, ὁ γὰρ βασιλῆϊ χολωθεὶς
 10 νοῦσον ἀνὰ στρατὸν ὥρσε κακὴν, ὀλέκοντο δὲ λαοί,
 οὐνεκα τὸν Χρῦσιν ἠτίμασεν ἀρητῆρα
 Ἀτρεΐδης, ὁ γὰρ ἦλθε θαῶς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν
 λυσόμενός τε θύγατρα φέρων τ' ἀπερείσι' ἄποινα,
 στέμματα' ἔχων ἐν χερσὶν ἐκηβόλου Ἀπόλλωνος
 15 χρυσέῳ ἀνὰ σκήπτρῳ καὶ ἐλίσσετο πάντας Ἀχαιοὺς,
 Ἀτρεΐδα δὲ μάλιστα δύω, κοσμήτορε λαῶν·
 «Ἀτρεΐδαι τε καὶ ἄλλοι ἐὺκνήμιδες Ἀχαιοί,
 ὑμῖν μὲν θεοὶ δοῖεν Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες
 ἐκπέρσαι Πριάμοιο πόλιν, ἐν δ' οἴκαδ' ἰκέσθαι·
 20 παῖδα δ' ἐμοὶ λῦσαι τε φίλην τά τ' ἄποινα δέχεσθαι
 ἄζόμενοι Διὸς υἱὸν ἐκηβόλον Ἀπόλλωνα».
 Ἐνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφάνησαν Ἀχαιοὶ
 αἰδεῖσθαι θ' ἱερῆα καὶ ἀγλαὰ δέχθαι ἄποινα·
 ἄλλ' οὐκ Ἀτρεΐδῃ Ἀγαμέμνονι ἥνδανε θυμῷ,
 25 ἀλλὰ κακῶς ἀφίει, κρατερὸν δ' ἐπὶ μῦθον ἔτελλεν·
 «μή σε, γέρον, κοίλῃσιν ἐγὼ παρὰ νηυσὶ κιχεῖω
 ἢ νῦν δηθύνοντ' ἢ ὕστερον αὖτις ἰόντα,
 μή νύ τοι οὐ χραίσμη σκήπτρον καὶ στέμμα θεοῖο.
 τὴν δ' ἐγὼ οὐ λύσω· πρὶν μιν καὶ γῆρας ἔπεισιν
 30 ἡμετέρῳ ἐνὶ οἴκῳ ἐν Ἀργεῖ, τηλόθι πάτρης,
 ἰστὸν ἐποικομένην καὶ ἐμὸν λέχος ἀντιόωσαν.

ἀλλ' ἴθι, μή μ' ἐρέθιζε, σαώτερος ὥς κε νήαι·».
 ὣς ἔφατ', ἔδδεισεν δ' ὁ γέρον καὶ ἐπείθετο μύθῳ,
 βῆ δ' ἀκέων παρὰ θῖνα πολυφλοίσβοιο θαλάσσης.

- 35 πολλὰ δ' ἔπειτ' ἀπάνευθε κιῶν ἦρᾰθ' ὁ γεραῖος
 Ἀπόλλωνι ἄνακτι, τὸν ἠὔκομος τέκε Λητώ
 «κλῦθί μευ, ἀργυρότοξ', ὃς Χρῦσιν ἀμφιβέβηκας
 Κίλλαν τε ζαθέην Τενέδοιό τε ἱφι ἀνάσσεις,
 Σμινθεῦ, εἴ ποτέ τοι χαρίεντ' ἐπὶ νηὸν ἔρεψα,
 40 ἢ εἰ δὴ ποτέ τοι κατὰ πῖονα μηρί' ἔκηα
 ταύρων ἢδ' αἰγῶν, τόδε μοι κρήνην ἐέλδωρ·
 τίσειαν Δαναοὶ ἐμὰ δάκρυα σοῖσι βέλεσσιν».
 ὣς ἔφατ' εὐχόμενος, τοῦ δ' ἔκλυε Φοῖβος Ἀπόλλων,
 βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρήνων χωόμενος κῆρ,
 45 τόξ' ὤμοισιν ἔχων ἀμφηρεφέα τε φαρέτρην.
 ἔκλαγξαν δ' ἄρ' οἵστοι ἐπ' ὤμων χωομένοιο,
 αὐτοῦ κινηθέντος· ὁ δ' ἦϊε νυκτὶ ἐοικώς.
 ἔζετ' ἔπειτ' ἀπάνευθε νεῶν, μετὰ δ' ἰὸν ἔηκεν·
 δεινὴ δὲ κλαγγὴ γένετ' ἀργυρέοιο βιοῖο.
 50 οὐρῆας μὲν πρῶτον ἐπῳχετο καὶ κύνας ἀργούς,
 αὐτὰρ ἔπειτ' αὐτοῖσι βέλος ἔχεπευκὲς ἐφίει·
 βάλλ'· αἰεὶ δὲ πυραὶ νεκρῶν καίοντο θαμειαί.
 Ἐννῆμαρ μὲν ἀνὰ στρατὸν ὥχετο κῆλα θεοῖο,
 τῇ δεκάτῃ δ' ἀγορήνδε καλέσσατο λαὸν Ἀχιλλεύς·
 55 τῷ γὰρ ἐπὶ φρεσὶ θῆκε θεά, λευκώλενος Ἥρη·
 κῆδετο γὰρ Δαναῶν, ὅτι ῥα θνήσκοντας ὀράτο.
 οἱ δ' ἐπεὶ οὖν ἤγερθεν ὀμηγερέες τε γέροντο,
 τοῖσι δ' ἀνιστάμενος μετέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
 «Ἀτρεΐδη, νῦν ἄμμε πάλιν πλαγχθέντας οἴω
 60 ἄψ ἀπονοστήσειν, εἴ κεν θάνατόν γε φύγοιμεν,
 εἰ δὴ ὁμοῦ πόλεμός τε δαμᾶ καὶ λοιμὸς Ἀχαιοὺς.
 ἀλλ' ἄγε δὴ τίνα μάντιν ἐρείομεν ἢ ἱερῆα
 ἢ καὶ ὄνειροπόλον, καὶ γάρ τ' ὄναρ ἐκ Διὸς ἐστίν,
 ὃς κ' εἴποι, ὅτι τόσσον ἐχώσατο Φοῖβος Ἀπόλλων,
 65 εἰ τ' ἄρ' ὁ γ' εὐχολῆς ἐπιμέμεται εἴ θ' ἑκατόμβης
 αἶ κέν πως ἀρνῶν κνίσσης αἰγῶν τε τελείων
 βούλεται ἀντιάσας ἡμῖν ἀπὸ λοιγὸν ἀμύναιν·»
 Ἦ τοι ὁ γ' ὥς εἰπὼν κατ' ἄρ' ἔξετο, τοῖσι δ' ἀνέστη
 Κάλχας Θεστορίδης, οἰωνοπόλων ὄχ' ἄριστος,
 70 ὃς ἦδη τά τ' ἐόντα τά τ' ἐσσόμενα πρό τ' ἐόντα,
 καὶ νήεσσ' ἠγήσατ' Ἀχαιῶν Ἴλιον εἰσὼ
 ἦν διὰ μαντοσύνην, τὴν οἱ πόρε Φοῖβος Ἀπόλλων·
 ὁ σφιν ἐν φρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέειπεν·
 «ὦ Ἀχιλλεῦ, κέλεαί με, δίφιλε, μυθήσασθαι
 75 μῆνιν Ἀπόλλωνος, ἐκατηβελέταο ἄνακτος·
 τοιγὰρ ἐγὼν ἐρέω, σὺ δὲ σύνθεο καὶ μοι ὁμοσσον

- ἡ μὲν μοι πρόφρων ἔπεσιν καὶ χερσὶν ἀρήξειν.
 ἡ γὰρ οἶομαι ἄνδρα χολώσεμεν, ὃς μέγα πάντων
 Ἀργείων κρατέει καὶ οἱ πείθονται Ἀχαιοί.
 80 κρείσσων γὰρ βασιλεύς, ὅτε χώσεται ἀνδρὶ χέρη·
 εἴ περ γὰρ τε χόλον γε καὶ αὐτῆμαρ καταπέσῃ,
 ἀλλὰ τε καὶ μετόπισθεν ἔχει κότον, ὅφρα τελέσῃ,
 ἐν στήθεσιν ἐοῖσι. σὺ δὲ φράσαι, εἴ με σάώσεις».
- Τὸν δ' ἀπομειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
 85 «θαρσύνῃς μάλα εἰπὲ θεοπρόπιον, ὅτι οἶσθα·
 οὐ μὰ γὰρ Ἀπόλλωνα διίφιλον, ᾧ τε σύ, Κάλχαν,
 εὐχόμενος Δαναοῖσι θεοπροπίας ἀναφαίνεις,
 οὐ τις ἐμεῦ ζώντος καὶ ἐπὶ χθονὶ δερκομένοιο
 90 σοὶ κοίλῃς παρὰ νηυσὶ βαρείας χεῖρας ἐποίσει
 συμπάντων Δαναῶν, οὐδ' ἦν Ἀγαμέμνονα εἵπῃς,
 ὃς νῦν πολλὸν ἄριστος Ἀχαιῶν εὐχεται εἶναι».
- Καὶ τότε δὴ θάρσυνε καὶ ἧῦδα μάντις ἀμύμων·
 «οὔτ' ἄρ' ὃ γ' εὐχολῆς ἐπιμέμφεται οὔθ' ἐκατόμβης,
 ἀλλ' ἔνεκ' ἀρητήρος, ὃν ἡτίμησ' Ἀγαμέμνων
 95 οὐδ' ἀπέλυσε θύγατρα καὶ οὐκ ἀπεδέξατ' ἄποινα,
 τοῦνεκ' ἄρ' ἄλγε' ἔδωκεν ἐκηβόλος ἡδ' ἔτι δώσει.
 οὐδ' ὃ γε πρὶν Δαναοῖσιν ἀεικέα λοιγὸν ἀπώσει,
 πρὶν γ' ἀπὸ πατρὶ φίλῳ δόμεναι ἐλικώπιδα κούρην
 ἀπριάτην ἀνάποινον, ἄγειν θ' ἱερὴν ἐκατόμβην
 100 ἐς Χρύσην· τότε κέν μιν ἱλασσάμενοι πεπύθουμεν».

Fabulae Aesopicae

15. ΑΛΩΠΗΞ ΚΑΙ ΒΟΤΡΥΣ

Ἀλώπηξ λιμώττουσα ὡς ἐθεάσατο ἀπὸ τινος ἀναδενδράδου
 βότρυας κρεμαμένους, ἡβουλήθη αὐτῶν περιγενέσθαι καὶ οὐκ
 ἡδύνατο. Ἀπαλλαττομένη δὲ πρὸς ἑαυτὴν εἶπεν· «Ὅμοφάκες εἰσιν».

Οὕτω καὶ τῶν ἀνθρώπων ἐνιοὶ τῶν πραγμάτων ἐφικέσθαι μὴ
 δυνάμενοι δι' ἀσθένειαν τοὺς καιροὺς αἰτιῶνται.

44. ΒΑΤΡΑΧΟΙ ΑΙΤΟΥΝΤΕΣ ΒΑΣΙΛΕΑ

Βάτραχοι λυπούμενοι ἐπὶ τῇ ἑαυτῶν ἀναρχίᾳ πρέσβεις ἔπεμ-
 ψαν πρὸς τὸν Δία δεόμενοι βασιλέα αὐτοῖς παρασχεῖν. Ὁ δὲ
 συνιδὼν αὐτῶν τὴν εὐήθειαν ξύλον εἰς τὴν λίμνην καθῆκε. Καὶ
 οἱ βάτραχοι τὸ μὲν πρῶτον καταπλαγέντες τὸν ψόφον εἰς τὰ
 βάθη τῆς λίμνης ἐνέδυσαν, ὕστερον δέ, ὡς ἀκίνητον ἦν τὸ ξύλον,
 ἀναδύντες εἰς τοσοῦτο καταφρονήσεως ἦλθον ὡς καὶ ἐπι-
 βαίνοντες αὐτῷ ἐπικαθέζεσθαι. Ἀναξιοπαθοῦντες δὲ τοιοῦτον
 ἔχειν βασιλέα ἦκον ἐκ δευτέρου πρὸς τὸν Δία καὶ τοῦτον πα-

ρεκάλουν ἀλλάξαι αὐτοῖς τὸν ἄρχοντα. Τὸν γὰρ πρῶτον λίαν
 εἶναι νωχελῆ. Καὶ ὁ Ζεὺς ἀγανακτήσας κατ' αὐτῶν ὕδραν αὐ-
 τοῖς ἔπεμψεν, ὑφ' ἧς συλλαμβανόμενοι κατησθίοντο.

Ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι ἄμεινόν ἐστι νωθεῖς ἔχειν ἄρχοντας ἢ τα-
 ρακτικούς.

126. ΚΟΡΑΞ ΚΑΙ ΑΛΩΠΗΞ

Κόραξ κρέας ἀρπάσας ἐπὶ τινος δένδρου ἐκάθισεν. Ἀλώπηξ
 δὲ τοῦτον θεασαμένη καὶ βουλομένη τοῦ κρέως περιγενέσθαι
 στᾶσα ἐπὶ αὐτὸν ὡς εὐμεγέθη τε καὶ καλόν, λέγουσα καὶ ὅτι
 πρέπει αὐτὸν μάλιστα ὀρνέων βασιλεύειν, καὶ τοῦτο πάντως ἂν
 γένοιτο, εἰ φωνὴν εἶχεν. Ὁ δὲ παραστήσας αὐτῇ θέλων, ὅτι καὶ
 φωνὴν ἔχει, ἀποβαλὼν τὸ κρέας μεγάλα ἐκεκράγει. Ἐκείνη δὲ
 προσδραμοῦσα καὶ τὸ κρέας ἀρπάσασα ἔφη· «ὦ κόραξ, καὶ
 φρένας εἰ εἶχες, οὐδὲν ἂν ἐδέξασαι εἰς τὸ πάντων βασιλεύσαι».

Πρὸς ἄνδρα ἀνόητον ὁ λόγος εὐκαιρος.

160. ΛΥΚΟΣ ΚΑΙ ΑΡΗΝ

Λύκος θεασάμενος ἄρνα ἀπὸ τινος ποταμοῦ πίνοντα τοῦτον
 ἐβουλήθη μετ' εὐλόγου αἰτίας καταθινοῦσθαι. Διόπερ στὰς ἀνω-
 τέρω ἡτιᾶτο αὐτὸν ὡς θολοῦντα τὸ ὕδωρ καὶ πίνειν αὐτὸν μὴ
 ἐῶντα. Τοῦ δὲ λέγοντος, ὡς ἄκρις τοῖς χεῖλεσι πίνει καὶ ἄλλως
 οὐ δυνατόν αὐτῷ ἐστῶτι κατωτέρω ἐπάνω ταράσσειν τὸ ὕδωρ, ὁ
 λύκος ἀποτυχὼν ταύτης τῆς αἰτίας ἔφη· «Ἀλλὰ πέρυσιν τὸν πα-
 τέρα μου ἐλοιδόρησας». Εἰπόντος δὲ ἐκείνου μηδέπω τότε γεγε-
 νῆσθαι ὁ λύκος ἔφη πρὸς αὐτόν· «Ἐὰν οὖν σὺ ἀπολογιῶν
 εὐπορήῃς, ἐγὼ σε οὐ κατέδομαι;»

Ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι οἷς ἡ πρόθεσις ἐστὶν ἀδικεῖν, παρ' αὐτοῖς
 οὐδὲ δικαία ἀπολογία ἰσχύει.

Theognis

Fragm. A, 1-14

- ὦ ἄνα, Λητοῦς υἱέ, Διὸς τέκος, οὔποτε σεῖο
 λήσομαι ἀρχόμενος οὐδ' ἀποπαυσόμενος,
 ἀλλ' αἰεὶ πρῶτόν τε καὶ ὕστατον ἐν τε μέσοισιν
 αἰέσω· σὺ δέ μοι κλῦθι καὶ ἐσθλὰ δίδου.
 5 Φοῖβε ἄναξ, ὅτε μὲν σε θεὰ τέκε πότνια Λήτω
 φοῖνικος ῥαδινῆς χερσὶν ἐφασμαμένη
 ἀθανάτων κάλλιστον ἐπὶ τροχοειδέϊ λίμνῃ,
 πᾶσα μὲν ἐπλήθη Δῆλος ἀπειρεσίῃ
 ὁδμῆς ἀμβροσίης, ἐγέλασε δὲ Γαῖα πελώρη,
 10 γήθησεν δὲ βαθὺς πόντος ἅλός πολιῆς.

Ἄρτεμι θηροφόνῃ, θύγατερ Διός, ἣν Ἀγαμέμνων
εἶσαθ', ὅτ' ἐς Τροίην ἐπλεε νηυσὶ θοῆς,
εὐχομένῳ μοι κλυθι, κακὰς δ' ἀπὸ κῆρας ἄλασκε·
σοὶ μὲν τοῦτο, θεά, σμικρόν, ἐμοὶ δὲ μέγα.

Fragm. 39–42

40 Κύρνε, κύει πόλις ἥδε, δέδοικα δὲ μὴ τέκη ἄνδρα
εὐθυντήρα κακῆς ὕβρεως ἡμετέρης.
ἄστοι μὲν γὰρ ἔθ' οἶδε σαόφρονες, ἡγεμόνες δὲ
τετράφαται πολλὴν εἰς κακότητα πεσεῖν.

Fragm. 87–92

Μὴ μ' ἐπεσιν μὲν στέργε, νόον δ' ἔχε καὶ φρένας ἄλλῃ,
εἷ με φιλεῖς καὶ σοι πιστὸς ἔνεστι νόος.
ἥ με φίλει καθαρὸν θέμενος νόον, ἥ μ' ἀποειπὼν
90 ἔχθαιρ' ἄμφαδὶν νεῖκος ἀειράμενος.
ὅς δὲ μὴ γλώσση διχ' ἔχει νόον, οὗτος ἑταῖρος
δεινός, Κύρν' ἔχθρὸς βέλτερος ἢ φίλος ὢν.

Fragm. 237–250

Σοὶ μὲν ἐγὼ πτέρ' ἔδωκα, σὺν οἷς' ἐπ' ἀπείρονα πόντον
πωτήσῃ, κατὰ γῆν πᾶσαν ἀειρόμενος
240 ῥηϊδίως· θοίνης δὲ καὶ εἰλαπίνῃσι παρέσση
ἐν πᾶσαις πολλῶν κείμενος ἐν στόμασιν,
καὶ σε σὺν αὐλίσκοις λιγυφθόγγοις νέοι ἄνδρες
εὐκόσμως ἔρατοὶ καλὰ τε καὶ λιγὰ
ἄσονται. καὶ ὅταν δνοφερῆς ὑπὸ κεύθεσι γαίης
βῆς πολυκωκύτους εἰς Ἀΐδαο δόμους,
245 οὐδέ ποτ' οὐδέ θανὼν ἀπολεῖς κλέος, ἀλλὰ μελήσεις
ἄφθιτον ἀνθρώποις· αἰὲν ἔχων ὄνομα,
Κύρνε, καθ' Ἑλλάδα γῆν στρωφώμενος, ἥδ' ἀνὰ νήσους
ἰχθυόεντα περὶ πόντον ἐπ' ἀτρύγετον,
οὐχ ἵππων νώτοις ἐφήμενος· ἀλλὰ σε πέμψει
250 ἄγλαα Μουσάων δῶρα ἰοστεφάνων.

Herodoti lib. I, cap. 8–12

8 Οὗτος δὴ ὢν ὁ Κανδαύλης ἡράσθη τῆς ἑωυτοῦ γυναικός,
ἐρασθεὶς δὲ ἐνόμιζε οἱ εἶναι γυναῖκα πολλὸν πασέων καλλίστην.
Ὡστε δὲ ταῦτα νομίζων, ἦν γὰρ οἱ τῶν αἰχμοφόρων Γύγης ὁ
Δασκύλεω ἀρεσκόμενος μάλιστα, τούτῳ τῷ Γύγῃ καὶ τὰ σπου-
δαιέστερα τῶν πραγμάτων ὑπερετίθετο ὁ Κανδαύλης καὶ δὴ καὶ
τὸ εἶδος τῆς γυναικός ὑπερεπαινεῖν. χρόνου δὲ οὐ πολλοῦ

διελθόντος (χρὴν γὰρ Κανδαύλῃ γενέσθαι κακῶς) ἔλεγε πρὸς τὸν
Γύγην τοιάδε· Γύγι, οὐ γὰρ σε δοκέω πείθεσθαι μοι λέγοντι περὶ
τοῦ εἶδους τῆς γυναικός (ὧτα γὰρ τυγχάνει ἀνθρώποις ἀπισ-
τότερα ὀφθαλμῶν), ποῖεε ὅπως ἐκείνην θήσεται γυμνήν. Ὁ δὲ μέ-
γα ἀμβώσας εἶπε· Δέσποτα, τίνα λέγεις λόγον οὐκ ὑγιέα, κε-
λεύων με δέσποιναν τὴν ἐμὴν θηήσασθαι γυμνήν; ἅμα δὲ κιθῶνι
ἐκδυομένῳ συνεκδύεται καὶ τὴν αἰδῶ γυνή. πάλαι δὲ τὰ καλὰ
ἀνθρώποις ἐξεύρηται, ἐκ τῶν μανθάνειν δεῖ· ἐν τοῖσι ἐν τὸδε
ἐστὶ, σκοπεῖν τινὰ τὰ ἑωυτοῦ. ἐγὼ δὲ πείθομαι ἐκείνην εἶναι
πασέων γυναικῶν καλλίστην, καὶ σεο δέομαι μὴ δεέσασθαι
ἀνόμων. 9 Ὁ μὲν δὴ λέγων τοιαῦτα ἀπεμάχετο, ἀρρωδέων, μὴ τί
οἱ ἐξ αὐτῶν γένηται κακόν. ὁ δὲ ἀμείβετο τοισίδε· Θάρσσε, Γύγι,
καὶ μὴ φοβέομαι ἐμέ, ὥς σεο πειρώμενος λέγω λόγον τόνδε,
μήτε γυναῖκα τὴν ἐμὴν, μὴ τί τοι ἐξ αὐτῆς γένηται βλάβος·
ἀρχὴν γὰρ ἐγὼ μηχανήσομαι οὕτω, ὥστε μηδὲν μαθεῖν μιν ὀφ-
θεῖσαν ὑπὸ σευ. ἐγὼ γὰρ σε εἰς τὸ οἶκημα, ἐν τῷ κοιμέομεθα,
ὀπισθε τῆς ἀνοιγομένης θύρας στήσω· μετὰ δ' ἐμὲ ἐσελθόντα πα-
ρέσται καὶ ἡ γυνὴ ἡ ἐμὴ ἐς κοῖτον. κέεται δὲ ἀγχοῦ τῆς ἐσόδου
θρόνος· ἐπὶ τοῦτον τῶν ἱματίων κατ' ἐν ἑκάστον ἐκδύνουσα
θήσει· καὶ κατ' ἡσυχίαν πολλὴν παρέξει τοι θηήσασθαι. ἐπεὰν δὲ
ἀπὸ τοῦ θρόνου στείχῃ ἐπὶ τὴν εὐνὴν κατὰ νώτου τε αὐτῆς γένῃ,
σοὶ μελέτω τὸ ἐνθεῦτεν, ὅπως μὴ σε ὄψεται ἰόντα διὰ θυρέων.
10 Ὁ μὲν δὴ ὥς οὐκ ἐδύνατο διαφυγεῖν, ἦν ἐτοῖμος· ὁ δὲ
Κανδαύλης, ἐπεὶ ἐδόκεε ὥρῃ τῆς κοίτης εἶναι, ἤγαγε τὸν Γύγην
ἐς τὸ οἶκημα, καὶ μετὰ ταῦτα αὐτίκα παρῆν καὶ ἡ γυνή·
ἐσελθοῦσαν δὲ καὶ τιθεῖσαν τὰ εἴματα ἐθῆετο ὁ Γύγης. ὥς δὲ
κατὰ νώτου ἐγένετο ἰούσης τῆς γυναικός ἐς τὴν κοίτην, ὑπεκδὺς
ἐχώρεε ἔξω. καὶ ἡ γυνὴ ἐπορᾷ μιν ἐξιόντα. μαθοῦσα δὲ τὸ
ποιηθὲν ἐκ τοῦ ἀνδρὸς οὕτε ἀνέβωσε αἰσχυνθεῖσα οὕτε ἔδοξε
μαθεῖν, ἐν νόῳ ἔχουσα τίσεσθαι τὸν Κανδαύλην. παρὰ γὰρ τοῖσι
Λυδοῖσι, σχεδὸν δὲ καὶ παρὰ τοῖσι ἄλλοις βαρβάροις, καὶ
ἄνδρα ὀφθῆναι γυμνὸν ἐς αἰσχύνῃ μεγάλην φέρει. 11 Τότε μὲν
δὲ οὕτω οὐδὲν δηλώσασα ἡσυχίαν εἶχε· ὥς δὲ ἡμέρῃ τάχιστα
ἐγεγόνεε, τῶν οἰκετῶν τοὺς μάλιστα ὥρα πιστοὺς ἐόντας ἑωυτῇ,
ἐτοίμους ποιησαμένη ἐκάλεε τὸν Γύγην. ὁ δὲ οὐδὲν δοκέων
αὐτὴν τῶν πρηχθέντων ἐπίστασθαι ἦλθε καλεόμενος· ἐώθεε γὰρ
καὶ πρόσθε, ὅπως ἡ βασιλεία καλέοι, φοιτᾷν. ὥς δὲ ὁ Γύγης
ἀπῆκετο, ἔλεγε ἡ γυνὴ τάδε· Νῦν τοι δυοῖν ὁδοῖν παρεουσέων,
Γύγι, δίδωμι αἵρεσιν, ὁκοτέρην βούλει τραπεῖσθαι· ἡ γὰρ
Κανδαύλῃ ἀποκτείνας ἐμέ τε καὶ βασιλῆην ἔχε τὴν Λυδῶν, ἡ
αὐτόν σε αὐτίκα οὕτω ἀποθνήσκειν δεῖ, ὥς ἂν μὴ πάντα
πειθόμενος Κανδαύλῃ τοῦ λοιποῦ ἴδῃς τὰ μὴ σε δεῖ. ἀλλ' ἦτοι
ἐκείνόν γε τὸν ταῦτα βουλευσάντα δεῖ ἀπόλλυσθαι, ἢ σε τὸν
ἐμε γυμνὴν θηησάμενον καὶ ποιήσαντα οὐ νομιζόμενα. Ὁ δὲ
Γύγης τέως μὲν ἀπεθώμαζε τὰ λεγόμενα, μετὰ δὲ ἰκέτευε μὴ μιν
ἀναγκαίῃ ἐνδεῖν διακρίναι τοιαύτην αἵρεσιν. οὐκ ὦν δὴ ἔπειθε,

ἀλλ' ὥρα ἀναγκαίην ἀληθέως προκειμένην ἢ τὸν δεσπότην ἀπολύ-
 ναι ἢ αὐτὸν ὑπ' ἄλλων ἀπόλυσθαι· αἰρέεται αὐτὸς περιεῖναι.
 ἐπειρώτα δὴ λέγων τάδε· Ἐπεὶ με ἀναγκάζεις δεσπότην τὸν ἐμὸν
 κτείνειν οὐκ ἐθέλοντα, φέρε ἀκούσω, τέφ καὶ τρόπῳ ἐπιχει-
 ρήσομεν αὐτῷ. Ἡ δὲ ὑπολαβοῦσα ἔφη· Ἐκ τοῦ αὐτοῦ μὲν χωρίου
 ἡ ὁρμὴ ἔσται, ὅθεν περ καὶ ἐκεῖνος ἐμὲ ἐπεδέξατο γυμνὴν,
 ὑπνωμένῳ δὲ ἡ ἐπιχειρήσις ἔσται. 12 Ὡς δὲ ἤρτυσαν τὴν ἐπι-
 βουλήν, νυκτὸς γενομένης (οὐ γὰρ μετίετο ὁ Γύγης, οὐδέ οἱ ἦν
 ἀπαλλαγὴ οὐδεμία, ἀλλὰ ἔδεε ἢ αὐτὸν ἀπολωλέναι ἢ Καν-
 δαύλην) εἶπετο ἐς τὸν θάλαμον τῇ γυναικί. καὶ μιν ἐκείνη ἐγ-
 χειρίδιον δοῦσα κατακρύπτει ὑπὸ τὴν αὐτὴν θύρην. καὶ μετὰ
 ταῦτα ἀναπαυομένου Κανδαύλεω ὑπεκδύς τε καὶ ἀποκτείνας
 αὐτὸν ἔσχε καὶ τὴν γυναῖκα καὶ τὴν βασιλιήν Γύγης.

Xenophontis Memorabilia, lib. I, cap. II, 31–38

Ἐξ ὧν δὴ καὶ ἐμίσει τὸν Σωκράτη ὁ Κριτίας, ὥστε καί, ὅτε
 τῶν τριάκοντα ὧν νομοθέτης μετὰ Χαρικλέους ἐγένετο, ἀπεμ-
 νημόνευσεν αὐτῷ καὶ ἐν τοῖς νόμοις ἔγραψε λόγων τέχνην μὴ
 διδάσκειν ἐπηρεάζων ἐκείνῳ καὶ οὐκ ἔχων ὅπῃ ἐπιλάβοιτο, ἀλλὰ
 κοινῇ τοῖς φιλοσόφοις ὑπὸ τῶν πολλῶν ἐπιτιμωμένων ἐπιφέρων
 αὐτῷ καὶ διαβάλλων πρὸς τοὺς πολλοὺς. οὐδὲ γὰρ ἔγωγε οὐτ'
 αὐτὸς τοῦτο πώποτε Σωκράτους ἤκουσα, οὐτ' ἄλλου του
 φάσκοντος ἀκηκοέναι ἡσθόμην. 32 ἐδήλωσε δὴ· ἐπεὶ γὰρ οἱ
 τριάκοντα πολλοὺς μὲν τῶν πολιτῶν καὶ οὐ τοὺς χειρίστους
 ἀπέκτεινον, πολλοὺς δὲ προυτρέποντο ἀδικεῖν, εἶπε που ὁ Σω-
 κράτης, ὅτι θαυμαστόν οἱ δοκοῖε εἶναι, εἴ τις γενόμενος βοῶν
 ἀγέλης νομεὺς καὶ τὰς βοῦς ἐλάττους τε καὶ χεῖρους ποιῶν μὴ
 ὁμολογοῖε κακὸς βουκόλος εἶναι, ἔτι δὲ θαυμαστότερον, εἴ τις
 προστάτης γενόμενος πόλεως καὶ ποιῶν τοὺς πολίτας ἐλάττους
 τε καὶ χεῖρους μὴ αἰσχύνεται μὴδ' οἶεται κακὸς εἶναι προστάτης
 τῆς πόλεως. 33 ἀπαγγελθέντος δὲ αὐτοῖς τούτου, καλέσαντε ὁ τε
 Κριτίας καὶ ὁ Χαρικλῆς τὸν Σωκράτη τὸν τε νόμον ἐδεικνύτην
 αὐτῷ καὶ τοῖς νέοις ἀπειπέτην μὴ διαλέγεσθαι. ὁ δὲ Σωκράτης
 ἐπῆρετο αὐτῷ, εἰ ἐξείη πυνθάνεσθαι, εἴ τι ἄγνοοῖτο τῶν προ-
 αγορευομένων. 34 τῷ δ' ἐφάτην. «Εγὼ τοίνυν, — ἔφη, — πα-
 ρεσκεύασμαι μὲν πείθεσθαι τοῖς νόμοις· ὅμως δὲ μὴ δι' ἄγνοιαν
 λάθω τι παρανομήσας, τοῦτο βούλομαι σαφῶς μαθεῖν παρ' ὑμῶν,
 πότερον τὴν τῶν λόγων τέχνην σὺν τοῖς ὀρθῶς λεγομένοις εἶναι
 νομίζοντες ἢ σὺν τοῖς μὴ ὀρθῶς ἀπέχεσθαι κελεύετε αὐτῆς. εἰ
 μὲν γὰρ σὺν τοῖς ὀρθῶς, δῆλον ὅτι ἀφεκτέον εἴη ὀρθῶς λέγειν· εἰ
 δὲ σὺν τοῖς μὴ ὀρθῶς, δῆλον ὅτι πειρατέον ὀρθῶς λέγειν». 35 καὶ
 ὁ Χαρικλῆς ὀργισθεὶς αὐτῷ, «Επειδὴ, — ἔφη, — ὦ Σώκρατες, ἀγ-
 νοεῖς, τάδε σοι εὐμαθέστερα ὄντα προαγορεύομεν, τοῖς νέοις

ὅλως μὴ διαλέγεσθαι». καὶ ὁ Σωκράτης, «Ἴνα τοίνυν, — ἔφη, —
 μὴ ἀμφίβολον ἦ, ὀρίσατέ μοι, μέχρι πόσων ἐτῶν δεῖ νομίζειν
 νέους εἶναι τοὺς ἀνθρώπους». καὶ ὁ Χαρικλῆς, «Ὅσουπερ, —
 εἶπε, — χρόνου βουλεύειν οὐκ ἔξεστιν, ὥς οὐπω φρονίμοις οὔσι·
 μὴδὲ σὺ διαλέγου νεωτέροις τριάκοντα ἐτῶν». 36 «Μὴδ' ἂν τι
 ὦνῶμαι, — ἔφη, — ἦν πωλῇ νεώτερος τριάκοντα ἐτῶν, ἔρωμαι
 ὁπόσου πωλεῖ;» — «Ναὶ τά γε τοιαῦτα, — ἔφη ὁ Χαρικλῆς· —
 ἀλλὰ τοι σύγε, ὦ Σώκρατες, εἴωθας εἰδῶς, πῶς ἔχει, τὰ πλεῖστα
 ἐρωτᾶν. ταῦτα οὖν μὴ ἐρώτα». — «Μὴδ' ἀποκρίνωμαι οὖν, —
 ἔφη, — ἂν τίς με ἐρωτᾷ νέος, ἐὰν εἰδῶ; οἶον, ποῦ οἰκεῖ Χα-
 ρικλῆς; ἢ ποῦ ἐστι Κριτίας;» — «Ναὶ τά γε τοιαῦτα», — ἔφη ὁ
 Χαρικλῆς. 37 ὁ δὲ Κριτίας, «Αλλὰ τῶνδε τοί σε ἀπέχεσθαι, —
 ἔφη, — δεήσει, ὦ Σώκρατες, τῶν σκυτέων καὶ τῶν τεκτόνων καὶ
 τῶν χαλκέων· καὶ γὰρ οἶμαι αὐτοὺς ἤδη κατατετρίφθαι δια-
 θρυλουμένους ὑπὸ σου». — «Οὐκοῦν, — ἔφη ὁ Σωκράτης, — καὶ
 τῶν ἐπομένων τούτοις;» — «Ναὶ μὰ Δι', — ἔφη ὁ Χαρικλῆς, —
 καὶ τῶν βουκόλων γε· εἰ δὲ μὴ, φυλάττου, ὅπως μὴ καὶ σὺ
 ἐλάττους τὰς βοῦς ποιήσεις». 38 ἐνθα καὶ δῆλον ἐγένετο, ὅτι
 ἀπαγγελθέντος αὐτοῖς τοῦ περὶ τῶν βοῶν λόγου ὠργίζοντο τῷ
 Σωκράτει.

Pater noster

Πάτερ ἡμῶν, ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἁγιασθήτω τὸ ὄνομά σου.
 Ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου. Γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐ-
 ρανῷ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν
 σήμερον. Καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς
 ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν. Καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς
 πειρασμόν, ἀλλὰ ρῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ. Ἀμήν.

Novum Testamentum

Τὸ κατὰ Λοῦκαν ἱερὸν εὐαγγέλιον, I, 1–45

1 Ἐπειδὴ περ πολλοὶ ἐπεχείρησαν ἀνατάξασθαι διήγησιν περὶ
 τῶν πεπληροφορημένων ἐν ἡμῖν πραγμάτων, 2 καθὼς παρέδωκαν
 ἡμῖν οἱ ἀπ' ἀρχῆς αὐτόπται καὶ ὑπηρέται γενόμενοι τοῦ λόγου,
 3 ἔδοξεν κάμοι παρηκολουθηκῶτι ἄνωθεν πᾶσιν ἀκριβῶς καθεξῆς
 σοι γράψαι, κράτιστε Θεόφιλε, 4 ἵνα ἐπιγνῶς περὶ ὧν κατηχήθης
 λόγων τὴν ἀσφάλειαν.

5 Ἐγένετο ἐν ταῖς ἡμέραις Ἡρώδου βασιλέως τῆς Ἰουδαίας
 ἱερεὺς τις ὀνόματι Ζαχαρίας ἐξ ἐφημερίας Ἀβιά, καὶ γυνὴ αὐτῷ
 ἐκ τῶν θυγατέρων Ἀαρῶν, καὶ τὸ ὄνομα αὐτῆς Ἑλισάβετ. 6 ἦσαν
 δὲ δίκαιοι ἀμφοτέροι ἐναντίον τοῦ θεοῦ, πορευόμενοι ἐν πάσαις
 ταῖς ἐντολαῖς καὶ δικαιομασίαις τοῦ κυρίου ἀμεμπτοί. 7 καὶ οὐκ

ἦν αὐτοῖς τέκνον, καθότι ἦν Ἑλισάβετ στεῖρα, καὶ ἀμφοτέροι προβεβηκότες ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν ἦσαν. 8 ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ἱερατεύειν αὐτὸν ἐν τῇ τάξει τῆς ἐφημερίας αὐτοῦ ἔναντι τοῦ θεοῦ, 9 κατὰ τὸ ἔθος τῆς ἱερατείας ἔλαχε τοῦ θυμιάσαι εἰσελθὼν εἰς τὸν ναὸν τοῦ κυρίου, 10 καὶ πᾶν τὸ πλῆθος ἦν τοῦ λαοῦ προσευχόμενον ἔξω τῇ ὥρᾳ τοῦ θυμιάματος. 11 ὥφθη δὲ αὐτῷ ἄγγελος κυρίου ἐστὼς ἐκ δεξιῶν τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ θυμιάματος. 12 καὶ ἐταράχθη Ζαχαρίας ἰδὼν καὶ φόβος ἐπέπεσεν ἐπ' αὐτόν. 13 εἶπεν δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ ἄγγελος, Μὴ φοβοῦ, Ζαχαρία, διότι εἰσηκούσθη ἡ δέησίς σου, καὶ ἡ γυνή σου Ἑλισάβετ γεννήσει υἱόν σοι, καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰωάννην. 14 καὶ ἔσται χαρὰ σοι καὶ ἀγαλλίασις καὶ πολλοὶ ἐπὶ τῇ γενέσει αὐτοῦ χαρήσονται. 15 ἔσται γὰρ μέγας ἐνώπιον [τοῦ] κυρίου, καὶ οἶνον καὶ σίκερα οὐ μὴ πῖη, καὶ πνεύματος ἁγίου πλησθήσεται ἔτι ἐκ κοιλίας μητρὸς αὐτοῦ, 16 καὶ πολλοὺς τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐπιστρέψει ἐπὶ κύριον τὸν θεὸν αὐτῶν. 17 καὶ αὐτὸς προελεύσεται ἐνώπιον αὐτοῦ ἐν πνεύματι καὶ δυνάμει Ἥλιου, ἐπιστρέψαι καρδίας πατέρων ἐπὶ τέκνα καὶ ἀπειθεῖς ἐν φρονήσει δικαίων, ἐτοιμάσαι κυρίῳ λαὸν κατεσκευασμένον. 18 καὶ εἶπεν Ζαχαρίας πρὸς τὸν ἄγγελον, Κατὰ τί γνώσομαι τοῦτο; ἐγὼ γάρ εἰμι πρεσβύτης καὶ ἡ γυνή μου προβεβηκυῖα ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῆς. 19 καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἄγγελος εἶπεν αὐτῷ, Ἐγὼ εἰμι Γαβριὴλ ὁ παρεστηκὼς ἐνώπιον τοῦ θεοῦ καὶ ἀπεστάλην λαλῆσαι πρὸς σε καὶ εὐαγγελίσασθαι σοι ταῦτα. 20 καὶ ἰδοὺ ἔση σιωπῶν καὶ μὴ δυνάμενος λαλῆσαι ἄχρι ἧς ἡμέρας γένηται ταῦτα, ἀνθ' ὧν οὐκ ἐπίστευσας τοῖς λόγοις μου, οἵτινες πληρωθήσονται εἰς τὸν καιρὸν αὐτῶν.

21 Καὶ ἦν ὁ λαὸς προσδοκῶν τὸν Ζαχαρίαν καὶ ἐθαύμαζον ἐν τῷ χρονίζειν ἐν τῷ ναῷ αὐτόν. 22 ἐξελθὼν δὲ οὐκ ἐδύνατο λαλῆσαι αὐτοῖς, καὶ ἐπέγνωσαν ὅτι ὀπτασίαν ἑώρακεν ἐν τῷ ναῷ· καὶ αὐτὸς ἦν διανεύων αὐτοῖς καὶ διέμενεν κωφός. 23 καὶ ἐγένετο ὥς ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τῆς λειτουργίας αὐτοῦ, ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ. 24 μετὰ δὲ ταύτας τὰς ἡμέρας συνέλαβεν Ἑλισάβετ ἡ γυνή αὐτοῦ, καὶ περιέκρυβεν ἑαυτὴν μῆνας πέντε λέγουσα 25 ὅτι Οὕτως μοι πεποίηκεν ὁ κύριος ἐν ἡμέραις αἷς ἐπεῖδεν ἀφελεῖν ὄνειδός μου ἐν ἀνθρώποις.

26 Ἐν δὲ τῷ μηνὶ τῷ ἑκτῷ ἀπεστάλη ὁ ἄγγελος Γαβριὴλ ἀπὸ τοῦ θεοῦ εἰς πόλιν τῆς Γαλιλαίας ἥ ὄνομα Ναζαρέθ 27 πρὸς παρθένον ἐμνηστευμένην ἀνδρὶ ᾧ ὄνομα Ἰωσήφ ἐξ οἴκου Δαυὶδ καὶ τὸ ὄνομα τῆς παρθένου Μαριάμ. 28 καὶ εἰσελθὼν πρὸς αὐτὴν εἶπεν, Χαῖρε, κεχαριτομένη, ὁ κύριος μετὰ σοῦ. 29 ἡ δὲ ἐπὶ τῷ λόγῳ διεταράχθη καὶ διελογίζετο ποταπὸς εἶη ὁ ἀσπασμὸς οὗτος. 30 καὶ εἶπεν ὁ ἄγγελος αὐτῇ, Μὴ φοβοῦ, Μαριάμ, εὖρες γὰρ χάριν παρὰ τῷ θεῷ. 31 καὶ ἰδοὺ συλλήμψη ἐν γαστρὶ καὶ τέξῃ υἱὸν καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν. 32 οὗτος ἔσται μέγας καὶ υἱὸς ὑψίστου κληθήσεται καὶ δώσει

αὐτῷ κύριος ὁ θεὸς τὸν θρόνον Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, 33 καὶ βασιλεύσει ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰακώβ εἰς τοὺς αἰῶνας καὶ τῆς βασιλείας αὐτοῦ οὐκ ἔσται τέλος. 34 εἶπεν δὲ Μαριάμ πρὸς τὸν ἄγγελον, Πῶς ἔσται τοῦτο, ἐπεὶ ἄνδρα οὐ γινώσκω; 35 καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἄγγελος εἶπεν αὐτῇ, Πνεῦμα ἅγιον ἐπελεύσεται ἐπὶ σέ καὶ δύναμις ὑψίστου ἐπισκιάσει σοι· διὸ καὶ τὸ γεννώμενον ἅγιον κληθήσεται υἱὸς θεοῦ. 36 καὶ ἰδοὺ Ἑλισάβετ ἡ συγγενὴς σου καὶ αὐτὴ συνείληφεν υἱὸν ἐν γήρει αὐτῆς καὶ οὗτος μὴν ἕκτος ἐστὶν αὐτῇ τῇ καλουμένῃ στεῖρα. 37 ὅτι οὐκ ἀδυνατήσει παρὰ τοῦ θεοῦ πᾶν ῥῆμα. 38 εἶπεν δὲ Μαριάμ, Ἰδοὺ, ἡ δούλη κυρίου· γένοιτό μοι κατὰ τὸ ῥῆμά σου. καὶ ἀπῆλθεν ἀπ' αὐτῆς ὁ ἄγγελος.

39 Ἀναστᾶσα δὲ Μαριάμ ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις ἐπορεύθη εἰς τὴν ὀρεινὴν μετὰ σπουδῆς εἰς πόλιν Ἰούδα, 40 καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον Ζαχαρίου καὶ ἡσπάσατο τὴν Ἑλισάβετ. 41 καὶ ἐγένετο ὥς ἤκουσεν τὸν ἀσπασμὸν τῆς Μαρίας ἡ Ἑλισάβετ, ἐσκίρτησεν τὸ βρέφος ἐν τῇ κοιλίᾳ αὐτῆς, καὶ ἐπλήσθη πνεύματος ἁγίου ἡ Ἑλισάβετ, 42 καὶ ἀνεφώνησεν κραυγὴ μεγάλη καὶ εἶπεν, Εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξίν καὶ εὐλογημένος ὁ καρπὸς τῆς κοιλίας σου. 43 καὶ πόθεν μοι τοῦτο ἵνα ἔλθῃ ἡ μήτηρ τοῦ κυρίου μου πρὸς ἐμέ; 44 ἰδοὺ γὰρ ὥς ἐγένετο ἡ φωνὴ τοῦ ἀσπασμοῦ σου εἰς τὰ ὦτα μου, ἐσκίρτησεν ἐν ἀγαλλιάσει τὸ βρέφος ἐν τῇ κοιλίᾳ μου. 45 καὶ μακαρία ἡ πιστεύσασα ὅτι ἔσται τελείωσις τοῖς λελαλημένοις αὐτῇ παρὰ κυρίου.

СПРАВОЧНЫЕ ГРАММАТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

Склонение артикля						
Singularis				Pluralis		
	m	f	n	m	f	n
N.	ὁ	ἡ	τό	οἱ	αἱ	τά
G.	τοῦ	τῆς	τοῦ	τῶν	τῶν	τῶν
D.	τῷ	τῇ	τῷ	τοῖς	ταῖς	τοῖς
Acc.	τόν	τήν	τό	τούς	τάς	τά

Падежные окончания третьего склонения				
Singularis			Pluralis	
masc.-fem.		neutr.	masc.-fem.	neutr.
N.	-ς или нулевое окончание	нулевое окончание	-ες	-α
G.	-ος	-ος	-ων	-ων
D.	-ι	-ι	-σι(ν)	-σι(ν)
Acc.	-α или -ν	= nom.	-ας	-α
V.	= nom. или нулевое окончание	= nom.		

Некоторые существительные третьего склонения, отступающие от нормы

άνήρ, ἀνδρός, ὁ – ‘мужчина, муж’			γυνή, γυναικός, ἡ – ‘женщина, жена’	
S.		Pl.	S.	Pl.
N.	άνήρ	ἄνδρες	γυνή	γυναῖκες
G.	ἀνδρός	ἀνδρῶν	γυναικός	γυναικῶν
D.	ἀνδρί	ἀνδράσι(ν)	γυναικί	γυναιξί(ν)
Acc.	ἄνδρα	ἄνδρας	γυναῖκα	γυναῖκας
V.	ἄνερ		γύναι	

πατήρ, πατρός, ὁ – ‘отец’			μήτηρ, μητρός, ἡ – ‘мать’	
S.		Pl.	S.	Pl.
N.	πατήρ	πατέρες	μήτηρ	μητέρες
G.	πατρός	πατέρων	μητρός	μητέρων
D.	πατρί	πατράσι(ν)	μητρί	μητράσι(ν)
Acc.	πατέρα	πατέρας	μητέρα	μητέρας
V.	πάτερ		μήτερ	

Аналогично склоняются существительные ἡ θυγάτηρ – ‘дочь’ и ἡ γαστήρ – ‘живот’.

παῖς, παιδός, ὁ, ἡ – ‘ребенок’			ὕδωρ, ὕδατος, τό – ‘вода’	
S.		Pl.	S.	Pl.
N.	παῖς	παῖδες	ὕδωρ	ὕδατα
G.	παιδός	παιδων	ὕδατος	ὕδάτων
D.	παιδί	παισί(ν)	ὕδατι	ὕδασι(ν)
Acc.	παιδα	παιδας	ὕδωρ	ὕδατα
V.	παῖ			

οὓς, ὠτός, τό – ‘γχο’			κύων, κυνός, ό – ‘собака’	
S.		Pl.	S.	Pl.
N.	οὓς	ὠτα	κύων	κύνες
G.	ὠτός	ὠτων	κυνός	κυνῶν
D.	ὠτί	ὠσί(ν)	κυνί	κυσί(ν)
Acc.	οὓς	ὠτα	κύνα	κύνας
V.			κύον	

ναῦς, νεώς, ή – ‘корабль’			Ζεύς, Διός, ό – ‘Зевс’	Δημήτηρ, Δήμητρος, ή – ‘Деметра’
S.		Pl.		
N.	ναῦς	νῆες	Ζεύς	Δημήτηρ
G.	νεώς	νεῶν	Διός	Δήμητρος
D.	νηί	ναυσί(ν)	Δίί	Δήμητρι
Acc.	ναῦν	ναῦς	Δία	Δήμητρα
V.	ναῦ		Ζεῦ	Δήμητερ

Склонение некоторых прилагательных

πᾶς, πᾶσα, πᾶν – ‘весь, вся, все’				πολύς, πολλή, πολύ – ‘многочисленный, -ая, -ое’		
Sing.	m	f	n	m	f	n
N.	πᾶς	πᾶσα	πᾶν	πολύς	πολλή	πολύ
G.	παντός	πάσης	παντός	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ
D.	παντί	πάσῃ	παντί	πολλῷ	πολλῇ	πολλῷ
Acc.	πάντα	πᾶσαν	πᾶν	πολύν	πολλήν	πολύ
Plur.	m	f	n	m	f	n
N.	πάντες	πᾶσαι	πάντα	πολλοί	πολλαί	πολλά
G.	πάντων	πασῶν	πάντων	πολλῶν	πολλῶν	πολλῶν
D.	πᾶσι(ν)	πάσαις	πᾶσι(ν)	πολλοῖς	πολλαῖς	πολλοῖς
Acc.	πάντας	πάσας	πάντα	πολλούς	πολλάς	πολλά

μέγας, μεγάλη, μέγα – ‘большой, ая, ое’			
Sing.	m	f	n
N.	μέγας	μεγάλη	μέγα
G.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου
D.	μεγάλῳ	μεγάλῃ	μεγάλῳ
Acc.	μέγαν	μεγάλην	μέγα
Plur.	m	f	n
N.	μεγάλοι	μεγάλαι	μεγάλα
G.	μεγάλων	μεγάλων	μεγάλων
D.	μεγάλοις	μεγάλαις	μεγάλαις
Acc.	μεγάλους	μεγάλας	μεγάλα

Спряжение правильного глагола на -ω

Praesens et Imperfectum			
Praesens Indicativi			
		Activi	Medii-Passivi
S.	1.	παιδεύ-ω	παιδεύ-ο-μαι
	2.	παιδεύ-εις	παιδεύ-ῃ
	3.	παιδεύ-ει	παιδεύ-ε-ται
Pl.	1.	παιδεύ-ο-μεν	παιδευ-ό-μεθα
	2.	παιδεύ-ε-τε	παιδεύ-ε-σθε
	3.	παιδεύ-ουσι(ν)	παιδεύ-ο-νται
Coniunctivus			
S.	1.	παιδεύ-ω	παιδεύ-ω-μαι
	2.	παιδεύ-ῃς	παιδεύ-ῃ
	3.	παιδεύ-ῃ	παιδεύ-ῃ-ται
Pl.	1.	παιδεύ-ω-μεν	παιδευ-ώ-μεθα
	2.	παιδεύ-ῃ-τε	παιδεύ-ῃ-σθε
	3.	παιδεύ-ωσι(ν)	παιδεύ-ω-νται

Activi			Medii-Passivi	
Optativus				
S.	1.	παιδεύ-οι-μι	παιδευ-οί-μην	
	2.	παιδεύ-οι-ς	παιδεύ-οι-ο	
	3.	παιδεύ-οι	παιδεύ-οι-το	
Pl.	1.	παιδεύ-οι-μεν	παιδευ-οί-μεθα	
	2.	παιδεύ-οι-τε	παιδεύ-οι-σθε	
	3.	παιδεύ-οι-εν	παιδεύ-οι-ντο	
Imperativus				
S.	2.	παίδευ-ε	παιδεύ-ου	
	3.	παιδευ-έ-τω	παιδευ-έ-σθω	
Pl.	2.	παιδεύ-ε-τε	παιδεύ-ε-σθε	
	3.	παιδευ-ό-ντων	παιδευ-έ-σθων	
Imperfectum Indicativi				
S.	1.	ἐ-παίδευ-ο-ν	ἐ-παιδευ-ό-μην	
	2.	ἐ-παίδευ-ε-ς	ἐ-παιδεύ-ου	
	3.	ἐ-παίδευ-ε(ν)	ἐ-παιδεύ-ε-το	
Pl.	1.	ἐ-παιδεύ-ο-μεν	ἐ-παιδευ-ό-μεθα	
	2.	ἐ-παιδεύ-ε-τε	ἐ-παιδεύ-ε-σθε	
	3.	ἐ-παίδευ-ο-ν	ἐ-παιδεύ-ο-ντο	
Infinitivus et Participium				
Infinit.		παιδεύ-ειν	παιδεύ-ε-σθαι	
Part.	m	παιδεύ-ων, οντος	παιδευ-ό-μενος	
	f	παιδεύ-ουσα, ης	παιδευ-ο-μένη	
	n	παιδεύ-ον, οντος	παιδευ-ό-μενον	

Futurum				
Indicativus				
Activi			Medii	Passivi
S.	1.	παιδεύ-σ-ω	παιδεύ-σ-ο-μαι	παιδευ-θή-σ-ο-μαι
	2.	παιδεύ-σ-εις	παιδεύ-σ-η	παιδευ-θή-σ-η
	3.	παιδεύ-σ-ει	παιδεύ-σ-ε-ται	παιδευ-θή-σ-ε-ται
Pl.	1.	παιδεύ-σ-ο-μεν	παιδευ-σ-ό-μεθα	παιδευ-θη-σ-ό-μεθα
	2.	παιδεύ-σ-ε-τε	παιδεύ-σ-ε-σθε	παιδευ-θή-σ-ε-σθε
	3.	παιδεύ-σ-ουσι(ν)	παιδεύ-σ-ο-νται	παιδευ-θή-σ-ο-νται

Optativus				
Activi			Medii	Passivi
S.	1.	παιδεύ-σ-οι-μι	παιδευ-σ-οί-μην	παιδευ-θη-σ-οί-μην
	2.	παιδεύ-σ-οι-ς	παιδεύ-σ-οι-ο	παιδευ-θή-σ-οι-ο
	3.	παιδεύ-σ-οι	παιδεύ-σ-οι-το	παιδευ-θή-σ-οι-το
Pl.	1.	παιδεύ-σ-οι-μεν	παιδευ-σ-οί-μεθα	παιδευ-θη-σ-οί-μεθα
	2.	παιδεύ-σ-οι-τε	παιδεύ-σ-οι-σθε	παιδευ-θή-σ-οι-σθε
	3.	παιδεύ-σ-οι-εν	παιδεύ-σ-οι-ντο	παιδευ-θή-σ-οι-ντο
Infinitivus et Participium				
Infinit.		παιδεύ-σ-ειν	παιδεύ-σ-ε-σθαι	παιδευ-θή-σ-ε-σθαι
Part.	m	παιδεύ-σ-ων, οντος	παιδευ-σ-ό-μενος	παιδευ-θη-σ-ό-μενος
	f	παιδεύ-σ-ουσα, ης	παιδευ-σ-ο-μένη	παιδευ-θη-σ-ο-μένη
	n	παιδεύ-σ-ον, οντος	παιδευ-σ-ό-μενον	παιδευ-θη-σ-ό-μενον
Aoristus				
Indicativus				
S.	1.	ἐ-παίδευ-σα	ἐ-παιδευ-σά-μην	ἐ-παιδεύ-θη-ν
	2.	ἐ-παίδευ-σα-ς	ἐ-παιδεύ-σω	ἐ-παιδεύ-θη-ς
	3.	ἐ-παίδευ-σε(ν)	ἐ-παιδεύ-σα-το	ἐ-παιδεύ-θη
Pl.	1.	ἐ-παιδεύ-σα-μεν	ἐ-παιδευ-σά-μεθα	ἐ-παιδεύ-θη-μεν
	2.	ἐ-παιδεύ-σα-τε	ἐ-παιδεύ-σα-σθε	ἐ-παιδεύ-θη-τε
	3.	ἐ-παίδευ-σα-ν	ἐ-παιδεύ-σα-ντο	ἐ-παιδεύ-θη-σαν
Coniunctivus				
S.	1.	παιδεύ-σ-ω	παιδεύ-σ-ω-μαι	παιδευ-θ-ῶ
	2.	παιδεύ-σ-ης	παιδεύ-σ-η	παιδευ-θ-ῆς
	3.	παιδεύ-σ-η	παιδεύ-σ-η-ται	παιδευ-θ-ῇ
Pl.	1.	παιδεύ-σ-ω-μεν	παιδευ-σ-ώ-μεθα	παιδευ-θ-ῶ-μεν
	2.	παιδεύ-σ-η-τε	παιδεύ-σ-η-σθε	παιδευ-θ-ῆ-τε
	3.	παιδεύ-σ-ωσι(ν)	παιδεύ-σ-ω-νται	παιδευ-θ-ῶσι(ν)
Optativus				
S.	1.	παιδεύ-σ-αι-μι	παιδευ-σ-αί-μην	παιδευ-θ-εῖ-ην
	2.	παιδεύ-σ-αι-ς, -σειας	παιδεύ-σ-αι-ο	παιδευ-θ-εῖ-ης
	3.	παιδεύ-σ-αι, -σειε(ν)	παιδεύ-σ-α-το	παιδευ-θ-εῖ-η
Pl.	1.	παιδεύ-σ-αι-μεν	παιδευ-σ-αί-μεθα	παιδευ-θ-εῖ-μεν
	2.	παιδεύ-σ-αι-τε	παιδεύ-σ-αι-σθε	παιδευ-θ-εῖ-τε
	3.	παιδεύ-σ-αιε-ν, -σειαν	παιδεύ-σ-αι-ντο	παιδευ-θ-εῖ-εν

Imperativus				
Activi			Medii	Passivi
S.	2.	παίδευ-σον	παίδευ-σαι	παιδεύ-θη-τι
	3.	παιδευ-σά-τω	παιδευ-σά-σθω	παιδευ-θή-τω
Pl.	2.	παιδεύ-σα-τε	παιδεύ-σα-σθε	παιδεύ-θη-τε
	3.	παιδευ-σά-ντων	παιδευ-σά-σθων	παιδευ-θέ-ντων
Infinitivus et Participium				
Infinit.		παιδεῦ-σαι	παιδεύ-σα-σθαι	παιδευ-θῆ-ναι
Part.	m	παιδεύ-σας, αντος	παιδευ-σά-μενος	παιδευ-θείς, έντος
	f	παιδεύ-σασα, ης	παιδευ-σα-μένη	παιδευ-θείσα, ης
	n	παιδεῦ-σαν, αντος	παιδευ-σά-μενον	παιδευ-θέν, έντος

Perfectum et Plusquamperfectum			
Perfectum Indicativi			
		Activi	Medii-Passivi
S.	1.	πε-παίδευ-κα	πε-παίδευ-μαι
	2.	πε-παίδευ-κα-ς	πε-παίδευ-σαι
	3.	πε-παίδευ-κε(ν)	πε-παίδευ-ται
Pl.	1.	πε-παιδεύ-κα-μεν	πε-παιδεύ-μεθα
	2.	πε-παιδεύ-κα-τε	πε-παίδευ-σθε
	3.	πε-παιδεύ-κα-σι(ν)	πε-παίδευ-νται
Coniunctivus			
S.	1.	πε-παιδεύ-κ-ω, πεπαιδευκώς ᾧ	πεπαιδευμένος ᾧ
	2.	πε-παιδεύ-κ-ης, πεπαιδευκώς ἧς	πεπαιδευμένος ἧς
	3.	πε-παιδεύ-κ-ῃ, πεπαιδευκώς ῇ	πεπαιδευμένος ῇ
Pl.	1.	πε-παιδεύ-κ-ω-μεν, πεπαιδευκότες ᾧμεν	πεπαιδευμένοι ᾧμεν
	2.	πε-παιδεύ-κ-ῃ-τε, πεπαιδευκότες ἧτε	πεπαιδευμένοι ἧτε
	3.	πε-παιδεύ-κ-ωσι(ν), πεπαιδευκότες ᾧσι(ν)	πεπαιδευμένοι ᾧσι(ν)

Optativus			
		Activi	Medii-Passivi
S.	1.	πε-παιδεύ-κ-οι-μι, πεπαιδευκώς εἶην	πεπαιδευμένος εἶην
	2.	πε-παιδεύ-κ-οι-ς, πεπαιδευκώς εἶης	πεπαιδευμένος εἶης
	3.	πε-παιδεύ-κ-οι, πεπαιδευκώς εἴη	πεπαιδευμένος εἴη
Pl.	1.	πε-παιδεύ-κ-οι-μεν, πεπαιδευκότες εἶημεν	πεπαιδευμένοι εἶημεν
	2.	πε-παιδεύ-κ-οι-τε, πεπαιδευκότες εἶητε	πεπαιδευμένοι εἶητε
	3.	πε-παιδεύ-κ-οι-εν, πεπαιδευκότες εἶησαν	πεπαιδευμένοι εἶησαν
Imperativus Medii			
S.	2	πε-παίδευ-σο	
	3	πε-παιδεύ-σθω	
Pl.	2	πε-παίδευ-σθε	
	3	πε-παιδεύ-σθων	
Plusquamperfectum Indicativi			
S.	1.	ἐ-πε-παιδεύ-κει-ν	ἐ-πε-παιδεύ-μην
	2.	ἐ-πε-παιδεύ-κει-ς	ἐ-πε-παίδευ-σο
	3.	ἐ-πε-παιδεύ-κει	ἐ-πε-παίδευ-το
Pl.	1.	ἐ-πε-παιδεύ-κε-μεν	ἐ-πε-παιδεύ-μεθα
	2.	ἐ-πε-παιδεύ-κε-τε	ἐ-πε-παίδευ-σθε
	3.	ἐ-πε-παιδεύ-κε-σαν	ἐ-πε-παίδευ-ντο
Infinitivus et Participium			
Infinit.		πε-παιδευ-κέ-ναι	πε-παιδεῦ-σθαι
Part.	m	πε-παιδευ-κός, ὅτος	πε-παιδευ-μένος
	f	πε-παιδευ-κυῖα, ας	πε-παιδευ-μένη
	n	πε-παιδευ-κός, ὅτος	πε-παιδευ-μένον

**Спряжение глаголов на -μι с удвоением
в praesens: τίθημι 'класть', ἵημι 'посылать',
δίδωμι 'давать', ἵστημι 'ставить'**

Praesens et Imperfectum						
		τιθη-/τιθε-		ιη-/ιε-	διδω-/διδο-	ιστη-/ιστα-
Praesens Indicativi						
Activi	S.	1.	τί-θη-μι	ἵ-η-μι	δί-δω-μι	ἵ-στη-μι
		2.	τί-θη-ς	ἵ-η-ς	δί-δω-ς	ἵ-στη-ς
		3.	τί-θη-σι(ν)	ἵ-η-σι(ν)	δί-δω-σι(ν)	ἵ-στη-σι(ν)
	Pl.	1.	τί-θε-μεν	ἵ-ε-μεν	δί-δο-μεν	ἵ-στα-μεν
		2.	τί-θε-τε	ἵ-ε-τε	δί-δο-τε	ἵ-στα-τε
		3.	τι-θέ-ασι(ν)	ἰ-ᾱ-σι(ν)	δι-δό-ασι(ν)	ἰ-στᾱ-σι(ν)
Medii-Passivi	S.	1.	τί-θε-μαι	ἵ-ε-μαι	δί-δο-μαι	ἵ-στα-μαι
		2.	τί-θε-σαι	ἵ-ε-σαι	δί-δο-σαι	ἵ-στα-σαι
		3.	τί-θε-ται	ἵ-ε-ται	δί-δο-ται	ἵ-στα-ται
	Pl.	1.	τι-θέ-μεθα	ἰ-έ-μεθα	δι-δό-μεθα	ἰ-στά-μεθα
		2.	τί-θε-σθε	ἵ-ε-σθε	δί-δο-σθε	ἵ-στα-σθε
		3.	τί-θε-νται	ἵ-ε-νται	δί-δο-νται	ἵ-στα-νται
Coniunctivus						
Activi	S.	1.	τι-θῶ	ἰ-ῶ	δι-δῶ	ἰ-στώ
		2.	τι-θῆς	ἰ-ῆς	δι-δῶς	ἰ-στῆς
		3.	τι-θῇ	ἰ-ῇ	δι-δῶ	ἰ-στῇ
	Pl.	1.	τι-θῶμεν	ἰ-ῶμεν	δι-δῶμεν	ἰ-στώμεν
		2.	τι-θῆτε	ἰ-ῆτε	δι-δῶτε	ἰ-στῆτε
		3.	τι-θῶσι(ν)	ἰ-ῶσι(ν)	δι-δῶσι(ν)	ἰ-στώσι(ν)
Medii-Passivi	S.	1.	τι-θῶμαι	ἰ-ῶμαι	δι-δῶμαι	ἰ-στώμαι
		2.	τι-θῇ	ἰ-ῇ	δι-δῶ	ἰ-στῇ
		3.	τι-θῆται	ἰ-ῆται	δι-δῶται	ἰ-στῆται
	Pl.	1.	τι-θώμεθα	ἰ-ώμεθα	δι-δώμεθα	ἰ-στώμεθα
		2.	τι-θῆσθε	ἰ-ῆσθε	δι-δῶσθε	ἰ-στῆσθε
		3.	τι-θῶνται	ἰ-ῶνται	δι-δῶνται	ἰ-στώνται

			τιθη-/τιθε-	ιη-/ιε-	διδω-/διδο-	ιστη-/ιστα-
Optativus						
Activi	S.	1.	τι-θείην	ι-είην	δι-δοίην	ι-σταίην
		2.	τι-θείης	ι-είης	δι-δοίης	ι-σταίης
		3.	τι-θείη	ι-είη	δι-δοίη	ι-σταίη
	Pl.	1.	τι-θείμεν	ι-εῖμεν	δι-δοῖμεν	ι-σταῖμεν
		2.	τι-θείτε	ι-εῖτε	δι-δοῖτε	ι-σταῖτε
		3.	τι-θείεν	ι-εῖεν	δι-δοῖεν	ι-σταῖεν
Medii-Passivi	S.	1.	τι-θείμην	ι-εῖμην	δι-δοίμην	ι-σταίμην
		2.	τι-θείο	ι-εῖο	δι-δοῖο	ι-σταῖο
		3.	τι-θείτο	ι-εῖτο	δι-δοῖτο	ι-σταῖτο
	Pl.	1.	τι-θείμεθα	ι-εῖμεθα	δι-δοίμεθα	ι-σταίμεθα
		2.	τι-θείσθε	ι-εῖσθε	δι-δοῖσθε	ι-σταῖσθε
		3.	τι-θείντο	ι-εῖντο	δι-δοῖντο	ι-σταῖντο
Imperativus						
Activi	S.	2.	τί-θει	ἴ-ει	δί-δου	ἴ-στη
		3.	τι-θέ-τω	ι-έ-τω	δι-δό-το	ι-στά-τω
	Pl.	2.	τί-θε-τε	ἴ-ε-τε	δί-δο-τε	ἴ-στα-τε
		3.	τι-θέ-ντων	ι-έ-ντων	δι-δό-ντων	ι-στά-ντων
Medii-Passivi	S.	2.	τί-θε-σο	ἴ-ε-σο	δί-δο-σο	ἴ-στα-σο
		3.	τι-θέ-σθω	ι-έ-σθω	δι-δό-σθω	ι-στά-σθω
	Pl.	2.	τί-θε-σθε	ἴ-ε-σθε	δί-δο-σθε	ἴ-στα-σθε
		3.	τι-θέ-σθων	ι-έ-σθων	δι-δό-σθων	ι-στά-σθων
Imperfectum Indicativi						
Activi	S.	1.	ἐ-τί-θη-ν	ἴ-ει-ν	ἐ-δί-δου-ν	ἴ-στη-ν
		2.	ἐ-τί-θει-ς	ἴ-ει-ς	ἐ-δί-δου-ς	ἴ-στη-ς
		3.	ἐ-τί-θει	ἴ-ει	ἐ-δί-δου	ἴ-στη
	Pl.	1.	ἐ-τί-θε-μεν	ἴ-ε-μεν	ἐ-δί-δο-μεν	ἴ-στα-μεν
		2.	ἐ-τί-θε-τε	ἴ-ε-τε	ἐ-δί-δο-τε	ἴ-στα-τε
		3.	ἐ-τί-θε-σαν	ἴ-ε-σαν	ἐ-δί-δο-σαν	ἴ-στα-σαν
Medii-Passivi	S.	1.	ἐ-τι-θέ-μην	ι-έ-μην	ἐ-δι-δό-μην	ι-στά-μην
		2.	ἐ-τί-θε-σο	ἴ-ε-σο	ἐ-δί-δο-σο	ἴ-στα-σο
		3.	ἐ-τί-θε-το	ἴ-ε-το	ἐ-δί-δο-το	ἴ-στα-το
	Pl.	1.	ἐ-τι-θέ-μεθα	ι-έ-μεθα	ἐ-δι-δό-μεθα	ι-στά-μεθα
		2.	ἐ-τί-θε-σθε	ἴ-ε-σθε	ἐ-δί-δο-σθε	ἴ-στα-σθε
		3.	ἐ-τί-θε-ντο	ἴ-ε-ντο	ἐ-δί-δο-ντο	ἴ-στα-ντο

	τιθη-/τιθε-	ιη-/ιε-	διδω-/διδο-	ιστη-/ιστα-
Infinitivus Activi	τιθέναι	ιέναι	διδόναι	ιστάναι
Participium Activi	m τιθείς, έντος	m ιείς, έντος	m διδούς, όντος	m ιστάς, άντος
	f τιθείσα, ης	f ιείσα, ης	f διδοῦσα, ης	f ιστᾶσα, ης
	n τιθέν, έντος	n ιέν, έντος	n διδόν, όντος	n ιστάν, άντος
Medii-Passivi	τίθεσθαι	ἰεσθαι	δίδοσθαι	ἰστασθαι
Medii-Passivi	τιθέμενος, η, ον	ιέμενος, η, ον	διδόμενος, η, ον	ιστάμενος, η, ον

Aoristus Activi et Medii									
		θη-/θε-		ῆ-/ῗ-		δω-/δο-		στη-/στα- ¹	
Indicativus									
Activi	S.	1.	ἔ-θη-κα	ῆ-κα	ἔ-δω-κα	ἔ-στη-ν			
		2.	ἔ-θη-κας	ῆ-κας	ἔ-δω-κας	ἔ-στη-ς			
		3.	ἔ-θη-κε(ν)	ῆ-κε(ν)	ἔ-δω-κε(ν)	ἔ-στη			
	Pl.	1.	ἔ-θε-μεν	εἶ-μεν	ἔ-δο-μεν	ἔ-στη-μεν			
		2.	ἔ-θε-τε	εἶ-τε	ἔ-δο-τε	ἔ-στη-τε			
		3.	ἔ-θε-σαν	εἶ-σαν	ἔ-δο-σαν	ἔ-στη-σαν			
Medii	S.	1.	ἔ-θέ-μην	εἶ-μην	ἔ-δό-μην				
		2.	ἔ-θου	εἶ-σο	ἔ-δου				
		3.	ἔ-θε-το	εἶ-το	ἔ-δο-το				
	Pl.	1.	ἔ-θέ-μεθα	εἶ-μεθα	ἔ-δό-μεθα				
		2.	ἔ-θε-σθε	εἶ-σθε	ἔ-δο-σθε				
		3.	ἔ-θε-ντο	εἶ-ντο	ἔ-δο-ντο				

			θη-/θε-	ή-/έ-	δω-/δο-	στη-/στα- ¹
Coniunctivus						
Activi	S.	1.	θῶ	ῶ	δῶ	στώ
		2.	θῆς	ῆς	δῶς	στῆς
		3.	θῇ	ῇ	δῶ	στῇ
	Pl.	1.	θῶμεν	ῶμεν	δῶμεν	στώμεν
		2.	θῆτε	ῆτε	δῶτε	στῆτε
		3.	θῶσι(ν)	ῶσι(ν)	δῶσι(ν)	στώσι(ν)
Medii	S.	1.	θῶμαι	ῶμαι	δῶμαι	
		2.	θῇ	ῇ	δῶ	
		3.	θῇται	ῇται	δῶται	
	Pl.	1.	θώμεθα	ῶμεθα	δώμεθα	
		2.	θῆσθε	ῆσθε	δῶσθε	
		3.	θῶνται	ῶνται	δῶνται	
Optativus						
Activi	S.	1.	θείην	εἶην	δοίην	σταίην
		2.	θείης	εἶης	δοίης	σταίης
		3.	θείη	εἶη	δοίη	σταίη
	Pl.	1.	θεῖμεν	εἶμεν	δοῖμεν	σταῖμεν
		2.	θεῖτε	εἶτε	δοῖτε	σταῖτε
		3.	θεῖεν	εἶεν	δοῖεν	σταῖεν
Medii	S.	1.	θεῖμην	εἶμην	δοίμην	
		2.	θεῖο	εἶο	δοῖο	
		3.	θεῖτο	εἶτο	δοῖτο	
	Pl.	1.	θεῖμεθα	εἶμεθα	δοίμεθα	
		2.	θεῖσθε	εἶσθε	δοῖσθε	
		3.	θεῖντο	εἶντο	δοῖντο	

¹ В таблице приводятся только формы корневого непереходного аориста глагола ἵστημι.

Imperativus						
Activi	S.	2.	θές	ἔς	δός	στή-θι
		3.	θέ-τω	ἔ-τω	δό-τω	στή-τω
	Pl.	2.	θέ-τε	ἔ-τε	δό-τε	στή-τε
		3.	θέ-ντων	ἔ-ντων	δό-ντων	στά-ντων
Medii	S.	2.	θοῦ	οῦ	δοῦ	
		3.	θέ-σθω	ἔ-σθω	δό-σθω	
	Pl.	2.	θέ-σθε	ἔ-σθε	δό-σθε	
		3.	θέ-σθων	ἔ-σθων	δό-σθων	
Infinitivus Activi			θεῖναι	εἶναι	δοῦναι	στήναι
Medii			θέσθαι	ἔσθαι	δόσθαι	
Participium Activi			ἡ θείς, θέντος	ἡ εἷς, έντος	ἡ δούς, δόντος	ἡ στάς, σάντος
			ἡ θείσα, ης	ἡ εἷσα, ης	ἡ δοῦσα, ης	ἡ στάσα, ης
			ἡ θέν, θέντος	ἡ έν, έντος	ἡ δόν, δόντος	ἡ στάν, σάντος
Medii			θέμενος, ἡ, ον	ἔμενος, ἡ, ον	δόμενος, ἡ, ον	

Другие времена				
Futurum Activi	θή-σω	ῆ-σω	δώ-σω	στή-σω
Perfectum Activi	τέ-θη-κα	εἶ-κα	δέ-δω-κα	ἔ-στη-κα
Perf. Med.-Pass.	[κεῖμαι]	εἶ-μαι	δέ-δο-μαι	
Aoristus Passivi	έ-τέ-θην	εἶ-θην	έ-δό-θην	έ-στά-θην

Perfectum глагола ἵστημι		
Indicativus		
Sing.		Plur.
1.	ἔ-στη-κα	έ-στά-μεν
2.	ἔ-στη-κας	έ-στά-τε
3.	ἔ-στη-κε(ν)	έ-στά-σι(ν)
Infinitivus		έ-στά-ναι
Participium		m έστώς, ώτος
		f έστῶσα, ης
		n έστώς, ώτος

Спряжение глаголов с чередованием в корне

εἰμί 'быть', основа ἐς-/σ-						
Praesens						Imperfectum
		Indic.	Coniunct.	Opt.	Imperat.	
S.	1.	εἰ-μί	ᾧ	εἴη-ν		ἦ, ἦν
	2.	εἶ	ῆς	εἴη-ς	ἴσ-θι	ἦσθα
	3.	ἐς-τί(ν)	ῆ	εἴη	ἔσ-τω	ἦν
Pl.	1.	ἐς-μέν	ᾧ-μεν	εἴ-μεν		ἦ-μεν
	2.	ἐς-τέ	ῆ-τε	εἴ-τε	ἔσ-τε	ἦ-τε, ἦσ-τε
	3.	εἰσί(ν)	ᾧσι(ν)	εἴ-εν	ἔσ-των, ὄντων	ἦ-σαν
Infinitivus: εἶναι						
Participium: ᾧν, οὔσα, ὄν (gen. ὄντος, οὔσης, ὄντος)						
Futurum						
		Indic.	Opt.	Infinit.	Particip.	
S.	1.	ἔσ-ο-μαι	ἔσ-οι-μι	ἔσ-ε-σθαι	ἔσ-ό-μενος	
	2.	ἔσ-η, ἔσει	ἔσ-οι-ο		ἔσ-ο-μένη	
	3.	ἔσ-ται	ἔσ-οι-το		ἔσ-ό-μενον	
Pl.	1.	ἔσ-ό-μεθα	ἔσ-οί-μεθα			
	2.	ἔσ-ε-σθε	ἔσ-οι-σθε			
	3.	ἔσ-ο-νται	ἔσ-οι-ντο			

εἶμι 'идти', основа εἰ-/ι-						
Praesens						Imperfectum
		Indic.	Coniunct.	Opt.	Imperat.	
S.	1.	εἶ-μι	ἴ-ω	ἴ-οι-μι		ἦα, ἦ-ειν
	2.	εἶ	ἴ-ης	ἴ-οι-ς	ἴ-θι	ἦισθα, ἦ-εις
	3.	εἶ-σι(ν)	ἴ-η	ἴ-οι	ἴ-τω	ἦ-ει(ν), ἦει
Pl.	1.	ἴ-μεν	ἴ-ω-μεν	ἴ-οι-μεν		ἦ-μεν
	2.	ἴ-τε	ἴ-η-τε	ἴ-οι-τε	ἴ-τε	ἦ-τε
	3.	ἴ-ασι(ν)	ἴ-ωσι(ν)	ἴ-οι-εν	ἴ-ό-ντων, ἴ-ωσαν	ἦ-σαν, ἦεσαν
Infinitivus: ἰέναι						
Participium: ἰών, ἰοῦσα, ἰόν (gen. ἰόντος, ἰούσης, ἰόντος)						

φημί 'говорить', основа φη-/φα-						
Praesens					Imperfectum	
Indic.		Coniunct.	Opt.	Imperat.		
S.	1.	φη-μί	φ-ῶ	φαίη-ν		ἔ-φη-ν
	2.	φῆς (φῆς)	φ-ῆς	φαίη-ς	φά-θι	ἔ-φη-σθα, ἔ-φη-ς
	3.	φη-σί(ν)	φ-ῆ	φαίη	φά-τω	ἔ-φη
Pl.	1.	φα-μέν	φ-ῶ-μεν	φαί-μεν		ἔ-φα-μεν
	2.	φα-τέ	φ-ῆ-τε	φαί-τε	φά-τε	ἔ-φα-τε
	3.	φασί(ν)	φ-ῶσι(ν)	φαί-εν	φά-ντων	ἔ-φα-σαν
Infinitivus:		φάναι				
Futurum:		φήσω				

οἶδα 'знать', основа οἶδ-/εἶδ-/ἴδ-					
Perfectum					Plusquamperfectum
	Indic.	Coniunct.	Opt.	Imperat.	
S.	1. οἶδ-α	εἶδ-ῶ	εἰδείη-ν		ἦδ-η, ἦδ-ει-ν
	2. οἶσ-θα	εἶδ-ῆς	εἰδείη-ς	ἴσ-θι	ἦδ-η-σθα, ἦδ-ει-ς
	3. οἶδ-ε(ν)	εἶδ-ῆ	εἰδείη	ἴσ-τω	ἦδ-ει(ν), ἦδ-ει
Pl.	1. ἴδ-μεν	εἶδ-ῶ-μεν	εἰδεί-μεν		ἦσ-μεν, ἦδ-ε-μεν
	2. ἴσ-τε	εἶδ-ῆ-τε	εἰδεί-τε	ἴσ-τε	ἦσ-τε, ἦδ-ε-τε
	3. ἴσ-ασι(ν)	εἶδ-ῶσι(ν)	εἰδεί-εν	ἴσ-των	ἦσαν, ἦδ-ε-σαν
Infinitivus:		εἰδέναι			
Participium:		εἰδώς, εἰδυῖα, εἰδός (gen. εἰδότος, εἰδυῖας, εἰδότος)			
Futurum:		εἴσομαι			

Двойственное число

Имя

артикль	I склонение	II склонение	III склонение
Независимо от рода			
Nom., Acc., Voc.	τώ	-α	-ω
Gen., Dat.	τοῖν	-αῖν	-οῖν

Глагол

Главные времена			Исторические времена		Imperativus	
	Act.	Med.	Act.	Med.	Act.	Med.
2 л.	-τον	-σθον	-τον	-σθον	-τον	-σθον
3 л.	-τον	-σθον	-την	-σθην	-των	-σθων

ГРЕЧЕСКО-РУССКИЙ И РУССКО-ГРЕЧЕСКИЙ СЛОВАРИ

Общие замечания

1. За исключением особо оговоренных случаев, в словарях даются формы аттического диалекта.
2. Глагольное управление указывается в случае отличия от русского.
3. Основные формы глагола приведены в греческо-русском словаре.
4. Имена собственные объясняются, если они не ясны из контекста.
5. Даты до Р. Х. даются без указания на эру.

Греческий алфавит

Начертание	Латинская транскрипция	Начертание	Латинская транскрипция
Α α	a	Ν ν	n
Β β	b	Ξ ξ	x
Γ γ	g	Ο ο	o
Δ δ	d	Π π	p
Ε ε	e	Ρ ρ	r
Ζ ζ	z	Σ σ, ς	s
Η η	ē	Τ τ	t
Θ θ	th	Υ υ	y
Ι ι	i	Φ φ	ph
Κ κ	k, c	Χ χ	ch
Λ λ	l	Ψ ψ	ps
Μ μ	m	Ω ω	ō

Греческо-русский словарь

Α

ἄβατος, 2 — непроходимый
 Ἀβροκόμας, α, ό — Аброком, финикийский сатрап
 ἀγαθός, 3 — хороший
 ἄγαλμα, ατος, τό — статуя
 Ἀγαμέμνων, ονος, ό — Агамемнон, царь Микен, предводитель похода против Трои
 ἄγαν-ακτέω — сердиться
 ἄγαμαι — восхищаться
 Ἀγαυή, ης, ή — Агава
 ἀγγέλλω — возвещать
 ἄγγελος, ου, ό — вестник
 Ἀγησίλαος, ου, ό (дор. Ἀγησίλας) — Агесилай, спартанский царь (IV в.)
 ἄγκυρα, ας, ή — якорь
 ἀγορά, ἄς, ή — площадь, рынок, agora
 ἀγορεύω (ἐρῶ, εἶπον, εἶρηκα, εἵρημαι, ἐρρήθην) — говорить
 ἄγριος, 3 — дикий
 ἀγρός, ου, ό — поле
 ἄγχω — душить
 ἄγω (aor. ἤγαγον, perf. ἤχα) — вести; соблюдать
 ἀγών, ὠνος, ό — состязание, борьба, спорт
 ἀγωνίζομαι — состязаться, сражаться
 ἀδελφή, ης, ή — сестра
 ἀδελφός, ου, ό — брат
 ἀδεώς — безбоязненно

ἄδελος, 2 — неизвестный, недо-
 стоверный
 ἀδικέω (с. асс.) — поступать не-
 справедливо, быть неправым
 ἀδικία, ας, ή — несправедливость
 ἄδικος, 2 — несправедливый
 ἀδύνατος, 2 — невозможный, не-
 могущий
 ἄδω — петь
 ἀεί — всегда
 ἀετός, ου, ό — орел
 ἀηδών, ονος, ή — соловей
 ἀήρ, ἄερος, ό — воздух
 ἀθάνατος, 2 — бессмертный
 Ἀθηνᾶ, ἄς, ή — Афина
 Ἀθήναζε — в Афины
 Ἀθῆναι, ὠν, αἱ — Афины
 Ἀθηναῖος, ου, ό — афинянин
 ἄθλιος, 3 — несчастный
 ἄθлон, ου, τό — награда
 ἄθλος, ου, ό — труд
 Αἰάκης, ους, ό — Эак
 Αἴας, Αἴαντος, ό — Аякс, герой
 троянской войны
 Αἰγέυς, ἑως, ό — Эгей, афинский
 царь
 Αἰγύπτιος, ου, ό — египтянин
 Αἴγυπτος, ου, ή — Египет
 Αἴγυπτος, ου, ό — Египет, брат Даная
 αἰδέομαι (αἰδέσομαι, ἠδέσθην) —
 стыдиться
 αἰδώς, ὅος, ή — стыд, почтение
 Αἰδης, ου, ό — Аид, владыка цар-
 ства мертвых; Αἰδου — цар-
 ство Аида

Αἰήτης, ου, ὁ — Ээт, колхидский царь
 αἰθήρ, έρος, ὁ — воздух (верхний, чистый слой)
 αἷμα, ατος, τό — кровь
 αἶνιγμα, ατος, τό — загадка
 αἶξ, αἰγός, ἡ — коза
 αἰρέω (αορ. εἶλον, ἥρεθην) — брать; *med.* выбирать
 αἶρω (άρῶ, ἦρα, ἦρθην) — поднимать
 αἶσα, ης, ἡ — судьба
 αἰσθάνομαι (αἰσθήσομαι, ἡσθόμην, ἦσθημαι) (*c. gen.*) — чувствовать; понимать
 αἰσχρός, 3 — позорный
 Αἰσχύλος, ου, ὁ — Эсхил, афинский драматург (IV–V вв.)
 αἰσχύνομαι — стыдиться, совеститься
 αἰσχύνη, ης, ἡ — стыд
 Αἴσων, ονος, ὁ — Эсон
 Αἴσωπος, ου, ὁ — Эзоп, греческий баснописец (VI в.)
 αἰτέω (*c. acc. pers. et rei*) — просить
 αἰτία, ας, ἡ — причина; вина
 αἰτιάομαι — обвинять
 αἷτιος, 3 — виновный; являющийся причиной
 αἰχμάλωτος, ου, ὁ — пленник
 αἰώνιος, 2, 3 — вечный
 ἀκοντίζω — бросать копье, поражать копьем
 ἀκόντιον, ου, τό — копье
 ἀκούω (ἀκούσομαι, ἤκουσα, ἀκήκοα) (*c. gen. aut acc.*) — слышать, слушать
 Ἀκραγαντίνος, ου, ὁ — житель Агригента, сицилийского города
 ἄκρατος, 2 — несмешанный
 ἀκριβής, ές — точный, тщательный
 ἀκρόπολις, εως, ἡ — крепость, акрополь
 ἄκρον, ου, τό — вершина

ἄκων, ουσα, он — невольный, делающий что-либо против воли (*часто переводится наречием*)
 ἄλεκτρον, ὀνος, ὁ — петух
 ἄλέκω (*также med.*) — отражать
 Ἀλέξανδρος, ου, ὁ — Александр: 1. царь Македонии (IV в.); 2. = Парис
 ἀλήθεια, ας, ἡ — правда
 ἀληθεύω — говорить правду
 ἀληθής, ές — истинный
 ἀληθινός, 3 — истинный, настоящий
 ἀλιεύς, έως, ὁ — рыбак
 ἀλίσκομαι (ἀλώσομαι, ἐάλων, ἐάλωκα) — быть пойманным
 Ἀλκιβιάδης, ου, ὁ — Алкивиад, афинский политический деятель (V в.)
 ἄλλα — но
 ἀλλήλων — друг друга
 ἄλλος, η, ο — другой; ὁ ἄλλος — остальной
 ἀλλότριος, 3 — чужой
 ἄλς, ἀλός, ὁ — соль; ἡ ἄλς — море
 ἄλυπος, 2 — беспечальный
 Ἄλυς, υος, ὁ — Галис, река, отделяющая Лидию от Персии
 ἀλώπηξ, εκος, ἡ — лиса
 ἄλωσις, εως, ἡ — взятие
 ἅμα *praep. c. dat.* — вместе с; *adv.* вместе с тем
 Ἀμαζών, ὀνος, ἡ — амазонка
 ἀμαθής, ές — невежественный
 ἅμαξα, ης, ἡ — повозка, колесница
 ἀμάρτημα, ατος, τό — ошибка; грех
 Ἀμασις, ιδος, ὁ — Амасис
 ἀμβροσία, ας, ἡ — амбросия, пища богов
 ἀμελέω (*c. gen.*) — пренебрегать, не заботиться
 ἄμπελος, ου, ἡ — виноградная лоза

Ἀμυμώνη, ης, ἡ — Амимона, источник около Лерны
 ἀμύνω — отражать; *med.* — защищаться
 ἀμφί *praep. c. gen.* — относительно; *c. acc.* — вокруг, около
 ἀμφίβολος, 2 — двусмысленный
 ἀμφι-έννυμι (ἀμφιῶ, ἡμφίεσα, ἡμφίεσμαι) — надевать
 Ἀμφίπολις, εως, ἡ — Амфиполь, греческий город во Фракии
 ἀμφίστομος, 2 — зд. имеющий два входа
 ἀμφότερος, 3 — тот и другой
 ἄμφω — оба
 ἄν — *частица: не переводится. Выполняет синтаксические функции: modus futuralis c. coniunct.; modus potentialis c. optat.; modus irrealis c. indic.*
 ἀνά *praep. c. acc.* — по, вверх по
 ἀνα-βαίνω — восходить, подниматься
 ἀνάβασις, εως, ἡ — поход (от моря вглубь страны)
 ἀναγκάζω — вынуждать
 ἀναγκαῖος, 3 — необходимый, неизбежный
 ἀνάγκη, ης, ἡ — необходимость, неизбежность
 ἀνα-γράφω — записывать
 ἀν-άγω — выводить; *pass.* отплыть
 ἀνάθημα, ατος, τό — посвящение, пожертвование; статуя
 ἀναΐδεια, ας, ἡ — бесстыдство
 ἀνα-κηρύττω — объявлять, провозглашать
 ἀνα-κρίνω — расспрашивать
 ἀν-αλίσκω (*fut. ἀναλώσω*) — тратить, издерживать
 ἀνα-μένω — ждать
 ἀνα-νεύω — отказывать
 Ἀναξαγόρας, ου, ὁ — Анаксагор, греческий философ (V в.)

ἀνάξιος, 2 — не заслуживающий
 ἀνα-πηδάω — вскакивать
 ἀναρίθμητος, 2 *et* ἀνάριθμος, 2 — бесчисленный
 ἀνα-ρρίπτω — кидать (вверх)
 ἀνα-στρέφω — поворачивать назад
 ἀνα-σχίζω — раскалывать, разрезать
 ἀνα-τείνω — протягивать вверх; растягивать
 ἀνα-τίθημι — посвящать
 ἀνατολή, ης, ἡ — восход; начало
 ἀνα-φύομαι — вырастать
 Ἀνάχαρσις, εως, ὁ — Анахарсис, скиф (VI в.)
 ἀνα-χωρέω — возвращаться, отступать
 ἀνδράποδον, ου, τό — раб
 ἀνδρεία, ας, ἡ — мужество
 ἀνδρεῖος, 3 — мужественный
 ἀνδριάς, άντος, ὁ — статуя
 ἀν-εἰμι (εἶμι) — восходить
 ἀν-έλκω — вытаскивать
 ἄνεμος, ου, ὁ — ветер
 ἄνευ *praep. c. gen.* — без
 ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ — мужчина, муж
 ἀνθ-ίσταμαι (*med.*) — противостоять
 ἀνθρώπινος, 3 — человеческий
 ἄνθρωπος, ου, ὁ — человек
 ἀν-ίημι — ослаблять, отпускать; производить (о почве)
 ἀν-οίγνυμι (ἀνοίξω, ἀνέφξα, ἀνέφωμαι, ἀνέφωχην) — открывать
 ἀνόλβιος, 2 — несчастный
 ἀνομία, ας, ἡ — беззаконие
 ἄνους, 2 — безумный
 Ἀνταλκίδας, ου, ὁ — Анталкид, спартанский политический деятель (IV в.)
 Ἀντεία, ας, ἡ — Антея
 ἀντί *praep. c. gen.* — вместо
 ἀντι-δίδωμι — давать взамен

ἀντι-δράω (с. асс. — кому) — возда-
вать
Ἀντιγόνη, ης, ἡ — Антигона
ἀντι-λέγω — возражать
ἀντι-τάττω — строить против
ἄντρον, ου, τό — пещера
ἀνύω — совершать, достигать
ἄξιος, 3 — достойный, стоящий
ἄξιόω — считать достойным; же-
лать; решаться
ἰοιδός, οὔ, ὁ — певец
ἀп-αγγέλλω — возвещать
ἀп-αγορεύω — отказывать(ся), зап-
рещать
ἀп-άγγω — душить; *med.* вешаться
ἀп-άγω — уводить
ἀπαθής, ἐς — не испытывающий
ἀπαίδευτος, 2 — невоспитанный,
невежественный
ἀп-αιτέω — требовать (обратно)
ἀπαλλαγή, ης, ἡ — избавление,
спасение
ἀп-αλλάττω (*perf. pass.* ἀπῆλλαγ-
μαι, *aor. pass.* ἀπῆλλάγην) —
освободить, избавлять
ἀп-αντάω (с. *dat.*) — встречаться
ἅπας, ἅπασα, ἅπαν — весь, вся-
кий
ἀπατάω — обманывать
ἅп-еми (εἶμι) — уходить
ἅп-еми (εἶμι) — отсутствовать
ἅπειρος, 2 (с. *gen.*) — неопытный,
несведущий
ἀп-ελαύνω — уходить
ἀп-εργάζομαι — отделять, дово-
дить до конца
ἀп-έρχομαι — уходить
ἀп-έχω — удерживать(ся), нахо-
диться на расстоянии
ἄπρος, 2 (ион.) — не увечный
ἄπιστος, 2 — неверный, ненадеж-
ный; не верящий
ἀπλοῦς, 3 — простой
ἀπό *praep.* с. *gen.* — от, с (*отку-
да*); посредством

ἀπο-βαίνω — уходить, сходить;
перен. выходить
ἀπο-βάλλω — сбрасывать, терять
ἀπο-βλέπω — обращать внимание
ἀπο-δημέω — уезжать (в чужую
страну), путешествовать
ἀπο-διδράσκω (ἀποδράσομαι, ἀπέδ-
ραν, ἀποδέδρακα) — убежать
ἀπο-δίδωμι — отдавать; ~ χάριν —
благодарить; *med.* — продавать
ἀπο-θνήσκω (ἀποθανοῦμαι, ἀπέθα-
νον, τέθηκα) — умирать, по-
гибать
ἀποικία, ας, ἡ — поселение, коло-
ния
ἀπο-κηρύττω — *зд.* запрещать
ἀπο-κόπτω — отрубать
ἀπο-κρίνομαι — отвечать
ἀπο-κρύπτω — скрывать
ἀπο-κτείνω (*perf.* ἀπέκτονα) —
убивать
ἀπο-λείπω — оставлять
ἀп-όλυμι (ἀπολῶ, ἀπόλεσα, ἀπο-
λώλεκα) — губить; *med.* ἀπόλ-
λυμαι (ἀπολοῦμαι, ἀπωλόμην,
ἀπόλωλα) — гибнуть
Ἀπόλλων, ωνος, ὁ — Аполлон
ἀπόλυσις, εως, ἡ — избавление,
освобождение
ἀπο-λύω — отвязывать, освобож-
дать
ἀπο-νέμω — уделывать, воздавать
ἀπο-πέμπω — отсылать
ἀπο-плέω (*fut.* ἀποπλεύσομαι, *aor.*
ἀπέπλευσα) — отплывать
ἀ-порέω (с. *gen.*) — нуждаться в
чем-то, быть в затруднении
ἀπορία, ας, ἡ — трудность, затруд-
нительное положение, нужда
ἀπόρρητος, 2 — запрещенный, тай-
ный
ἀπο-ρρίπτω — отбрасывать
ἀπο-στέλλω — отсылать
ἀπο-στερέω — лишать
ἀπο-τίθημι — слагать, снимать

ἀπότομος, 2 — крутой, обрывистый
ἀπο-τρέπω — отвращать
ἀπο-φαίνω — объявлять, высказы-
вать; *med.* — показывать, выс-
казывать (что-то свое)
ἀπο-φεύγω — убежать
ἀπόφθεγμα, ατος, τό — изречение
ἀπο-χωρέω — отступать, отходить
ἄπτω — прицеплять
ἄρα — конечно
ἄρα — *вопросит. част. ли*; = ἄρα
Ἀργεία, ας, ἡ — аргивянка (жи-
тельница Аргоса)
Ἀργεῖος, ου, ὁ — аргивянин
Ἀργοναῦται, ὧν, οἱ — аргонавты
Ἄργος, εος, τό — Аргос, город в
Пелопоннесе
Ἄργος, ου, ὁ — Аргос, строитель
Арго
ἀργύρεος, 3 *et* ἀργυροῦς, 3 — се-
ребряный
ἀργύριον, ου, τό — серебряная
монета, деньги
Ἀργῶ, οὔς, ἡ — Аργο
Ἀρεοπαγίτης, ου, ὁ — ареопагит,
член Ареопага
ἀρέσκω (ἀρέσω, ἥρεσα, ἥρεσθην) —
нравиться, угождать
ἀρετή, ης, ἡ — добродетель, доб-
лесть
Ἄρης, Ἄρεως, ὁ — Арес
Ἀριαῖος, ου, ὁ — знатный перс,
полководец Кира Младшего
ἀριθμέω — считать
Ἀρισταγόρας, ου, ὁ — Аристагор,
тиран Милета (VI-V в.)
ἀριστάω — завтракать
Ἀριστείδης, ου, ὁ — Аристид,
афинский политический дея-
тель (V в.)
Ἀρίστιππος, ου, ὁ — Аристипп,
греческий философ, ученик Со-
крата (IV в.)
Ἀριστοτέλης, ους, ὁ — Аристотель
ἄρμα, ατος, τό — колесница

Ἀρμονία, ας, ἡ — Гармония
ἀρνέομαι — отрицать, отказываться
ἄρнуμαι — приобретать себе
ἀρπάζω — похищать; хватать
Ἀρτάβαζος, ου, ὁ — Артабаз, пер-
сидский полководец (V в.)
Ἀρταξέρξης, ου, ὁ — Артаксеркс,
персидский царь (V-IV в.)
Ἄρτεμις, ιδος, ἡ — Артемида
ἀρτίως — только что
ἀρχαῖος, 3 — древний
ἀρχή, ης, ἡ — власть; начало; дер-
жава
ἄρχω (с. *gen.*) — править; начинать
ἄρχων, онτος, ὁ — правитель, ар-
хонт (государственная долж-
ность)
ἄσεβής, ἐς — нечестивый
ἄσθεβής, ἐς — слабый
Ἀσία, ας, ἡ — Азия
ἄσμενος, 3 — радующийся, до-
вольный (*часто переводится*
нарежем: радостно, охотно)
ἀσπίς, ιδος, ἡ — щит
Ἀσσύριος, 3 — ассирийский
ἄσταχυς, υος, ὁ — колос
ἀστός, οὔ, ὁ — горожанин, граж-
данин
ἀστραπή, ης, ἡ — молния
ἄστρον, ου, τό — звезда
ἄστυ, εως, τό — город
ἀσφαλής, ἐς — безопасный, на-
дежный
ἀτιμάζω *et* ἀτιμάω — не уважать,
пренебрегать
Ἄτλας, ντος, ὁ — Атлант
Ἀτρείδης, ου, ὁ — Атрид (сын
Атрея)
ἄτρωτος, 2 — неуязвимый
ἄττα = ἄτινα
Ἀττική, ης, ἡ — Атика, область в
Греции
Ἀττικός, 3 — аттический
ἀτυχέω (с. *gen.*) — не получать,
терпеть неудачу

ἀτυχής, ἐς — несчастливый
 ἀτυχία, ας, ἡ — несчастье
 αὖθις — опять
 Αὐλῖς, ἶδος ἡ — Авлида, портовый город в Беотии
 αὐξάνω (*fut.* αὐξήσω) — увеличивать
 αὐτίκα — тотчас
 αὐτόματος, 2 — сам собой случившийся
 αὐτόματος, ου, ὁ — перебежчик
 Αὐτονόη, ης, ἡ — Автоноя
 αὐτόνομος, 2 — независимый
 αὐτός, ἡ, ὁ — сам; в *ковс.* падежах — он; ὁ αὐτός — он же, тот же
 αὐτοῦ — там же, там
 αὐτόχθονες, ων, οἱ — коренные жители
 ἀφ-αἰρέω — отнимать
 ἀφανίζω — уничтожать
 ἄφθονος, 2 — обильный
 ἀφ-ίημι — отпускать, уступать, пускать
 ἀφ-ικνέομαι (ἀφίξομαι, ἀφικόμην, ἀφίγμαι) — прибывать
 ἀφ-ίστημι — отставлять; склонять к отпадению; *med.* — отпадать
 ἀφορμή, ης, ἡ — побуждение, причина
 ἀφ-ορμίζομαι — отчаливать
 Ἀφροδίτη, ης, ἡ — Афродита
 ἀφρός, ου, ὁ — пена
 ἄφρων, он — неразумный
 Ἀχαιοί, ὦν, οἱ — ахейцы, греческое племя; общее название греков у Гомера
 Ἀχιλλεύς, ἐως, ὁ — Ахилл, герой троянской войны

В

Βαβυλών, ὦνος, ἡ — Вавилон
 βάθος, εος, τό — глубина
 βαῖνω (βήσομαι, ἔβην, βέβηκα) — идти

βακτηρία, ας, ἡ — посох
 βάλλω (βαλῶ, ἔβαλον, βέβηκα, βέβημαι, ἐβλήθην) — бросать
 βάπτω — погружать
 βάραθρον, ου, τό — пропасть
 βάρβαρος, ου, ὁ — варвар (не грек)
 βαρύς, εἶα, ὅ — тяжелый
 βασιλεία, ας, ἡ — царская власть, царство
 βασιλεία, ας, ἡ — царица
 βασιλεία, ων, τά — царский дворец
 βασιλείος, 2, 3 — царский
 βασιλεύω (*c. gen.*) — царствовать
 βασιλεύς, ἐως, ὁ — царь
 βασιλικός, 3 — царский
 Βελλεροφόντης, ου, ὁ — Беллерофонт
 βέλος, εος, τό — стрела
 βιάζομαι — принуждать
 βίβλος, ου, ἡ — книга
 βίος, ου, ὁ — жизнь
 βιοτεύω — жить
 Βίτων, ὦνος, ὁ — Битон
 βλάβη, ης, ἡ — вред
 βλάπτω (*c. acc.*) — вредить
 βλέπω — смотреть, видеть
 βοή, ης, ἡ — крик
 βοηθέω — помогать
 βοηθός, ου, ὁ — помощник
 Βοιωτία, ας, ἡ — Беотия, область в Греции
 βορρᾶς, ου, ὁ — север
 βόσκημα, ατος, τό — скот
 βουλεύω — советовать; *med.* советовать, решать
 βουλή, ης, ἡ — совет
 βούλομαι — хотеть
 βοῦς, βοός, ὁ, ἡ — бык, корова
 βραδύς, εἶα, ὅ — медленный
 βραχύς, εἶα, ὅ — короткий, скорый
 βρέφος, εος, τό — младенец
 βροντή, ης, ἡ — гром
 βροτός, 3 — смертный
 βρωτός, 3 — съедобный

βύρσα, ας, ἡ — шкура
 βωμός, ου, ὁ — алтарь

Г

γάμος, ου, ὁ — брак
 γάρ — ибо
 γαστήρ, τρός, ἡ — желудок
 γε — (*ограничительная частица*)
 по крайней мере
 γείτων, ὦνος, ὁ — сосед
 γελάω — смеяться
 γελοῖος, 3 — смешной
 γέμω — быть полным
 γένεσις, εως, ἡ — рождение
 γενναῖος, 3 — благородный
 γεννάω — рождать
 γένος, εος, τό — род
 γέρων, онτος, ὁ — старик
 γεύομαι (*c. gen.*) — отвеживать
 γέφυра, ας, ἡ — мост
 γεωργέω — обрабатывать (землю)
 γεωργία, ας, ἡ — земледелие
 γεωργός, ου, ὁ — земледелец
 γῆ, γῆς, ἡ — земля
 γῆρας, ως, τό — старость
 γίγνομαι (γενήσομαι, ἐγενόμην, γέγονα, γεγένημαι) — рождаться; происходить; случаться; быть
 γινώσκω (γνώσομαι, ἔγνω, ἔγνωκα, ἔγνωσμαι, ἔγνωσθην) — узнавать, знать, понимать
 Γλαῦκος, ου, ὁ — Глаук
 γλαῦξ, γλαυκός, ἡ — сова
 γλυκύς, εἶα, ὅ — сладкий
 γλῶττα, ης, ἡ — язык
 γνώμη, ης, ἡ — мысль, мнение
 γνώριμος, 3 — знатный, знаменитый
 γονεύς, ἐως, ὁ — родитель
 Горγῶ, ους, ἡ — Горго: 1) Медуза Горгона; 2) дочь спартанского царя Клеомена, жена царя Леонида
 γράμμα, ατος, τό — буква; *pl.* — сочинение, грамота, литература

γράφω (*perf.* γέγραφα) — писать
 γυμνάζω — упражнять
 γυμνός, 3 — обнаженный; незащищенный
 γυνή, γυναικός, ἡ — женщина, жена
 γύψ, γυπός, ὁ — коршун

Δ

δαίμων, ὦνος, ὁ — божество
 δάκνω (δήξομαι, ἔδακον, δέδηχα, δέδηγμαι, ἐδήχθην) — кусать
 δακρύω — плакать
 δαλός, ου, ὁ — головня
 Δαмоκλῆς, εους, ὁ — Дамокл
 Δάμων, ὦνος, ὁ — Дамон
 Δαναός, ου, ὁ — Данай
 δαπανάω — расходовать
 Δαρεῖος, ου, ὁ — Дарий, имя нескольких персидских царей
 δασμός, ου, ὁ — подать
 де — (*частица*) же, а, но
 δεῖ (δεήσει, ἐδέησε, δεδέηκε) — должно
 δίδω *perf.* δέδια *et* δέδοικα — бояться
 δείκνυμι (δείξω, ἔδειξα, δέδειχα, δέδειγμαι, ἐδείχθην) — показывать
 δειλία, ας, ἡ — трусость
 δειлός, 3 — трусливый
 δειμαίνω (*c. acc.*) — бояться
 δεινός, 3 — ужасный; искусный
 δειπνέω — обедать
 δειπνον, ου, τό — обед, пир
 δέκα — десять
 δέκατος, 3 — десятый
 Δελφοί, ὦν, οἱ — Дельфы
 δένδρον, ου, τό — дерево
 δεξιός, 3 — правый
 δέομαι (δεήσομαι, δεδέμαι, ἐδεήθην) (*c. gen.*) — нуждаться, просить
 δέρμα, ατος, τό — шкура
 δέρω (*perf.* δέδαρκα, δέδαρμαι, *aor. pass.* ἐδάρην) — сдирать

δεσμοτήριον, ου, τό — тюрьма
 δέσποινα, ης, ή — госпожа
 δεσπότης, ου, ό — господин, хозяин
 Δευκαλίων, ωνος, ό — Девкалион
 δεῦρο — сюда
 δεύτερος, 3 — второй
 δέχομαι — принимать
 δέω — связывать
 δή — (υπερδительная частица)
 конечно, так вот, итак; καί δή
 καί — в частности
 δῆλος, 3 — ясный
 δηλόω — делать явным, объявлять
 Δημήτηρ, Δήμητρος, ή — Деметра
 δημοκρατία, ας, ή — демократия
 δημοκρατικός, 3 — демократический
 δῆμος, ου, ό — народ
 Δημοσθένης, ους, ό — Демосфен,
 афинский оратор и политический
 деятель (IV в.)
 δημόσιος, 3 — государственный;
 δημοσία — за государственный
 счет
 Δημόναξ, ακτος, ό — Демонакт,
 философ (I в. от Р. X.)
 δηρώ — опустошать
 διά *praepr.*: с. *gen.* — через, сквозь, в
 течение; посредством; с. *acc.* —
 вследствие, благодаря, из-за
 δια-βαίνω — переходить
 δια-βάλλω — клеветать
 δια-βιβάζω — переправлять
 δι-άγω — переводить; проводить
 (жизнь)
 δια-κρίνω — различать
 δια-λέγομαι (διαλέξομαι, διείλεγ-
 μαι, διειλέχθην) — беседовать
 (с. *dat.* — с кем)
 δια-λύω — уничтожать, растор-
 гать; примирять; платить
 δια-νέμω — разделять, раздавать
 διάνοια, ας, ή — разум
 δια-πράττω — совершать, оканчи-
 вать

δι-αρπάζω — разграблять
 δια-σκεδάννυμι — раскидывать,
 разбивать
 δια-σώζω — спасать
 δια-τίθημι — располагать, устраи-
 вать; *pass.* — быть расположен-
 ным
 διατριβή, ης, ή — времяпрепро-
 вождение
 δια-τρίβω — проводить время
 δια-φέρω — отличаться, превосхо-
 дить
 δια-φθείρω — губить, развращать
 διαφθορά, ας, ή — гибель, развра-
 щение
 διδασκάλειον, ου, τό — школа
 διδάσκαλος, ου, ό — учитель
 διδάσκω (διδάξω, ἐδίδαξα, δεδίδα-
 χα, δεδίδαγμα) — учить
 δίδωμι — давать; δίκην δίδωμι —
 нести наказание по суду
 δι-έχω — отделять; отстоять
 δι-ηγέομαι — рассказывать
 δι-ίσταμαι (*med.*) — расходиться,
 разделяться
 δικάζω — судить
 δίκαιος, 3 — справедливый
 δικαιοσύνη, ης, ή — справедли-
 вость
 δικαστήριον, ου, τό — суд
 δικαστής, ου, ό — судья
 δίκη, ης, ή — справедливость, пра-
 восудие, суд; наказание
 διό — поэтому
 Διογένης, ους, ό — Диоген, гре-
 ческий философ-киник (IV в.)
 δι-οικέω — устраивать, управлять
 Διονύσιος, ου, ό — Дионисий (Стар-
 ший), тиран Сиракуз (V–IV в.)
 Διόνυσος, ου, ό — Дионис
 Διόσκουροι, ων, οί — Диоскуры,
 близнецы, сыновья Зевса и Леды
 διότι — потому что
 δίπους, δίποδος — двуногий
 δις — дважды

δίψα, ης, ή — жажда
 διψάω — испытывать жажду
 διώκω — преследовать
 δοκέω (δόξω, ἔδοξα, δέδοκται) —
 казаться; решать
 δόκησις, εως, ή — слава
 δόξα, ης, ή — слава; мнение
 δорά, ας, ή — шкура
 δόρυ, δόρατος, τό — копье
 δορυφόρος, ου, ό — копьеносец
 δουλεύω — быть рабом, подчи-
 няться
 δοῦλος, ου, ό — раб
 δουλόω — поработать
 Δράκων, онτος, ό — Дракон(т),
 афинский законодатель (VII в.)
 δράκων, онτος, ό — дракон, змей
 δραχμή, ης, ή — драхма, серебря-
 ная монета
 δράω — делать, действовать
 δύναμαι (δυνήσομαι, δεδύνημαι,
 ἐδυνήθην) — мочь, быть в со-
 стоянии
 δύναμις, εως, ή — сила; войско
 δυνάστης, ου, ό — царь
 δυνατός, 3 — могущий; возмож-
 ный
 δύνω = δύομαι
 δύο — два
 δυσκλής, эς — бесславный
 δυσμαί, ων, αί — закат
 δυσμενής, эς — враждебный
 дуcнoмiя, ας, ή — беззаконие
 дуcceбής, эς — нечестивый
 дуcтyчeω — быть несчастным
 δύω — погружать; *med.* δύομαι
 (δύομαι, ἔδυν, δέδυκα) — по-
 гружаться, тонуть, заходить
 (о солнце)
 δώδεκα — двенадцать
 δωρέομαι — дарить
 Δωριακός, 3 — дорийский
 Δωριεύς, εως, ό — Дорией, спар-
 танский полководец (VI в.)
 δῶρον, ου, τό — дар

Ε

ἐάν = εἰ ἄν
 ἔαρ, ἔαρος, τό — весна
 ἐαυτοῦ, ης, ου — себя самого
 ἔαω (*imperf.* εἴων, *aor.* εἵασα) —
 позволять
 ἐβδομήκοντα — семьдесят
 ἐβδομηκοστός, 3 — семидесятый
 ἕβδομος, 3 — седьмой
 ἐγγυητής, ου, ό — поручитель
 ἐγγύς — рядом
 ἐγκρατής, эς — воздержный
 ἐγώ — я
 ἔδρα, ας, ή — сиденье
 ἐθέλω (*fut.* ἐθελήσω) — хотеть
 ἐθίζω — приучать
 ἔθνος, εος, τό — народ, племя
 εἰ — если; ли
 εἶδον v. ὁράω
 εἶδωλον, ου, τό — изображение
 εἴθε — о если бы!
 εἰκάζω — уподоблять
 εἰκός, ὅτος et εοικός, ὅτος, τό (*part.*
 κ' εοικα) — вероятное, подоба-
 ющее
 εἴκοσι(v) — двадцать
 εἶκω — уступать
 εἰκών, ὄνος, ή — изображение
 εἶλον v. αἰρέω
 εἰμί — быть
 εἶμι — идти
 εἴπερ — если только
 εἶπον v. ἀγορεύω
 εἴργω — запираю, препятствовать
 εἰρήνη, ης, ή — мир (*lat.* *pac*)
 εἰς *praepr.* с. *acc.* — в, на (куда?)
 εἷς, μία, ἓν — один
 εἰс-άγω — вводить
 εἰс-βαίνω — входить
 εἰс-βάλλω — вбрасывать, поме-
 щать
 εἰс-εἰμι (εἵμι) — входить
 εἰс-έρχομαι — входить
 εἰс-κομίζω — ввозить, вводить

εἴσοδος, ου, ἡ — вход
 εἰς-πράττω (с. acc. pers. et rei) —
 разыскивать, собирать
 εἰς-φέρω — вносить, вводить
 εἶτα — затем; итак
 εἶτε... εἶτε — ли... или
 εἶωθα (perf.) — иметь обыкновение
 ἐκ (ἐξ) praep. с. gen. — из
 ἕκαστος, 3 — каждый
 ἑκάτερος, 3 — каждый из двух
 ἑκατόν — сто
 ἑκατοστός, 3 — сотый
 ἐκ-βαίνω — сходить, выходить
 ἔκγονος, ου, ὁ — потомок
 ἐκ-δέρω — снимать шкуру
 ἐκ-δύω — снимать; med. — выны-
 ривать, высказывать
 ἐκεῖ — там
 ἐκεῖθεν — отсюда
 ἐκεῖνος, η, ο — тот; он
 ἐκ-καθαίρω — вычищать
 ἐκ-καλύπτω — открывать
 ἐκκλησία, ας, ἡ — народное собрание
 ἐκ-κομίζω — вывозить
 ἐκ-κόπτω — вырубать
 ἐκ-λείπω — оставлять; умирать
 ἐκ-λύω — освобождать
 ἐκ-πηδάω — прыгивать
 ἐκ-πληρῶ — наполнять
 ἐκ-πλήττω (aor. pass. ἐξεπλάγην) —
 изумлять; поражать
 ἔκπωμα, ατος, τό — чаша
 ἐκ-τείνω — растягивать; уклады-
 вать (также мертвым)
 ἔκτος, 3 — шестой
 Ἔκτωρ, ορος, ὁ — Гектор
 ἐκ-τρέφω — вскармливать, воспи-
 тывать
 ἐκ-φεύγω — выбегать, избегать
 ἐκ-χωρέω — выходить, уступать
 ἐκών, οὔσα, ὄν — добровольный
 (часто переводится наречием)
 ἐλαία, ας, ἡ — олива (дерево и плод)
 Ἐλαιούς, οὔντος, ὁ — Элеунт, го-
 род во Фракии

ἐλαύνω (ἐλῶ, ἤλασα, ἐλήλακα, ἐλή-
 λαμαι, ἤλαθην) — идти; гнать
 ἔλαφος, ου, ἡ — лань
 ἐλέγχω — испытывать, уличать
 Ἑλένη, ης, ἡ — Елена
 ἔλεος, εος, τό — жалость
 ἐλευθερία, ας, ἡ — свобода
 ἐλεύθερος, 3 — свободный
 ἐλευθερόω — освобождать
 ἐλεφάντινος, 3 — слоновый, из
 слоновой кости
 ἐλέφας, ανος, ὁ — слон
 ἔλκω — тащить
 Ἑλλάς, ἄδος, ἡ — Эллада, Греция
 Ἑλλην, ηνος, ὁ — эллин, грек
 Ἑλληνικός, 3 — эллинский, гре-
 ческий
 Ἑλλησποντος, ου, ὁ — Геллеспонт
 (Дарданеллы)
 ἔλος, εος, τό — болото
 ἐλπίζω — надеяться
 ἐλπίς, ἰδος, ἡ — надежда
 ἐμ-αυτοῦ, ἧς — меня самого
 ἐμ-βαίνω — входить
 ἐμ-βάλλω — вбрасывать, бросать
 (в кого-либо — dat.)
 ἐμός, 3 — мой
 ἐμ-πεδῶ — соблюдать
 ἐμ-πίμπλημι — наполнять
 ἐμ-πίμπρημι — жечь
 ἐμ-ποιέω — внушать
 ἔμπορος, ου, ὁ — купец
 ἔμπροσθεν — впереди; прежде
 ἐν praep. с. dat. — в, на (где?),
 среди; при (о месте битвы)
 ἐν-αγίζω — приносить (в) жертву
 (героям или умершим)
 ἐναντιόομαι — противодействовать
 ἐναντίος, 3 — противоположный;
 враждебный; ἐναντίον — на-
 против, прямо
 ἔνδηλος, 2 = δηλός
 ἔνδοξος, 2 — славный
 ἐν-εἰμι (εἶμι) — быть в чем-то,
 где-либо

ἐνεκα praep. с. gen. — ради (ста-
 вится в постпозиции)
 ἐνενηκοστός, 3 — девяностый
 ἐν-έχω — заключать в чем-то;
 pass. — зацепляться
 ἐνθάδε — сюда
 ἐνθένδε — отсюда
 ἐν-θυμέομαι — иметь на душе,
 обдумывать
 ἐνιαυτός, οὔ, ὁ — год
 ἐνιοι, 3 — некоторые
 ἐνίοτε — иногда
 ἐννέα — девять
 ἐν-οικέω — населять
 ἐν-οικοδομέω — строить в чем-
 либо, застраивать
 ἐν-ράπτομαι — вшивать
 ἐνταῦθα — там; тогда
 ἐν-τείνω — натягивать; наносить
 ἐν-τίθημι — вкладывать, налагать
 ἐντός adv. с. gen. — по эту сторону
 ἐξ v. ἐκ
 ἕξ — шесть
 ἐξ-αγγέλλω — извещать; med. —
 обещать
 ἐξ-άγω — выводить
 ἐξαίφνης — внезапно
 ἑξακόσιοι, 3 — шестьсот
 ἑξαμηνιαίος, 3 — шестимесячный
 ἐξ-απατάω — обманывать
 ἕξ-εἰμι (εἶμι) — выходить
 ἐξ-έλκω et ἐξ-ελκύω — вытаски-
 вать
 ἐξ-έρχομαι — выходить
 ἕξ-εστι (impers.) — возможно
 ἐξ-ηγέομαι — излагать
 ἑξηκοστός, 3 — шестидесятый
 ἐξουσία, ας, ἡ — возможность,
 право
 ἕξω — вне
 ἑορτή, ης, ἡ — праздник
 ἐп-αγγέλλομαι — обещать
 ἐп-αινέω (fut. -αινέσω, aor. -ήνε-
 σα) — хвалить
 ἔπαινος, ου, ὁ — похвала

Ἐπαμεινώνδας, ου, ὁ — Эпами-
 нонд, фиванский политический
 деятель (IV в.)
 ἐп-άν-εἰμι et ἐп-αν-έρχομαι —
 восходить, возвращаться
 ἐπεάν = ἐπεὶ ἄν
 ἐπεὶ et ἐπειδή — когда
 ἐπειδάν = ἐπειδὴ ἄν
 ἔп-εἰμι (εἶμι) — приходить, подхо-
 дить, наступать (о времени)
 ἐп-εἰс-έρχομαι — входить, подходить
 ἔπειτα — затем
 ἐп-έρχομαι — приходить, подхо-
 дить; проходить
 ἐп-έχω — медлить, ждать
 ἐπί praep.: с. gen. — на чем-либо;
 с. dat. — при, на (где?), для,
 из-за, за что-либо; acc. — на
 что-либо, против кого-либо
 ἐп-ι-βάλλω (также med.) — на-
 брасывать; нападать
 ἐπιβάτης, ου, ὁ — путешественник
 (на корабле)
 ἐп-ι-βοηθέω — помогать
 ἐп-ι-βουλεύω (с. dat.) — злоумыш-
 лять
 ἐп-ι-γράφω — надписывать
 ἐп-ι-δείκνυμι — показывать
 ἐп-ι-δικάζω — присуждать
 ἐп-ι-καίω — поджигать
 ἐп-ι-καλέω — призывать, называть
 ἐп-ικίνδυνος, 2 — опасный
 ἐп-ι-λαμβάνω — занимать, захваты-
 вать, нападать
 ἐп-ι-λανθάνομαι (ἐπιλήσομαι, ἐπε-
 λαθόμην, ἐπιλέλησμαι) (с.
 gen.) — забывать
 ἐп-ι-λέγομαι (med.) (ион.) — читать
 ἐп-ι-λείπω (с. acc.) — недоставать
 (у кого)
 ἐп-ιμέλεια, ας, ἡ — забота
 ἐп-ι-μελέομαι et ἐп-ι-μέλομαι (с.
 gen.) — заботиться
 Ἐπιμηθεύς, ἑως, ὁ — Эпиметей,
 брат Прометей

ἐπι-ορκέω — ложно клясться, нарушать клятву
 ἐπι-ρρώννυμι — укреплять, одобрять
 ἐπίσημος, 2 — чеканенный
 ἐπίσταμαι (ἐπιστήσομαι, ἡπίστημαι, ἡπιστάθην) — знать
 ἐπι-στέλλω — посылать, приказывать
 ἐπιστήμη, ης, ἡ — знание
 ἐπιστήμων, ον — знающий
 ἐπιστολή, ης, ἡ — письмо
 ἐπι-τάττω — приказывать
 ἐπιτήδεις, 2, 3 — удобный, необходимый; ἐπιτήδεια, ων, τά — продовольствие
 ἐπι-τίθημι — налагать; *med.* — нападать
 ἐπι-τιμάω — порицать
 ἐπι-τροπεύω — управлять (*c. acc.*)
 ἐπιφανής, ἐς — явный; знаменитый
 ἐπι-φέρομαι (*med.*) — нападать
 ἐπι-χειρέω (*c. dat.*) — пытаться; нападать
 ἔπομαι (ἔψομαι, ἐσπόμεν, *imperf.* εἰσπόμεν) (*c. dat.*) — следовать
 ἔπος, εος, τό — слово, стих
 ἑπτά — семь
 ἑπτάκις — семь раз
 ἐράω (*aor.* ἠράσθην) (*c. gen.*) — любить
 Ἐρατοσθένης, ονς, ὁ — Эратосфен, греческий географ (III в.)
 ἐργάζομαι — работать, обрабатывать; делать
 ἔργον, ου, τό — дело, труд
 ἔρημος, 2, 3 — пустынный, пустой; лишенный
 ἐρίζω — спорить, состязаться
 Ἐρινός, ὅς, ἡ — Эриния, богиня мщения
 ἔρις, ιδος, ἡ — вражда
 ἐρμηνεύς, ἑως, ὁ — переводчик, толкователь

Ἑρμῆς, οὗ, ὁ — Гермес
 ἐρρωμένος, 3 (*part. perf. med.* οὐ ρώννυμι) — сильный, крепкий
 ἔρχομαι (ἐλεύσομαι, ἦλθον, ἐλήλυθα) — идти, приходить
 ἐρωτάω — спрашивать
 ἐς = εἰς
 ἐσθής, ἡτος, ἡ — одежда
 ἐσθίω (ἔδομαι, ἔφαγον, ἐδήδοκα, ἐδήδεσμαι, ἐβρώσθην) — есть
 ἐσθλός, 3 — превосходный
 ἐσπέρα, ας, ἡ — вечер
 ἔστε — пока (не)
 ἐταῖρος, ου, ὁ — товарищ
 ἔτερος, 3 — другой
 ἔτι — еще; более
 ἔτος, εος, τό — год
 εὖ — хорошо
 Εὐαγόρας, ου, ὁ — Эвагор, царь Кипра (V-IV вв.)
 Εὐβοία, ας, ἡ — Евбея, остров в Греции
 εὐγενής, ἐς — благородный
 εὐδαιμονία, ας, ἡ — счастье
 εὐδαιμονίζω — считать счастливым
 εὐδαίμων, ον — счастливый
 εὐεργετέω (*c. acc.*) — благодетельствовать, оказывать услугу
 εὐεργέτης, ου, ὁ — благодетель
 Εὐθύδημος, ου, ὁ — Евтидем, ученик Сократа
 εὐθύς — прямо, тотчас
 εὐκλής, ἐς — славный
 εὐμενής, ἐς — благожелательный, милостивый
 εὐναῖος, 3 — разделяющий ложе
 εὐνοια, ας, ἡ — благосклонность
 εὖνους, 2 — благосклонный
 Εὐξεινος Πόντος, ου, ὁ — Понт Евксинский (Черное море)
 εὐπαις, εὐπαιδος — имеющий хороших детей
 εὐπορος, 2 — состоятельный

εὐρετής, οὗ, ὁ — изобретатель
 Εὐριπίδης, ου, ὁ — Еврипид, афинский трагический поэт (V в.)
 εὐρίσκω (εὐρήσω, ἤρουν, ἤρηκα, ἤρημαι, ἠύρεθην) — находить, изобретать
 εὖρος, εος, τό — ширина
 Εὐρυσθεύς, ἑως, ὁ — Еврисфей
 Εὐρώπη, ης, ἡ — Европа
 εὐσέβεια, ας, ἡ — благочестие
 εὐσεβής, ἐς — благочестивый
 εὐτέλεια, ας, ἡ — умеренность
 εὐτολμία, ας, ἡ — отвага
 εὐτυχέω — быть счастливым, иметь удачу
 εὐτυχής, ἐς — удачливый
 εὐτυχία, ας, ἡ — счастье, удача
 εὐφραίνω — радовать
 εὐφροσύνη, ης, ἡ — радость
 εὐχή, ης, ἡ — молитва
 εὐχομαι (*c. dat. pers. et acc. rei*) — желать; умолять; молиться
 εὐώνυμος, 2 — левый
 Ἐφέσιος, 3 — эфесский
 ἔφη *imperf.* 3 *sing.* οὐ φημί
 Ἐφιάλτης, ου, ὁ — Эфиальт, спартанец
 ἐφ-ίημι — позволять; *med.* — стремиться
 ἐφ-ικνέομαι (*c. gen.*) — достигать
 ἐφ-ίστημι — приставлять
 ἐφόδιον, ου, τό — запас
 ἔφορος, ου, ὁ — эфор, высшее должностное лицо в Спарте
 ἐχθαίρω — ненавидеть
 ἔχθρα, ας, ἡ — вражда
 ἐχθρός, 3 — враждебный; ὁ ἐχθρός — враг
 ἔχω (ἔξω *et* σχήσω, ἔσχον, ἔσχηκα, ἔσχημαι; *imperf.* εἶχον) — иметь; εὖ ἔχω — находиться в хорошем состоянии, хорошо обстоять
 ἔψω (ἐψήσω, ἤψησα) — варить
 ἔως — пока (не)

Z

ζάω (βιώσομαι, ἐβίω, βεβίωκα) — жить
 ζεύγνυμι (ζεύξω, ἔξευξα, ἔξευγμα) — запрягать
 Ζεὺς, Διός (поэт. Ζηνός), ὁ — Зевс
 ζηλόω (*c. acc.*) — завидовать; добиваться
 ζημία, ας, ἡ — наказание
 ζημιόω — наказывать
 ζητέω — искать, исследовать
 ζυγόν, οὗ, τό — ярмо
 ζῷον, ου, τό — животное

H

ἦ — ли (*в прямом вопросе*); конечно
 ἦ — или; чем
 ἦ — где; как (*соотносительное наречие*)
 ἡγεμονία, ας, ἡ — господство, предводительство
 ἡγεμών, ὄνος, ὁ — вождь
 ἡγεόμαι (*c. gen.*) — предводительствовать; рассказывать; думать, полагать
 ἦδη — уже
 ἡδομαι — радоваться
 ἡδονή, ης, ἡ — наслаждение, удовольствие
 ἡδύς, εἶα, ὅ — сладкий, приятный
 ἦθος, εος, τό — нрав, обычай
 ἦκω — придти
 ἥλιος, ου, ὁ — солнце
 ἡμεῖς — мы
 ἡμέρα, ας, ἡ — день
 ἡμέτερος, 3 — наш
 ἡμίβρωτος, 2 — полусъеденный
 ἡμίονος, ου, ὁ — мул
 ἡμισυ, εος, τό — половина
 ἦν = ἔαν
 ἡνεγκον *v.* φέρω
 ἡνία, ας, ἡ — вожжи; власть

ήνικα — когда
 ήνιοχέω — править (колесницей)
 ήπειρος, ου, ή — материк
 'Ηρα, ας, ή — Гера
 'Ηρακλῆς, έους, ό — Геракл
 'Ηρόδοτος, ου, ό — Геродот, греческий историк (V в.)
 'Ηρόστратος, ου, ό — Герострат
 ήρως, ως, ό — герой
 'Ησίοδος, ου, ό — Гесиод
 ήσυχία, ας, ή — спокойствие
 ήσυχος, 2 — спокойный
 ήττα, ης, ή — поражение
 ήττάομαι (с. gen.) — терпеть поражение
 'Ηφαιστος, ου, ό — Гефест

Θ

θάλαμος, ου, ό — спальня
 θάλαττα, ης, ή — море
 θαλαττοκρατία, ας, ή — господство на море
 θάνατος, ου, ό — смерть
 θάπτω (θάψω, έθαψα, τέταφα, τέθαπμαι, έτάφη) — хоронить
 θάτερον = τὸ έτερον
 θαυμάζω (с. acc.) — удивляться, восхищаться
 θαυμάσιος, 3 εἰ θαυμαστός, 3 — удивительный
 θεά, ας, ή — богиня
 θέαμα, ατος, τό — зрелище
 θεάομαι — смотреть
 θεῖος, 3 — божественный
 θέλω — хотеть
 θέμις, ιδος, ή — право, справедливость
 Θεμιστοκλῆς, έους, ό — Фемистокл, афинский политический деятель (V в.)
 θεός, ου, ό — бог; ή θεός — богиня
 θεράπεινα, ης, ή — служанка
 θεραπεύω — служить, почитать
 θεράπων, онτος, ό — слуга

Θερμοπύλαι, ων, αἱ — Фермопиль, горный проход из Фессалии в центр Греции
 θεσμός, ου, ό — постановление, закон
 Θέτις, ιδος, ή — Фетида, морская богиня, мать Ахилла
 Θετταλία, ας, ή — Фессалия, область в Греции
 Θῆβαι, ων, αἱ — Фивы, город в Греции
 Θηβαῖος, ου, ό — фиванец
 θῆρ, θηρός, ό — зверь
 θήρα, ας, ή — охота
 θηράω εἰ θηρεύω — охотиться
 θηρίον, ου, τό — зверь
 θησαυρός, ου, ό — сокровище
 Θησεύς, έως, ό — Тесей, афинский царь
 θιγγάνω (fut. θίξομαι, aor. έθιγον) (с. gen.) — касаться
 θνήσκω = ἀπο-θνήσκω
 θνητός, 3 — смертный
 θόας, αντος, ό — Тоант
 θορυβέω — шуметь
 Θράξ, Θρακός, ό — фракиец
 θράσος, еος, τό — смелость
 Θρασύбуλος, ου, ό — Фрасибул, милетский тиран (VI в.)
 θρίξ, τριχός, ή — волос
 θρόνος, ου, ό — кресло; престол
 θυγάτηρ, τρός, ή — дочь
 θυμώ — сердить
 θυμός, ου, ό — дух
 θύρα, ας, ή — дверь
 θυσία, ας, ή — жертва
 θύω — приносить (в) жертву

Ι

ιάομαι — лечить
 'Ιάσων, ονος, ό — Ясон
 ιατρική, ης, ή — врачебное искусство
 ιατρός, ου, ό — врач
 ιδιος, 3 — собственный

ιδιώτης, ου, ό — частное лицо
 ιδρύω — сооружать
 ιέρεια, ας, ή — жрица
 ιερείον, ου, τό — жертвенное животное
 ιερεύς, έως, ό — жрец
 ιερόν, ου, τό — святилище
 ιερός, 3 — священный, посвященный
 ίημι — (от)пускать
 ικανός, 3 — достаточный; способный
 ίλεως, 2 — милостивый
 'Ιλιάς, άδος, ή — Илиада
 'Ιλιος, ου, ή — Илион (= Троя)
 ιμάτιον, ου, τό — гиматий, плащ
 ίνα — чтобы; с. indic. — где
 'Ινδοί, ων, οἱ — индийцы
 'Ινώ, ους, ή — Ино
 'Ιοβάτης, ου, ό — Иобат
 'Ιοκάστη, ης, ή — Иокаста
 'Ιόλαος, ου, ό — Иолай, друг Геракла
 ίπτεώ — ездить верхом
 'Ιππίας, ου, ό — Гиппий, сын Писистрата, афинский тиран (VI-V вв.)
 ίππος, ου, ό — конь
 'Ισθμός, ου, ό — Истм, коринфский перешеек
 ίσος, 3 — равный; ίσως — может быть
 ίστημι — ставить; med. — стоять
 ιστίον, ου, τό — парус
 ιστορία, ας, ή — история
 ισχυρός, 3 — сильный
 ισχύς, ύος, ή — сила
 'Ιταλία, ας, ή — Италия
 'Ιφιγένεια, ας, ή — Ифигения
 ιχθύς, ύος, ό — рыба
 ίχνος, еος, τό — след
 'Ιωλκός, ου, ή — Иолк, город в Фессалии
 'Ιωνες, ων, οἱ — ионийцы, одно из крупнейших греческих племен

'Ιωνία, ας, ή — Иония, населенная греками территория Малой Азии и часть прилегающих островов

Κ

Κάδμος, ου, ό — Кадм, основатель Фив
 καθαίρω (καθαρώ, εκάθηρα, κεκάθαρμαι, εκαθάρθην) — очищать
 καθ-εύδω — спать
 καθ-ήκω доходить, наступать; ό καθήκων χρόνος — подходящее время; καθήκει (impers.) — следует
 καθ-ηλόω — прибывать
 καθ-ημαι (perf.) — сидеть
 καθ-ίζω — сажать; садиться
 καθ-ίστημι — устанавливать, устанавливать, назначать
 καί — и; καί δὴ καί — в том числе
 καινός, 3 — новый
 καίπερ — хотя
 καιρός, ου, ό — надлежащее время
 Καῖσαρ, аρος, ό — Цезарь
 καίω (καύσω, έκαυσα, κέκαυκα, κέκαυμαι, εκαύθην) — жечь
 κακόνους, 2 — злонамеренный
 κακός, 3 — плохой; τὸ κακόν — зло, беда
 κακοῦργος, ου, ό — злодей
 καλέω (καλῶ, εκάλεσα, κέκληκα, κέκλημαι, εκλήθην) — звать
 Καλλιόπη, ης, ή — Каллиопа, муза эпической поэзии
 κάλλος, еος, τό — красота
 καλός, 3 — прекрасный
 Κάλχας, αντος, ό — Калхас
 καπνός, ου, ό — дым
 καρκίνος, ου, ό — рак
 καρπός, ου, ό — плод
 καρπόομαι — собирать плоды, получать выгоду
 Καρχηδών, όνος, ή — Карфаген
 κασίγνητος, ου, ό — брат

κατά *praep.*: с. *gen.* по поводу, относительно; с. *acc.* — по, вдоль по, вниз по; согласно, в соответствии
 κατα-βαίνω — сходить (вниз)
 κατα-βάλλω — сбрасывать
 κατα-γελάω — высмеивать
 κατα-γινώσκω — осуждать (кого — *gen.*, на что — *acc.*)
 κατ-άγω — возвращать
 κατα-δικάζω — осуждать (кого — *gen.*, на что — *acc.*)
 κατα-δύω — погружать, топить
 κατα-θύω — приносить в жертву, закалывать
 κατα-καίω (*aor.* κατέκαυσα) — сжигать
 κατά-κειμαι — лежать (внизу, на земле)
 κατα-κλίνω — наклонять; *med.* — возлегать
 κατα-κλύζω — затоплять
 κατα-κόπτω — изрубать, убивать
 κατα-κτείνω — убивать
 κατα-λαμβάνω — заставлять
 κατα-λείπω — оставлять
 κατα-λύω — разрушать
 κατ-αναλίσκω — употреблять, уничтожать
 κατα-νεύω — кивать; соглашаться
 κατα-νοέω — замечать, обдумывать
 κατα-πλέω — плыть обратно, вниз по
 κατα-πολεμέω — побеждать на войне
 κατα-ρρέπω — низвергать
 κατ-αριθμέω — пересчитывать
 κατα-σκέπτομαι — смотреть, обращать внимание
 κατα-σκευάζω — готовить, снаряжать
 κατα-στρέφομαι (*perf. pass.* κατέστραμμαι, *aor. pass.* κατέστράφην) — покорять

κατα-σφάζω — закалывать
 κατα-τίθημι — вкладывать; *med.* — откладывать (для себя)
 κατα-τοξεύω — убивать из лука
 κατα-φεύγω — убежать
 κατα-φρονέω (с. *gen.*) — презирать
 καταφυγή, ἥς, ἡ — убежище
 κατα-χέω — заливать
 κατ-έρχομαι — сходить; возвращаться
 κατ-εσθίω — съедать
 κατ-εύχομαι — молиться; желать
 κατ-έχω — держать крепко; сдерживать
 κατήγορος, ου, ό — обвинитель
 κατ-οικέω — населять; обитать, жить
 κάτοπτρον, ου, τό — зеркало
 κατ-ορύττω — зарывать
 Κάτων, ωνος, ό — Катон (Старший), римский политический деятель (III в.)
 κεῖμαι — лежать, находиться; *perf. med.* κ τίθημι
 кеῖνος (ион.) = ἐκεῖνος
 κελεύω — приказывать
 κενός, 3 — пустой
 κεράννυμι (керῶ, ἐκέρασα, κέραμαι, ἐκράθην *et* ἐκεράσθην) — смешивать
 κέρας, κέρως *et* κέρατος, τό — рог; фланг
 κεραυνός, ου, ό — громовой удар
 κέρδος, εος, τό — выгода
 κεφαλή, ἥς, ἡ — голова
 κῆρυξ, υκος, ό — вестник, глашатай
 κηρύττω — объявлять
 Κιθαίρων, ὠνος, ό — Киферон, гора
 κιθαριστής, ου, ό — кифарист
 κιθαριδός, ου, ό — кифаред
 Κικέρων, ωνος, ό — Цицерон
 Κιλικία, ας, ἡ — Киликия, страна в Малой Азии

κινδυνεύω — рисковать
 κίνδυνος, ου, ό — опасность
 κινέω — двигать
 Κλαζομένιος, 3 — клазоменский (из г. Клазомены)
 Κλέαρχος, ου, ό — Клеарх, участник похода Кира Младшего
 κλεινός, 3 — знаменитый
 Κλέοβις, ιος, ό — Клеобис
 Κλεόμβροτος, ου, ό — Клеомброт, спартанский царь (IV в.)
 Κλεομένης, ους, ό — Клеомен
 κλέπτης, ου, ό — вор
 κλέπτω (*perf.* κέκλοφα, *aor. pass.* ἐκλάπην) — воровать
 Κλεωνάι, ὦν, αἱ — Клеоны, город в Арголиде
 κλίνη, ἥς, ἡ — ложе
 κλίνω (*perf.* κέκλικα, κέκλιμαι, *aor. pass.* ἐκλίθην) — наклонять(ся)
 κλοπή, ἥς, ἡ — кража
 κλώψ, κλωπός, ό — вор
 κοινός, 3 — общий
 κολάζω — наказывать
 κόλαξ, ακος, ό — льстец
 κολουύω — обрубать
 Κολχίς, ιδος, ἡ — Колхида
 Κολωνός, ου, ό — Колон, город вблизи Афин
 κομίζω — доставлять, приносить, привозить; *med.* — получать
 Κόνων, ωνος, ό — Конон, афинский полководец (V–IV в.)
 κόπτω (*aor. pass.* ἐκόπην) — рубить
 κόραξ, ακος, ό — ворон
 κόρη, ἥς, ἡ — девушка; дочь
 Κορίνθιος, ου, ό — коринфянин
 Κόρινθος, ου, ἡ — Коринф, город в Пелопоннесе
 κοσμέω — украшать
 κόσμος, ου, ό — украшение; порядок
 κοῦφος, 3 — легкий
 κρατέω (с. *gen.*) — одолевать, овладевать, господствовать

κρατήρ, ἦρος, ό — кратер (сосуд для смешивания вина с водой)
 κρέας, κρέατος *et* κρέως, τό — мясо
 κρεμάννυμι (кремῶ, ἐκρέμασα, ἐκρεμάσθην) — вешать
 κρήνη, ἥς, ἡ — источник
 Κρῆς, Κρητός, ό — критянин
 Κρήτη, ἥς, ἡ — Крит
 κρίνω (*perf.* κέκρικα, κέκριμαι, *aor. pass.* ἐκρίθην) — судить, считать, выбирать
 κριτής, ου, ό — судья
 Κροῖσος, ου, ό — Крез, царь Лидии
 κρόμμυον, ου, τό — лук (растение)
 κρύπτω (*perf.* κέκρυφα) — скрывать (от кого — *acc.*)
 κρύφα — тайно
 κτάομαι — приобретать; *perf.* — владеть
 κτείνω — убивать
 κτήμα, ατος, τό — имущество, приобретение
 κτίζω — основывать
 κυβερνήτης, ου, ό — кормчий
 κύβος, ου, ό — игральная кость
 κυκλώω — окружать
 Κύκλωψ, ωπος, ό — киклоп
 Κυλλήνη, ἥς, ἡ — Киллена, гора
 Κύπρις, ιδος, ἡ — Киприда
 Κυπρογενής, ους, ἡ — рожденная на Кипре (Афродита)
 κύριος, 3 — имеющий власть; κύριος, ου, ό — господин
 Κῦρος, ου, ό — Кир: 1. персидский царь (VI в.); 2. брат персидского царя Артаксеркса (V–IV в.)
 κύτος, εος, τό — выпуклость
 κύων, κυνός, ό — собака
 κωλύω — препятствовать; удерживать

Λ

Λαΐος, ου, ό — Лай
 Λακεδαιμόνιος, ου, ό — лакедемонянин, спартанец

Λακεδαιμόνων, ονος, ή — Лакедемон, Спарта
 Λάκων, ωνος, ό — лаконянин, спартанец
 λαμβάνω (λήψομαι, έλαβон, εїληφα, εїλημμαι, ελήφθην) — брать, хватать
 λαμπρός, 3 — блестящий, знаменитый
 λανθάνω (λήσω, έλαθон, лέληθα) (с. acc.) — быть скрытым (от кого)
 λάρναξ, ακος, ή — ящик
 λατρεύω — служить
 Λαύρειον, ου, τό — Лаврий, гора в Аттике
 λέγω — говорить, называть
 λείπω (аор. έλιπον, perf. лέλοιπα) — оставлять
 Λερναίος, 3 — лернейский
 Λέρνη, ης, ή — Лерна, болотистое озеро и город в Аргολиде
 λευκός, 3 — белый
 Λευκτρα, ων, τά — Левктры, город в Беотии
 λέων, онτος, ό — лев
 Λεωνίδας, ου, ό — Леонид, спартанский царь (V в.)
 λεώς, ώ, ό — народ
 Λεωτυχίδης, ου, ό — Леотихид, спартанский царь (V в.)
 λήιον, ου, τό — посев
 ληστής, ου, ό — разбойник
 Λιβύη, ης, ή — Ливия, т. е. Африка (северная)
 λίθινος, 3 — каменный
 λίθος, ου, ό — камень
 λιμήν, ένος, ό — гавань
 λογιζομαι — обдумывать, считать
 λόγος, ου, ό — слово, речь, рассказ
 λόγχη, ης, ή — копье
 λοιμός, ου, ό — зараза, язва
 λοιπός, 3 — остальной
 Λοκρός, ου, ό — локриец
 λούω — мыть

λόφος, ου, ό — холм
 λοχαγός, ου, ό — лохат, командир отряда
 Λυκία, ας, ή — Ликия, страна в Малой Азии
 Λύκιος, ου, ό — ликиец
 λύκος, ου, ό — волк
 Λυκοδργος, ου, ό — Ликург, спартанский законодатель (между IX и VII вв.)
 λυπέω — печалить; med. — печалиться
 λύπη, ης, ή — горе
 λύρα, ας, ή — лира
 Λύσανδρος, ου, ό — Лисандр, спартанский полководец (V-IV вв.)
 Λυσίας, ου, ό — Лисий, афинский логограф (V-IV вв.)
 Λυσίμαχος, ου, ό — Лисимах, македонский полководец (IV-III вв.)
 λύχνος, ου, ό — светильник
 λύω — развязывать, освобождать, разрушать

М

μαθητής, ου, ό — ученик
 Μαΐα, ας, ή — Майя, дочь Атланта
 μαίνομαι (аор. έμάνην) — безумствовать
 μάкар, аρος — блаженный
 μακαρίζω — считать счастливым
 Μακεδονία, ας, ή — Македония
 Μακεδών, онος, ό — македонянин
 μακρός, 3 — большой
 μάλα — очень
 μάλιστα — больше всего
 μάλλον — больше
 манθάνω (μαθήσομαι, έμαθон, μεμάθηκα) — понимать, изучать
 μαντεύομαι — предсказывать; вопрошать оракул
 Μαντίνεια, ας, ή — Мантинея, город в Аркадии
 μαντική, ης, ή — искусство прорицания

μάντις, εως, ό — прорицатель
 Μαραθών, ώνος, ό — Марафон, селение в Аттике
 Μαρδόνιος, ου, ό — Мардоний, персидский полководец (V в.)
 Μαρσύας, ου, ό — Марсий, сатир
 μάστιξ, ιγος, ή — бич
 μάτην — тщетно
 Μαχάων, ονος, ό — Махаон, участник троянской войны, врач
 μάχη, ης, ή — битва
 μάχομαι (μαχοῦμαι, έμαχεσάμην, μεμάχημαι) — сражаться
 Μεγακλής, έους, ό — Мегакл
 Μέγαρα, ων, τά — Мегары, город в Греции
 μέγας, μεγάλη, μέγα — большой; μέγα — весьма
 μεθ-ίημι — упускать; предоставлять; кидать, вонзать
 μεθ-ίστημι — переставлять, перемещать; менять
 μεθύω — быть пьяным
 μείγνυμι (μείζω, έμειξα, έμίγην) — смешивать
 μέλας, μέλαινα, μέλαν — черный
 μέλλω (μελλήσω, έμέλλησα) — намереваться, предстоять; медлить
 Μέμνων, ονος, ό — Мемнон
 μέμφομαι (с. dat.) — бранить, упрекать
 μέν... де — (парная противительная частица) 1. μέν не переводится, де — а, но, же; 2. с одной стороны... с другой стороны
 Μενεκράτης, ους, ό — Менекрыт, врач из Сиракуз (IV в.)
 μέντοι — конечно; однако
 Μενέλαος, ου, ό — Менелай
 μένω (perf. μέμνηα) — оставаться
 Μένων, ωνος, ό — Менон, участник похода Кира Младшего
 μέριμνα, ης, ή — забота
 μέρος, εος, τό — часть

μεσημβρία, ας, ή — полдень
 μέσον, ου, τό — середина
 μεστός, 3 — полный
 μετά praep.: с. gen. — с кем-либо; с. acc. — после
 μετα-δίδωμι (с. dat. pers. et gen. rei) — уделять, давать участие
 μεταλλон, ου, τό — рудник
 μετα-μορφώω — превращать
 μεταξύ praep. с. gen. — между
 μετα-πέμπομαι (с. acc.) — посылать за (кем-либо)
 μετα-τίθημι — переставлять, менять
 μετ-έχω (с. gen.) — участвовать
 μέτριος, 3 — умеренный
 μέτωπον, ου, τό — передняя часть
 μέχρι (ου) — до тех пор, пока (не); praep. с. gen. — вплоть до
 μή — не; чтобы не
 μηδέ — и не
 Μήδεια, ας, ή — Медея
 μηδεις, μηδεμία, μηδέν — никто, ничто
 μηδέποτε — никогда
 Μηδία, ας, ή — Мидия, страна в Малой Азии
 Μηδικά, ων, τά — греко-персидские войны
 Μήδος, ου, ό — мидянин; перс
 μηκέτι — более не
 μήκος, εος, τό — длина
 μήν, μηνός, ό — месяц
 μηνύω — сообщать
 μήποτε — никогда
 μηρός, ου, ό — бедро
 μήτε... μήτε — ни... ни
 μήτηρ, трός, ή — мать
 μικρός, 3 — маленький
 Μίλητος, ου, ή — Милет, греческий город в Малой Азии
 μιμέομαι (с. acc.) — подражать
 μιμνήσκω (μνήσκω, έμνησα) — напоминать; med. — вспоминать (perf. μέμνημαι — помнить)

Μίνως, ω, ό — Минос
 Μινώταυρος, ου, ό — Минотавр
 μισέω — ненавидеть
 μισθός, ου, ό — плата
 μισθώω — давать внаем; *med.* — нанимать
 μῖσος, εος, τό — ненависть; предмет ненависти
 μνᾶ, μνᾶς, ἡ — мина, денежная единица
 μνημεῖον, ου, τό — памятник
 μνημονεύω (*c. gen.*) — помнить, вспоминать
 μνήμων, он — памятный
 μνηστεύω (*c. acc.*) — свататься
 Μόλορχος, ου, ό — Молорх
 μόνος, 3 — один (единственный); μόνον — только
 μονοσάνδαλος, 2 — в одной сандалиии
 μόρος, ου, ό — судьба; смерть
 μορφή, ης, ἡ — облик, наружность
 Μοῦσα, ης, ἡ — Муза
 Μυκάλη, ης, ἡ — Микала, мыс на побережье Малой Азии
 Μυκῆναι, ὧν, αἱ — Микены, город в Греции
 μυριάς, ἄδος, ἡ — десять тысяч
 μύριοι, 3 — десять тысяч
 Μυρμιδόνες, ὧν, οἱ — мирмидоняне, греческое племя
 Μυτιληναῖος, ου, ό — митиленянин, житель Митилены (на Лесбосе)
 μωρός, 3 *et* μῶρος, 3 — глупый

N

Νάξιος, 3 — наксосский (*c. o-va* Наксос)
 ναύαρχος, ου, ό — начальник флота, наварх
 ναυμαχία, ας, ἡ — морское сражение
 ναῦς, νεώς, ἡ — корабль
 ναύτης, ου, ό — моряк
 ναυτικός, 3 — корабельный, морской; ναυτικόν, ου, τό — флот

νεανίας, ου, ό — юноша
 Νεῖλος, ου, ό — Нил
 νεκρός, 3 — мертвый
 νέктар, αρος, τό — нектар, напиток богов
 Νεμέα, ας, ἡ — Немея, место в Пелопоннесе
 Νέμειος, 3 — немейский
 νέμω (*perf.* νενέμηκα, νενέμημαι, *aor. pass.* ἐνεμήθην) — уделять; пасти
 νέος, 3 — новый, молодой
 νεότης, ητος, ἡ — молодость
 νεφέλη, ης, ἡ — облако
 νεώς, ὡ, ό — храм
 νεώτερος, 3 — младший
 νηνεμία, ας, ἡ — безветрие
 νησιώτης, ου, ό — островитянин
 νῆσος, ου, ἡ — остров
 νικάω — побеждать
 νίκη, ης, ἡ — победа
 Νικίας, ου, ό — Никий, афинский политический деятель (V в.)
 Νιόβη, ης, ἡ — Ниоба
 νομάς, ἄδος, ό — кочевник
 νομεύς, ἑως, ό — пастух
 νομίζω — считать, полагать
 νόμισμα, ατος, τό — монета
 νομοθέτης, ου, ό — законодатель
 νόμος, ου, ό — закон
 νόσος, ου, ἡ — болезнь
 νόστος, ου, ό — возвращение
 νοῦς, ου, ό — разум
 νύμφη, ης, ἡ — нимфа; новобрачная
 νόμφιος, ου, ό — жених
 νῦν *et* νυνί — теперь
 νυν — итак
 νύξ, νυκτός, ἡ — ночь
 Νῦσα, ης, ἡ — Ниса, гора

E

ξεῖνος (*ион.*) = ξένος
 ξενηλασία, ας, ἡ — изгнание чужеземцев

ξενία, ας, ἡ — гостеприимство, дружба
 Ξενίας, ου, ό — Ксений, участник похода Кира Младшего
 ξενίζω — принимать (в гостях)
 ξενικός, 3 — чужеземный; гостеприимный
 ξένος, ου, ό — чужеземец; гость (хозяин); друг; наемник
 Ξενοφῶν, ὧντος, ό — Ксенофонт, афинский историк (V–IV вв.)
 Ξέρξης, ου, ό — Ксеркс, персидский царь (V в.)
 ξίφος, εος, τό — меч
 ξύλινος, 3 — деревянный
 ξύλον, ου, τό — полено

O

ὀβολός, ου, ό — обол, самая мелкая афинская монета
 ὀγδοηκοστός, 3 — восьмидесятый
 ὅδε, ἦδε, τότε — этот; он
 ὀδεύω — путешествовать
 ὁδός, ου, ἡ — дорога
 ὀδούς, ὄντος, ό — зуб
 ὀδύρομαι — оплакивать
 Ὀδυσσεύς, ἑως, ό — Одиссей
 οἶδα *perf.* — знать
 οἶδημα, ατος, τό — опухоль
 Οἰδίπους, одос, ό — Эдип
 οἶκαде — домой
 οἰκέος, 3 — домашний, близкий
 οἰκέω — обитать, жить
 οἰκία, ας, ἡ — дом
 οἰκίζω — основывать (город), заселять
 οἰκοδομέω — заселять, строить
 οἶκος, ου, ό — дом; οἶκοι — дома
 οἰκτίρω — жалеть
 οἶμοι — увы!
 οἶνος, ου, ό — вино
 οἶομαι — думать
 οἶος, 3 — какой (*лат. qualis*); οἶός τ' εἶμι — быть способным)
 οἰστός, ου, ό — стрела

οἶχομαι — идти
 ὀκτώ — восемь
 ὀλβιος, 3 — счастливый, богатый
 ὀλβος, ου, ό — счастье
 ὀλίγος, 3 — немногий
 ὀλλυμι = ἀπ-ὀλλυμι
 ὅλος, 3 — весь, целый
 Ὀλυμπία, ας, ἡ — Олимпия, город и область в Пелопоннесе
 Ὀλυμπιάς, ἄδος, ἡ — Олимпиада (промежуток между Олимпийскими играми)
 Ὀλύμπιος, 3 — олимпийский;
 Ὀλύμπια, ὧν, τά — Олимпийские игры
 Ὀλυμπος, ου, ό — Олимп, гора в Фессалии, обитель богов
 ὄμβρος, ου, ό — дождь
 Ὀμηρος, ου, ό — Гомер
 ὀμιλέω (*c. dat.*) — общаться; обращаться
 ὄμμα, ατος, τό — глаз
 ὀμνυμι (ὀμοῦμαι, ὄμοσα, ὀμώμοκα) — клясться
 ὅμοιος, 3 — подобный
 ὀμολογέω — соглашаться
 ὀμονοέω — быть в согласии
 ὀμόνοια, ας, ἡ — согласие, единомыслие
 ὅμοῦ — вместе
 ὅμως — однако
 ὀνειδίζω — упрекать
 ὀνίνημι (ὀνήσω, ὠνησα) — помогать
 ὄνομα, ατος, τό — имя
 ὀνομάζω — называть
 ὄνος, ου, ό — осел
 ὄντως — действительно
 ὄνυξ, υχος, ό — коготь
 ὀξύς, εἶα, ύ — резкий, терпкий
 ὅπη — куда
 ὀπισθεν — сзади
 ὀπισθοφυλακέω — быть в арьергарде
 ὀπλίζω — вооружать

ὁπλίτης, ου, ὁ — тяжеловооруженный воин, гошлит
 ὅπλον, ου, τό (обычно pl.) — оружие, доспехи
 ὅποι — куда
 ὅποιος, 3 — какой (лат. qualis)
 ὅποτεν = ὅποτε ἄν
 ὅποτε — (всякий раз), когда
 ὅπου — где
 ὅπτός, 3 — жареный; обожженный
 ὅπως — как; чтобы; что
 ὅραω (ὄψομαι, εἶδον, ἑώρακα et ὄψαπα, ἑώραμαι et ὤμμαι, ὠφθην, imperf. ἑώραων) — видеть
 ὀργή, ἦς, ἡ — гнев
 ὀργίζω — гневать; med. гневаться
 ὀργυιά, ἄς, ἡ — сажень
 Ὀρέστης, ου, ὁ — Орест, сын Агамемнона и Клитемнестры
 ὀρθός, 3 — прямой, правильный, истинный
 ὀρθόω — выправлять
 ὀρίζω — разграничивать
 ὄριον, ου, τό — граница
 ὄρκιον, ου, τό et ὄρκος, ου, ὁ — клятва
 ὀρμάω — двигаться, устремляться
 ὄρμος, ου, ὁ — ожерелье
 ὄρνις, ιθος, ὁ, ἡ — птица
 Ὀρόντας, α, ὁ — Оронт, перс, участник похода Кира Младшего
 ὄρος, εος, τό — гора
 Ὀρφεύς, ἑως, ὁ — Орфей
 ὅς, ἧ, ὅ — который
 ὅσος, 3 — какой (лат. quantus)
 ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ — тот именно, который
 ὅστις, ἧτις, ὅ τι — который; всякий, кто
 ὅταν = ὅτε ἄν
 ὅτε — когда
 ὅτι — так как; что
 οὐ (οὐκ, οὐχ) — не, нет
 οὐδαμοῦ — нигде
 οὐδέ — и не, даже не

οὐδεῖς, οὐδεμία, οὐδέν — никто, ничто
 οὐδέποτε — никогда
 οὐδέτερος, 3 — ни тот, ни другой
 οὐκέτι — еще не
 οὖν — итак
 οὐποτε — никогда
 οὐπω — еще не
 οὐράνιος, 3 — небесный
 οὐρανός, οὔ, ὁ — небо
 οὖς, ὠτός, τό — ухо
 οὐσία, ας, ἡ — имущество
 οὔτε... οὔτε — ни... ни
 οὔτοι — совсем не
 οὗτος, αὕτη, τοῦτο — этот; он
 οὕτως et οὕτω — так
 ὀφθαλμός, οὔ, ὁ — глаз
 ὀφλισκάνω — быть виновным (в чем — acc.)
 ὀψέ — поздно
 ὀψίζω — опаздывать

Π

πάγος, ου, ὁ — холм; Ἄρειος πάγος — Ареопаг
 πάθος, εος, τό — страдание; страсть
 παιδαγωγός, οὔ, ὁ — раб, ведущий ребенка в школу, педагог
 παιδεία, ας, ἡ — воспитание, учение
 παιδεύω — воспитывать
 παιδίον, ου, τό — дитя
 παῖς, παιδός, ὁ, ἡ — ребенок; раб
 παίω — бить, ударять
 παλαιός, 3 — древний
 πάλιν — снова
 Πάν, Πανός, ὁ — Пан, пастушеский бог
 Πανδώρα, ας, ἡ — Пандора
 πανουργία, ας, ἡ — хитрость
 πανταχῇ et πανταχοῦ — везде
 παντοῖος, 3 — всяческий
 πάντως — всячески, совершенно
 πάνυ — очень

παρά praep.: c. gen. — от; c. dat. — у; c. acc. — к, около, мимо; вопреки
 παρα-βαίνω — переступать, нарушать; проходить мимо
 пар-αγγέλλω — объявлять, приказывать
 παρα-γίγνομαι — присутствовать; являться
 παράδειγμα, ατος, τό — образец
 παράδεισος ου, ὁ — парк, сад
 παρα-δίδωμι — передавать, предавать
 παρα-καλέω — призывать
 παρα-λαμβάνω — принимать, перенимать
 пар-амелέω (c. gen.) — пренебрегать
 παραπλήσιος, 3 — близкий, подобный
 παρασάγγης, ου, ὁ — парсанг, мера длины (ок. 5,5 км)
 παρα-σκενάζω — готовить
 παρασκευή, ἦς, ἡ — приготовление
 παρα-τίθημι — ставить возле, предлагать; med. — ставить перед собой
 παραχρήμα — тотчас
 пар-εми (εἰμί) — присутствовать; быть в наличии
 пар-έρχομαι — проходить (мимо); превосходить
 пар-έχω — предоставлять; ~ πράγματα — доставлять хлопоты
 παρθένος, ου, ἡ — дева
 Παρθενών, ὄνος, ὁ — Парфенон, храм Афины
 пар-ίημι — опускать, пропускать
 Πάρις, ιδος, ὁ — Парис, сын троянского царя Приама
 пар-ίστημι — стоять (ставить) рядом; med. — являться
 Парнасός, οὔ, ὁ — Парнас, гора
 πάροδος, ου, ἡ — проход
 παροιμία, ας, ἡ — пословица

πᾶς, πᾶσα, πᾶν — весь, всякий
 Πασίων, ὄνος, ὁ — Пасион, участник похода Кира Младшего
 πάσχω (πέισομαι, ἔπαθον, πέπονθα) — терпеть, страдать
 πατήρ, πατρός, ὁ — отец
 πάτριος, 3 — отцовский
 πατρίς, ιδος, ἡ — отчизна
 παῦλα, ἦς, ἡ — остановка
 παύω (c. acc.) — полагать конец, заставлять прекращать; med. (c. part.) — прекращать (делать что-либо); (c. gen.) — прекращать (что-либо)
 Παυσανίας, ου, ὁ — Павсаний, спартанский царь (V в.)
 Παφλαγονία, ας, ἡ — Пафлагония, область в Малой Азии
 πεδίον, ου, τό — равнина
 πειθώ, οὔς, ἡ — убеждение, убедительность
 πείθω (perf. πέπεικα) — убеждать; med. πείθομαι (perf. πέποιθα) — верить; подчиняться
 πεῖρα, ας, ἡ — попытка, испытание
 Πειραιεύς, ἑως, ὁ — Пирей, афинский порт
 πειράομαι (c. gen.) — пытаться; нападать
 Πεισίστρατος, ου, ὁ — Писистрат, афинский тиран (VI в.)
 Πελίας, ου, ὁ — Пелий
 Πελοπόννησος, ου, ἡ — Пелопоннес (южная часть Балканского п-ова)
 Πελοποννησιακός, 3 — пелопоннесский
 Πελοποννήσιοι, ὄν, οἱ — жители Пелопоннеса
 πέμπτος, 3 — пятый
 πέμπω (perf. πέπομφα) — посылать
 πένης, πένητος — бедный
 πενία, ας, ἡ — бедность

πεντακόσιοι, 3 — пятьсот
 πέντε — пять
 πεντήκοντα — пятьдесят
 πεντηκόντορος, ου, ἡ — пятидеся-
 тивесельный корабль
 πέπλος, ου, ὁ — пеплос, одежда
 πέρα — дальше, больше
 περαίνω — совершать, достигать
 περί *praep.*: *c. gen.* — о; *c. acc.* —
 относительно; около
 περι-άγω — обводить, водить (по
 чему-либо)
 Περιάνδρος, ου, ὁ — Периандр,
 коринфский тиран (VII-VI вв.)
 περι-βάλλω — накидывать
 περι-γίγνομαι (*c. gen.*) — превос-
 ходить, побеждать (кого)
 περί-ειμι (εἶμι) — ходить кругом,
 обходить
 περι-έχω — окружать
 Περικλῆς, έους, ὁ — Перикл, афин-
 ский политический деятель (V в.)
 περι-μένω — оставаться, ждать
 περι-πατέω — гулять
 περι-πλέκω (*aor.* περιεπλάκην) —
 обвивать
 περι-στέλλω — одевать
 περι-τίθημι — налагать, надевать
 περι-φέρω — носить повсюду
 Πέρσης, ου, ὁ — перс
 Перσικός, 3 — персидский
 πέτρα, ας, ἡ — скала, камень
 Πήγασος, ου, ὁ — Пегас
 πηγή, ἡς, ἡ — источник
 πήγνυμι (πήξω, έπηξα, πέπηγμαι,
 έπάγην) — сколачивать, строить
 Πηλεύς, έως, ὁ — Пелей
 πήρα, ας, ἡ — сума
 πηρώ — повреждать
 πιάζω — мучить, испытывать
 Πιερία, ας, ἡ — Пиерия, мест-
 ность недалеко от Олимпа
 πικρός, 3 — горький
 πίνω (πίομαι, έπιον, πέπωκα, πέπο-
 μαι, έπόθην) — пить

πίπτω (πεσοῦμαι, έπεσον, πέπτω-
 κα) — падать
 Πισίδαι, ών, οἱ — писиды, племя
 в Малой Азии
 πιστεύω — верить
 πίστις, έως, ἡ — вера; доверие
 πιστός, 3 — верный
 Πιττακός, ου, ὁ — Питтак, тиран
 Митилены (VII-VI вв.)
 πλανάομαι — скитаться
 Πλαταιαί, ών, αἱ — Платеи, город
 в Беотии
 Πλαταιεύς, έως, ὁ — платеец
 πλάττω (πλάσω, έπλασα) — созда-
 вать, изображать
 Πλάτων, ωνος, ὁ — Платон, афин-
 ский философ (V-IV вв.)
 πλέθρον, ου, ὁ — плетр, мера дли-
 ны (ок. 30 м)
 πλέω (πλεύσομαι, έπλευσα, πέπλευ-
 κα) — плыть
 πληγή, ἡς, ἡ — удар
 πλῆθος, εος, τό — множество, тол-
 па, народ
 πλῆκτρον, ου, τό — плектр (палоч-
 ка для игры на струнном инст-
 рументе)
 πλὴν *praep. c. gen.* — кроме
 πλήρης, ες — полный
 πληρώ — наполнять
 πλησιάζω — приближаться
 πλήσιος, 3 — близкий
 πλίνθος, ου, ἡ — кирпич
 πλοῖον, ου, τό — судно
 πλοῦς, ου, ὁ — плавание
 πλούσιος, 3 — богатый
 πλουτέω — быть богатым
 πλούτος, ου, ὁ — богатство
 πνεῦμα, ατος, τό — дуновение
 πνέω — дуть
 πνίγω — душить
 πόθεν — откуда?
 ποῖ — куда?
 ποίεω — делать; πολλοῦ ποιέομαι —
 придавать большое значение

ποιητής, ου, ὁ — поэт
 ποιμήν, ένος, ὁ — пастух
 ποῖος, 3 — какой? (*lat. qualis?*)
 πολεμέω — воевать
 πολεμικός, 3 — военный
 πολέμιος, 3 — враждебный; ὁ πο-
 λέμιος — враг
 πόλεμος, ου, ὁ — война
 πολιορκέω — осаждать
 πόλις, έως, ἡ — город, государство
 πολιτεία, ας, ἡ — государство; го-
 сударственное устройство
 πολιτεύω — управлять государ-
 ством
 πολίτης, ου, ὁ — гражданин
 πολλάκις — часто
 πολλοί, 3 — многие
 Πόλυβος, ου, ὁ — Полиб
 Πολύδωρος, ου, ὁ — Полидор
 Πολυκράτης, ους, ὁ — Поликрат,
 тиран о-ва Самос (VI в.)
 πολύς, πολλή, πολύ — многочис-
 ленный, большой
 понέω — трудиться
 понηρός, 3 — скверный
 πόνος, ου, ὁ — труд
 πόντος, ου, ὁ — море
 πορεία, ας, ἡ — поход
 πορεύομαι — отправляться
 πορίζω — доставлять, готовить
 Ποσειδών, ώνος, ὁ — Посейдон
 πόσος, 3 — сколький? (*lat. quan-
 tus?*)
 ποταμός, ου, ὁ — река
 ποτέ — некогда (= когда-то)
 Ποτειδαία, ας, ἡ — Потидея, го-
 род на Халкидике
 πότερος, 3 — который (из двух)?
 (*lat. uter?*); πότερον... ἢ —
 ли... или
 ποτόν, ου, τό — напиток
 ποῦ — где?
 πούς, ποδός, ὁ — нога; фут (мера
 длины)
 πρᾶγμα, ατος, τό — дело

πρᾶξις, έως, ἡ — действие, дело
 πρᾶος, 2 — мягкий (о человеке)
 πράττω (*perf.* πέπραχα *et* πέπρα-
 γα) — делать; εἰ πράττω —
 быть в хорошем положении
 πρέσβυς, έως, ὁ — посол
 πρεσβύτερος, 3 — старший
 Πρίαμος, ου, ὁ — Приам, царь
 Трои
 πρίασθαι (*inf. aor.*) — купить
 πρίν — прежде чем
 πρό *praep. c. gen.* — перед, прежде
 πρόβατον, ου, τό (*об. pl.*) — мел-
 кий скот
 про-γινώσκω — предвидеть
 πρόγονος, ου, ὁ — предок
 про-δίδωμι — предавать
 προδοσία, ας, ἡ — предательство
 προδότης, ου, ὁ — предатель
 πρόθυμος, 2 — усердный, ревност-
 ный
 про-ίημι — освобождать; *med.* —
 предавать
 про-ίστημι — ставить (стоять) впе-
 реди, во главе
 Προῖτος, ου, ὁ — Прет, мифичес-
 кий царь Аргоса и Тиринфа
 Προμηθεύς, έως, ὁ — Прометей
 Πρόξενος, ου, ὁ — Проксен, участ-
 ник похода Кира Младшего
 προπάτορες, ων, οἱ — предки
 Προπύλαια, ων, τά — Пропилеи,
 вход на Акрополь
 πρόσ *praep.*: *c. gen.* — от; ради; *c.*
dat. — сверх, в придачу; у, при;
c. acc. — к; против; в сравне-
 нии
 прос-άγω — приносить; нападать
 прос-δοκάω — ждать
 πρόσ-ειμι (εἶμι) — подходить, при-
 бывать
 прос-έρχομαι — приходить, при-
 ближаться
 прос-ήκει (*impers.*) — подобает;
 προσήκων — близкий, родной

πρόσθεν — прежде
 προσ-ίημι — допускать
 προσ-ίσχω — приставать, причали-
 вать
 προσ-λαμβάνω — брать (в прида-
 чу), присоединять
 προσ-τάττω — приказывать
 προσ-τίθημι — прибавлять, при-
 кладывать
 πρόσω — вперед
 προ-τείνω — протягивать, предла-
 гать
 πρότερος, 3 — прежний
 προ-τίθημι — предлагать
 πρωτεύω — первенствовать
 πρῶτον — сперва
 πρῶτος, 3 — первый
 πτέρυξ, υγος, ή — крыло
 πτηνός, 3 — крылатый
 Πυθαγόρας, ου, ό — Пифагор, гре-
 ческий философ (VI в.)
 Πυθία, ας, ή — Пифия, дельфийс-
 кая прорицательница
 πύλη, ης, ή (об. pl.) — ворота
 Πύλος, ου, ό — Пилос, город в
 Пелопоннесе
 πυνθάνομαι (πεύσομαι, ἐπυθόμην,
 πέπυσμαι) (с. gen.) — спраши-
 вать; понимать
 πῦρ, πυρός, ό — огонь
 πυραμίς, ίδος, ή — пирамида
 πυρίπνους, 2 — огнедышащий
 πυρός, ου, ό (часто pl.) — пше-
 ница
 πυρόω — жечь
 Πύρρα, ας, ή — Пирра
 πω — частица с отрицанием еще
 Πῶρος, ου, ό — Пор
 πῶς — как?

Р

ράβδος, ου, ή — жезл
 ράδιος, 3 — легкий
 ράμμα, ατος, τό — шов
 ρέω — течь

ῥήμα, ατος, τό — слово
 ῥήτωρ, оρος, ό — оратор
 ρίζα, ης, ή — корень
 ρίπτω — бросать
 ῥόπαλον, ου, τό — палица
 Ῥωμαίος, ου, ό — римлянин
 Ῥώμη, ης, ή — Рим
 ῥώμη, ης, ή — сила
 ῥώννυμι (ῥώσω, ἔρρωσα, ἔρρωμαι,
 ἔρρώσθην) — делать сильным;
 med. — быть сильным, здоро-
 вым

Σ

Σαλαμίς, ίνος, ή — Саламин, о-в в
 Эгейском море, недалеко от
 Афин
 Σάμος, ου, ή — Самос, о-в в Ио-
 нийском море
 σάνδαλον, ου, τό — сандалия
 Σαπφώ, ους, ή — Сапфо, лесбос-
 ская поэтесса (VII-VI вв.)
 Σάρδεις, εων, αί — Сарды, столи-
 ца Лидии
 σαφής, ἐς — ясный; σάφα — ясно
 σεαυτοῦ, ης et σαυτοῦ, ης — тебя
 самого
 σελήνη, ή — луна
 Σεμέλη, ης, ή — Семела
 Σεμίραμις, ίδος, ή — Семирамида
 σῆμα, ατος, τό — могила
 σημαίνω — означать, обозначать
 σημείον, ου, τό — знак; значок
 (военный)
 σιγάω — молчать
 σιγή, ης, ή — молчание
 σιδήρεος, 3 et σιδηροῦς, 3 — же-
 лезный
 σίδηρος, ου, ό — железо
 Σίσυφος, ου, ό — Сизиф
 σιτίον, ου, τό — хлеб, пища
 σῖτος, ου, ό — хлеб
 σιωπάω — молчать
 σκέπτομαι — рассматривать
 σκῆπτρον, ου, τό — посох, жезл

σκιά, ας, ή — тень
 σκόροδον, ου, τό — чеснок
 σκότος ου, ό — мрак; ὑπό σκό-
 του — тайно
 Σκύθης, ου, ό — скиф
 Σκύλλη, ης, ή — Сцилла
 σκύλον, ου, τό (об. pl.) — доспе-
 хи, снятые с врага
 Σκυθικός, 3 — скифский
 σκώπτω — шутить, насмехаться
 σμάραγδος, ου, ή — смарагд
 σμικρός = μικρός
 Σόλων, ωνος, ό — Солон, афинс-
 кий законодатель и поэт (VII-
 VI вв.)
 σός, 3 — твой
 Σούνιον, ου, τό — Суний, мыс в
 Аттике
 σοφία, ας, ή — мудрость
 σοφιστής, ου, ό — софист
 Соφοκλῆς, έους, ό — Софокл, афин-
 ский трагический поэт (V в.)
 σοφός, 3 — мудрый; ό σοφός —
 мудрец
 σπάργана, ων, τά — пеленки
 Σπάρτη, ης, ή — Спарта
 Σпартиάτης, ου, ό — спартанец
 σπείρω (perf. ἔσπαρκα, ἔσπαρμαι,
 aor. pass. ἐσπάρην) — сеять
 σπένδω (σπείσω, ἔσπαισα, ἔσπαισ-
 май, ἐσπείσθην) — совершать
 возлияние; med. — заключать
 договор
 σπεύδω — спешить, стараться
 σπήλαιον, ου, τό — пещера
 σπονδαί, ων, αί — договор
 σπουδαίος, 3 — усердный, серьез-
 ный
 στάδιον, ου, τό — стадий, мера
 длины (ок. 180 м)
 σταθμός, ου, ό — стоянка; днев-
 ной переход
 στασιάζω — восставать, бунтовать
 στάσις, εως, ή — смута
 στέργω — любить

στερέω (с. gen.) — лишать
 στέφανος, ου, ό — венчик
 στεφανόω — увенчивать
 στήλη, ης, ή — столб, колонна (с
 надписью), стела
 στολή, ης, ή — одежда
 στόλος, ου, ό — войско
 στόμα, ατος, τό — рот; устье
 στρατεία, ας, ή — поход (военный)
 στρατεύμα, ατος, τό — войско
 στρατεύω (также med.) — отпра-
 вляться в поход
 στρατηγός, ου, ό — полководец;
 стратег (государственная долж-
 ность в Афинах)
 στρατιά, ας, ή — войско
 στρατιώτης, ου, ό — воин
 Στρατόνικος, ου, ό — Стратоник
 στρατόπεδον, ου, τό — лагерь
 στρατός, ου, ό — войско
 Στρυμών, όνος, ό — Стримон, река
 во Фракии
 στρώννυμι (στρώσω, ἔστρωσα,
 ἔστρωμαι, ἐστρώθην) — стелить
 Στωϊκός, ου, ό — стоик
 σύ — ты
 Συβαρίτης, ου, ό — житель г. Си-
 бариса
 συγγενής, ἐς — родственник
 συγ-γιγνώσκω — прощать
 συγγνώμη, ης, ή — прощение
 συγγραφεύς, έως, ό — историк
 συγ-γράφω — описывать
 συγ-καλέω — созывать
 συγ-χωρέω — соглашаться, усту-
 пать
 Συνέννεσις, ιος, ό — Сиеннесий,
 царь Киликии
 συλ-λαμβάνω — хватать
 συλ-λέγω (perf. συνέιλοχα, συνεί-
 λεγμαι, aor. pass. συνελέγην) —
 собирать
 συμ-βαίνω (с. dat.) — идти вместе;
 соглашаться; соответствовать;
 случаться

συμ-βουλεύω — советовать; *med.* — советоваться (*с кем — dat.*)
 σύμμαχος, ου, ὁ — союзник
 συμ-μείγνυμι — эд. вступать в бой
 συμ-πολεμέω — воевать вместе
 συμ-πράττω — содействовать
 συμ-φέρω — сносить; быть полезным; *συμφέρει (impers.)* — случаться
 συμ-φεύγω — сбегаться
 συμφορά, ἄς, ἡ — случай; несчастье
 σύν *praepr. c. dat.* — с
 συν-αγείρω — собирать
 συν-άγω — сводить, собирать
 συν-άπτω — завязывать (бой)
 σύν-ειμι (*εἰμί*) — общаться
 συν-έρχομαι — сходиться, собираться
 συν-ευνάζομαι — делить ложе
 συν-έχθω — вместе ненавидеть
 συν-θάπτω — хоронить вместе
 συν-ίημι — понимать
 συν-ίστημι — ставить вместе; знакомить, представлять
 σύν-οῖδα — осознавать
 σύνοπτος, 2 — видимый
 συν-τίθημι — складывать; *med.* — договариваться
 συν-τρέχω — сбегаться
 συν-τυγχάνω (*c. dat.*) — встречаться; случаться
 Συρακόσιος, 3 — сиракузанин
 σύριγξ, ἰγγος, ἡ — свирель
 συρίζω — играть на свирели
 Σύριοι, ων, οἱ — сирийцы
 συρμαίη, ης, ἡ (*ιον.*) — редька
 σφαγή, ης, ἡ — убийство (жертвоприношение)
 σφαλερός, 3 — ненадежный, неверный
 σφάλλω (*aor. pass. ἐσφάλην*) — ошибаться, обманываться
 σφάττω (*aor. pass. ἐσφάγην*) — закалывать (в жертву)

Σφίγξ, Σφιγγός, ἡ — Сфинкс
 σφόδρα — сильно
 σφοδρός, 3 — сильный
 σφραγίς, ἴδος, ἡ — печать
 σφῶν αὐτῶν — их самих
 σχεδόν — близко; почти
 σῶζω — спасать; благополучно до-
 ставлять; соблюдать
 Σωκράτης, ους, ὁ — Сократ, афин-
 ский философ (V–IV вв.)
 σῶμα, ατος, τό — тело
 σῶος, 3 — целый, невредимый
 σωτήρ, ἦρος, ὁ — спаситель
 σωτηρία, ας, ἡ — спасение
 σωφροσύνη, ης, ἡ — благоразумие
 σῶφρων, он — разумный; целомуд-
 ренный

Т

τάλαντον, ου, τό — талант, круп-
 ная денежная единица
 Τάνταλος, ου, ὁ — Тантал
 τάξις, εως, ἡ — строй; разряд (со-
 словие)
 ταπεινός, 3 — низкий
 ταπεινῶ — смирать
 ταράττω — беспокоить
 ταραχή, ης, ἡ — волнение, тревога
 τάττω — строить, выстраивать, на-
 значать
 Ταυρικός, 3 — таврический
 Ταῦροι, ων, οἱ — тавры, скифское
 племя
 ταῦρος, ου, ὁ — бык
 τάφος, ου, ὁ — могила
 ταχύς, εἶα, ὅ — быстрый
 τε... καί — и... и
 τεῖνω (*perf. τέτακα, τέταμαι, aor. pass. ἐτάθην*) — натягивать
 Τειρεσίας, ου, ὁ — Тиресий
 τειχίζω — обносить стеной
 Τειχιόυσσα, ης, ἡ — Тихиусса, кре-
 пость на территории Милета
 τεῖχος, εος, τό — стена
 τέκνον, ου, τό — дитя

τέκτων, ονος, ὁ — строитель
 τελευταῖος, 3 — последний
 τελευτάω — заканчивать; умирать
 τελευτή, ης, ἡ — конец; исполне-
 ние
 τελέω (τελῶ, ἐτέλεσα, τετέλεκα, τε-
 τέλεσμαι, ἐτελέσθην) — испол-
 нять, совершать
 Τέλλος, ου, ὁ — Телл
 τέλος, εος, τό — конец; *adv.* —
 наконец
 τέμνω (τεμῶ, ἔτεμον, τέμηκα, τέ-
 τμημαι, ἐτμήθην) — резать
 τέρας, ατος, τό — чудо
 τερπνός, 3 — приятный
 τέταρτος, 3 — четвертый
 τετράπους, одос — четвероногий
 τετταράκοντα — сорок
 τέτταρες, α — четыре
 τέχνη, ης, ἡ — ремесло, искусство
 τεχνίτης, ου, ὁ — ремесленник
 τῆδε — здесь
 τηρέω — хранить; наблюдать
 τίθημι — класть; полагать; назна-
 чать; делать, готовить
 τίκτω (τέξομαι, ἔτεκεν, τέτοκα) —
 рождать
 Τιμασίων, ονος, ὁ — Тимасион,
 участник похода Кира Млад-
 шего
 τιμάω — почитать
 τιμή, ης, ἡ — честь, почесть
 τίμιος, 3 — ценный, уважаемый
 τιμωρία, ας, ἡ — наказание, мщение
 Τίρυνς, υνθος, ἡ — Тиринф, город
 в Пелопоннесе
 τίς; τί; — кто? что?
 τις, τι — кто-то, что-то
 Τισσαφέρνης, ους, ὁ — Тиссаферн,
 персидский сатрап (V–IV вв.)
 τιτρώσκω (τρώσω, ἔτρωσα, τέτρω-
 μαι, ἐτρώθην) — ранить
 τλήμων, он — несчастный
 τοί — (*утвердительная частица*)
 конечно

τοῖος, 3 *et* τοιόσδε, 3 — таковой
 (*лат. talis*)
 τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο — тако-
 вой (*лат. talis*)
 тоλμάω — осмеливаться
 τόξευμα, ατος, τό — стрела
 τοξεύω — стрелять из лука
 τόξον, ου, τό — лук
 τοξότης, ου, ὁ — лучник
 τόπος, ου, ὁ — место
 τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο — та-
 ковой (*лат. tantus*)
 τότε — тогда
 τραῦμα, ατος, τό — рана
 τράχηλος, ου, ὁ — шея
 τραχύς, εἶα, ὅ — жестокий
 τρεῖς, τρία — три
 τρέπω (τρέψω, ἔτρεψα, *aor. med.*
 ἔτρεψάμην *et* ἐτραπόμην, τέτ-
 роφα, τέτραμμαι, *aor. pass.*
 ἐτρέφθην *et* ἐτράπην) — пово-
 рачивать
 τρέφω (θρέψω, ἔθρεψα, τέτροφα,
 τέθραμμαι, *aor. pass.* ἐθρέφθην
et ἐτράφην) — питать, воспи-
 тывать
 τρίαινα, ης, ἡ — трезубец
 τριακόσιοι, 3 — триста
 τριακοστός, 3 — трехсотый
 τρίβω (*aor. pass. ἐτρίβην*) — тереть;
pass. — постоянно заниматься
 τριήρης, ους, ἡ — триера, военный
 корабль
 τριπλοῦς, 2 — тройной
 τρίπους, одос — трехногий
 τρίς — трижды
 τρίτος, 3 — третий
 Τρο(ι)ζήν, ἦνος, ἡ — Трезен, город
 в Пелопоннесе
 Τροία, ας, ἡ — Троя
 τρόπαιον, ου, τό *et* τροπαῖον, ου,
 τό — трофей (памятник побе-
 ды — доспехи врага, сложен-
 ные вместе)
 τρόπος, ου, ὁ — способ; нрав

Τρωϊκός, 3 — троянский
 Τρώς, Τρώς (*gen. pl.* Τρώων), ὁ —
 троянец
 τυγχάνω (*c. gen.*) — (τεύξομαι,
 ἔτυχον, τετύχηκα) — попадать
 (в цель); получать, достигать;
 оказываться, случаться
 τυραννεύω — быть тираном
 τυραννικός, 3 — тиранический
 τυραννίς, ἰδος, ἡ — тирания
 τύραννος, ου, ὁ — тиран (прави-
 тель, получивший власть путем
 узурпации); царь
 Τυρταῖος, ου, ὁ — Тиртей, спар-
 танский поэт (VII в.)
 τυφλόω — ослеплять
 Τυφών, ὄνος, ὁ — Тифон, чудовище
 τύχη, ης, ἡ — судьба

Υ

ὕβριζω — оскорблять, вести себя
 дерзко
 ὕβρις, εως, ἡ — наглость, гор-
 дыня
 ὑγιής, ἐς — здоровый
 ὕδρα, ας, ἡ — гидра
 ὕδωρ, ὕδατος, τό — вода
 ὑετός, οὔ, ὁ — дождь
 υἱός, οὔ, ὁ — сын
 ὕλη, ης, ἡ — лес
 ὑμεῖς — вы
 ὑμέτερος, 3 — ваш
 ὑπ-αν-ίσταμαι — вставать (перед
 кем-либо)
 ὑп-άρχω — начинать; помогать;
 быть
 ὑπέρ *praep.: c. gen. et dat.* — над,
 выше, через; за, в защиту; *c.*
acc. — выше, сверх, больше
 ὑπερ-βάλλω — превосходить
 ὑπερβολή, ης, ἡ — избыток
 ὑπερ-έχω — возвышаться, превос-
 ходить
 ὑπερμεγέθης, ἐς — огромный
 ὑп-έχω (λόγον) — давать отчет

ὑп-ισχνέομαι (ὑποσχήσομαι, ὑπεσ-
 χόμην, ὑπέσχημαι) — обещать
 ὑπό *praep.: c. gen.: указывает на*
субъект действия при страда-
тельном залоге; c. dat. — под
 (где?); *c. acc.* — под (куда? где?)
 ὑπο-δέχομαι — обещать
 ὑπόδημα, ατος, τό — обувь (подо-
 швы, подвязываемые к ступням)
 ὑπο-δύομαι (*med.*) — подлезать
 ὑπο-λείπω — оставлять (после себя)
 ὑπο-μένω — переносить
 ὑп-опτεύω — подозревать
 ὑποχθόνιος, 2 — подземный
 ὑπο-χωρέω — отступать, уступать
 ὑποψία, ας, ἡ — подозрение
 ὕστερος, 3 — более поздний; ὕστε-
 ρον — позднее
 ὑφαίνω — ткать
 ὑφ-ίημι — уступать
 ὑψηλός, 3 — высокий
 ὕψος, εος, τό — высота
 ὑψόω — возвышать

Φ

φαίνω (*perf.* πέφηνα) — показы-
 вать; *med.* — φαίνομαι (*aor.*
 ἐφάνην, *perf.* πέφασμαι) — по-
 казываться, казаться, являться
 φάλαγξ, αγγος, ἡ — фаланга
 φανερός, 3 — явный
 φάρмаκον, ου, τό — зелье
 φάσκω — утверждать
 Φειδίας, ου, ὁ — Фидий, скульп-
 тор и архитектор (V в.)
 φείδομαι (*c. gen.*) — щадить
 φέρω (οἶσω, ἥνεγκον, ἐνήνοχα,
 ἐνήνεγμαи, ἥνεχθην) — нести
 φεύγω (φεύξομαι, ἔφυγον, πέφευ-
 γα) — бежать, избегать, быть в
 изгнании; отвечать по суду
 φήμη, ης, ἡ — молва
 φημί — говорить
 φθειρώ (*perf.* ἔφθαρκα, ἔφθαρμαι,
aor. pass. ἐφθάρην) — губить

Φθία, ας, ἡ — Фтия, город в Фес-
 салии
 φθίνω — гибнуть
 φθονερός, 3 — завистливый
 φθονέω — завидовать
 φθόνος, ου, ὁ — зависть
 φιλέω — любить
 φιλία, ας, ἡ — дружба
 Φίλιππος, ου, ὁ — Филипп, маке-
 донский царь (IV в.)
 φίλος, 3 — дружественный, ми-
 лый; φίλος, ου, ὁ — друг
 φιλοσοφία, ας, ἡ — философия
 φιλόσοφος, ου, ὁ — философ
 φιλότης, ητος, ἡ — дружба
 φιλοτιμία, ας, ἡ — честолюбие
 Φινεύς, εως, ὁ — Финей
 Φιντίας, ου, ὁ — Финтий
 φλέγω — жечь
 φοβερός, 3 — страшный
 φοβέω — пугать; *med.* — бояться
 φόβος, ου, ὁ — страх
 Φοινίκη, ης, ἡ — Финикия
 Φοῖνιξ, ικος, ὁ — финикиец
 φονεύω — убивать
 φόνος, ου, ὁ — убийство
 φόρος, ου, ὁ — подать, дань
 φράζω — сообщать
 φρήν, φρενός — ум, дух
 φρονέω — думать; μέγα φρονέω —
 гордиться
 φρόνιμος, 2 — разумный
 φροντίζω (*c. gen.*) — заботиться
 φροντίς, ἰδος, ἡ — забота
 φυγαδεύω — изгонять
 φυγή, ης, ἡ — бегство, изгнание
 φύλαξ, ακος, ὁ — страж
 φυλάττω — сторожить; *med.* —
 остерегаться
 φύλλον, ου, τό — лист
 Φύξιος, 2 — обращающий в бег-
 ство
 φύσις, εως, ἡ — природа
 φυτεύω — насаждать
 φυτόν, οὔ, τό — растение

φύω — рождать; *med.* φύομαι (*aor.*
 ἔφυν, *perf.* πέφυκα) — рождать-
 ся; происходить; быть
 Φωκεύς, εως, ὁ — фокеец
 Φωκίς, ἰδος, ἡ — Фокида, область
 в Греции
 Φωκίων, ὄνος, ὁ — Фокион, афин-
 ский политический деятель (IV в.)
 φωλεός, οὔ, ὁ — нора
 φωνή, ης, ἡ — голос
 φωράω — ловить

Χ

χαίρω — радовать
 χαλεπός, 3 — тяжелый, трудный;
 сердитый
 χαλκόπους, одος — медноногий
 χαλκοῦς, 3 — медный
 χαρακτήρ, ηρος, ὁ — характер
 χαρίζομαι — делать приятное
 χάρις, ιτος, ἡ — расположение;
 благодарность; прелесть; χάριν
praep.: c. gen. — ради (*ста-*
вится в постпозиции)
 Χαρύβδις, εως, ἡ — Харибда
 Χάρων, ὄνος, ὁ — Харон, перевоз-
 чик в царстве мертвых
 χειμών, ὄνος, ὁ — зима; буря
 χεῖρ, χειρός, ἡ — рука
 Χειρίσοφος, ου, ὁ — Хирисоф,
 спартанец, участник похода Ки-
 ра Младшего
 χελιδών, ὄνος, ἡ — ласточка
 χερρόνησος, ου, ἡ — полуостров
 Χέοψ, опος, ὁ — Хеопс, египет-
 ский фараон
 χελώνη, ης, ἡ — черепаха
 χερνήτης, ου, ὁ — бедняк
 χήν, χηνός, ὁ — гусь
 χθών, χθονός, ἡ — земля
 χιτών, ὄνος, ὁ — хитон, одежда
 χίλιοι, 3 — тысяча
 Χίμαιра, ας, ἡ — Химера
 χιών, χιόνος, ἡ — снег
 χολή, ης, ἡ — желчь

χορδή, ἥς, ἡ — струна
 χρᾶσθαι (с. dat.) — пользоваться,
 обращаться
 χρέος, εὸς, τό — долг
 χρῆ (imperf. ἐχρήν) — должно
 χρήμα, ατος, τό — вещь, дело;
 pl. — имущество, деньги
 χρήσιμος, 3 — полезный
 χρησμός, οὔ, ὁ — предсказание
 χρηστός, 3 — достойный, хоро-
 ший
 κρίω — намазывать
 χρόνος, ου, ὁ — время
 χρυσόδετος, 2 — оправленный в
 золото
 χρυσόμαλλος, 2 — златоурунный
 χρυσός, οὔ, ὁ — золото
 χρυσοῦς, 3 — золотой
 χωλός, 3 — хромоу
 χώρα, ας, ἡ — страна, земля

Ψ

ψεῦδος, εὸς, τό — ложь
 ψεύδομαι (med.) — обманывать
 ψεύστης, ου, ὁ — лжец

ψηφίζομαι — голосовать, поста-
 новлять
 ψῆφος, ου, ἡ — камешек для голо-
 сования
 ψόγος, ου, ὁ — порицание
 ψυχή, ἥς, ἡ — душа
 ψυχρός, 3 — холодный

Ω

ᾠ — о (междометие)
 ᾧδε — так
 Ὠκεανός, οὔ, ὁ — Океан, река,
 обтекающая землю
 ὦμος, ου, τό — плечо
 ὠόν, οὔ, τό — яйцо
 ὦρα, ας, ἡ — час, время
 Ὠρωπός, οὔ, ὁ — Ороп, город в
 Беотии
 ὥς — (подчинительный союз) как;
 что; чтобы; когда; так как; так
 что; praep. с. acc. — к
 ὥσπερ — как
 ὥστε — так что, поэтому
 ὠφελέω (с. acc.) — помогать
 ὠφέλιμος, 2, 3 — полезный

Русско-греческий словарь

Α

а — δέ
 Агамемнон — Ἀγαμέμνων, ονος, ὁ
 Азия — Ἀσία, ας, ἡ
 Аид — Ἅιδης, ου, ὁ; царство ~ —
 Ἅιδου
 Александр — Ἀλέξανδρος, ου, ὁ
 Алкмена — Ἀλκμήνη, ἥς, ἡ
 алтарь — βωμός, οὔ, ὁ
 Антигона — Ἀντιγόνη, ἥς, ἡ
 Аполлон — Ἀπόλλων, ωνος, ὁ
 Арион — Ἀρίων, ονος, ὁ
 Аристид — Ἀριστείδης, ου, ὁ
 Артемида — Ἄρτεμις, ιδος, ἡ
 Артемисий — Ἀρτεμίσιον, ου, τό
 Афина — Ἀθηνᾶ, ᾱς, ἡ
 афинянин — Ἀθηναῖος, ου, ὁ
 Афины — Ἀθῆναι, ὧν, αἱ
 Африка — Λιβύη, ἥς, ἡ
 Ахилл — Ἀχιλλεύς, έως, ὁ

Β

бегство — φυγή, ἥς, ἡ
 бедный — πένης, пένητος
 бедствие — κακόν, οὔ, τό; συμφο-
 ρά, ᾱς, ἡ; ἀτυχία, ας, ἡ
 бежать — φεύγω
 без — ἄνευ (с. gen.)
 беззаконие — ἀνομία, ας, ἡ
 безопасность — ἀσφάλεια, ας, ἡ
 берег — ἀκτή, ἥς, ἡ
 беседовать — δια-λέγομαι (vd; с
 кем — dat.)
 бессмертный — ἄθάνατος, 2

бесчестный — ἄτιμος, 2
 битва — μάχη, ἥς, ἡ; ~ морская —
 ναυμαχία, ας, ἡ
 благородный — ἐσθλός, 3; εὐγε-
 νής, ές
 благочестивый — εὐσεβής, ές
 благочестие — εὐσεβεία, ας, ἡ
 блуждать — πλανᾶσθαι (med.)
 бог — θεός, οὔ, ὁ
 богатство — πλοῦτος, ου, ὁ
 болезнь — νόσος, ου, ἡ
 больной — part. praes. act. om νοσέω
 больше — μάλλον
 больше всего — μάλιστα
 большой — μέγας, μεγάλη, μέγα
 бояться — δέιδω (с. acc.); φοβέο-
 μαι (med.; с. acc.)
 брат — ἀδελφός, οὔ, ὁ
 брать — λαμβάνω; ~ город — αἰρέω
 бросать — ἐμ-βάλλω (в кого —
 dat.)
 буря — χειμών, ὦνος, ὁ
 бык — ταῦρος, ου, ὁ; βοῦς, βοός, ὁ
 быстрый — ταχύς, εἶα, ὅ
 быть — εἶμι

Β

в — εἰς (куда?); ἐν (где?)
 вавилонянин — Βαβυλώνιος, ου, ὁ
 варвар — βάρβαρος, ου, ὁ
 ваш — ὑμέτερος, 3
 везде — πανταχοῦ
 великий — μέγας, μεγάλη, μέγα;
 πολὺς, πολλή, πολύ
 великолепный — λαμπρός, 3

верить — πιστεύω
 весна — ἔαρ, ἔαρος, τό
 вести — ἄγω
 вестник — ἄγγελος, ου, ὁ; κήρυξ, υκος, ὁ
 весь — ὅλος, 3; πᾶς, πᾶσα, πᾶν;
 ἅπας, ἅπασα, ἅπαν
 ветер — ἄνεμος, ου, ὁ
 вешать — κρεμάννυμι (на что — ἐκ + gen.)
 вино — οἶνος, ου, ὁ
 виноград — ἄμπελος, ου, ἡ
 владеть — ἄρχω (с. gen.); κρατέω (с. gen.)
 власть — ἀρχή, ἡς, ἡ
 вместе — ὁμοῦ
 вовремя — ἐν καιρῷ
 военный лагерь — στρατόπεδον, ου, τό
 вождь — ἡγεμών, ὄνος, ὁ
 вожжи — ἡνίαи, ὦν, αἱ
 возвещать — μνηύω; ἀγγέλλω; κηρύττω
 возвращать — κατ-άγω; ἀπο-δί-δωμι
 возвращаться — ἐπ-αν-έρχομαι (va); ἐπ-αν-εми
 воздвигать — ἰδρύω
 возлияние — σπονδή, ἡς, ἡ
 воин — στρατιώτης, ου, ὁ
 война — πόλεμος, ου, ὁ; ~ вести — πολεμέω (с. dat.)
 войско — στρατιά, ἄς, ἡ; στράτευμα, ατος, τό
 вор — κλέπτης, ου, ὁ
 ворота — πύλαι, ὦν, αἱ
 воспитывать — παιδεύω; ~ вместе — συμ-παιδεύω (с. dat.), συν-τρέφω (с. dat.)
 выпускать — εἰс-ίημι
 враг — πολέμιος, ου, ὁ; ἐχθρός, οὔ, ὁ
 вражда — ἐχθρα, ας, ἡ
 враждебный — πολέμιος, 3; ἐχθρός, 3
 врач — ἰατρός, οὔ, ὁ
 время — χρόνος, ου, ὁ

всевозможный — παντοῖος, 3
 всегда — ἀεί
 вскармливать — τρέφω
 вследствие — διὰ (с. acc.)
 встречаться — ἀп-αντάω (с. dat.)
 всякий — ἕκαστος, 3; πᾶς, πᾶσα, πᾶν; ἅпας, ἅпασα, ἅпαν
 вы — ὑμεῖς
 выпускать — ἀφ-ίημι
 выступать (в поход) — στρατεύομαι (med.)
 выступать против — ἀντι-τάττομαι (med.)

Г

гавань — λιμήν, ἑνος, ὁ
 Гектор — Ἑκτωρ, оρος, ὁ
 Гелиос — Ἥλιος, ου, ὁ
 Гера — Ἥρα, ας, ἡ
 Геракл — Ἡρακλῆς, ἑους, ὁ
 Гермес — Ἑρμῆς, οὔ, ὁ
 гнев — ὀργή, ἡς, ἡ
 говорить — λέγω; ἀγορεύω
 год — ἐνιαυτός, οὔ, ὁ; ἔτος, еос, τό
 голос — φωνή, ἡς, ἡ
 Гомер — Ὅμηρος, ου, ὁ
 гоппит — ὀπλίτης, ου, ὁ
 гордость — ὕβρις, еως, ἡ
 гордый — ὑπέρφρων, 2; быть гордым — μέγα φρονέω
 город — πόλις, еως, ἡ; ἄστυ, еως, τό
 горожанин — ἀστός, οὔ, ὁ
 господство — ἀρχή, ἡς, ἡ
 господствовать — ἄρχω (с. gen.); κρατέω (с. gen.)
 государственное устройство — πολιτεία, ας, ἡ
 государство — πολιτεία, ας, ἡ; πόλις, еως, ἡ
 готовить — παρα-σκευάζω
 гражданин — πολίτης, ου, ὁ
 грек — Ἑλλήν, ηνος, ὁ
 Греция — Ἑλλάς, ἄδος, ἡ
 греческий — Ἑλληνικός, 3
 губить — δια-φθείρω; ἀп-όλλυμι

Д

дар — δῶρον, ου, τό; ~ священ-ный — ἀνάθημα, ατος, τό
 Дарий — Δαρεῖος, ου, ὁ
 два — δύο
 двадцать — εἴκοσι(v)
 двигаться — ὀρμάω; ὀρμάομαι (med.)
 девятый — ἕνατος, 3
 делать — πράττω; ποιέω
 дело — ἔργον, ου, τό; πρᾶγμα, ατος, τό
 Дельфы — Δελφοί, ὦν, οἱ
 Демосфен — Δημοσθένης, ους, ὁ
 день — ἡμέρα, ας, ἡ
 деньги — χρήματα, ὦν, τά
 дерево — δένδρον, ου, τό
 десять — δέκα
 десять тысяч — мύριοι, 3
 детство: с ~ — ἀπὸ παιδων
 деяние — ἔργον, ου, τό; πρᾶξις, еως, ἡ
 дикий — ἄγριος, 3
 Диомед — Διομήδης, ους, ὁ
 Дионис — Διόνυσος, ου, ὁ
 до — μέχρι (с. gen.)
 добродетель — ἀρετή, ἡς, ἡ
 добрый — ἀγαθός, 3
 доверие — πίστις, еως, ἡ
 доверять — πιστεύω
 должно — δεῖ
 дом — οἶκος, ου, ὁ; οἰκία, ας, ἡ
 домой — οἶκαδε
 дорога — ὁδός, οὔ, ἡ
 дорогой — φίλος, 3
 доставлять — παρ-έχω; παρα-σκευ-άζω
 достойный — ἄξιος, 3
 дочь — θυγάτηρ, τρός, ἡ
 дракон — δράκων, онτος, ὁ
 древний — παλαιός, 3
 друг — φίλος, ου, ὁ
 друг друга — ἀλλήλων
 другой — ἄλλος, 3
 дружба — φιλία, ας, ἡ

дурной — κακός, 3; πονηρός, 3
 душа — ψυχή, ἡς, ἡ

Е

Еврипид — Εὐριπίδης, ου, ὁ
 египтянин — Αἰγύπτιος, ου, ὁ
 Елена — Ἑλένη, ἡς, ἡ
 если — εἰ
 еще — ἔτι

Ж

ждать — μένω; ἀνα-μένω
 же — δέ
 железный — σιδηροῦς, 3
 жизнь — βίος, ου, ὁ
 жрец — ἱερεύς, еως, ὁ

З

за (= из-за, по поводу) — περί (с. gen.); (= из-за, вследствие) — διὰ (с. acc.)
 заботиться — φροντίζω (с. gen.)
 забывать — ἐπι-λανθάνομαι (с. gen.)
 завидовать — φθονέω
 закон — νόμος, ου, ὁ
 законодатель — νομοθέτης, ου, ὁ
 засада — ἐνέδρα, ας, ἡ; устраи-вать ~ — ἐπι-βουλεύω
 заставлять — ἀναγκάζω
 зачем? — τί; τίνος (τοῦ) ἕνεκα (χάριν); πῶς;
 защищать — ἀμύνω; φυλάττω
 Зевс — Ζεὺς, Διός, ὁ
 земля — γῆ, γῆς, ἡ; χώρα, ας, ἡ; χθών, χθονός, ἡ;
 зло — κακόν, οὔ, τό; κακία, ας, ἡ
 злой — κακός, 3
 знаменитый — ἑνδοξος, 2; εὐκ-λεής, ἐς
 знание — ἐπιστήμη, ἡς, ἡ
 знать — γινώσκω; ἐπίσταμαι (va); οἶδα
 золото — χρυσός, οὔ, ὁ
 золотой — χρυσοῦς, 3

И

и — καί
и... и — τε... καί
и не — οὐδέ, μηδέ
ибо — γάρ
идти — βαίνω; ἔρχομαι (vd); εἶμι;
~ войной — στρατεύω, στρατεύομαι (ἐπί τινα) (vd)
из — ἐξ, ἐκ (c. gen.)
избавлять — ἀπ-αλλάττω (c. gen.)
избегать — φεύγω, ἐκ-φεύγω
изгнание: быть в ~ — φεύγω
издавать (законы) — τίθημι
изменник — προδότης, ου, ό
или — ἢ
иметь — ἔχω
иметь силу — ἰσχύω
Индия — Ἰνδική, ἥς, ἡ
искать — ζητέω
искусство — τέχνη, ἥς, ἡ
Исократ — Ἰσοκράτης, ους, ό
исполнять — ποιέω; πράττω; πε-
ραίνω; δια-πράττω
испытывать — ἐξ-ετάζω
истинный — ἀληθής, ἐς
Италия — Ἰταλία, ας, ἡ
Ифигения — Ἰφιγένεια, ας, ἡ

К

к (о направлении) — πρὸς (c. acc.)
каждый — ἕκαστος, 3
казаться — φαίνομαι (med.)
как — ὥς; ὥσπερ
камень — λίθος, ου, ό
караул — φυλακή, ἥς, ἡ; ~ днев-
ной — ἡμεροφύλακες, ων, οἱ; ~
ночной — νυκτοφύλακες, ων, οἱ
Кербер — Κέρβερος, ου, ό
Кир — Κῦρος, ου, ό
Клеарх — Κλέαρχος, ου, ό
ключ — κλείς, κλειδός, ἡ
книга — βιβλος, ου, ἡ; βιβλίον, ου, τό
когда — ἐπεὶ; ἐπειδὴ; ὅτε; ὅποτε
коза — αἶξ, αἰγός, ἡ
колх — Κόλχος, ου, ό

Колхида — Κολχίς, ίδος, ἡ
конец — τελευτή, ἥς, ἡ; τέλος,
εος, τό
конь — ἵππος, ου, ό
корабль — ναῦς, νεώς, ἡ
кость — ὀστέον, ου, τό
который — ὅς, ἡ, ὅ; ὅστις, ἥτις, ὅ τι
красть — κλέπτω
Крез — Κροῖσος, ου, ό
критянин — Κρής, Κρητός, ό
Ксенофонт — Ξενοφῶν, ὦντος, ό
кто (вопросит.) — τίς; (относит.) —
ὅς, ἡ, ὅ; ὅστις, ἥτις, ὅ τι
кубок — κύπελλον, ου, τό
куда — ὅποι

Л

лагерь — στρατόπεδον, ου, τό
Лай — Λάϊος, ου, ό
лев — λέων, онτος, ό
легкий — ῥάδιος, 3
Леонид — Λεωνίδαας, ου, ό
ли — εἰ
лидянин — Λυδός, οὔ, ό
лист — φύλλον, ου, τό
луна — σελήνη, ἥς, ἡ
любить — στέργω; φιλέω; ἀγαπάω

М

Македония — Μακεδονία, ας, ἡ
Марафон — Μαραθῶν, ὦνος, ό
мать — μήτηρ, τρός, ἡ
Медея — Μήδεια, ας, ἡ
мертвый — νεκρός, 3
месяц — μῆν, μηνός, ό
Милет — Μίλητος, ου, ἡ
милостивый — ἔλεως, 2 (c. dat.);
εὐμενής, ἐς
младший — νεώτερος, 3
многий — πολὺς, πολλή, πολύ;
многие — πολλοί, 3
могила — τάφος, ου, ό
мой — ἐμός, 3
молчание — σιγή, ἥς, ἡ
молчать — σιγάω; σιωπάω

море — θάλαττα, ἥς, ἡ; ἄλς, ἄλός, ἡ
моряк — ναύτης, ου, ό
мост — γέφυρα, ας, ἡ
мудрый — σοφός, 3
муж — ἀνὴρ, ἀνδρός, ό
мчаться — ἀφ-ίεμαι (med.)
мы — ἡμεῖς

Н

на (куда?) — εἰς (c. acc.); (зде?) — ἐν
(c. dat.); (против) — ἐπὶ (c. acc.)
наводить (мост) — (γέφυραν) ζεύγ-
νυμι
навсегда — εἰς αἰεί
наемник — ξένος, ου, ό
назначать — ἐπι-τάττω
называть — ὀνομάζω; λέγω; καλέω
наказывать — κολάζω; ζημιόω
нападать — προσ-βάλλω; ἐπ-έρχο-
μαι (vd); ἐπι-τίθεμαι (med.)
народ — δῆμος, ου, ό; λαός, οὔ, ό;
ἔθνος, εος, τό
находить — εὐρίσκω
начало — ἀρχή, ἥς, ἡ
начинать — ἀρχω
наш — ἡμέτερος, 3
не — οὐ (οὐκ, οὐχ)
не только... но и — οὐ μόνον...
ἀλλὰ καί
невозможный — ἀδύνατος, 2
некогда (= когда-то) — ποτέ
немногий — ὀλίγος, 3
ненавидеть — μισέω
необходимый — ἀναγκαῖος, 3;
необходимо — ἀναγκαῖόν ἐστι
неприятель — πολέμιος, ου, ό
несправедливость — ἀδικία, ας, ἡ
нести — φέρω
несчастный — ἀτυχής, ἐς; δυσ-
τυχής, ἐς
несчастье — ἀτυχία, ας, ἡ; συμφο-
ρά, ἄς, ἡ
нечестивец — ἀσεβής, ἐς
ни... ни — οὔτε... οὔτε
никогда — οὐποτε; μήποτε

О

никто, ничто — οὐδείς, οὐδεμία,
οὐδέν; μηδείς, μηдеμία, μηδέν
но — ἀλλά
ночь — νύξ, νυκτός, ἡ
нрав — τρόπος, ου, ό; ἥθος, εος, τό
нравиться — ἀρέσκω
о (предл.) — περί (c. gen.)
о (междоимение) — ὃ
о если бы — εἴθε
обещать — ἐπ-αγγέλλομαι (med.);
ὕπ-ισχνέομαι (vd)
обманивать — σφάλλω; ψεύδομαι
(med.); ἀπατάω
обнаруживать — δηλόω; ἐκ-κα-
λύπτω
обращаться в бегство — φεύγω;
τρέπομαι εἰς φυγήν (med.)
общество — ὁμιλία, ας, ἡ
обыкновенно — part. от ἔθω с
глаголом в личной форме (или
εἴωθα с инфинитивом)
один — εἷς, μία, ἕν; единствен-
ный — μόνος, 3
одинаковый — ὁμοιος, 3; ἴσος, 3
Одиссей — Ὀδυσσεύς, ἑως, ό
одновременно — ἅμα; ὁμοῦ
оканчивать — τελευτάω; τελέω;
περαίνω
окружать — περι-ίσταμαι (med.)
олигархия — ὀλιγαρχία, ας, ἡ
опасность — κίνδυνος, ου, ό
оратор — ῥήτωρ, оρος, ό
Орест — Ὀρέστης, ου, ό
оружие — ὅπλα, ων, τά
осаждасть — πολιορκέω
оснащать — παρα-σκευάζω
оставлять — λείπω; κατα-λείπω
остальной — λοιπός, 3; ό (ἡ, τό)
ἄλλος, η, ο
остров — νῆσος, ου, ἡ
от — ἀπό (c. gen.)
отвечать — ἀπο-κρίνομαι (med.)
отдавать — ἀπο-δίδωμι

отец — πατήρ, πατρός, ὁ
 отечество — πατρίς, ἰδος, ἡ
 отпадать — ἀφ-ίσταμαι (med.)
 отплывать — ἀπο-πλέω
 отправляться — πορεύομαι (med.)
 охотиться — θηρεύω
 отпускать — ἀφ-ίημι
 охранять — φυλάττω
 очищать — καθαίρω

Π

Павсаний — Παυσανίας, ου, ὁ
 памятник — μνημεῖον, ου, τό
 Пан — Πάν, Πανός, ὁ
 панцирь — θώραξ, ακος, ὁ
 пастырь — ποιμήν, ἐνος, ὁ
 Патрокл — Πάτροκλος, ου, ὁ
 Пелей — Πηλεΰς, ἐως, ὁ
 Пелопоннес — Πελοπόννησος, ου, ἡ
 пелопоннесский — Πελοποννη-
 σιακός, 3
 перед — πρό (c. gen.)
 перекресток — τρίδος, ου, ἡ
 Перикл — Περικλῆς, ἐους, ὁ
 перс — Πέρσης, ου, ὁ
 пещера — ἄντρον, ου, τό
 Пирр — Πύρρος, ου, ὁ
 писать — γράφω
 пища — τροφή, ἥς, ἡ
 Платеи — Πλαταιαί, ὦν, αἱ
 Платон — Πλάτων, ὠνος, ὁ
 пленный — αἰχμάλωτος, ου, ὁ
 площадь — ἀγορά, ἁς, ἡ
 по — κατά (c. acc.)
 победа — νίκη, ἥς, ἡ
 побеждать — νικάω; κρατέω
 повиноваться — πείθομαι (med.)
 погибать — ἀπ-όλλυμαι (med.)
 подарок — δῶρον, ου, τό
 подвергаться несправедливости —
 ἀδικέομαι (pass.)
 подниматься — ἀνα-βαίνω; (с мес-
 та) — ἐπ-αν-ίσταμαι (med.)
 подобает — πρέπει; προσ-ήκει
 подобный — ὁμοῖος, 3

подозревать — ὑπ-οπτεύω
 позволять — ἐάω
 познавать — γινώσκω
 позорный — αἰσχρός, 3
 пока (не) — ἕως; μέχρι (οὔ)
 показывать — δείκνυμι
 покорять — κατα-στρέφομαι (med.);
 νικάω; δουλόω
 полезный — χρήσιμος, 3; ὠφέλι-
 μος, 2, 3
 Полиник — Πολυνείκης, ους, ὁ
 полководец — στρατηγός, οὔ, ὁ;
 ἡγεμών, ὄνος, ὁ
 положение (дел в государстве) —
 πολιτικά, ὦν, τὰ
 получать — λαμβάνω
 помогать — βοηθέω
 понимать — συν-ίημι
 поножь — κνημῖς, ἰδος, ἡ
 портить — φθείρω
 Посейдон — Ποσειδῶν, ὦνος, ὁ
 после — μετά (c. acc.); нареч. —
 ὕστερον
 поступать несправедливо — ἀδικέω
 постыдный — αἰσχρός, 3
 посылать — πέμπω; στέλλω
 похищать — ἀρπάζω
 поход — στρατεία, ας, ἡ
 похожий — ὅμοιος, 3
 почесть — τιμή, ἥς, ἡ
 почитать — θεραπεύω; τιμάω
 поэт — ποιητής, οὔ, ὁ
 правда — ἀλήθεια, ας, ἡ; говорить
 ~ — ἀληθεύω
 предводительствовать — ἡγεμονεύω
 (c. gen.); ἡγέομαι (vd, c. gen.)
 предоставлять — ἐπι-τρέπω
 предпочитать — про-κρίνω (чему —
 gen.)
 предсказание — χρησμός, οὔ, ὁ
 предсказатель — μάντις, ἐως, ὁ
 прежде чем — πρίν
 прекрасный — καλός, 3; λαμπρός, 3
 преследовать — διώκω
 при (о месте битвы) — ἐν (c. dat.)

признак — σημεῖον, ου, τό
 приказывать — κελεύω
 принижать — ταπεινῶ
 принимать — δέχομαι (vd)
 приносить — φέρω; κομίζω
 приносить (в) жертву — θύω
 приношение — ἀνάθημα, ατος, τό
 принуждать — ἀναγκάζω
 приобретать — κτάομαι (vd)
 приходить — ἐπ-έρχομαι (vd);
 ἦκω
 приятный — ἡδύς, εἶα, ὅ;
 проводить (время) — δια-τρίβω
 прогонять — φυγαδεύω
 продавать — ἀπο-δίδομαι (med.)
 пропускать — παρ-ίημι
 против — ἐπί (c. acc.); πρὸς (c. acc.)
 противоположный — ἐναντίος, 3
 противостоять — ἀνθ-ίσταμαι (med.)
 проходить — παρ-έρχομαι (vd)
 пустынный — ἔρημος, 2, 3

Ρ

работать — ἐργάζομαι (vd)
 ради — ἔνεκα (c. gen.; ставится в
 постпозиции)
 разграблять — δι-αρπάζω
 различный (разный) — παντοῖος, 3
 расспрашивать — ἀνα-κρίνω
 река — ποταμός, οὔ, ὁ
 речь — λόγος, ου, ὁ
 римлянин — Ῥωμαῖος, ου, ὁ
 род — γένος, εος, τό
 рождать — τίκτω; φύω; γεννάω
 рот — στόμα, ατος, τό
 рука — χεῖρ, χειρός, ἡ

С

с (из) — ἐξ (c. gen.); (вместе с) —
 μετά (c. gen.)
 садиться — καθ-έζομαι (vd)
 Саламин — Σαλαμίς, ἴνος, ἡ
 сам — αὐτός, ἡ, ὁ
 самих себя — ἑαυτῶν
 Самос — Σάμος, ου, ἡ

сатрап — σατράπης, ου, ὁ
 свидетель — μάρτυς, υρος, ὁ
 свобода — ἐλευθερία, ας, ἡ
 свободный — ἐλεύθερος, 3
 священный — ἱερός, 3
 себя — ἑαυτοῦ, ἥς, οὔ
 сегодня — τήμερον
 семь — ἑπτὰ
 серебро — ἄργυρος, ου, ὁ
 серебряный — ἀργύρεος, 3 = ἀργυ-
 ροῦς, 3
 сжигать — κατα-καίω
 сильный — ἰσχυρός, 3
 скиф — Σκύθης, ου, ὁ
 скоро — ταχέως
 скрывать — κρύπτω; καλύπτω
 слава — δόξα, ἥς, ἡ
 славный — ἔνδοξος, 2; κλεινός, 3
 сладкий — γλυκύς, εἶα, ὅ
 следовать — ἔπομαι (vd; c. dat.)
 следует — δεῖ; χρή (acc. c. inf.)
 слепой — τυφλός, 3
 слишком — ἄγαν; πάνυ
 слово — λόγος, ου, ὁ; ἔπος, εος, τό
 слон — ἐλέφας, ατος, ὁ
 слуга — θεράπων, онτος, ὁ
 служить — θεραπεύω (acc.)
 слушать — ἀκούω
 слушаться — πείθομαι (med.)
 слышать — ἀκούω
 смерть — θάνατος, ου, ὁ
 смотреть — βλέπω
 смущаться — ταραττομαι (med.)
 собирать — συλ-λέγω
 соблюдать тишину — ἡσυχίαν ἄγω
 собрание (народное) — ἐκκλησία,
 ας, ἡ
 совершать — πράττω
 совет — βουλή, ἥς, ἡ
 совещаться — βουλευομαι (med.);
 συμ-βουλευομαι (med.)
 согласие — ὁμόνοια, ας, ἡ
 Сократ — Σωκράτης, ους, ὁ
 солнце — ἥλιος, ου, ὁ
 Солон — Σόλων, ὠνος, ὁ

сообщать — μηνύω
 Софокл — Σοφοκλῆς, έους, ό
 союзник — σύμμαχος, ου, ό
 Спарта — Σπάρτη, ης, ή; Λακε-
 δαίμων, ονος, ή
 спартаец — Σπαρτιάτης, ου, ό;
 Λακεδαιμόνιος, ου, ό
 спасать — σώζω
 спаситель — σωτήρ, ηρος, ό
 спать — καθ-εύδω
 спокойствие — ήσυχία, аς, ή
 спорить — έρίζω
 справедливость — δικαιοσύνη,
 ης, ή
 справедливый — δίκαιος, 3
 спрашивать — έρωτάω
 спускаться — κατα-βαίνω
 сравнивать — όμοіώ (с. dat.)
 сражаться — μάχομαι (vd)
 срывать — κατα-σκάπτω
 ставить — καθ-ίστημι; τίθημι; ~
 дары — άνα-τίθημι
 становиться — γίγνομαι (vd)
 становиться (стоять) во главе —
 про-ίσταμαι (med., с. gen.)
 становиться лагерем — στρατο-
 πεδεύω
 старец, старик — γέρων, онτος, ό
 старший — πρεσβύτερος, 3
 стена — τείχος, еос, τό
 сторож — φύλαξ, аκος, ό
 страна — χώρα, аς, ή
 страшный — δεινός, 3; φοβερός, 3
 стрела — βέλος, еос, τό
 стремиться — έφ-ίεμαι (med.)
 судить — κρίνω (о чем — acc.);
 δικάζω
 судно — πλοіον, ου, τό
 судья — δικαστής, ου, ό
 Сфинкс — Σφίγξ, Σφιγγός, ή
 счастливый — еυδαίμων, он; еυту-
 χής, ές
 считать — νομίζω; οіομαι (vd);
 ήγέομαι (vd)
 сын — υіός, ου, ό

Т

тайно — κρύφα
 так же... как — ώσαύτως... καί
 такой — τοіούτος, τοιαύτη, τοіούτο
 талант — τάλαντον, ου, τό
 твой — σός, 3
 театр — θέατρον, ου, τό
 Телл — Τέλλος, ου, ό
 тело — σώμα, аτος, τό
 теперь — νυν
 терпеть несправедливость — άδικέο-
 μαι (pass.)
 терять — άπο-βάλλω; άп-όλλυμι
 Тигр (река) — Τίγρης, ητος et
 Τίγρις, ιδος, ό
 Тиссаферн — Τισσαφέρνης, ους, ό
 товарищ — έταίρος, ου, ό
 только — μόνον
 тот — εκείνος, η, о
 трагедия — τραγωδία, аς, ή
 треножник — τρίπους, одос, ό
 третий — τρίτος, 3
 три — τρεіς, τρία
 тридцать — τριάκοντα
 тринадцатый — τρίτος και δέκα-
 τος, η, он
 тринадцать — τρεіς (τρία) και δέκα
 триста — τριακόσιοι, 3
 трофей — τρόπαιον, ου, τό
 Троя — Τροία, аς, ή
 труд — πόνος, ου, ό
 трудный — χαλεπός, 3
 ты — σύ
 тюрьма — δεσμοτήριον, ου, τό

У

убегать — φεύγω
 убеждать — πείθω
 убивать — φονεύω; άπο-κτείνω
 убийца — φονεύς, έως, ό; ~ мате-
 ри — μητροκτόνος, ου, ό
 удача — еυτυχία, аς, ή
 удивление — θαύμα, аτος, τό
 удивляться — θαυμάζω

удовольствие — ήδονή, ης, ή
 уже — ήδη
 узнавать — γινώσκω
 украшать — κοσμέω; ~ венком —
 στεφανώω
 украшение — κόσμος, ου, ό
 ум — νούς, ου, ό
 умерший — part. perf. act. om
 άπο-θνήσκω
 умирать — άπο-θνήσκω; τελευταίω
 уничтожать — κατα-λύω; δια-φθείρω
 управлять — άρχω (с. gen.)
 устанавливать — καθ-ίστημι
 устраивать засаду — έπι-βουλεύω
 ухо — ούς, ώτός, τό
 уходить — άп-ειμι (είμι);

Ф

Фазтон — Φαέθων, онτος, ό
 Фемистокл — Θεμιστοκλῆς, έους, ό
 Фермопилы — Θερμοπύλαι, ών, αί
 Фивы — Θήβαι, ών, αί
 Филипп — Φίλιππος, ου, ό
 флот — ναυτικόν, ου, τό
 фракиец — Θρᾶξ, Θρακός, ό

Х

хвалить — έп-αινέω
 Херонея — Χαιρώνεια, аς, ή
 Хирон — Χείρων, онος, ό
 хоронить — θάπτω
 хороший — αγαθός, 3; καλός, 3;
 χρηστός, 3
 хорошо — εὖ
 хотеть — βούλομαι (vd); έθέλω
 хотя — καίτοι
 храбрость — άνδρεία, аς, ή
 храбрый — άνδρεіος, 3

Ц

царство Аида — "Αιδου
 царствовать — βασιλεύω
 царь — βασιλεύς, έως, ό
 цветок — άνθος, еос, τό

Ч

часто — πολλάκις
 чаша — κρατήρ, ηρος, ό
 человек — άνθρωπος, ου, ό
 чем — ή
 через — διά (с. gen.)
 черный — μέλας, μέλαινα, μέλαν
 четыре — τέτταρες, а
 что (относит. мест.) — ό τι
 что? (вопросит. мест.) — τί;
 что (союз) — ότι; ώς
 чтобы — ίνα; όπως; ώς
 чтобы не — μή
 что-либо — τι
 чужеземец — ξένος, ου, ό
 чужой — ξένος, 3; άλλότριος, 3

Ш, Щ

шлем — κόρυς, υθος, ή
 щит — άσπίς, ιδος, ή

Э

Эак — Αιακός, ου, ό
 Эгейское море — Αιγαίον, ου, τό
 Эдип — Οιδίπους, одос, ό
 Эрехтей — Έρεχθεύς, έως, ό
 Эринии — Έρινύες, он, αί
 Этеокл — Έτεοκλῆς, έους, ό
 эрот — έде, ήде, τόде; ούτος, αύτη,
 τουτο
 эфиоп — Αιθίοψ, опос, ό

Ю

юноша — νεανίας, ου, ό

Я

я — εγώ
 являться = быть — ειμί
 язык — γλώττα, ης, ή
 ясный — δηλος, 3
 Ясон — Ιάσων, онος, ό

Содержание

Предисловие	3
Список сокращений	5
Упражнения	6
1. Чтение и постановка ударения	6
2. I спряжение. Praesens indicativi activi. Imperativus praesentis activi	6
3. II склонение существительных	7
4. I склонение существительных	7
5. Прилагательные I-II склонения. Притяжательные местоимения	8
6. Praesens medii et passivi: indicativus, imperativus. Verba deponentia	8
7. Accusativus cum infinitivo	9
8. Imperfectum activi et medii-passivi	10
9. Pronomina: αὐτός, ἄλλος, ἐκεῖνος, ὅδε, ὅς	10
10. Слитные существительные I-II склонения. II аттическое склонение. Adiectiva verbalia. Pronomen: οὗτος	11
11. Futurum activi et medii. Participia praesentis medii et passivi; futuri medii	12
12. III склонение, основы на плавные. Futurum activi et medii слитных глаголов	12
13. III склонение, основы на -n: существительные и прилагательные. Вопросительное местоимение τίς	13
14. Личные и возвратные местоимения.	14
15. Aoristus I activi et medii	14
'Ο περὶ τοῦ ὄνου σκιάς λόγος	15
16. III склонение, основы на смычные.	15
17. Coniunctivus praesentis et aoristi. Употребление конъюнктива в независимых предложениях.	16
Περὶ Ἰάσονος (Pars I)	16
18. Modus futuralis	17
Περὶ Ἰάσονος (Pars II)	18
19. III склонение, основы на -nt. Participium praesentis, futuri et aoristi activi	18
Περὶ Ἰάσονος (Pars III)	19
20. Genetivus absolutus. Accusativus cum participio	19
21. III склонение, основы на -r с количественным чередованием. Nominativus cum infinitivo. Nominativus cum participio.	20
Περὶ Οἰδίποδος (Pars I)	21
22. Optativus praesentis et futuri. Optativus obliquus.	22
Περὶ Οἰδίποδος (Pars II)	22

23. Optativus aoristi. Modus potentialis	23
Περὶ Οἰδίποδος (Pars III)	24
24. Consecutio modorum. Придаточные предложения цели. Придаточные предложения, зависящие от глаголов боязни	24
25. III склонение, основы на -s	25
Περὶ Οἰδίποδος (Pars IV)	26
26. III склонение, основы на -i, -y	26
Περὶ Περιάνδρου καὶ Θρασυβούλου	27
27. III склонение, основы на -eu, -au, -o	27
Ἰφιγένεια ἡ ἐν Αὐλίδι	28
28. Aoristus II activi et medii	28
Περὶ Δευκαλίωνος καὶ Πύρρας	29
29. Степени сравнения прилагательных и наречий	30
Περὶ Κροίσου καὶ Σόλωνος (Pars I)	31
30. Супплетивные степени сравнения	31
31. Слитные глаголы на -άω: praesens et imperfectum	32
Περὶ Κροίσου καὶ Σόλωνος (Pars II)	33
32. Слитные глаголы на -έω: praesens et imperfectum	34
Περὶ Κροίσου καὶ Σόλωνος (Pars III)	35
33. Слитные глаголы на -όω: praesens et imperfectum	35
Περὶ Ποσειδῶνος καὶ Ἀθηνᾶς ἀγῶνος	36
34. Futurum et aoristus passivi	37
Περὶ Ξέρξου	37
35. Perfectum et plusquamperfectum activi	38
Περὶ Πολυκράτους (Pars I)	39
36. Perfectum et plusquamperfectum medii et passivi	39
Περὶ Θεμιστοκλέους	40
37. Глаголы с основами на плавные и -n: futurum et aoristus activi et medii. Futurum Atticum	41
Περὶ Πολυκράτους (Pars II)	42
38. Числительные количественные и порядковые	42
Περὶ πυραμίδων	43
Περὶ Ἡρακλέους καὶ λέοντος	43
39. Корневой атематический аорист. Особенности в образовании форм глаголов	44
Περὶ Βελλεροφόντου	45
40. II спряжение, глаголы δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι: praesens et imperfectum activi	45
Περὶ Ἡρακλέους καὶ ὕδρας	46
41. II спряжение, глаголы δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι: praesens et imperfectum medii-passivi	47
42. II спряжение, глаголы δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι: aoristus activi et medii ..	48
Περὶ Διονύσου γενέσεως	49
43. II спряжение, глаголы δίδωμι, τίθημι, ἵημι, ἵστημι: futurum activi, aoristus et futurum passivi, perfectum et plusquamperfectum activi et medii-passivi. Perfectum τέθηκα	49
Περὶ Σόλωνος	50
44. Глаголы οἶδα, δέδοικα, κάθημαι	51
Περὶ Δάμωνος καὶ Φιντίου	52

45. II спряжение, глаголы, спрягаемые по образцу ἵστημι. Глаголы на -νυμι, -ννυμι	52
Περὶ Ἑρμοῦ τοῦ τῆς λύρας εὐρετοῦ	53
46. II спряжение, глаголы φημί, εἶμι	54
47. Dualis. Futurum perfecti (exactum)	55
48. Условные предложения	56
ХРЕСТОМАТИЯ	58
Homeri Ilias, A, 1–100	58
Fabulae Aesopicae	60
Theognis	61
Herodoti lib. I, cap. 8–12	62
Xenophontis Memorabilia, lib. I, cap. II, 31–38	64
Pater noster	65
Novum Testamentum. Τὸ κατὰ Λοῦκαν ἱερὸν εὐαγγέλιον, I, 1–45	65
Справочные грамматические материалы	68
Некоторые существительные третьего склонения, отступающие от нормы	69
Склонение некоторых прилагательных	70
Спряжение правильного глагола на -ω	71
Спряжение глаголов на -μι с удвоением в praesens: τίθημι 'класть', ἵημι 'посылать', δίδωμι 'давать', ἵστημι 'ставить'	76
Спряжение глаголов с чередованием в корне	81
Двойственное число. Имя	82
Глагол	83
Греческо-русский и русско-греческий словари	84
Общие замечания	84
Греческий алфавит	84
Греческо-русский словарь	85
Русско-греческий словарь	117